

N. 14

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

15 JANVIER 2016

Questions
et
Réponses

Questions et Réponses
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Session ordinaire 2015-2016

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2015-2016

15 JANUARI 2016

Vragen
en
Antwoorden

Vragen en Antwoorden
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Gewone zitting 2015-2016

SOMMAIRE

INHOUD

Un sommaire par objet est reproduit *in fine* du bulletin

In fine van het bulletin is een zaakregister afgedrukt

Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique	30	Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid
Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement	36	Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking
Ministre chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente	51	Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics	82	Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken
Ministre chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie	96	Minister belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie
Secrétaire d'État chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des Déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique	113	Staatssecretaris belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt
Secrétaire d'État chargée de la Coopération au Développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal	126	Staatssecretaris belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkheidskansenbeleid en Dierenwelzijn
Secrétaire d'État chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente	139	Staatssecretaris belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

I. Questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai réglementaire

(Art. 106 du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale)

I. Vragen waarop niet werd geantwoord binnen de tijd bepaald door het reglement

(Art. 106 van het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement)

(Fr.): Question posée en français – (N.): Question posée en néerlandais

(Fr.): Vraag gesteld in het Frans – (N.): Vraag gesteld in het Nederlands

Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique

Question n° 17 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 6 octobre 2014 (Fr.) :

L'inégalité des Bruxellois en matière d'accès aux politiques de prévention des vols.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 1, p. 8.

Question n° 30 de M. Marc-Jean Ghysse du 12 novembre 2014 (Fr.) :

La lutte contre la fraude sociale et la fraude fiscale par nos communes et plus particulièrement la création de l'observatoire des prix de référence dans les marchés publics.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 3, p. 5.

Question n° 53 de M. Arnaud Verstraete du 22 janvier 2015 (N.) :

L'accessibilité des bâtiments.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 5, p. 8.

Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid

Vraag nr. 17 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 6 oktober 2014 (Fr.) :

Ongelijkheid van de Brusselaars inzake toegang tot diefstalpreventie.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 1, blz. 8.

Vraag nr. 30 van de heer Marc-Jean Ghysse d.d. 12 november 2014 (Fr.) :

Strijd van onze gemeenten tegen sociale en fiscale fraude en oprichting van het observatorium van de referentieprijzen voor overheidsopdrachten.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 3, blz. 5.

Vraag nr. 53 van de heer Arnaud Verstraete d.d. 22 januari 2015 (N.) :

De toegankelijkheid van de gebouwen.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 5, blz. 8.

Question n° 119 de M. Alain Destexhe du 20 mars 2015 (Fr.) :

Étude du Berlin Social Science Center.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 7, p. 18.

Question n° 197 de M. Vincent De Wolf du 18 juin 2015 (Fr.) :

Engagement d'un expert en radicalisation violente.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 10.

Question n° 205 de M. Michaël Verbauwheide du 6 juillet 2015 (Fr.) :

Les différentes attaques du groupuscule Nation.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 13.

Question n° 207 de M. Olivier de Clippele du 30 juin 2015 (Fr.) :

Incidence de la modification des heures d'ouverture de certains musées fédéraux sur le tourisme.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 15.

Question n° 219 de Mme Martine Payfa du 9 juillet 2015 (Fr.) :

Le financement du Centre d'appui bruxellois (CAB).

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 20.

Question n° 223 de M. Emmanuel De Bock du 10 juillet 2015 (Fr.) :

Les projections budgétaires liées aux matrices cadastrales.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 21.

Vraag nr. 119 van de heer Alain Destexhe d.d. 20 maart 2015 (Fr.) :

Het onderzoek van het Berlin Social Science Center.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 7, blz. 18.

Vraag nr. 197 van de heer Vincent De Wolf d.d. 18 juni 2015 (Fr.) :

Aanwerving van een expert in gewelddadige radicalisering.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 10.

Vraag nr. 205 van de heer Michaël Verbauwheide d.d. 6 juli 2015 (Fr.) :

Verschillende aanvallen van de groep Nation.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 13.

Vraag nr. 207 van de heer Olivier de Clippele d.d. 30 juni 2015 (Fr.) :

Gevolgen voor het toerisme van de wijziging van de openingsuren van bepaalde federale musea.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 15.

Vraag nr. 219 van mevr. Martine Payfa d.d. 9 juli 2015 (Fr.) :

De financiering van het Brussels Steuncentrum (CABS).

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 20.

Vraag nr. 223 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 10 juli 2015 (Fr.) :

Begrotingsprognoses op basis van de kadastrale leggers.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 21.

Question n° 239 de M. Serge de Patoul du 3 septembre 2015 (Fr.) :

Cartons publicitaires déposés sur les véhicules.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 11, p. 8.

Question n° 251 de M. Julie Uyttendaele du 17 septembre 2015 (Fr.) :

La possession et la consommation de cannabis.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 12, p. 8.

Question n° 255 de Mme Julie de Grootte du 17 septembre 2015 (Fr.) :

Les politiques de prévention.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 12, p. 11.

Question n° 260 de M. Gaëtan Van Goidsenhoven du 30 septembre 2015 (Fr.) :

La division des habitations unifamiliales en Région de Bruxelles-Capitale.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 12, p. 15.

Question n° 267 de M. Ahmed El Khannouss du 12 octobre 2015 (Fr.) :

Concertation prostitution.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 6.

Question n° 268 de M. Fabian Maingain du 12 octobre 2015 (Fr.) :

Informations à propos des permis d'urbanisme délivrés par la Région pour l'année 2014.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 6.

Vraag nr. 239 van de heer Serge de Patoul d.d. 3 september 2015 (Fr.) :

Reclame op voertuigen.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 11, blz. 8.

Vraag nr. 251 van de heer Julien Uyttendaele d.d. 17 september 2015 (Fr.) :

Bezit en consumptie van cannabis.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 12, blz. 8.

Vraag nr. 255 van mevr. Julie de Grootte d.d. 17 september 2015 (Fr.) :

Preventiebeleid.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 12, blz. 11.

Vraag nr. 260 van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven d.d. 30 september 2015 (Fr.) :

Onderverdeling van eengezinswoningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 12, blz. 15.

Vraag nr. 267 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 12 oktober 2015 (Fr.) :

Prostitutieberaad.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 6.

Vraag nr. 268 van de heer Fabian Maingain d.d. 12 oktober 2015 (Fr.) :

Informatie over de stedenbouwkundige vergunningen van het Gewest voor het jaar 2014.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 6.

Question n° 275 de M. Michaël Verbauwheide du 23 octobre 2015 (Fr.) :

Les infractions commises par la Régie des Bâtiments sur le site du Keelbeek.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 6.

Question n° 276 de Mme Julie de Grootte du 27 octobre 2015 (Fr.) :

Création d'un centre d'expertise en matière de partenariats public-privé.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 8.

Question n° 278 de M. Fouad Ahidar du 4 novembre 2015 (N.) :

L'amélioration de la performance énergétique des bâtiments patrimoniaux.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 10.

Question n° 279 de M. Pierre Kompany du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Engagement de personnel au sein de BDU.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 11.

Question n° 280 de M. Alain Destexhe du 10 novembre 2015 (Fr.) :

Insécurité de certains quartiers comme cause de désertion.

La qualité de vie des citoyens passe aujourd'hui, en grande partie, par le sentiment de sécurité. Faute que celui-ci soit suffisamment garanti, certains quartiers sont désertés par une partie de leurs habitants.

Le 8 octobre dernier, La Dernière heure relatait qu'une patrouille de police avait été prise à partie par une vingtaine de jeunes près de la station de métro Clémenceau. Venus sur place suite à un vol de portefeuille, le pare-brise et le rétroviseur de leur véhicule auraient été brisés par cette bande d'individus.

Vraag nr. 275 van de heer Michael Verbauwheide d.d. 23 oktober 2015 (Fr.) :

Overtredingen begaan door de Regie der Gebouwen op de Keelbeeksite.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 6.

Vraag nr. 276 van mevr. Julie de Grootte d.d. 27 oktober 2015 (Fr.) :

Oprichting van een expertisecentrum voor publiek-private partnerships.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 8.

Vraag nr. 278 van de heer Fouad Ahidar d.d. 4 november 2015 (N.) :

De verbetering van de energieprestatie van erfgoedgebouwen.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 10.

Vraag nr. 279 van de heer Pierre Kompany d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

De aanwerving van personeel bij Brussel Stedelijke Ontwikkeling.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 11.

Vraag nr. 280 van de heer Alain Destexhe d.d. 10 november 2015 (Fr.) :

De onveiligheid van sommige wijken als reden om ze te verlaten.

Vandaag de dag is de levenskwaliteit van de burgers grotendeels afhankelijk van het veiligheidsgevoel. Als dat niet voldoende gewaarborgd is, worden sommige wijken verlaten door een deel van de inwoners.

Op 8 oktober 2015 berichtte « La Dernière Heure » dat een politiepatrouille werd aangevallen door een twintigtal jongeren in de buurt van het metrostation Clémenceau. De patrouille was ter plekke naar aanleiding van de diefstal van een portefeuille en kennelijk brak de bende de voorruit en de achteruitkijkspiegel van hun wagen.

Les habitants et commerçants situés aux abords de cette station se plaignent continuellement de la présence de ces jeunes, les délits se multipliant. Paradoxalement, cet endroit est déserté par les forces policières, qui rechignent à se rendre dans ce quartier, l'altercation décrite plus haut permettant en partie d'y trouver une explication.

Vouloir s'installer dans un quartier, c'est s'y sentir bien, en sécurité. L'atmosphère d'un quartier, on le sait, joue un rôle déterminant dans la décision d'une personne ou d'une famille de s'installer dans un logement. De même, cela nuit à la garantie de certains services de base, des médecins de garde n'osant pas par exemple se rendre pour une visite médicale dans certains quartiers. Sécurité, qualité de vie et logement sont donc intrinsèquement liés.

Mes questions, Monsieur le Ministre-Président, sont les suivantes :

- Que pensez-vous de cette situation ?
- Êtes-vous en contact avec vos homologues chargés de la Politique de la Ville et de la Sécurité ?
- Avez-vous participé à l'élaboration de certaines mesures qui font le lien entre ces différentes thématiques ?
- Les mesures que vous avez mises en place au regard de la qualité de vie ciblaient-elles certains quartiers ?
- Des études ont-elles été réalisées afin d'évaluer, par quartier, sur la base de plusieurs indicateurs dont le sentiment de sécurité, la qualité de vie des citoyens ?

Question n° 282 de M. Bertin Mampaka Mankamba du 17 novembre 2015 (Fr.) :

Les charges d'urbanisme.

Le 26 septembre 2013, le Gouvernement précédent adoptait un arrêté relatif aux charges d'urbanisme imposées à l'occasion de la délivrance des permis d'urbanisme.

Je considère cet outil comme un potentiel levier permettant de « booster » la production de logements modérés en Région bruxelloise.

Je souhaite vous poser plusieurs questions à ce propos.

- 1) A-t-il déjà été appliqué à l'heure actuelle ? Des charges d'urbanisme ont-elles déjà pu être imposées ? En effet, vous connaissez mieux que moi le temps qui peut s'écouler entre une demande de permis et sa délivrance, puis entre sa délivrance et la réalisation des travaux et actes autorisés. Si pas, quelles sont, selon vous, les raisons qui permettent d'expliquer, en dehors de cette lenteur, cette non-application.
- 2) Dans l'affirmative, combien de permis délivrés ont-ils imposé la construction de logements ? Combien ont-ils choisi plutôt d'imposer une compensation financière visée à l'article 4 de l'arrêté ?

De bewoners en de handelszaken in de buurt van dit station klagen voortdurend over de aanwezigheid van deze jongeren, aanzien er steeds meer misdrijven plaatsvinden. Paradoxaal genoeg wordt de plek verlaten door de politie, die zich niet graag naar die wijk begeven, wat gedeeltelijk verklaard wordt door het hierboven beschreven incident.

Om zich te willen vestigen in een wijk moet men zich er goed voelen, en veilig. Het is bekend dat de sfeer van een wijk een beslissende rol speelt bij de beslissing van een persoon of een gezin om een woning te gaan betrekken. Tevens is het bepalend voor het waarborgen van sommige basisdiensten, de dokters van wacht durven bijvoorbeeld niet naar sommige wijken te gaan. Veiligheid, leef- en woonkwaliteit zijn dus onlosmakelijk verbonden.

Ik heb dus volgende vragen :

- Wat denkt u van deze situatie ?
- Hebt u contact met uw collega's belast met het beleid inzake de Stad en de Veiligheid ?
- Hebt u meegewerkt aan sommige maatregelen die een verband leggen tussen deze verschillende thema's ?
- Focussen de maatregelen die u hebt ingevoerd inzake de leefkwaliteit op sommige wijken ?
- Wordt onderzoek verricht om per wijk en op grond van verscheidene indicatoren zoals het veiligheidsgevoel de leefkwaliteit van de burgers te evalueren ?

Vraag nr. 282 van de heer Bertin Mampaka Mankamba d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

De stedenbouwkundige lasten.

Op 26 september 2013 heeft de vorige regering een besluit goedgekeurd met betrekking tot de stedenbouwkundige lasten die opgelegd worden bij de afgifte van stedenbouwkundige vergunningen.

Dit instrument is een mogelijke hefboom voor de productie van middelgrote woningen in het Gewest.

- 1) Is de regeling thans al toegepast ? Zijn er al stedenbouwkundige lasten opgelegd ? De Minister-President weet maar al te goed dat er tijd verloopt tussen een vergunningsaanvraag en de afgifte ervan, vervolgens tussen de afgifte en de uitvoering van de werken en de toegestane handelingen. Indien deze regeling nog niet toegepast wordt, waarom deze achterstand en deze niet-toepassing ?
- 2) Zo ja, hoeveel vergunningen die afgegeven zijn hebben de bouw van woningen verplicht ? Hoeveel maal is er gekozen voor een financiële compensatie bedoeld in artikel 4 van het besluit ?

- | | |
|---|---|
| <p>3) Dans l'hypothèse de construction « en nature » de logements encadrés ou conventionnés visée à l'article 3, la construction de combien de logements a-t-elle été imposée ? Combien ont-ils finalement été construits ? Où sont-ils situés (construits ou imposés) ? Combien de ménages sont/seront-ils susceptibles de loger ?</p> <p>4) Pour ce qui concerne les compensations financières, pourriez-vous me détailler alors la ventilation de ces compensations par application des taux prévus à l'article 6 de l'arrêté ? Quelle est la somme globale que ces charges d'urbanisme ont dégagée ? Quelle somme a-t-elle déjà été perçue ? Combien reste-t-il à ce jour encore à percevoir ?</p> <p>5) Combien de demandeurs de permis ont-ils proposé d'eux-mêmes, comme cela est prévu à l'article 10 de l'arrêté, des charges d'urbanisme dès l'introduction de leur demande ? Certains ont-ils proposé la construction de 15 % de logements encadrés ou conventionnés comme cela est prévu au § 2 de cet article ?</p> <p>6) Quels sont en général les délais de réalisation des charges d'urbanisme imposés à l'article 11 ? Des plannings précis sont-ils souvent fixés ou les autorités délivrantes choisissent-elles plutôt de suivre les délais minimaux fixés à l'article 11, 1° et 2° ? Combien de délais ont-ils déjà été revus ?</p> <p>7) Quand les compensations financières doivent-elles être versées ? Que signifie par ailleurs le fait que les travaux ainsi financés doivent avoir été entamés « de façon significative » dans les 6 ans ?</p> <p>8) Des sommes dues au titre de charges d'urbanisme ont-elles déjà été restituées aux titulaires de permis pour cause de dépassement du délai imparti pour réaliser les travaux (article 12, § 4) ? Si oui, où ?</p> <p>9) Au niveau des garanties financières prévues à l'article 13 et suivants, il est prévu en principe qu'elles soient délivrées avant l'ouverture du chantier. Néanmoins, elles peuvent également être libérées au fur et à mesure de la réalisation des actes et travaux imposés au titre de charges d'urbanisme à due concurrence de l'investissement déjà réalisé au titre des charges. Combien de fois a-t-il été fait application de cette possibilité ? Où et pour quels motifs ?</p> <p>10) Comment se déroule l'attribution des logements construits au titre de charges d'urbanisme ? Comment le public bénéficiaire, en cas de location comme de vente, est-il sélectionné ? Existe-t-il des critères prévus, clairs, publics ? Existe-t-il une liste classant dans l'ordre les bénéficiaires potentiels ? Qui est chargé de la vérification des conditions d'attribution de ces logements ?</p> <p>11) Comment est-il assuré, dans le temps, que ces logements restent attribués à et occupés par un public dont les revenus n'excèdent pas les seuils fixés pour les logements conventionnés prévus à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2° de l'arrêté ? Quelles sont les modalités prévues en cas de revente ?</p> | <p>3) In de hypothese van de bouw « in natura » van geconventioneerde woningen bedoeld in artikel 3, hoeveel maal is tot de bouw van woningen verplicht geweest ? Hoeveel zijn er uiteindelijk gebouwd ? Waar (gebouwd of opgelegd) ? Hoeveel gezinnen komen in aanmerking om daar te wonen ?</p> <p>4) Wat is de opsplitsing van de financiële compensaties met toepassing van de tarieven bedoeld in artikel 6 van het besluit ? Welk totaalbedrag hebben deze stedenbouwkundige lasten opgebracht ? Welk bedrag is er geïnd ? Hoeveel blijft er vandaag nog te innen ?</p> <p>5) Hoeveel vergunningsaanvragers hebben zelf voorgesteld, zoals bedoeld in artikel 10 van het besluit, om stedenbouwkundige lasten te aanvaarden op het ogenblik van hun aanvraag ? Hoeveel hebben de bouw van 15 % geconventioneerde woningen voorgesteld zoals bedoeld in § 2 van dit artikel ?</p> <p>6) Wat zijn in het algemeen de termijnen voor de uitvoering van de stedenbouwkundige lasten bedoeld in artikel 11 ? Worden er vaak precieze tijdschema's opgelegd of verkiest de overheid die de vergunning afgeeft eerder de minimale termijnen te volgen bedoeld in artikel 11, 1° en 2° ? Hoeveel termijnen zijn reeds herzien ?</p> <p>7) Wanneer moeten de financiële compensaties betaald worden ? Wat wordt verstaan onder het feit dat de aldus gefinancierde werken gestart moeten worden « op betekenisvolle wijze » binnen 6 jaar ?</p> <p>8) Zijn er reeds bedragen die verschuldigd zijn als stedenbouwkundige lasten terugbetaald aan de vergunninghouders wegens overschrijding van de opgelegde termijn voor de uitvoering van de werken (artikel 12, § 4) ? Zo ja, waar ?</p> <p>9) Wat betreft de financiële garanties bedoeld in artikel 13 en volgende, wordt er in principe bepaald dat die gegeven worden voor het begin van de werkzaamheden. Die kunnen evenwel ook geleidelijk vrijgegeven worden naargelang de uitvoering van de handelingen en werken opgelegd als stedenbouwkundige lasten ten belope van de reeds gedane investering als lasten. Hoe vaak is deze mogelijkheid toegepast ? Waar en waarom ?</p> <p>10) Hoe verloopt de toewijzing van de woningen die gebouwd zijn als stedenbouwkundige lasten ? Hoe wordt de doelgroep gekozen in het kader van verhuring of verkoop ? Bestaan er duidelijke openbare criteria ? Bestaat er een lijst om de potentiële rechthebbenden te rangschikken ? Wie wordt belast met de controle op de toewijzingsvoorwaarden voor deze woningen ?</p> <p>11) Hoe wordt mettertijd verzekerd dat deze woningen bewoond blijven worden door een doelgroep waarvan de inkomens niet hoger zijn dan de plafonds opgelegd voor geconventioneerde woningen bedoeld in artikel 1, § 1, 2° van het besluit ? Wat zijn de voorwaarden ingeval van herverkoop ?</p> |
|---|---|

Question n° 284 de M. Michael Verbauwhede du 17 novembre 2015 (Fr.) :

La hausse des coûts des missions de consultance.

Le « Galantgate » n'en finit pas d'alimenter la presse ces derniers jours. Le dossier est brûlant et met sur la sellette Jacqueline Galant, ministre fédérale de la mobilité. Plus globalement, l'affaire du cabinet d'avocats Clifford Chance suscite des questions sur ces missions de consultance externes commandées avec ou sans publicité par les ministres et leur administration. Le gouvernement fédéral a ainsi, depuis son entrée en fonction, dépensé plus de 20 millions d'EUR en frais de consultance. Une somme importante, qui questionne. À cet égard, j'aurais voulu avoir un aperçu des dépenses de consultance externe au niveau du gouvernement régional bruxellois.

Je vous pose donc les questions suivantes :

- Quelles sont les missions de consultance externe (juridique ou autre) que votre cabinet a demandées depuis votre entrée en fonction ? Quels en étaient les objectifs ?
- Pour chaque mission de consultance, n'existait-il pas d'alternative au sein de l'administration publique ?
- À combien s'élevaient les frais pour ces contrats de consultance ?

Question n° 285 de M. Philippe Close du 19 novembre 2015 (Fr.) :

La réorganisation et la privatisation des services de police annoncées par le fédéral.

Nous avons appris récemment dans la presse qu'un plan de réorganisation de la police est entre les mains du ministre de l'Intérieur, Jan Jambon. Il semblerait qu'il privilégie la privatisation, notamment vers des sociétés de gardiennage, d'un nombre important de tâches policières.

Il semblerait que sous le couvert des efforts financiers à fournir, l'engagement de nouveaux effectifs à la police s'annonce difficile, et il est proposé de notamment revoir l'organisation interne de la police et d'éventuellement transférer certaines tâches policières au secteur privé.

C'est ainsi que le privé aurait le feu vert pour visionner les images des caméras de surveillance des lieux publics, surveiller des endroits comme les parkings ou les zones récréatives, patrouiller dans les rues commerçantes au moment des fêtes (de fin d'année).

Les policiers ne s'occuperaient dès lors plus du rapatriement des illégaux, de la signalisation des zones d'accidents sur les autoroutes, des campagnes d'éducation à la sécurité routière, mais cela reviendrait au secteur privé.

De plus, la police montée pourrait disparaître et les escortes protocolaires ne seraient plus confiées à la police.

Vraag nr. 284 van de heer Michael Verbauwhede d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.

Galantgate blijft maar in de pers komen de jongste dagen. Het dossier brengt Jacqueline Galant, federaal minister voor mobiliteit, in een lastig parket. De zaak van het advocatenbureau Clifford Chance doet vragen rijzen over deze externe opdrachten voor consultancy zonder of met bekendmaking door de ministers en hun bestuur. De federale regering heeft sinds haar aantreden meer dan 20 miljoen EUR uitgegeven voor consultancy. Een hoog bedrag dat de wenkbrauwen doet fronsen. Graag een overzicht van de uitgaven voor consultancy door de Brusselse regering.

- Welke opdrachten voor consultancy (juridisch of andere) heeft het kabinet van de minister-president besteld sinds zijn aantreding ? Doelstellingen ?
- Was er voor elk van die opdrachten geen alternatief binnen het openbaar bestuur ?
- Hoeveel bedroegen de kosten voor de opdrachten ?

Vraag nr. 285 van de heer Philippe Close d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

De reorganisatie en de privatisering van de politiediensten zoals aangekondigd door de federale overheid.

Wij hebben onlangs in de pers vernomen dat de minister voor Binnenlandse Zaken, de heer Jan Jambon, een plan voor de reorganisatie van de politie in handen had. Hij lijkt in de richting van privatisering te gaan, bijvoorbeeld via bewakingsfirma's die moeten instaan voor een groot aantal politietaken.

Gelet op de te leveren financiële inspanningen zal de aanwerving van extra politieagenten moeilijk worden en er wordt bijvoorbeeld voorgesteld om de interne organisatie van de politie te herzien en bepaalde politietaken naar de private sector over te hevelen.

De private sector zal bijvoorbeeld groen licht krijgen om de camerabeelden in openbare plaatsen te bekijken, parkeergarages of recreatieve zones te bewaken, in handelsstraten te patrouilleren op het ogenblik van feesten (eindejaar).

De politieagenten zouden zich bijvoorbeeld niet meer bezighouden met de repatriëring van illegalen, de signalisatie van ongevallenzones op de autosnelwegen, verkeersveiligheids campagnes. Dat alles zou in handen komen van de private sector.

De bereden politie zou kunnen verdwijnen en de protocollaire escortes zouden niet meer aan de politie toevertrouwd worden.

Alors que le gouvernement bruxellois, lors de la déclaration de politique générale, a pris la décision de renforcer les politiques de prévention de près de 10 millions d'EUR nous pouvons constater que le fédéral fait l'inverse et diminue drastiquement les subsides pour les zones de police et envisage même leur privatisation.

En effet, avec une diminution des budgets de fonctionnement et une réduction des missions dévolues à la police, cela équivaut à vouloir vider un service public de sa substance au profit du privé.

Mais il faut surtout souligner que le citoyen serait la première victime d'un éventuel transfert de compétences policières à des sociétés privées.

Mes questions sont les suivantes :

- Confirmez-vous cette information lors de vos consultations avec le fédéral ?
- Disposez-vous de plus de renseignements sur la volonté du fédéral de s'orienter vers la privatisation d'une partie des missions de la police ?
- Quelles pourraient être les conséquences d'une telle décision dans notre Région, en termes de réduction des agents, de la perte de qualité du service ainsi qu'en termes de coûts ?

Question n° 286 de M. Alain Destexhe du 19 novembre 2015 (Fr.) :

Conventions de l'UNESCO non ratifiées.

La Belgique n'a toujours pas ratifié la Convention de l'UNESCO de 2003 sur la protection du patrimoine immatériel⁽¹⁾. De même, elle n'a également pas ratifié la Convention d'UNIDROIT sur les biens culturels volés ou illicitement exportés⁽²⁾.

Il est surprenant que la Belgique et donc la Région de Bruxelles-Capitale n'aient toujours pas ratifié ces conventions qui datent respectivement de 2003 et 1995.

Le patrimoine culturel immatériel s'illustre notamment à Bruxelles par le Meyboom de Bruxelles (Géants et dragons processionnels) proclamé Chef-d'œuvre en 2005.

La Convention UNIDROIT de 1995 est quant à elle fondamentale afin de protéger les biens culturels contre les vols ou les exportations illicites. Cette Convention constitue une actualisation de celle de 1970 et permet que les demandes en restitution de biens soient traitées directement par les tribunaux nationaux. Par ailleurs, les biens protégés ne sont pas uniquement ceux qui sont déclarés ou inventoriés comme le prévoyait la Convention de 1970 qui a quant à elle été ratifiée par la Belgique.

(1) <http://www.unesco.org/eri/la/convention.asp?language=F&KO=17116>
 (2) <http://www.unidroit.org/fr/etat-signatures-ratifications-cp>

De Brusselse regering heeft in haar algemeenbeleidsverklaring gezegd dat zij het preventiebeleid met ongeveer 10 miljoen EUR wou versterken. Wij stellen vast dat de federale overheid het omgekeerde doet en de subsidies voor de politiezones sterk vermindert en zelfs de privatisering ervan overweegt.

Een vermindering van de werkingssubsidies en een vermindering van de opdrachten voor de politie komt erop neer dat men een overheidsinstantie uitholt ten voordele van de private sector.

Er dient vooral onderstreept te worden dat de burger het eerste slachtoffer zou worden van een eventuele overheveling van politietaken naar private firma's.

- Kan de Minister-President deze informatie bevestigen in het kader van zijn contacten met de federale overheid ?
- Beschikt de Minister-President over meer informatie over het plan van de federale overheid om een deel van de politietaken te privatiseren ?
- Wat zouden de gevolgen van een dergelijke beslissing voor ons Gewest zijn, op het vlak van vermindering van het aantal politieagenten, vermindering van de kwaliteit van de dienstverlening en kosten ?

Vraag nr. 286 van de heer Alain Destexhe d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Niet-geratificeerde verdragen van de UNESCO.

België heeft nog altijd de Conventie van de UNESCO van 2003 over de bescherming van het immateriële erfgoed⁽¹⁾ niet goedgekeurd. België heeft ook nog altijd de Conventie van UNIDROIT over de culturele goederen die gestolen zijn of illegaal uitgevoerd zijn niet ondertekend⁽²⁾.

Het is verrassend dat België en dus het Brussels Gewest nog altijd deze overeenkomsten uit respectievelijk 2003 en 1995 niet ondertekend hebben.

Het immaterieel cultureel erfgoed heeft bijvoorbeeld in Brussel een mooi voorbeeld met de Meyboom (Reuzen en draken die in processie rondgedragen worden) die als Meesterwerk in 2005 uitgeroepen is.

De Conventie UNIDROIT van 1995 is van fundamenteel belang om de culturele goederen te beschermen tegen diefstal of illegale export. Deze Conventie is een update van de Conventie van 1970 en maakt het mogelijk dat de verzoeken om teruggave van goederen rechtstreeks behandeld worden door de nationale rechtbanken. De beschermde goederen zijn niet enkel de goederen die aangegeven zijn of geïnventariseerd zijn zoals bedoeld in de Conventie van 1970 die wel door België geratificeerd is.

(1) <http://www.unesco.org/eri/la/convention.asp?language=F&KO=17116>
 (2) <http://www.unidroit.org/fr/etat-signatures-ratifications-cp>

Mes questions, Monsieur le Ministre, sont les suivantes :

- Comment expliquez-vous ce blocage dans la ratification de ces deux conventions ? Quels parlements les ont déjà respectivement ratifiées ?
- Avez-vous entamé des consultations avec le pouvoir fédéral et les autres entités fédérées afin de lancer ces procédures de ratification ?
- Avez-vous mis en place certaines mesures pour la mise en œuvre des dispositions de la Convention UNIDROIT ? Si oui, lesquelles ?

Question n° 287 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 19 novembre 2015 (Fr.) :

Effectifs 2014 et 2015 du Port de Bruxelles.

Les principaux ports belges ont employé directement 116.140 personnes en 2014, contre 116.779 l'année précédente, selon une estimation « flash » de la Banque nationale de Belgique sur l'importance économique des ports belges.

Afin de compléter mon information, je souhaiterais vous demander des précisions, pour cette même année 2014, concernant :

- 1) Le nombre de travailleurs et d'équivalents temps plein occupés au Port de Bruxelles ?
- 2) La ventilation de ces travailleurs en fonction de leur sexe ?
- 3) La même ventilation en fonction de leur lieu de résidence ?
- 4) Le nombre de travailleurs de plus de 50 ans ?
- 5) Le pourcentage de personnel féminin par rapport au nombre total de personnel occupé ?

Pourriez-vous me préciser s'il y a eu de nouveaux engagements en 2014 et au cours des 3 premiers trimestres 2015 et ventiler ces chiffres en fonction du lieu de résidence et du sexe de ces travailleurs ?

Question n° 288 de M. Pierre Kompany du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Personnel au sein de Bruxelles Développement Urbain affecté à la délivrance de permis GSM.

Afin de compléter mon information, j'aurais voulu vous poser la question suivante :

Actuellement, combien d'ETP au sein de Bruxelles Développement Urbain (BDU) sont-ils affectés exclusivement à la délivrance de permis pour les antennes GSM.

Par ailleurs, combien de permis pour les antennes GSM sont-ils traités par an par BDU et quelle est la durée moyenne de la procédure complète de délivrance d'un permis pour les antennes GSM ?

- Hoe verklaart de Minister-President deze blokkering in de goedkeuringsprocedure van deze twee conventies ? Welke Parlementen hebben die respectievelijk al geratificeerd?
- Heeft de Minister-President overleg gestart met de federale overheid en de andere deelstaten om deze goedkeuringsprocedure te starten ?
- Heeft de Minister-President bepaalde maatregelen genomen om de bepalingen van de Conventie UNIDROIT uit te voeren ? Zo ja, welke ?

Vraag nr. 287 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Aantal werknemers 2014 en 2015 van de Haven van Brussel.

In 2014 telden de grootste Belgische havens 116.140 werknemers tegenover 116.779 het jaar daarvoor volgens een « flash-raming » van de Nationale Bank van België over het economisch belang van de Belgische havens.

Om mijn informatie te vervolledigen, had ik u graag om toelichtingen over het jaar 2014 gevraagd :

- 1) Aantal werknemers en voltijdsequivalenten in de Haven van Brussel ?
- 2) De verdeling van die werknemers volgens het geslacht ?
- 3) Dezelfde verdeling volgens de woonplaats ?
- 4) Het aantal 50-plussers ?
- 5) Het percentage vrouwelijke werknemers ten opzichte van het totaal aantal werknemers ?

Waren er nieuwe aanwervingen in 2014 en de eerste drie kwartalen van 2015 ? Kunt u die cijfers opsplitsen volgens woonplaats en geslacht van de werknemers ?

Vraag nr. 288 van de heer Pierre Kompany d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Personeel van Brussel Stedelijke Ontwikkeling belast met de afgifte van de zendmastenvergunningen.

Hoeveel VTE's bij Brussel Stedelijke Ontwikkeling houden zich enkel bezig met de afgifte van vergunningen voor zendmasten voor mobiele telefonie ?

Hoeveel zendmastenvergunningen worden jaarlijks behandeld door Brussel Stedelijke Ontwikkeling en wat is de gemiddelde duur van de afgifte van deze vergunningen ?

Enfin, j'aurais voulu savoir combien de demandes de permis pour une antenne GSM ont été adressées à BDU en 2014 et, à ce stade, en 2015.

Question n° 290 de M. Benoit Cerexhe du 30 novembre 2015 (Fr.) :

Le crédit spécial aux communes en matière de prévention et de sécurité.

Dans le cadre du budget 2016, le budget régional accorde un crédit spécial aux communes en matière de prévention et de sécurité dont le montant (en crédits d'engagement) s'élève à 125,639 millions d'EUR. Cela représente une augmentation de 85,740 millions d'EUR par rapport au budget 2015, ce dont je me réjouis. Cependant, afin de compléter mon information à ce sujet, j'aurais voulu vous poser les questions suivantes :

- Sur la base de quels critères ces moyens supplémentaires vont-ils être répartis entre les communes ?
- Sur combien d'années ces moyens seront-ils pérennisés pour les communes ?

Question n° 292 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

L'absence de cadre régional légal pour organiser la distribution urbaine.

La note d'orientation du budget mobilité 2016 mentionnait au niveau du planning la demande faite au Port de Bruxelles d'établir des clauses de distribution urbaine pour les concessions.

Cette demande débouche sur une situation problématique qui fait l'objet d'un débat entre administrations depuis des années et n'a pas trouvé de réponses satisfaisantes en l'absence d'un cadre juridique régional clair.

En effet, on demande au Port d'établir des clauses de distribution urbaine sans qu'il n'existe de cadre juridique global de la planification de la distribution urbaine dans notre Région et donc sans qu'il n'existe aucune définition légale sur ce qu'il faut entendre par « distribution urbaine ». Or, sans définition légale précise, il n'est pas possible pour le Port d'établir des clauses de concession qui reposent sur une base juridique et technique solide. Il semble ainsi que dans la situation actuelle on agit en mettant la charrue avant les bœufs. On demande au Port de Bruxelles d'effectuer quelque chose que non seulement il fait déjà en pratique – il faut le souligner – mais pour lequel on ne lui donne pas de cadre sur lequel s'appuyer. Or, ce problème n'est pas neuf et il serait temps que le gouvernement légifère pour soulager le Port de Bruxelles de cette situation problématique.

Ceci est d'autant plus problématique qu'imposer des clauses qui peuvent ne plus être en conformité avec un cadre légal ultérieur qui modifierait celles-ci peut s'avérer problématique sur le plan opérationnel pour les entreprises. En effet, on imagine mal le Port poser des conditions légales auxquelles s'adapteraient techniquement et logistiquement les entreprises pour ensuite devoir leur

Hoeveel vergunningsaanvragen zijn er bij Brussel Stedelijke Ontwikkeling in 2014 en tot nu toe in 2015 ingediend ?

Vraag nr. 290 van de heer Benoit Cerexhe d.d. 30 november 2015 (Fr.) :

Het speciaal krediet voor de gemeenten voor preventie en veiligheid.

In het kader van de begroting 2016 kent de gewestbegroting een speciaal krediet toe aan de gemeenten voor preventie en veiligheid, voor een bedrag (in vastleggingskredieten) van 125,639 miljoen EUR. Dat is een stijging met 85,740 miljoen EUR ten opzichte van de begroting 2015, waarover ik me verheug. Ter aanvulling van mijn informatie ter zake wens ik echter volgende vragen te stellen :

- Op grond van welke criteria gaan de extra middelen verdeeld worden onder de gemeenten ?
- Voor hoeveel jaar worden die middelen bestendig ?

Vraag nr. 292 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

Het gebrek aan een gewestelijk wettelijk kader voor de organisatie van de stadsdistributie.

In de beleidskeuzenota bij de begroting voor mobiliteit 2016 werd inzake de planning gewag gemaakt van het verzoek aan de Haven van Brussel om stadsdistributieclausules op te stellen voor de concessies.

Dat verzoek stuit op een problematische situatie, waarover al jarenlang een discussie aan de gang is tussen de besturen en waarvoor geen bevredigend antwoord werd gevonden bij gebrek aan een duidelijk gewestelijk wettelijk kader.

De Haven wordt immers gevraagd stadsdistributieclausules op te stellen, terwijl er geen globaal wettelijk kader bestaat voor de planning van de stadsdistributie in ons Gewest, en dus evenmin een wettelijke definitie van wat moet verstaan worden onder « stadsdistributie ». Zonder nauwkeurige wettelijke omschrijving is het echter niet mogelijk voor de Haven concessieclausules op te stellen die berusten op een solide juridische en technische grondslag. Kennelijk wordt in de huidige situatie de kar voor de ossen gespannen. Aan de Haven van Brussel wordt gevraagd iets te doen dat zij in de praktijk al doet – dat moet benadrukt worden – maar waarvoor aan de Haven niet het kader wordt gegeven waarop ze kan steunen. Dat probleem is echter niet nieuw, en het wordt tijd dat de regering wetten uitvaardigt om deze problematische situatie op te lossen voor de Haven van Brussel.

Wat het probleem nog erger maakt is dat het opleggen van clausules die mogelijk niet meer conform zijn met een later wettelijk kader dat ze zou wijzigen, kan leiden tot problemen op operationeel vlak voor de bedrijven. Het is immers moeilijk denkbaar dat de Haven wettelijke voorwaarden oplegt waaraan de bedrijven zich op technisch en logistiek vlak zouden aanpassen, om hen

annoncer quelques années plus tard que les conditions ont changé en raison d'un cadre global qui serait différent des conditions précédemment imposées dans le cadre des concessions. Ce type de conditions demande de grandes adaptations techniques, logistiques et organisationnelles pour les entreprises, et les entreprises ont besoin d'un cadre clair et stable.

Dès lors au vu de cette situation, je souhaiterais vous poser les questions suivantes :

- Le gouvernement a-t-il planifié un cadre juridique de la distribution urbaine avec des définitions sur lesquelles peuvent se baser les concessions ?
- Le gouvernement a-t-il pris connaissance des demandes du Port de Bruxelles sur ce point ? Il semble qu'à plusieurs reprises cette demande de cadre légal régional de distribution urbaine ait été suggérée auprès notamment de Bruxelles Mobilité.
- Si un cadre législatif est planifié, quand avez-vous prévu d'engager avec le Port de Bruxelles, Bruxelles Mobilité, les entreprises et le gouvernement bruxellois ? De quelle façon comptez-vous procéder ?

Question n° 293 de Mme Brigitte Grouwels du 1^{er} décembre 2015 (N.) :

Les conseils consultatifs des aînés dans les communes bruxelloises.

Sous la dernière législature, on a réalisé une étude sur la politique des seniors à Bruxelles à l'initiative des membres du Collège compétents pour l'aide aux personnes et en concertation avec les autres ministres compétents des autres gouvernements. On sait qu'actuellement, contrairement aux autres Régions, la population est jeune en Région bruxelloise. Mais on ne peut ignorer que la population vieillit et qu'en 2040, Bruxelles devra compter avec 290.000 seniors (personnes de plus de 65 ans). L'étude dressait un inventaire des initiatives qui existent à Bruxelles et elle s'interrogeait sur les équipements et l'offre qui s'avèreront nécessaires à l'avenir pour cet important groupe cible.

Les seniors d'aujourd'hui ne sont pas ceux d'il y a vingt ans. En effet, ce groupe cible intéressant compte encore de nombreux actifs, soit à titre bénévole, soit via des activités culturelles, sociales et/ou sportives ... Ce sont également des représentants majeurs de et dans notre société. Le politique peut certainement tirer profit de leur expérience et les associer à la prise d'un certain nombre de décisions.

Je voudrais vous poser les questions suivantes :

- Avez-vous connaissance du nombre de conseils consultatifs existant dans les différentes communes ? De quel type de conseil consultatif s'agit-il ? Y a-t-il des conseils consultatifs des aînés spécifiques ? Merci de dresser un état des lieux.
- Pouvez-vous nous dire si des seniors d'origine étrangère sont membres de ces conseils consultatifs ?
- Pouvez-vous nous dire combien de seniors (65+) sont membres de tous les autres conseils consultatifs en place ?

enkele jaren later te moeten melden dat de voorwaarden gewijzigd zijn wegens een globaal kader dat verschilt van de vroeger opgelegde voorwaarden in het kader van de concessie. Dat type voorwaarden vergt grote technische, logistieke en organisatorische aanpassingen voor de bedrijven, en de bedrijven hebben nood aan een duidelijk en stabiel kader.

Gelet op deze situatie wens ik u volgende vragen stellen :

- Heeft de regering een wettelijk kader gepland voor de distributie, met definities waarop de concessies zich kunnen baseren ?
- Heeft de regering kennisgenomen van de vragen van de Haven van Brussel ter zake ? Blijkbaar werd de vraag naar een gewettelijk wettelijk kader voor de stadsdistributie al voorgelegd, met name aan Mobiel Brussel.
- Indien een wetgevend kader wordt gepland, wanneer plant u verbintenissen met de Haven van Brussel, Mobiel Brussel, de bedrijven en de Brusselse regering ? Op welke wijze plant u te werk te gaan ?

Vraag nr. 293 van mevr. Brigitte Grouwels d.d. 1 december 2015 (N.) :

Adviesraden voor senioren in de Brusselse gemeenten.

Vorige legislatuur werd er een studie uitgevoerd op initiatief van de bevoegde GGC-collegeleden voor Bijstand aan Personen en dit in overleg met de andere bevoegde ministers van de andere regeringen aangaande het ouderenbeleid in Brussel. Men weet dat ons Gewest, in tegenstelling tot de andere Gewesten, momenteel geniet van een jonge bevolking. Toch kan men niet over het hoofd zien dat de bevolking verouderd en dat men in 2040 rekening zal moeten houden met 290.000 senioren (65-plussers) in Brussel. De studie gaf een overzicht van de bestaande initiatieven in Brussel en peilde naar wat in de toekomst noodzakelijk is aan voorzieningen en aanbod voor deze belangrijke doelgroep.

De 65-plussers van nu zijn niet de 65-plussers van 20 jaar geleden. Vele mensen van deze interessante doelgroep zijn nog actief, zij het vrijwillig, of via culturele, sociale en/of sportactiviteiten. Zij zijn ook een belangrijke spreekbuis in en van onze samenleving. Het beleid kan zeker uit hun ervaring leren en hen betrekken bij het nemen van een aantal beslissingen.

Graag had ik aan de Minister-President gevraagd :

- Hebt u zicht hoeveel adviesraden er bestaan in de verschillende gemeenten ? Welke type van adviesraad ? Zijn er specifieke adviesraden voor senioren ? Graag een stand van zaken.
- Kan u aangeven of er senioren met een migratieachtergrond lid zijn van deze adviesraden ?
- Kan u aangeven hoeveel senioren (65-plussers) lid zijn van alle andere adviesraden in werking ?

Question n° 294 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 2 décembre 2015 (Fr.) :

L'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine.

Il est indiqué dans la note d'orientation du budget mobilité 2016 que c'est au Port de Bruxelles de finaliser l'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine.

Or, il nous revient que le Port n'est pas ou peu consulté dans ce dossier et n'est pas associé au pilotage de cette étude. Bruxelles Mobilité semble en être responsable. Par ailleurs, ce projet est mis au planning budgétaire 2016 alors qu'un cahier des charges a été présenté au comité de pilotage dès la fin 2014-début 2015.

Je souhaiterais dès lors vous poser les questions suivantes :

- Qu'est-ce qui freine dans ce dossier ?
- Qui de Bruxelles Mobilité ou du Port de Bruxelles est chargé du pilotage de l'étude ?
- Est-ce la finalisation de l'étude ou bien est-ce la réalisation de celle-ci qui est programmée en 2016 ?
- Qu'est-ce qui a été réalisé dans ce dossier durant l'année 2015 ?

Ministre chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente

Question n° 429 de Mme Catherine Moureaux du 15 octobre 2015 (Fr.) :

Le travail du guichet antidiscrimination d'Actiris.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 11.

Question n° 462 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

L'octroi de subsides facultatifs.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 15.

Question n° 464 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Le screening professionnel des demandeurs d'asile.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 15.

Vraag nr. 294 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 2 december 2015 (Fr.) :

Het onderzoek over het erkenningsstelsel voor de stadsdistributieoperatoren.

In de beleidskeuzenota inzake de begroting voor mobiliteit 2016 wordt vermeld dat de Haven van Brussel het onderzoek over het erkenningsstelsel voor de stadsdistributieoperatoren moet afronden.

Wij hebben echter vernomen dat de Haven niet of weinig werd geraadpleegd in dit dossier en niet betrokken is bij het sturen van dit onderzoek. Kennelijk is Mobiel Brussel ervoor verantwoordelijk. Bovendien wordt dit project op de planning van de begroting 2016 geplaatst, terwijl een bestek sedert eind 2014-begin 2015 werd voorgesteld aan het stuurcomité.

Bijgevolg heb ik volgende vragen ter zake :

- Wat belemmert dit dossier ?
- Is Mobiel Brussel of de Haven van Brussel belast met het sturen van het onderzoek ?
- Wordt het afronden van het onderzoek of het verwezenlijken ervan geprogrammeerd in 2016 ?
- Wat werd in dit dossier verwezenlijkt tijdens het jaar 2015 ?

Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

Vraag nr. 429 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 15 oktober 2015 (Fr.) :

Activiteiten van het antidiscriminatieoket van Actiris.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 11.

Vraag nr. 462 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De toekenning van facultatieve subsidies.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 15.

Vraag nr. 464 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Professionele screening van asielzoekers.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 15.

Question n° 466 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

La promotion de l'artisanat bruxellois.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 15.

Question n° 472 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Les congés politiques des fonctionnaires.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 16.

Question n° 473 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Le bilan de la construction de projet professionnel (CPP).

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 17.

Question n° 475 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

L'installation en Belgique de la compagnie aérienne ANA.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 17.

Question n° 481 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Le soutien de la SRIB aux entreprises du secteur audiovisuel.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 18.

Question n° 487 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Le bilan des activités du cluster Screen.Brussels.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 19.

Question n° 493 de M. Ahmed El Khannouss du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Les investissements de Brusoc.

Brusoc intervient auprès des indépendants, des petites entreprises et dans des projets d'économie sociale situés dans la zone d'intervention prioritaire de la Région de Bruxelles-Capitale. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste

Vraag nr. 466 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Promotie van Brusselse ambachten.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 15.

Vraag nr. 472 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Het politiek verlof voor ambtenaren.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 16.

Vraag nr. 473 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De balans inzake de opbouw van het beroepstraject (OBT).

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 17.

Vraag nr. 475 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Komst naar België van de luchtvaartmaatschappij ANA.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 17.

Vraag nr. 481 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

Steun van de GIMB aan de bedrijven uit de audiovisuele sector.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 18.

Vraag nr. 487 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

Balans van de activiteiten van de cluster Screen.Brussels.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 19.

Vraag nr. 493 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Investerings van Brusoc.

Brusoc werkt met zelfstandigen, kleine ondernemingen en sociale economieprojecten in de prioritaire interventiezone van het Gewest. Graag de lijst met de aan Brusoc gevraagde investeringen en de toegekende bedragen met vermelding van het geslacht van

complète des investissements demandés à Brusoc et les sommes accordées en précisant le sexe du/de la promoteur-trice du projet et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Les dossiers pourraient-ils être ventilés par type d'intervention : fonds d'amorçage, microcrédit, prêt subordonné et crédit de trésorerie ? Pourriez-vous préciser le nombre d'emplois créés par dossier ?

Question n° 494 de M. Ahmed El Khannouss du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Les prêts alloués par Brupart.

Brupart a pour mission de faciliter l'accès au financement des PME. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des prêts demandés à Brupart et des prêts accordés en précisant le sexe du/de la demandeur et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Les dossiers pourraient-ils être ventilés par type d'intervention : microfinance « Prêt Boost-me » et cofinancement – « Prêt Brufin » ? Pourriez-vous préciser le nombre d'emplois créés par dossier ?

Question n° 495 de M. Ahmed El Khannouss du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Les aides allouées par la SRIB.

La SRIB soutient les entreprises matures et en croissance qui souhaitent se développer, se réorganiser ou assurer leur reprise/cession. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides demandées à la SRIB et des sommes accordées en précisant le sexe du/de la demandeur et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Les dossiers pourraient-ils être ventilés par type d'intervention : prêt, capital, obligation convertible ? Pourriez-vous préciser le nombre d'emplois créés par dossier ?

Question n° 496 de M. Ahmed El Khannouss du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Les aides allouées par Brustart.

Brustart est dédiée aux jeunes start-up bruxelloises lors de leur première phase de vie. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides demandées à Brustart et des aides accordées en précisant le sexe du/de la demandeur et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Pourriez-vous préciser le nombre d'emplois créés par dossier ?

de initiatiefnemer voor de jaren 2013-2014. Welke garanties heeft men moeten geven voor elk dossier ? Graag een opsplitsing van de dossiers per soort interventie : aflossingsfonds, microkrediet, ondergeschikte lening en thesauriekrediet. Hoeveel jobs werden per dossier gecreëerd ?

Vraag nr. 494 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Door Brupart toegekende leningen.

Brupart heeft als opdracht de toegang tot financiering voor KMO's te vergemakkelijken. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik de volledige lijst van de steun die gevraagd werd aan Brupart en de steun die werd toegekend, met vermelding van het geslacht van de aanvrager, voor 2013 en 2014. Kan u in uw antwoord nader vermelden welke waarborgen moesten worden verstrekt voor elk dossier, en de dossiers indelen per type interventie : microfinanciering « Boost-me lening », en co-financiering – « Brufin lening » ? Kan u mij het aantal jobs geven dat tot stand werd gebracht per dossier ?

Vraag nr. 495 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Door de GIMB toegekende steun.

De GIMB steunt ontwikkelde en groeiende bedrijven die wensen uit te breiden, zich te reorganiseren of hun overname/overdracht wensen te verzekeren. Om mijn informatie te vervolledigen, had ik graag een volledige lijst gekregen van de steunaanvragen bij de GIMB en de toegekende bedragen, met vermelding van het geslacht van de aanvrager voor de jaren 2013 en 2014. Kunt u in uw antwoord preciseren welke waarborgen voor elk dossier moesten worden verstrekt ? Zouden de dossiers per soort tegemoetkoming kunnen worden opgesplitst: lening, kapitaal, converteerbare obligatie ? Kunt u het aantal gecreëerde banen per dossier preciseren ?

Vraag nr. 496 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

De door Brustart toegekende steun.

Brustart houdt zich bezig met de jonge Brusselse start-ups tijdens hun eerste levensfase. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik de volledige lijst van de steun die gevraagd werd aan Brustart en de steun die werd toegekend, met vermelding van het geslacht van de aanvrager, voor 2013 en 2014. Kan u in uw antwoord nader vermelden welke waarborgen moesten worden verstrekt voor elk dossier ? Kan u mij het aantal jobs geven dat tot stand werd gebracht per dossier ?

Question n° 497 de M. Ahmed El Khannouss du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Les cofinancements de Brucofin.

Brucofin a pour mission de faciliter l'accès au financement des PME. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des cofinancements demandés à Brucofin et des sommes accordées en précisant le sexe du/de la demandeur et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Pourriez-vous préciser le nombre d'emplois créés par dossier ?

**Ministre chargé de la Mobilité et
des Travaux publics**

Question n° 286 de M. Marc Loewenstein du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Financement d'un agent régional dans le cadre du COBRACE.

En 2015 et 2016, le budget de parking.brussels prévoit annuellement 55.000 EUR pour le financement d'un équivalent temps plein (ETP) dans le cadre du COBRACE.

Or, lors d'une interpellation adressée le 9 mars 2015 au ministre Smet sur la mise à disposition de parkings d'entreprises en soirée au bénéfice des riverains, il m'a été répondu que la mise en œuvre du volet stationnement du COBRACE dépendait de l'engagement d'un ETP. Le ministre de la Mobilité cherchait alors un terrain d'entente avec la ministre de l'Environnement pour obtenir cet ETP.

En parallèle, un budget existe à l'Agence du stationnement, et en 2015, et en 2016, pour l'engagement un tel agent.

Un ETP a-t-il bien été engagé à l'Agence conformément aux informations reprises dans son budget ? Si le montant a bien été dépensé en 2015, quelles ont été les missions de l'agent recruté ?

Si le montant est inscrit au budget de l'Agence, pourquoi une discussion est-elle encore nécessaire entre les ministres concernés pour concrétiser ce dossier ?

Question n° 288 de M. Benoît Cerexhe du 30 novembre 2015 (Fr.) :

Accidents entre trams, bus et autres usagers de la route.

Trop souvent, la presse fait état d'accidents entre des véhicules de la STIB et d'autres usagers de la route. Ces accidents ont trop régulièrement des conséquences dramatiques. Le nombre de décès ou d'accidents graves reste trop élevé.

Vraag nr. 497 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

De cofinanciering door Brucofin.

Brucofin heeft als opdracht de toegang tot financiering voor KMO's te vergemakkelijken. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik de volledige lijst van de steun die gevraagd werd aan Brucofin en de steun die werd toegekend, met vermelding van het geslacht van de aanvrager, voor 2013 en 2014. Kan u in uw antwoord nader vermelden welke waarborgen moesten worden verstrekt voor elk dossier, en de dossiers indelen per type interventie ? Kan u mij het aantal jobs geven dat tot stand werd gebracht per dossier ?

**Minister belast Mobiliteit en
Openbare Werken**

Vraag nr. 286 van de heer Marc Loewenstein d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Financiering van een gewestelijk agent in het kader van de BWLKE.

In 2015 en in 2016 voorziet de begroting voor Parking.brussels jaarlijks in 55.000 EUR voor de financiering van een voltijdsequivalent (VTE) in het kader van het BWLKE.

Tijdens de interpellatie van 9 maart 2015 aan minister Smet over het de terbeschikkingstelling van bedrijfsparkings voor de buurtbewoners 's avonds, kreeg ik als antwoord dat de tenuitvoerlegging van het onderdeel parkeren van het BWLKE afhankelijk was van het aanwerven van een VTE. De minister van Mobiliteit zocht toen naar overeenstemming met de minister van Leefmilieu om die VTE te bekommen.

Daarnaast bestaat er een begroting bij het Parkeeragentschap in 2015 en in 2016 om dergelijke agent aan te werven.

Werd een VTE wel degelijk aangeworven bij het Agentschap, overeenkomstig de in zijn begroting vermelde gegevens ? Indien het bedrag werkelijk werd uitgegeven in 2015, wat waren de opdrachten van de aangeworven agent ?

Indien het bedrag ingeschreven is in de begroting van het Agentschap, waarom is nog een bespreking nodig tussen de betrokken ministers om dit dossier te concretiseren ?

Vraag nr. 288 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 30 november 2015 (Fr.) :

Ongevallen met trams, bussen en andere weggebruikers.

De pers bericht al te vaak over ongevallen tussen MIVB-voertuigen en andere weggebruikers. Die ongevallen hebben te regelmatig dramatische gevolgen. Het aantal overlijdens of zwaargewetsten blijft te hoog.

J'aimerais, Monsieur le Ministre, vous demander si la STIB et/ou la Région dispose d'un cadastre précis des accidents intervenus entre un des véhicules de la STIB (tram ou bus) et d'autres usagers de la route.

- Si oui, pouvons-nous en prendre connaissance ?
- Quelles sont les lignes sur lesquelles la STIB doit déplorer le plus grand nombre d'accidents ?
- Quels sont, plus précisément, les points noirs du réseau en matière d'accidents ?
- Quel est, ligne par ligne, le nombre d'accidents enregistrés en 2014 ? Et en 2015 ? La gravité de chacun de ces accidents est-elle répertoriée ? Si oui, quelles fut-elle ?
- Combien en 2014 et 2015 d'accidents ont-ils entraîné le décès d'une ou plusieurs personnes ? Combien de ces accidents impliquaient-ils un tram ? Combien impliquaient-ils un bus ?
- Combien d'accidents ont-ils entraîné des blessures parmi les passagers mêmes des bus et/ou trams accidentés ? En 2014 et en 2015.
- Dans combien d'accidents dûment répertoriés, le (la) conducteur (conductrice) du véhicule de la STIB incriminé a-t-il (elle) été reconnu(e) en tort et responsable de l'accident ? En 2014 et en 2015.
- Quels sont les montants payés en 2014 et en 2015 par la STIB pour s'assurer contre ces accidents avec des tiers ?
- Quelles ont été, en 2014 et 2015, les indemnités versées par les compagnies d'assurance aux automobilistes/cyclistes/piétons/passagers impliqués dans des accidents où la responsabilité de la STIB est engagée ?
- Combien de jours de congé maladie parmi le personnel de la STIB ont-ils été, en 2014 et en 2015, la conséquence d'accidents de la circulation ?

J'aimerais aussi, Monsieur le Ministre, savoir quels sont les programmes que la STIB met en œuvre pour former ses chauffeurs à une conduite plus défensive, certes plus éloignée des objectifs de vitesse commerciale, mais *in fine* plus appropriée à la réalité du trafic urbain.

Question n° 290 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Paiement par carte bancaire des amendes perçues par la STIB.

Depuis le mois de juillet 2015, la STIB donne la possibilité aux fraudeurs de payer immédiatement leur amende par carte bancaire. L'utilisation de ce mode de paiement permettrait d'améliorer le taux de récupération mais également de limiter au maximum le recours aux procédures de recouvrement, parfois très lourdes administrativement.

Beschildt de MIVB en/of het Gewest over een duidelijk overzicht van de ongevallen tussen een MIVB-voertuig (tram of bus) en andere weggebruikers ?

- Zo ja, kunnen we daar kennis van nemen ?
- Op welke lijnen moet de MIVB het grootste aantal ongevallen betreuren ?
- Wat zijn precies de pijnpunten van het net wat de ongevallen betreft ?
- Wat is, lijn per lijn, het aantal geregistreerde ongevallen in 2014 ? In 2015 ? Wordt de ernst van elk ongeval geregistreerd ? Zo ja, wat is de balans ?
- Hoeveel ongevallen in 2014 en 2015 hebben het overlijden van één of meer personen veroorzaakt ? Bij hoeveel ongevallen was een tram betrokken ? Bij hoeveel ongevallen was een bus betrokken ?
- Hoeveel ongevallen hebben geleid tot verwondingen bij de passagiers van de bij het ongeval betrokken bussen en/of trams ? Graag die cijfers voor 2014 en 2015.
- In hoeveel geregistreerde ongevallen heeft de beschuldigde bestuurder van het MIVB voertuig erkend dat hij/zij een fout heeft begaan en aansprakelijk is voor het ongeval ? Graag die cijfers voor 2014 en 2015.
- Welke bedragen heeft de MIVB in 2014 en 2015 betaald om zich te verzekeren tegen ongevallen met derden ?
- Welke schadevergoedingen hebben de verzekeringsmaatschappijen in 2014 en 2015 uitgekeerd aan automobilisten/fietsers/voetgangers/passagiers die betrokken waren bij ongevallen waarvoor de MIVB aansprakelijk is gesteld ?
- Hoeveel ziekteverlofdagen van het MIVB-personeel waren in 2014 en 2015 het gevolg van verkeersongevallen ?

Welke programma's heeft de MIVB opgezet om haar chauffeurs een defensiever rijgedrag bij te brengen, dat weliswaar verder verwijderd is van de doelstellingen inzake reissnelheid, maar uiteindelijk meer aangepast is aan de dagelijkse realiteit van het verkeer in de stad ?

Vraag nr. 290 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

Betaling met bankkaart van door de MIVB geïnde boetes.

Sedert de maand juli 2015, geeft de MIVB zwaartrijders de mogelijkheid hun boete onmiddellijk te betalen met een bankkaart. Dankzij deze betaalwijze zou het percentage betaling hoger worden, maar ook het gebruik van inningsprocedures, die soms administratief zeer zwaar zijn, beperken.

Selon la presse, il a été prévu que le système serait évalué à la rentrée, avec une possible généralisation à la mi-septembre déjà.

1. Pourriez-vous me donner des renseignements à ce sujet ? L'évaluation prévue a-t-elle déjà eu lieu et quels en sont les résultats ?
2. Le système se révèle-t-il plus efficace que la perception immédiate des amendes en liquide ?
3. Avez-vous prévu de généraliser le paiement par carte bancaire à tous les types d'amendes en ce compris les incivilités ou de le limiter à la fraude aux titres de transport ?
4. Enfin, de manière plus globale, pourriez-vous me préciser ce que les amendes ont rapporté à la STIB en 2014 et me préciser quelle part représente la perception immédiate dans ce montant ?

Question n° 291 de M. Emmanuel De Bock du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Les congés maladie au sein de la STIB.

Nous apprenons dans la presse de ce 28 septembre 2015 que certains travailleurs effectueraient des voyages en Syrie ou en Turquie pendant leurs congés maladie.

Je souhaiterais dès lors savoir si la STIB et le ministre sont

1. au courant de cette pratique;
2. les suites qu'elle a données à cette situation lorsqu'elle en a eu connaissance;
3. combien de temps a-t-elle mis entre le licenciement et la connaissance de la chose;
4. comment a-t-elle su que certains des membres malades avaient voyagé ?

Je souhaiterais en profiter également pour connaître

5. le nombre de jours de congé maladie pris par le personnel pour chacune des 3 dernières années;
6. le nombre d'agents concernés sur la masse totale des travailleurs (ETP) pour chacune des 3 dernières années.

Question n° 293 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Les normes environnementales des bus touristiques.

Je souhaiterais faire le point sur l'état d'avancement de la réforme du secteur des bus touristiques en matière de normes environnementales.

Volgens de pers werd een evaluatie van het systeem gepland na de vakantie, en mogelijk werd het al vanaf half september veralgemeend.

1. Kan u mij inlichtingen geven ter zake ? Heeft de geplande evaluatie al plaatsgevonden en wat zijn de resultaten ervan ?
2. Blijkt het systeem doeltreffender dan de onmiddellijke inning van de boetes in baar geld ?
3. Bent u van plan de betaling met een bankkaart te veralgemenen tot alle soorten boetes, met inbegrip van boetes voor onbeschaafd gedrag, of ze te beperken tot fraude met de vervoerbijzeten ?
4. Tot slot, meer in het algemeen, kan u mij zeggen hoeveel de boetes hebben opgebracht aan de MIVB in 2004, en preciseren welk aandeel van dat bedrag onmiddellijk werd geïnd ?

Vraag nr. 291 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De ziekteverloven bij de MIVB.

Via de pers van 28 september 2015 lazen wij dat sommige werknemers reizen naar Syrië of naar Turkije tijdens hun ziekteverlof.

Bijgevolg wens ik te weten of de MIVB en de minister

1. op de hoogte zijn van deze praktijk;
2. zo ja, welk gevolg zij geven aan die situatie;
3. hoeveel tijd verlopen is tussen het ontslag en kennisname van de situatie;
4. hoe zij te weten zijn gekomen dat sommige zieke personeelsleden op reis geweest waren.

Ik neem tevens de gelegenheid te baat om te weten

5. hoeveel dagen ziekteverlof werden genomen door de personeelsleden tijdens elk van de laatste jaren;
6. het aantal betrokken agenten in verband met het totaal aantal werknemers (VTE) in elk van de laatste drie jaren.

Vraag nr. 293 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De milieunormen voor de toeristische bussen.

Ik wens te zien hoe het staat met de hervorming van de sector van de toeristische bussen wat de milieunormen betreft.

À la suite de l'entrée en vigueur des dispositions (article 2, 3, 50, § 1^{er}) du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace), il est prévu que le gouvernement définit des exigences de performances environnementales applicables notamment aux services de bus touristiques.

Le Cobrace est entré en vigueur en février 2013, et près de 3 ans après, l'arrêté d'exécution n'a toujours pas été adopté par le gouvernement.

Tant que cet arrêté n'est pas adopté, les performances environnementales des bus touristiques restent réglementées par la convention entre la STIB et la Société Open Tours. Or, le cahier des charges qui régit les performances environnementales date de 2011 et se contente d'un minimum de conformité à la norme euro 4 pour les autobus déjà en service au moment du début de la concession et la norme euro 5 pour les autobus acquis en vue de la concession ou pendant le déroulement de celle-ci.

Il faut ajouter que ces bus ne sont pas soumis à la même obligation que celle visant les bus de la STIB sur l'interdiction de mise en service de bus à motorisation diesel à compter du 1^{er} janvier 2015. Cette exception est regrettable et mène à un régime à deux vitesses entre bus touristiques et bus des transports en commun.

Je souhaiterais dès lors vous poser la question :

- Quel est le nombre de bus touristiques actuellement en service et pouvez-vous nous donner la ventilation par âge et type de motorisation ?
- Une conversion des bus touristiques les plus anciens est-elle programmée par l'opérateur ? Quel est le calendrier de cette conversion ?
- Des rencontres avec l'opérateur visant à une amélioration des performances environnementales ont-elles eu lieu depuis 2014 ? Quels en ont été les résultats ?
- Où en est l'élaboration de l'arrêté relatif aux performances des bus touristiques ?

Question n° 294 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Le financement de la construction des parkings de transit.

Le gouvernement bruxellois a plusieurs fois signalé que les budgets nécessaires pour la construction des parkings de transit sur plusieurs niveaux sont importants et qu'en aucun cas, la Région ne doit être pénalisée par les conséquences d'un accroissement de la demande sur ses propres parkings généré par une non-réalisation des parkings de dissuasion en Flandre et en Wallonie.

Dans le plan IRIS 2, le gouvernement mentionnait que le financement de ces parkings doit être, en partie, pris en charge par les autorités fédérales et/ou les autres Régions, au prorata de leur utilisation par les non-Bruxellois.

Je souhaiterais dès lors vous demander :

Naar aanleiding van de inwerkingtreding van de bepalingen (artikel 2, 3, 50, § 1) van het Brussels Wetboek voor Lucht, Klimaat en Energiebeheersing (BWLKE) moet de regering de vereisten bepalen inzake milieuprestaties die met name gelden voor de toeristische bussen.

Het BWLKE is in werking getreden in februari 2013, en bijna 3 jaar later is het uitvoeringsbesluit nog altijd niet aangenomen door de regering.

Zolang dat besluit niet aangenomen is, blijven de energieprestaties van de toeristische bussen geregeld door de overeenkomst tussen de MIVB en de firma Open Tours. Het bestek inzake de milieuprestaties dateert echter van 2011 en stelt zich tevreden met een minimale conformiteit aan de euro 4-norm voor de bussen die al in dienst waren bij het begin van de concessie of tijdens het verloop ervan.

Daaraan moet worden toegevoegd dat deze onderworpen zijn aan dezelfde richting als degene die geldt voor de bussen van de MIVB met dieselmotor, vanaf 1 januari 2015. Die uitzondering is betreurenswaardig en leidt tot een systeem met twee snelheden voor de toeristische bussen en de bussen van het openbaar vervoer.

Bijgevolg wens ik u volgende vragen stellen .

- Hoeveel toeristische bussen zijn thans in dienst, en kan u ze indelen op grond van de ouderdom en het type motor ?
- Wordt een omvorming van de oudste toeristische bussen gepland door de operator ? Wat is het tijdschema voor deze omvorming ?
- Hebben ontmoetingen plaatsgevonden met de operator met het oog op een betere milieuprestatie sedert 2014 ? Wat waren de resultaten ervan ?
- Hoe ver staat het met het opstellen van een besluit betreffende de prestaties van de toeristische bussen ?

Vraag nr. 294 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De financiering van de bouw van transitparkings.

De Brusselse regering heeft herhaaldelijk gezegd dat aanzienlijke middelen nodig zijn voor de bouw van transitparkings met verscheidene niveaus en dat het Gewest in geen enkel geval mag lijden onder de gevolgen van een toename van de vraag naar zijn eigen parkings wegens het niet verwezenlijken van ontradingsparkings in Vlaanderen en in Wallonië.

In het IRIS 2-plan zei de regering de financiering van deze parking gedeeltelijk betaald moet worden door de federale overheden en/of de andere Gewesten, naar verhouding van het gebruik ervan door de niet-Brusselaars.

Bijgevolg wens ik volgende vragen stellen :

- Le gouvernement bruxellois s'est-il concerté avec le gouvernement des autres Régions et avec les autorités fédérales au sujet de cette formule de financement mixte ?
- Si oui, de quand date votre dernière rencontre et quels en ont été les résultats ?
- Si non, avez-vous prévu d'engager une négociation de ce type ?

**Ministre chargée du Logement,
de la Qualité de Vie, de l'Environnement et
de l'Énergie**

Question n° 30 de M. Bertin Mampaka Mankamba du
24 novembre 2014 (Fr.) :

L'allocation-loyer de l'expérience pilote.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 3, p. 7.

Question n° 193 de M. Jef Van Damme du 16 septembre 2015
(N.) :

Les espaces verts à Bruxelles.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 12, p. 28.

Question n° 200 de M. Bertin Mampaka Mankamba du
5 octobre 2015 (Fr.) :

La représentation de l'opposition au sein des conseils d'administration des SISP pluricommunales.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 12, p. 31.

Question n° 204 de Mme Brigitte Grouwels du 14 octobre
2015 (N.) :

Les logements sociaux bruxellois et leur adaptation au grand âge des occupants.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 21.

Question n° 211 de M. Vincent De Wolf du 22 octobre 2015
(Fr.) :

Activation par les SISP de la garantie régionale relative aux sols pollués.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 21.

- Heeft de Brusselse regering overleg gepleegd met de regering van de andere Gewesten en met de federale overheden betreffende deze gemengde financieringsformule ?
- Zo ja, wanneer vond uw laatste ontmoeting plaats en wat waren de resultaten ervan ?
- Zo nee, bent u van plan een dergelijke onderhandeling te starten ?

**Minister belast met Huisvesting,
Levenskwaliteit,
Leefmilieu en Energie**

Vraag nr. 30 van de heer Bertin Mampaka Mankamba d.d.
24 november 2014 (Fr.) :

De huurtoelage van het proefproject.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 3, blz. 7.

Vraag nr. 193 van de heer Jef Van Damme d.d. 16 september
2015 (N.) :

Groene ruimten in Brussel.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 12, blz. 28.

Vraag nr. 200 van de heer Bertin Mampaka Mankamba d.d.
5 oktober 2015 (Fr.) :

Vertegenwoordiging van de oppositie in de raden van bestuur van de OVM met meerdere gemeenten.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 12, blz. 31.

Vraag nr. 204 van mevr. Brigitte Grouwels d.d. 14 oktober
2015 (N.) :

De aanpassing van de Brusselse sociale woningen aan de oude dag.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 21.

Vraag nr. 211 van de heer Vincent De Wolf d.d. 22 oktober
2015 (Fr.) :

Activering door de OVM's van de gewestwaarborg voor verontreinigde bodems.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 21.

Question n° 212 de M. Michaël Verbauwheide du 23 octobre 2015 (Fr.) :

Les infractions commises par la Régie des Bâtiments sur le site du Keelbeek.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 22.

Question n° 216 de M. Fouad Ahidar du 4 novembre 2015 (N.) :

L'amélioration de la performance énergétique des bâtiments patrimoniaux.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 26.

Question n° 221 de M. Michael Verbauwheide du 17 novembre 2015 (Fr.) :

Éventuelle plainte contre VW.

Nous apprenons aujourd'hui via la VRT que la Région flamande compte officiellement se constituer partie civile dans une plainte déposée par un particulier contre le constructeur automobile Volkswagen après la révélation des logiciels truqués. Pour rappel, ce scandale nous affecte tous. Les émissions des millions de voitures en oxydes d'azote (NOx) ont été sous-estimées : les émissions réelles de ces gaz sont 10 à 40 fois supérieures aux communications réalisées par le groupe VW.

Selon vos dires en commission parlementaire, vous avez pris des contacts avec un cabinet d'avocat à ce propos. Quelles en sont les conclusions ?

Envisagez-vous également, au nom de la Région de Bruxelles-Capitale et de son million d'habitants qui vont subir la pollution engendrée par ce logiciel truqué, de porter plainte contre VW et/ou de vous constituer partie civile ?

Question n° 222 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 19 novembre 2015 (Fr.) :

Usage de grillage à maille étroite en zone « Natura 2000 ».

Notre Région compte de plus en plus de zones classées « Natura 2000 ». Ces zones sont situées tantôt dans le domaine public, tantôt en terrain privé.

Il n'est pas rare que les propriétaires de parcelles immédiatement contiguës de zones « Natura 2000 » ou même situées à l'intérieur de telles zones, se décident à clôturer leurs biens. Pour ce faire, ils utilisent souvent un système de grillage constitué d'un fin fil métallique enrobé d'une matière plastique verte.

Ce grillage traditionnel présente généralement un maillage suffisamment large pour laisser passer toute une petite faune ce qui est très important pour assurer un brassage génétique des différentes espèces.

Vraag nr. 212 van de heer Michael Verbauwheide d.d. 23 oktober 2015 (Fr.) :

Overtredingen begaan door de Regie der Gebouwen op de Keelbeeksite.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 22.

Vraag nr. 216 van de heer Fouad Ahidar d.d. 4 november 2015 (N.) :

De verbetering van de energieprestatie van erfgoedgebouwen.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 26.

Vraag nr. 221 van de heer Michael Verbauwheide d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Eventuele klacht tegen VW.

We hebben vandaag via de VRT vernomen dat het Vlaams Gewest van plan is om zich officieel burgerlijke partij te stellen in een klacht van een particulier tegen autobouwer Volkswagen, nadat de sjoemelsoftware aan het licht werd gebracht. Dat schandaal treft ons allemaal. De stikstofuitstoot van miljoenen voertuigen werd onderschat : de reële stikstofuitstoot is 10 tot 40 keer hoger dan wat de VW-groep heeft meegedeeld.

U hebt in parlementaire commissie gezegd dat u contacten hebt gelegd met een advocatenkantoor. Wat zijn daarvan de conclusies ?

Overweegt u eveneens om namens het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en zijn miljoen inwoners, die getroffen worden door de vervuiling ten gevolge van de sjoemelsoftware, klacht in te dienen tegen VW en/of zich burgerlijke partij te stellen ?

Vraag nr. 222 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Afsluiting met fijne netstructuur in de gebieden van Natura 2000.

Ons Gewest telt steeds meer beschermde gebieden van Natura 2000, soms in handen van de overheid soms in private handen.

Het is niet uitzonderlijk dat eigenaars van percelen die aan de gebieden van Natura 2000 grenzen of binnen deze gebieden liggen, een omheining plaatsen. Zij gebruiken daarvoor een afsluiting met een fijne metalen draad met daarrond groen plastic.

Deze traditionele afsluiting heeft een voldoende ruime netstructuur om de kleine fauna door te laten wat belangrijk is voor de genetische diversiteit van de soorten.

Cependant, on constate de plus en plus ces derniers temps l'utilisation d'un nouveau type de grillage, à l'armature métallique beaucoup plus rigide et surtout au maillage beaucoup plus étroit. Le recours à un tel grillage cause, à terme, un confinement génétique hautement préjudiciable à la reproduction des différentes espèces concernées.

Madame la Ministre, voici mes questions :

- 1) Votre administration est-elle consciente de ce problème et si, comme j'en suis persuadée, c'est bien le cas, ce type de grillage est-il recensé ? Combien en avez-vous déjà répertoriés ?
- 2) Quelles sont les zones/les communes qui sont plus particulièrement concernées ?
- 3) Constatez-vous une augmentation de l'utilisation de ce matériel ?
- 4) Enfin, comment son utilisation est-elle dissuadée/combattue par votre administration ?

Question n° 223 de Mme Dominique Dufourny du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Le nombre de logements inoccupés.

L'arrêté du 6 juin 2014 relatif aux logements inoccupés enjoint les communes à communiquer à la cellule régionale, avant le 1^{er} juillet de chaque année, la liste actualisée des logements dont l'inoccupation est avérée. En mai dernier, vous avez indiqué avoir envoyé un courrier aux communes en leur rappelant cette obligation. Vous avez à cette occasion également précisé que la cellule régionale utilise les amendes administratives en dernier recours pour faire pression sur les propriétaires dont les logements demeurent inoccupés.

Si les communes disposent d'un champ d'action pour lutter contre ce phénomène via une taxe communale, le Code du Logement encourage depuis 2012 les communes à l'abandonner au profit d'une amende régionale. Dans ce cas, il est alors prévu que 85 % du montant de l'amende perçue par le service régional soit reversé à la commune, à la double condition que la commune ne taxe plus le logement d'une part et qu'elle affecte le produit de cette amende à sa politique du logement d'autre part.

Dès lors, l'ensemble de ces éléments m'invite à vous poser les questions suivantes :

1. Combien de logements sont-ils enregistrés par vos services comme inoccupés ? Pouvez-vous ventiler votre réponse pour chaque commune pour l'année 2014 et les mois encourus de 2015 ?
2. Pouvez-vous m'indiquer le nombre de logements inoccupés remis sur le marché pour 2014 et les mois encourus de 2015 ? Ce nombre est-il en augmentation dans les communes ayant confié la gestion des logements inoccupés à la Région ? Le cas échéant, à quel pourcentage se chiffre cette augmentation ?
3. À combien s'élève le nombre d'amendes régionales pour les mois encourus de 2015 ? Quel est le montant total d'amendes perçues ? Pouvez-vous ventiler votre réponse commune par commune ?

Meer en meer wordt nu een nieuw soort afsluiting gebruikt, met veel sterker metaal en een veel fijnere netstructuur. Op termijn wordt de genetische vermenging van de soorten bedreigd.

- 1) Is het bestuur van de minister op de hoogte van dit probleem en wordt dit soort afsluiting gerepertorieerd ? Hoeveel zijn er daarvan gerepertorieerd ?
- 2) Welke gebieden en gemeenten worden in het bijzonder getroffen ?
- 3) Is er een stijging van het gebruik van dit materieel vastgesteld ?
- 4) Hoe wordt het gebruik ervan ontmoedigd of bestreden door het bestuur ?

Vraag nr. 223 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Aantal leegstaande woningen.

Het besluit van 6 juni 2014 betreffende de leegstaande woningen zet de gemeenten ertoe aan om aan de gewestelijke cel vóór 1 juli van elk jaar de bijgewerkte lijst te bezorgen met de woningen die duidelijk niet bewoond worden. In mei heeft de minister gezegd dat zij een brief gestuurd heeft naar de gemeenten om hen daaraan te herinneren. De minister heeft toen ook gezegd dat de gewestelijke cel gebruik maakt van administratieve boetes in laatste instantie om pressie uit te oefenen op de eigenaars die hun woningen laten leegstaan.

De gemeenten kunnen dit fenomeen bestrijden via een gemeentelijke heffing, maar de Huisvestingscode zet sinds 2012 de gemeenten ertoe aan om dat niet te doen ten voordele van een gewestelijke boete. In dat geval wordt bepaald dat 85 % van het bedrag van de geïnde boete teruggestort wordt aan de gemeente, met de dubbele voorwaarde dat de gemeente de woning niet meer belast en de opbrengst van deze boete gebruikt voor haar huisvestingsbeleid.

1. Hoeveel woningen werden door de diensten van de minister als leegstaand geregistreerd ? Graag een antwoord voor elke gemeente voor 2014 en de begonnen maanden van 2015.
2. Hoeveel leegstaande woningen zijn in 2014 en voor de maanden van 2015 weer op de markt gebracht ? Stijgt dit aantal in de gemeenten die het beheer van leegstaande woningen aan het Gewest toevertrouwd hebben ? In voorkomend geval, om welk percentage gaat het in deze stijging ?
3. Hoeveel gewestelijke boetes zijn er geheven voor de begonnen maanden van 2015 ? Wat is het totaalbedrag van de geïnde boetes ? Graag een antwoord per gemeente.

4. Pouvez-vous me rappeler la procédure suivie par la cellule régionale lorsqu'un logement est considéré comme inoccupé ?
5. Quelles sont les communes ayant déjà confié la responsabilité du prélèvement de l'amende au service régional ? Quel montant chacune des dites communes a-t-elle perçu au cours des années 2013, 2014 et pour les mois encourus de 2015 ? Pouvez-vous ventiler votre réponse commune par commune ? Pouvez-vous m'indiquer si la gestion de cette compétence par le service régional a permis d'augmenter le nombre d'amendes et donc les recettes des communes et ce, en dépit de la retenue de 15 % par la Région ?
6. Existe-t-il un monitoring quant à la bonne affectation des 85 % des amendes régionales par les communes ? Le cas échéant, pouvez-vous me donner certains exemples de cette bonne affectation ?
7. Pouvez-vous m'indiquer l'utilisation qui est réalisée par la Région des crédits budgétaires supplémentaires liés aux amendes régionales visant les logements inoccupés ?
8. Enfin, pouvez-vous m'indiquer l'état d'avancement du projet de cadastre ?

Question n° 224 de M. Marc Loewenstein du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Financement d'un agent régional dans le cadre du COBRACE.

En 2015 et 2016, le budget de parking.brussels prévoit annuellement 55.000 EUR pour le financement d'un équivalent temps plein (ETP) dans le cadre du COBRACE.

Or, lors d'une interpellation adressée le 9 mars 2015 au ministre Smet sur la mise à disposition de parkings d'entreprises en soirée au bénéfice des riverains, il m'a été répondu que la mise en œuvre du volet stationnement du COBRACE dépendait de l'engagement d'un ETP. Le ministre de la Mobilité cherchait alors un terrain d'entente avec la ministre de l'Environnement pour obtenir cet ETP.

En parallèle, un budget existe à l'Agence du stationnement, et en 2015, et en 2016, pour l'engagement un tel agent.

Un ETP a-t-il bien été engagé à l'Agence conformément aux informations reprises dans son budget ? Si le montant a bien été dépensé en 2015, quelles ont été les missions de l'agent recruté ?

Si le montant est inscrit au budget de l'Agence, pourquoi une discussion est-elle encore nécessaire entre les ministres concernés pour concrétiser ce dossier ?

Question n° 225 de Mme Annemie Maes du 1^{er} décembre 2015 (N.) :

Le coefficient de biotope par surface.

Selon le Plan Nature, un indicateur synthétique (coefficient de biotope par surface) serait élaboré pour évaluer quantitative-

4. Wat is de procedure die de gewestelijke cel volgt wanneer een woning als leegstaand beschouwd wordt ?
5. Welke gemeenten hebben de verantwoordelijkheid voor de heffing van de boete reeds aan de gewestelijke dienst toevertrouwd ? Welk bedrag heeft elke gemeente geïnd in de loop van de jaren 2013, 2014 en in de begonnen maanden van 2015 ? Graag een antwoord per gemeente. Heeft deze verantwoordelijkheid van de gewestelijke dienst geleid tot een hoger aantal boetes en dus tot meer ontvangsten voor de gemeenten, ondanks de afhouding van 15 % voor het Gewest ?
6. Bestaat er een monitoring over de correcte bestemming van de 85 % gewestelijke boetes door de gemeenten ? In voorkomend geval, graag enkele voorbeelden van deze correcte bestemming.
7. Welk gebruik maakt het Gewest van de bijkomende begrotingskredieten uit de gewestelijke boetes op de leegstaande woningen ?
8. Wat is de vooruitgang van het project van het kadaster ?

Vraag nr. 224 van de heer Marc Loewenstein d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Financiering van een gewestelijk agent in het kader van de BWLKE.

In 2015 en in 2016 voorziet de begroting voor Parking.brussels jaarlijks in 55.000 EUR voor de financiering van een voltijdsequivalent (VTE) in het kader van het BWLKE.

Tijdens de interpellatie van 9 maart 2015 aan minister Smet over het de terbeschikkingstelling van bedrijfsparkings voor de buurtbewoners 's avonds, kreeg ik als antwoord dat de tenuitvoerlegging van het onderdeel parkeren van het BWLKE afhankelijk was van het aanwerven van een VTE. De minister van Mobiliteit zocht toen naar overeenstemming met de minister van Leefmilieu om die VTE te bekomen.

Daarnaast bestaat er een begroting bij het Parkeeragentschap in 2015 en in 2016 om dergelijke agent aan te werven.

Werd een VTE wel degelijk aangeworven bij het Agentschap, overeenkomstig de in zijn begroting vermelde gegevens ? Indien het bedrag werkelijk werd uitgegeven in 2015, wat waren de opdrachten van de aangeworven agent ?

Indien het bedrag ingeschreven is in de begroting van het Agentschap, waarom is nog een bespreking nodig tussen de betrokken ministers om dit dossier te concretiseren ?

Vraag nr. 225 van mevr. Annemie Maes d.d. 1 december 2015 (N.) :

De biotoop-oppervlaktefactor.

Volgens het Natuurplan zou er een synthetische indicator (biotoop-oppervlaktefactor) worden opgesteld om de integratie

ment et qualitativement l'intégration de la nature dans les plans et projets. Cet outil sera mis à disposition des autorités chargées d'octroyer les permis d'environnement et d'urbanisme. D'après le projet de Plan Nature, cet indicateur serait établi pour 2015, mais nous n'avons pas encore entendu grand-chose à ce sujet. Par contre, on a pu lire dans l'exposé du budget que l'étude y afférente a été réalisée en 2015.

L'objectif de cet outil est de permettre aux acteurs du développement urbain de tenir davantage compte de la nature dans les plans et projets. Il s'agit à nos yeux d'une faiblesse : en l'occurrence, une obligation ne nous semble pas excessive. Dans le Plan Nature, il est bien question d'instaurer dans un second temps une obligation minimum contraignante, mais aucune date butoir n'a été fixée à cet égard.

Dans le sillage de l'élaboration d'un coefficient de biotope par surface, le Plan Nature prévoit également qu'un « Facilitateur nature » sera mis en place pour accompagner les concepteurs de plans et de projets et les conseiller sur les aménagements favorables à la préservation et au développement de la nature et de la biodiversité en ville. Il les informera également des soutiens techniques et/ou financiers régionaux liés à la mise en œuvre des bonnes pratiques permettant le renforcement du réseau écologique. D'après l'exposé du budget, la création de cette fonction est une des priorités de 2016.

- Quel est le calendrier prévu pour rendre contraignant le coefficient de biotope par surface ?
- A-t-on déjà établi le coefficient de biotope par surface ? A-t-il déjà été distribué aux instances compétentes ?
- Quel est le calendrier prévu pour le recrutement d'un Facilitateur nature ? Quel budget a-t-on prévu à cette fin ?

**Secrétaire d'État chargée de
la Propreté publique et de la Collecte et
du Traitement des Déchets,
de la Recherche scientifique,
des Infrastructures sportives communales et
de la Fonction publique**

Question n° 115 de Mme Annemie Maes du 1^{er} juin 2015 (N.) :

Le recouvrement d'amendes par l'ABP.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 9, p. 39.

van de natuur in de plannen en projecten op kwantitatief en op kwalitatief vlak te beoordelen. Deze tool zal ter beschikking worden gesteld van de instanties die belast zijn met de toekenning van milieu- en stedenbouwkundige vergunningen. Volgens het ontwerp van Natuurplan zou deze indicator tegen 2015 opgesteld zijn, maar veel hebben we hiervan nog niet gehoord. Wel lezen we in de toelichting bij de begroting dat in 2015 de studie hiervoor werd gerealiseerd.

De bedoeling van deze tool is om stadsontwikkelaars kansen te geven om meer rekening te houden met de natuur in de plannen en projecten. Dit is voor ons een zwaktebod : een verplichting lijkt ons in dit geval niet te veel gevraagd. In het Natuurplan is er wel sprake van om in een tweede fase naar een verplichtende minimale verplichting te gaan, maar hiervoor is geen duidelijke deadline opgenomen.

Aansluitend bij het uitwerken van een biotoop-oppervlaktefactor, voorziet het Natuurplan ook in het creëren van de functie van « natuurfacilitator ». Deze moet ontwerpers van plannen en projecten begeleiden en adviseren over inrichtingswerken die gunstig zijn voor de instandhouding en de ontwikkeling van de natuur en de biodiversiteit in de stad. De facilitator zal ook informeren over de gewestelijke technische en/of financiële steunmaatregelen voor de uitvoering van goede praktijken die het ecologisch netwerk helpen versterken. Het creëren van deze functie behoort volgens de toelichting bij de begroting tot de prioriteiten in 2016.

- Wat is de timing voor het dwingend maken van de biotoop-oppervlaktefactor ?
- Is de biotoop-oppervlaktefactor al opgesteld ? Werd deze al verspreid onder de bevoegde instanties ?
- Wat is de timing voor het aanwerven van een « natuurfacilitator » ? Welk budget is hiervoor voorzien ?

**Staatssecretaris belast met
Openbare Nethheid,
Vuilnisophaling en -verwerking,
Wetenschappelijk Onderzoek,
Gemeentelijke Sportinfrastructuur en
Openbaar Ambt**

Vraag nr. 115 van mevr. Annemie Maes d.d. 1 juni 2015 (N.) :

De inning van boetes door ANB.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 9, blz. 39.

**Secrétaire d'État chargée
 de la Coopération au Développement,
 de la Sécurité routière,
 de l'Informatique régionale et communale et
 de la Transition numérique,
 de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal**

**Question n° 101 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du
 12 octobre 2015 (Fr.) :**

Bilan de la fête du sacrifice du 24 septembre 2015.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 30.

**Question n° 104 de Mme Annemie Maes du 12 octobre 2015
 (N.) :**

*Les accidents au carrefour avenue de Jette / avenue des
 Gloires nationales.*

La question a été publiée dans le Bulletin n° 13, p. 30.

**Question n° 107 de M. Hamza Fassi-Fihri du 16 novembre
 2015 (Fr.) :**

La mise en place d'un Data Center régional bruxellois.

Fin 2013, le gouvernement bruxellois décidait de créer un Data Center régional (DCR), chargé d'abriter l'ensemble des données des administrations publiques ou parapubliques régionales et locales. Pour rappel, l'idée initiale était de mettre en place un tel centre via la création, par les partenaires fondateurs, d'une société coopérative à responsabilité limitée (SCRL) qui devait assurer l'aménagement et l'exploitation du DCR. Les partenaires fondateurs étant : la Région, la STIB, Sibelga et le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB).

Ce montage était conditionné à la neutralité budgétaire qui a été attestée par l'Institut des comptes nationaux (ICN), à la condition expresse que tous les coopérateurs, y compris les fondateurs dont la Région et le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), passent un marché public, devant être remporté par la SCRL Datacenter pour pouvoir ainsi bénéficier de ses services. Or, il s'est avéré que cette condition pouvait engendrer des conflits d'intérêt, la Région étant actionnaire et pouvoir adjudicataire du marché. Outre le risque juridique, cela entraînait un risque non négligeable quant à la viabilité financière du projet et de son business plan.

En réponse à la dernière question posée sur ce sujet datant d'octobre 2014, vous indiquiez qu'il fallait reconsidérer le montage initialement imaginé, au vu des difficultés causées par celui-ci et charger, pour ce faire, le CIRB de rechercher des solutions alternatives. Dans cette même réponse, vous aviez vous-même avancé quelques pistes de solution : la création des services Data Center au travers de la SCRL Irisnet, la création d'un partenariat public-privé au terme d'un nouveau marché public, un financement régio-

**Staatssecretaris belast
 Ontwikkelingssamenwerking,
 Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en
 Gemeentelijke Informatica en
 Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en
 Dierenwelzijn**

**Vraag nr. 101 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d.
 12 oktober 2015 (Fr.) :**

Balans van het Offerfeest van 24 september 2015.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 30.

**Vraag nr. 104 van mevr. Annemie Maes d.d. 12 oktober 2015
 (N.) :**

*De ongevallen op het kruispunt van de Jetselaan en de
 Landsroemlaan.*

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 13, blz. 30.

**Vraag nr. 107 van de heer Hamza Fassi-Fihri d.d. 16 november
 2015 (Fr.) :**

Oprichting van een Brussels gewestelijk Datacenterum.

Eind 2013 heeft de Brusselse regering beslist om een gewestelijk Datacenterum op te richten belast met het beheer van het geheel van de data van overheidsdiensten of van gewestelijke en lokale semi-overheidsinstellingen. Het oorspronkelijke idee was om een dergelijk centrum eerst op te richten met stichtende partners in de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (bvba) die zou instaan voor de exploitatie van het Datacenterum. De stichtende partners waren het Gewest, de MIVB, Sibelga en het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest (CIBG).

Deze constructie moest voldoen aan de voorwaarden van de begrotingsneutraliteit, gecontroleerd door het Instituut voor Nationale Rekeningen (INR), op de uitdrukkelijke voorwaarde dat alle medewerkers, ook de stichters waaronder het Gewest en het CIBG een overheidsopdracht zouden sluiten. Deze opdracht moest binnengehaald worden door de BVBA Datacenterum om aldus voor de diensten ervan in aanmerking te komen. Deze voorwaarde bleek echter tot belangenconflicten te kunnen leiden omdat het Gewest aandeelhouder was en toewijzende overheid van deze opdracht. Naast de juridische risico's was er ook een groot gevaar voor de financiële levensvatbaarheid van het project en het businessplan.

Op de jongste vraag die over dit onderwerp in oktober 2014 gesteld is, heeft de staatssecretaris gezegd dat men de oorspronkelijke constructie opnieuw diende te bekijken in het licht van de problemen. De staatssecretaris heeft daartoe het CIBG belast met alternatieve oplossingen. De staatssecretaris heeft ook enkele oplossingen voorgesteld in dit antwoord : het aanbieden van diensten Datacenterum via de BVBA Irisnet, een publiek-private samenwerking via een nieuwe overheidsopdracht, een geweste-

nal ou à travers des fonds européens, ou encore l'utilisation par le CIRB d'espace DCR mis à disposition par l'État fédéral.

Tout ceci, Madame la Secrétaire d'État, m'amène à vous poser les questions suivantes :

- Quelle solution est-elle, à ce stade, privilégiée afin de mettre en service le data center régional ?
- Dans l'affirmative, est-ce que cette solution permet toujours le respect de la neutralité budgétaire ?
- Pouvez-vous avancer un calendrier, ne fût-ce qu'approximatif, de la mise en place de ce centre ?

**Secrétaire d'État chargée
du Commerce extérieur et
de la Lutte contre l'Incendie et
l'Aide médicale urgente**

Question n° 51 de M. Michaël Verbauwheide du 18 juin 2015 (Fr.) :

Le European Business Summit de BusinessEurope.

La question a été publiée dans le Bulletin n° 10, p. 48.

lijke financiering of Europese middelen, of nog het gebruik door het CIBG van de ruimte van het Datacentrum ter beschikking gesteld door de federale Staat.

- Welke oplossing wordt er nu gekozen om het gewestelijke Datacentrum in werking te laten treden ?
- Is deze oplossing nog altijd in overeenstemming met de begrotingsneutraliteit ?
- Kan de staatssecretaris een tijdschema – ongeveer is ook goed – geven voor de oprichting van dit centrum ?

**Staatssecretaris belast
met Buitenlandse Handel en
Brandbestrijding en
Dringende Medische Hulp**

Vraag nr. 51 van de heer Michaël Verbauwheide d.d. 18 juni 2015 (Fr.) :

European Business Summit BusinessEurope.

De vraag werd gepubliceerd in Bulletin nr. 10, blz. 48.

II. Questions auxquelles une réponse provisoire a été fournie

II. Vragen waarop een voorlopig antwoord verstrekt werd

(Fr.): Question posée en français – (N.): Question posée en néerlandais
 (Fr.): Vraag gesteld in het Frans – (N.): Vraag gesteld in het Nederlands

Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Question n° 46 de M. Benoît Cerexhe du 12 mai 2015 (Fr.) :

Les règles régissant l'utilisation d'internet à des fins privées.

La question et la réponse provisoire ont été publiées dans le Bulletin n° 9, p. 43.

Question n° 76 de M. Emmanuel De Bock du 16 novembre 2015 (Fr.) :

Les calculs du SPF concernant l'impôt des personnes physiques (IPP) des communes.

En octobre, les communes wallonnes recevaient un courrier du SPF Finances annonçant aux communes une baisse de leurs recettes IPP comprise entre 20 et 30 % pour l'année 2015. Il apparaît qu'il est aussi annoncé que « la compensation que les communes touchaient pour leurs habitants travaillant au Luxembourg et payant donc leur impôt à l'étranger sera supprimée dès lors que le nombre de ces citoyens-là représente moins de 5 % de la population ».

Mes questions sont les suivantes :

Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

Vraag nr. 46 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 12 mei 2015 (Fr.) :

De regels inzake het gebruik van het internet voor privédoel-einden.

De vraag en het voorlopig antwoord werden gepubliceerd in Bulletin nr. 9, blz. 43.

Vraag nr. 76 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 16 november 2015 (Fr.) :

Berekeningen van de FOD Financiën betreffende de personenbelasting (PB) van de gemeenten.

In oktober hebben de Waalse gemeenten een brief ontvangen van de FOD Financiën. Daarin staat dat hun PB-ontvangsten met 20 à 30 % zullen dalen voor het jaar 2015. Daarin zou ook aangekondigd worden dat « de compensatie die de gemeenten kregen voor hun inwoners die in Luxemburg werken en hun belasting dus in het buitenland betalen, zou worden afgeschaft, aangezien dat aantal goed minder dan 5 % van het aantal inwoners uitmaakt ».

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- L'importante baisse des recettes IPP concerne-t-elle également les communes bruxelloises ? Quelle est la ventilation de cette baisse commune par commune ?
- Quid de la compensation pour les habitants travaillant en dehors de Bruxelles ? Une mesure similaire à celle prévue pour les travailleurs frontaliers luxembourgeois est-elle prévue pour Bruxelles ?

Réponse provisoire : Cette question relative à l'impôt des personnes physiques (qui reste un impôt fédéral sur lequel les Régions et les communes peuvent appliquer des additionnels) a été transmise le 23 novembre dernier par courrier officiel au ministre fédéral des Finances et par courriel à l'Observatoire fédéral de la fiscalité régionale. Nos services (Bruxelles Fiscalité et Bruxelles Finances et Budget) ne disposent en effet pas de statistiques sur les recettes fiscales des communes, dès lors que le suivi de cette matière est assuré par Bruxelles Pouvoirs Locaux.

Dès que les éléments de réponse demandés seront transmis par l'autorité fédérale, nous pourrons les communiquer.

- Zal de forse daling van de PB-ontvangsten ook van toepassing zijn op de Brusselse gemeenten ? Hoe wordt die daling gemeente per gemeente verdeeld ?
- Hoe staat het met de compensatie voor de inwoners die buiten Brussel werken ? Is er voor Brussel een soortgelijke maatregel gepland als voor de grensoverschrijdende werknemers die in Luxemburg gaan werken ?

Voorlopig antwoord : Deze vraag aangaande de personenbelasting (die nog steeds een federale belasting is waarop de gewesten en gemeenten aanvullende belastingen kunnen heffen), werd op 23 november jl. per formele brief overgemaakt aan de federale minister van Financiën, alsook per mail aan de federale Waarnemingspost van de Gewestelijke Fiscaliteit. Onze diensten (Brussel Fiscaliteit en Brussel Financiën en Begroting) beschikken immers over geen statistieken aangaande de fiscale ontvangsten van de gemeenten, deze materie wordt immers opgevolgd door Brussel Plaatselijke Besturen.

Zodra de gevraagde gegevens worden overgemaakt door de federale overheid, zullen ze worden meegedeeld.

III. Questions posées par les Députés et réponses données par les Ministres

III. Vragen van de Volksvertegenwoordigers en antwoorden van de Ministers

(Fr.): Question posée en français – (N.): Question posée en néerlandais

(Fr.): Vraag gesteld in het Frans – (N.): Vraag gesteld in het Nederlands

**Ministre-Président chargé des
Pouvoirs locaux, du Développement territorial,
de la Politique de la Ville,
des Monuments et Sites,
des Affaires étudiantes, du Tourisme,
de la Fonction publique,
de la Recherche scientifique et
de la Propreté publique**

Question n° 248 de Mme Cieltje Van Achter du 15 septembre 2015 (N.) :

L'accord sur le site Citroën.

Le 15 juillet 2015, en commission du Développement territorial, vous nous avez fait savoir que l'accord relatif à l'achat du site Citroën était presque bouclé.

- L'accord relatif à l'achat du site Citroën a-t-il, entre-temps, été finalisé ?
- Dans l'affirmative, pouvez-vous me fournir une copie de cet accord ?
- Dans la négative, quelles sont les difficultés dans ce dossier ? Et quels points font-ils encore actuellement l'objet de négociations avec Citroën ?

Réponse : Le chapitre VI de l'accord de gouvernement, relatif au projet d'« amplifier la politique touristique et la vocation internationale de Bruxelles » mentionne ce qui suit :

« En termes de développement d'infrastructures, le Gouvernement soutiendra activement le développement des projets suivants : L'ouverture avant la fin de la législature du Musée d'Art Moderne et contemporain dans le bâtiment Citroën, place de l'Yser. (...) ».

**Minister-President belast met
Plaatselijke Besturen,
Territoriale Ontwikkeling,
Stedelijk Beleid,
Monumenten en Landschappen,
Studentenaangelegenheden, Toerisme,
Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek
en Openbare Netheid**

Vraag nr. 248 van mevr. Cieltje Van Achter d.d. 15 september 2015 (N.) :

Het akkoord rond de Citroënsite.

In de commissie voor Territoriale Ontwikkeling d.d. 15 juli 2015 liet u ons weten dat het akkoord voor de aankoop van de Citroënsite bijna rond is.

- Is het akkoord over de aankoop van de Citroënsite intussen rond ?
- Zo ja, kan u mij een kopie bezorgen van het akkoord ?
- Zo nee, waar liggen de knelpunten in dit dossier ? En over welke eventuele punten wordt er momenteel nog onderhandeld met Citroën ?

Antwoord : In hoofdstuk VI van het Regeerakkoord met betrekking tot het project om « het toeristisch beleid en de internationale roeping van Brussel te versterken » wordt het volgende vermeld :

« Wat de ontwikkeling van infrastructuur betreft, zal de Regering de ontwikkeling van de volgende projecten actief ondersteunen: de opening van het Museum voor moderne en hedendaagse kunst in het Citroëngebouw aan het Ijzerplein tegen het einde van de legislatuur (...) ».

Je puis vous confirmer que ce pan de l'accord de gouvernement est en bonne voie de réalisation : en effet, un accord est bien intervenu sur l'achat du site Citroën au groupe PSA en date du 29 octobre 2015, soit postérieurement à votre question. Dès que la transaction a été finalisée, ses détails ont été révélés en toute transparence. Comme vous aurez sans doute pu le lire, c'est concrètement la Société d'Acquisition Foncière (SAF) qui a acquis les 45.000 m² du garage Citroën pour un montant de 20,5 millions d'EUR.

Question n° 264 de M. Vincent De Wolf du 5 octobre 2015 (Fr.) :

Nomination des administrateurs bruxellois au sein de Wallonie-Bruxelles Tourisme (WBT).

En date du 10 septembre dernier, le Conseil des ministres a procédé à la nomination des administrateurs bruxellois au sein de l'ASBL Wallonie-Bruxelles Tourisme.

Quelles sont les personnes désignées dans ce cadre ? Quels ont été, en outre, les modes de sélection et de désignation de ces administrateurs ?

Pour chacun des administrateurs nommés, quels étaient les expériences, titres et mérites ayant favorisé leur désignation ?

Réponse : En date du 10 septembre dernier, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a marqué son accord sur la nomination des quatre administrateurs bruxellois au sein de l'ASBL Wallonie-Bruxelles Tourisme, conformément aux statuts de cette dernière, à savoir :

- Monsieur V. Cordier, vice-président
- Monsieur M. Pfeffer, administrateur
- Monsieur Ch. De Beukelaer, administrateur
- Monsieur M. Kapetanovic, commissaire du Gouvernement

En ce qui concerne les expériences de ces administrateurs :

- Monsieur Cordier, vice-président, a été directeur des ressources humaines dans le secteur privé pendant 5 ans. Il a coordonné le processus de rapprochement des associations BIP, Visit Brussels et BLBE et il est également secrétaire général de visit.brussels. Il dispose également d'une expérience similaire au sein d'une très grande entreprise puisqu'il est vice-président de la STIB.
- Monsieur Pfeffer, administrateur, est administrateur sortant de WBT et anciennement de l'OPT. Il est aussi Directeur général honoraire de Bruxelles Formation.
- Monsieur De Beukelaer, administrateur, est échevin à Woluwe-Saint-Pierre, entrepreneur et également administrateur de visit.brussels (ABT) depuis sa création en mars dernier.
- Monsieur Kapetanovic, commissaire du Gouvernement, est mon conseiller Image de Bruxelles depuis plus cinq ans. Il a accompagné la réforme de l'opérateur touristique bruxellois. Il est administrateur de visit.brussels et me conseille au niveau du tourisme depuis le début de cette législature.

Ik bevestig dat dit deel van het regeerakkoord ten volle wordt uitgevoerd. Met de PSA-groep werd immers een akkoord bereikt over de aankoop van de Citroënsite op 29 oktober 2015, hetzij na uw vraag. Zodra de overdracht rond was, werden de details daarvan in alle transparantie bekendgemaakt. Zoals u wellicht heeft kunnen lezen, werd de Citroëngarage van 45.000 m² concreet door de Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed (MVV) aangekocht voor een bedrag van 20,5 miljoen EUR.

Vraag nr. 264 van de heer Vincent De Wolf d.d. 5 oktober 2015 (Fr.) :

Benoeming van de Brusselse bestuurders in Wallonië-Brussel Toerisme (WBT).

Op 10 september laatstleden heeft de ministerraad de Brusselse bestuurders in de vzw Wallonië-Brussel Toerisme benoemd.

Wie werd benoemd ? Hoe werden de bestuurders geselecteerd en aangewezen ?

Wat waren, voor elke benoemde bestuurder, de ervaring, titels en verdiensten waaraan de benoeming te danken is ?

Antwoord : Op 10 september jongstleden heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de vier Brusselse bestuurders bij Wallonie-Bruxelles Tourisme benoemd, conform de statuten van deze vzw. Het gaat met name om :

- De heer V. Cordier, ondervoorzitter
- De heer M. Pfeffer, bestuurder
- De heer Ch. De Beukelaer, bestuurder
- De heer M. Kapetanovic, Regeringscommissaris

In verband met de ervaring van deze bestuurders kan ik u het volgende meedelen :

- De heer Cordier, ondervoorzitter, is 5 jaar actief geweest als personeelsdirecteur in de privésector. Hij heeft het proces gecoördineerd om de verenigingen BIP, Visit Brussels en het VBBE samen te brengen en hij is ook secretaris-generaal van visit.brussels. Hij kan tevens bogen op soortgelijke ervaring als ondervoorzitter van een zeer groot bedrijf, meer bepaald de MIVB.
- De heer Pfeffer, bestuurder, is uittredend bestuurder van WBT en voormalig bestuurslid van het OPT. Hij is ook ere-directeur-generaal van Bruxelles Formation.
- De heer De Beukelaer, bestuurder, is schepen in Sint-Pieters-Woluwe, ondernemer en is bestuurder bij visit.brussels (BAT) sinds deze instelling in maart vorig jaar werd opgericht.
- De heer Kapetanovic, Regeringscommissaris, is al meer dan vijf jaar mijn adviseur Imago van Brussel. Hij heeft de hervorming van de Brusselse toeristische operator begeleid. Hij is bestuurder bij visit.brussels en adviseert mij sinds het begin van deze legislatuur over dossiers in verband met toerisme.

Question n° 277 de M. Alain Maron du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Les effets de l'arrêté du 26 septembre 2013 orientant le mécanisme de charges d'urbanisme vers la production de 15 % de logement social dans les projets de logement privés.

Je souhaiterais connaître le nombre de permis qui ont été délivrés à des projets de construction, extension ou changement d'affectation, de logement de 1.000 m² et plus en 2014 et 2015 et étant, par ce fait même, concernés par l'arrêté de décembre 2013 visant à imposer la construction de 15 % de logements encadrés et/ou conventionnés ?

Pour la totalité et chacun des projets concernés, quelle est la répartition entre le recours aux charges d'urbanisme numéraires et aux charges d'urbanisme en nature (à savoir la construction directe des 15 % de logements sociaux) ?

Combien de logements cela concerne-t-il (faisant l'objet du permis) et combien cela a-t-il généré de logements encadrés et/ou conventionnés ?

Est-il possible de disposer d'un tableau reprenant les projets concernés et le détail de la charge d'urbanisme ?

Quels est le calendrier de délivrance des permis/réalisation pour chacun de ces projets ?

Enfin, quels sont les outils de vérification mis en place par la Région, par rapport au fait que la charge en nature existe bien et répond à ce qui a été convenu dans le cadre de l'attribution du permis ?

Réponse : À la date du relevé réalisé le 23 novembre 2015, il y avait 10 permis d'urbanisme délivrés par la Région qui étaient soumis à charges d'urbanisme en application de l'AGRBC du 23 septembre 2013 lequel s'applique uniquement aux demandes de permis d'urbanisme déclarées complètes après son entrée en vigueur, le 6 décembre 2013.

Cet AGRBC prévoit que les actes et travaux – en nature – imposés au titre de charges d'urbanisme consistent en :

- 1° la réalisation, la transformation ou la rénovation d'espaces, équipements et bâtiments publics, de voiries et d'espaces verts;
- 2° la réalisation, la transformation ou la rénovation de logements encadrés ou conventionnés.

Ces charges d'urbanisme peuvent également porter, en tout ou partie, sur le versement d'une somme d'argent (numéraire) destinée à la réalisation d'actes et travaux visés à l'article 3 de l'AGRBC.

Concrètement, sur les 10 permis d'urbanisme délivrés :

- 2 ont fait l'objet de charges d'urbanisme en nature portant sur des travaux;

Vraag nr. 277 van de heer Alain Maron d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Gevolgen van het besluit van 26 september 2013 om de stedenbouwkundige lasten te oriënteren naar de productie van 15 % sociale woningen in de private woningprojecten.

Hoeveel vergunningen zijn er afgegeven voor projecten voor de bouw, de uitbreiding of de bestemmingswijziging van woningen van meer dan 1.000 m² en meer in 2014 en 2015 en die dus onder het besluit van december 2013 vallen dat de bouw van 15 % omkaderde en/of geconventioneerde woningen oplegt.

Wat is voor het geheel en voor elk van de projecten in kwestie, de verdeling tussen de stedenbouwkundige lasten in geld en in natura (te weten de rechtstreeks bouw van 15 % sociale woningen) ?

Om hoeveel woningen gaat het (die het voorwerp uitmaken van de vergunning) en hoeveel omkaderde en/of geconventioneerde woningen zijn er zo gebouwd?

Kan er een overzicht gegeven worden met de projecten en de details van de lasten ?

Wat is de kalender voor de afgifte van de vergunningen en de realisatie van de projecten ?

Hoe controleert het Gewest dat de lasten in natura wel degelijk bestaan en overeenstemmen met de afspraken bij de toewijzing van de vergunning ?

Antwoord : Op 23 november 2015 (dit is de datum waarop het overzicht is opgemaakt) waren 10 door het Gewest uitgereikte stedenbouwkundige vergunningen in toepassing van het regeringsbesluit van 23 september 2013 onderworpen aan stedenbouwkundige lasten. Dat besluit is enkel van toepassing op de stedenbouwkundige vergunningsaanvragen die volledig verklaard zijn na 6 december 2013 (dit is de datum waarop het besluit van kracht geworden is).

Het regeringsbesluit bepaalt dat de handelingen en werken – in natura – die opgelegd worden bij wijze van stedenbouwkundige lasten bestaan uit :

- 1° de realisatie, de verbouwing of de renovatie van openbare ruimten, voorzieningen en gebouwen, van het wegennet en de groene ruimten;
- 2° de realisatie, de verbouwing of de renovatie van omkaderde of conventionele woningen.

De stedenbouwkundige lasten kunnen ook geheel of gedeeltelijk de vorm aannemen van een storting van een (contante) geldwaarde die bestemd wordt voor de uitvoering van de in artikel 3 van het regeringsbesluit bedoelde handelingen en werken.

Van de 10 afgeleverde stedenbouwkundige vergunningen :

- hebben er 2 aanleiding gegeven tot stedenbouwkundige lasten in natura die de vorm aannemen van werken;

- 2 ont fait l'objet de charges d'urbanisme en nature portant sur la réalisation de logements encadrés ou conventionnés;
- 6 ont fait l'objet de charges d'urbanisme en numéraire.

Les 2 permis génèrent chacun 9 logements.

Le détail des charges sur ces 2 dossiers est le suivant :

- Le permis d'urbanisme délivré le 25 mai 2015 pour le dossier Burco, relatif au projet situé Boulevard Mettewie à Molenbeek a fait l'objet de charges pour un montant qui s'élève à 1.725.824 EUR. Les logements conventionnés correspondent à 15 % des logements prévus et autorisés dans le projet (63 logements en tout).
- Le permis d'urbanisme délivré le 12 août 2015 pour le dossier Royal Botanic (église du Gesù), relatif au projet situé rue Royale à Saint-Josse a fait l'objet de charges qui portent sur la réalisation de 9 logements conventionnés dont le montant équivaut à 1.720.000 EUR soit un montant supérieur au calcul strict des charges (1.436.318 EUR).

(Voir question 4)

Les logements conventionnés et par conséquent leur réalisation sont intrinsèquement liés à la réalisation des projets.

Le contrôle urbanistique aura lieu pour la réalisation de ces logements à la fin de la réalisation de chaque projet.

En outre, pour les deux projets, une garantie financière a été imposée sous forme de garantie bancaire à fournir avant l'ouverture du chantier.

Question n° 283 de M. André du Bus de Warnaffe du 17 novembre 2015 (Fr.) :

Les recettes communales IPP.

Comme chacun le sait, l'impôt des personnes physiques (IPP) perçu par le Service public fédéral (SPF) Finances représente une part importante des recettes communales. Afin de compléter mon information à ce sujet, pouvez-vous me communiquer, pour chaque commune bruxelloise, le montant des recettes IPP pour 2014 et 2015 perçues par celles-ci ainsi que la différence en euros entre les prévisions de recettes IPP annoncées par le fédéral aux communes bruxelloises et les recettes IPP effectivement perçue par celles-ci ?

Réponse : Vous trouverez ci-dessous le tableau reprenant les informations demandées pour l'année 2014.

- hebben er 2 aanleiding gegeven tot stedenbouwkundige lasten in natura die de realisatie van omkaderde of conventionele woningen omvatten;

- hebben er 6 aanleiding gegeven tot stedenbouwkundige lasten in geld.

De twee vergunningen zorgen elk voor 9 woningen.

De details voor de lasten verbonden aan deze twee dossiers luiden als volgt :

- De stedenbouwkundige vergunning die op 25 mei 2015 werd uitgereikt voor het Burco-dossier met betrekking tot het project gelegen aan de Mettewielaan in Molenbeek ging gepaard met lasten voor een bedrag van 1.725.824 EUR. De conventionele woningen maken 15 % uit van het voorziene en toegestane aantal woningen in het project (63 woningen in totaal).
- De stedenbouwkundige vergunning uitgereikt op 12 augustus 2015 voor het dossier Royal Botanic (Gésu-kerk) met betrekking tot het project gelegen aan de Koningsstraat in Sint-Joost ging gepaard met lasten voor de verwezenlijking van 9 conventionele woningen voor een bedrag dat oploopt tot 1.720.000 EUR, hetzij een bedrag dat de strikte berekening van de lasten overstijgt (1.436.318 EUR).

(Zie vraag 4)

De conventionele woningen en bijgevolg ook de verwezenlijking hiervan zijn wezenlijk verbonden aan de uitvoering van de projecten zelf.

De stedenbouwkundige controle gebeurt voor de verwezenlijking van de woningen in de eindfase van de verwezenlijking van elk project.

Bovendien is voor de beide projecten een financiële garantie opgelegd in de vorm van een bankwaarborg die moet worden verstrekt vóór de start van de werf.

Vraag nr. 283 van de heer André du Bus de Warnaffe d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Gemeentelijke PB-ontvangsten.

De personenbelasting die de FOD Financiën int is een belangrijk deel van de gemeentelijk ontvangsten. Graag voor elke gemeenten het bedrag van de PB-ontvangsten voor 2014 en 2015 en het verschil in euro tussen de ramingen van de PB-ontvangsten die de federale overheid aan de gemeenten bezorgd heeft en de effectief geïnde ontvangsten.

Antwoord : Hieronder vindt u het overzicht met de gevraagde informatie voor het jaar 2014.

Additionnels communaux à l'IPP – 2014 (en euros) – Gemeentelijke opcentiemen op de PB – 2014 (in euro)	Estimation initiale – Initiële raming	Comptes – Rekeningen
Anderlecht	13.750.862	14.070.426
Auderghem – Oudergem	9.072.708	9.160.320
Berchem-Sainte-Agathe – Sint-Agatha-Berchem	5.630.175	5.550.156
Bruxelles – Brussel	24.166.904	25.594.807
Etterbeek	11.311.302	11.604.648
Evere	6.370.391	6.243.757
Forest – Vorst	11.593.230	11.454.910
Ganshoren	5.353.358	4.912.757
Ixelles – Elsene	22.852.064	24.378.148
Jette	11.485.125	10.771.795
Koekelberg	3.434.840	3.345.543
Molenbeek-Saint-Jean – Sint-Jans-Molenbeek	10.853.000	10.394.607
Saint-Gilles – Sint-Gillis	8.363.000	8.829.395
Saint-Josse-ten-Noode – Sint-Joost-Ten-Node	2.442.600	2.331.849
Schaerbeek – Schaarbeek	19.354.517	19.082.189
Uccle – Ukkel	22.666.899	22.614.429
Watermael-Boitsfort – Watermael-Bosvoorde	9.366.275	9.834.685
Woluwe-Saint-Lambert – Sint-Lambrechts-Woluwe	14.617.228	14.921.101
Woluwe-Saint-Pierre – Sint-Pieters-Woluwe	13.627.046	13.301.647
Total – Totaal	226.311.525	228.397.169

En ce qui concerne 2015, nous ne possédons pas encore d'informations complètes sur les sommes perçues en 2015. Pour le reste, je vous renvoie à la réponse donnée à votre question orale en commission des affaires intérieures du 8 décembre dernier.

Question n° 291 de M. Jef Van Damme du 30 novembre 2015 (N.) :

Airbnb et les occupants de logements de la SDRB.

Citydev, l'ancienne SDRB, permet aux Bruxellois d'acquérir un logement en dessous du prix du marché. C'est un instrument efficace contre l'exode urbain des personnes et familles qui quittent Bruxelles à cause des prix d'achat élevés.

L'achat d'un tel logement est bien sûr subordonné à quelques conditions, qui concernent essentiellement des limites de revenus et l'usufruit.

J'ai appris que certains occupants mettent également leur appartement en location sur Airbnb. En fonction de la fréquence de location, cela peut rapporter un petit pactole. Je me demande par conséquent quel est le règlement en vigueur à cet égard. En effet, l'objectif ne peut tout de même pas être que les propriétaires rentabilisent leur logement SDRB via Airbnb alors que le contribuable a participé à son financement ?

Je voudrais poser les questions suivantes à cet égard.

1. Existe-t-il un règlement concernant la compatibilité ou l'incompatibilité entre l'occupation d'un logement de la SDRB et sa mise en location sur Airbnb ? Le ministre-président peut-il l'expliquer ?

Wat 2015 betreft, hebben we nog geen volledige informatie over de in 2015 geïnde bedragen. Voor het overige verwijs ik u naar het antwoord op uw mondelinge vraag dat in de commissie van Binnenlandse Zaken van 8 december werd gegeven.

Vraag nr. 291 van de heer Jef Van Damme d.d. 30 november 2015 (N.) :

Airbnb en bewoners van GOMB woningen.

Via Citydev, het voormalige GOMB, kunnen inwoners van onze stad een woning aanschaffen onder de marktprijs. Het vormt een goed instrument tegen de stadsvlucht van de mensen en gezinnen die Brussel uitvluchten omwille van de hoge kooprijzen.

Aan de aankoop van zo een woning zijn er natuurlijk enkele voorwaarden verbonden. Die gaan vooral rond inkomensgrenzen en vruchtgebruik.

Ik heb opgevangen dat sommige bewoners hun appartementen ook ter beschikking stellen op Airbnb. Naargelang de frequentie van verhuur kan dit een aardige cent opleveren. Ik vraag me bijgevolg af welke regeling er hieromtrent bestaat. Het kan immers toch niet de bedoeling zijn dat eigenaars hun GOMB eigendom gaan rentabiliseren via Airbnb, terwijl de belastingbetaler deels het huis mede heeft afbetaald ?

Hierover de volgende vragen :

1. Bestaat er een regeling omtrent de (on)verenigbaarheid van het bezit van een GOMB woning en het verhuren ervan op Airbnb ? Kan de minister dit duiden ?

2. Doit-on déclarer les revenus générés par la mise à disposition d'une chambre ou d'un logement via Airbnb ? Quelles conséquences cela a-t-il ?
3. Cela fait-il l'objet de contrôles ? Combien de contrôles ont-ils ainsi eu lieu et avec quel résultat ? Que se passe-t-il en cas d'infraction avérée ?

Réponse :

1. Existe-t-il une disposition concernant la compatibilité ou l'incompatibilité de l'occupation d'un logement obtenu via Citydev et sa mise en location sur Airbnb ?

L'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique régit la prestation de l'activité économique d'hébergement touristique qui se définit comme le fait d'offrir le logement pour une ou plusieurs nuits, à titre onéreux, de manière régulière ou occasionnelle, à des touristes.

L'ordonnance ne régit pas l'utilisation du service de publication des annonces via une plate-forme informatique sur internet proposé contre commission par Airbnb en vue de prester cette activité économique.

Au surplus, par l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique, le législateur régit l'accès à une activité économique dans le cadre du tourisme. L'objet de l'ordonnance n'est pas de déterminer ce que le bénéficiaire d'un logement obtenu via Citydev peut ou ne peut pas faire de ce logement.

L'article 11 de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exercice des missions de rénovation urbaine de Citydev régit les conditions dans lesquelles l'acquéreur d'un logement Citydev peut faire occuper celui-ci par un tiers. Il prévoit notamment que cette occupation ne peut être autorisée que par le Conseil d'administration et qu'elle ne peut se faire que dans le cadre d'un bail de résidence principale.

Si la question de Monsieur le député concerne les infrastructures d'accueil pour entreprises notamment des parcs industriels, des parcs scientifiques, des centres pour PME ainsi que des bâtiments pour entreprises dans le cadre de la mission de l'expansion économique de citydev.brussels, je vous invite à prendre renseignements auprès du ministre de l'Économie.

2. Doit-on déclarer les revenus lorsque on met à disposition une chambre ou une habitation sur Airbnb ?

Votre question concerne une compétence fédérale dont la gestion, en ce compris les contrôles, dépend du SPF Finances.

Sur vos autres questions à propos des contrôles, de leurs nombres et des conséquences liées au non-respect de la réglementation y relative, je vous invite dès lors à prendre renseignement auprès du SPF Finances en charge de la matière.

2. Moet men de inkomsten aanmelden wanneer men een kamer of woning ter beschikking stelt van Airbnb ? Welke gevolgen zijn hier aan verbonden ?
3. Wordt er hierop gecontroleerd ? Hoeveel controles hebben er zo plaatsgevonden en met welk resultaat ? Wat gebeurt er bij vastgestelde inbreuken ?

Antwoord :

1. Bestaat er een regeling omtrent de (on)verenigbaarheid van het bezit van een GOMB woning en het verhuren ervan op Airbnb ?

De ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies reglementeert de diensten aangeboden of voorgesteld door een toeristisch logies en die worden omschreven als elk op regelmatige basis of occasioneel tegen betaling aan toeristen aangeboden logies voor een of meer nachten.

De ordonnantie reglementeert niet de publicatie van de advertenties via een website die Airbnb tegen commissie aanbiedt met het oog op het aanbieden of voorstellen van deze economische activiteit.

Bovendien reglementeert de wetgever, via de ordonnantie van 8 mei 2014, de toegang tot een economische activiteit in het kader van het toerisme. De ordonnantie is niet bedoeld om te bepalen wat de begunstigde van een via citydev verkregen woning al dan niet met die woning mag doen.

Artikel 11 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de uitvoering van de stadsvernieuwingsopdrachten van Citydev regelt de voorwaarden waaronder de koper van een woning van Citydev deze door een derde kan laten bewonen. Het bepaalt onder meer dat deze bewoning enkel kan worden toegestaan door de Raad van Bestuur en dat zij alleen mogelijk is met een huurovereenkomst voor een hoofdverblijfplaats.

Als uw vraag betrekking heeft op de onthaalstructuren voor ondernemingen en meer bepaald op industrieparken, wetenschapsparken, centra voor KMO's en gebouwen voor bedrijven in het kader van de economische expansie van citydev.brussels dan nodig ik u uit contact op te nemen met de minister van Economie.

2. Moet men de inkomsten aanmelden wanneer men een kamer of woning ter beschikking stelt van Airbnb ?

Uw vraag heeft betrekking op een federale bevoegdheid waarvan het beheer, met inbegrip van de controles, afhangt van de FOD Financiën.

Voor uw andere vragen betreffende de controles, het aantal controles en de gevolgen verbonden aan de niet-naleving van de desbetreffende regelgeving, raad ik u aan contact op te nemen met de FOD Financiën die met die materie belast is.

Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Question n° 75 de M. Emmanuel De Bock du 16 novembre 2015 (Fr.) :

Le cadastre des poids lourds propriétés des pouvoirs publics sur lesquels ils exercent une tutelle.

Vous annonciez mi-septembre la réalisation d'un « cadastre des poids lourds, propriétés des pouvoirs publics sur lesquels ils exercent une tutelle, qui seront redevables de la taxe kilométrique et d'en tirer, sous la coordination du ministre des Finances et du Budget, une évaluation de l'impact budgétaire qui sera discutée dans le cadre de l'élaboration budgétaire 2016 ».

Les questions sont les suivantes :

- Où en est l'établissement du cadastre ? Pourriez-vous me communiquer ce cadastre s'il est accompli ? Combien de camions sont-ils concernés, pour l'administration régionale, pour chaque OIP ainsi que pour les 19 communes ?
- Le 15 septembre, seul Bruxelles-Propreté avait remis les informations demandées, et une simulation des coûts avait été effectuée. Disposez-vous de simulations pour d'autres OIP à ce stade ?

Réponse : En réponse à cette question écrite de l'honorable député, nous pouvons communiquer les éléments suivants.

Je renvoie tout d'abord à ma réponse à la question écrite n° 68 de M. Bruno De Lille au même objet et qui reprenait la simulation de Bruxelles Fiscalité pour Bruxelles-Propreté. Pour mémoire, cette simulation du nombre de kilomètres parcourus par norme euro et par catégorie de poids, indiquait pour Bruxelles-Propreté un coût de 172.000 EUR, à un tarif moyen de 0,1976 EUR par kilomètre parcouru.

Depuis, le ministre de l'Économie et de l'Emploi a fait savoir qu'en ce qui concerne les pouvoirs publics sur lesquels il exerce une tutelle, Bruxelles Économie et Emploi, Actiris, Atrium.brussels, citydev.brussels, impulse.brussels et la Société régionale d'Investissement pour Bruxelles ne disposent selon lui pas de véhicules qui tombent dans le champ d'application du prélèvement kilométrique pour poids lourds de plus de 3,5 tonnes. Quant à Bruxelles Formation, elle dispose de 2 véhicules d'entraînement (les autres véhicules sont la propriété du Fonds Social Transport et Logistique); ces deux véhicules d'entraînement permettent d'assurer les formations de conducteurs poids lourds et de faire rouler les stagiaires sur route, afin de placer ces derniers en situation réelle de conduite et d'améliorer leurs compétences nécessaires pour exercer la profession de chauffeur poids lourd.

Les véhicules de formation qui répondent aux conditions (cabine équipée d'une double commande, apparence reconnaissable, interdiction de transport de biens, immatriculé comme tel par une école de conduite ou par le fonds social transport et logistique) ne tombent pas dans le champ d'application du prélèvement kilométrique.

Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

Vraag nr. 75 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 16 november 2015 (Fr.) :

Kadaster van de vrachtwagens van de overheden die onder hun toezicht vallen.

Midden september hebt u meegedeeld dat er een « kadaster zou worden opgemaakt van de vrachtwagens van de overheden die onder hun toezicht vallen en die de kilometerheffing verschuldigd zullen zijn en dat er, onder coördinatie van de minister van Financiën en Begroting, een evaluatie van de budgettaire impact zou gebeuren die zou worden besproken in het kader van de begrotingsopmaak 2016 ».

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoever staat het met het kadaster ? Kunt u het meedelen als het klaar is ? Over hoeveel vrachtwagens gaat het voor het gewestbestuur, elke ION en voor de 19 gemeenten ?
- Op 15 september had enkel Net Brussel de gevraagde informatie doorgespeeld en werd er een simulatie van de kosten gemaakt. Beschikt u in dit stadium over simulaties voor andere ION's ?

Antwoord : In antwoord op deze schriftelijke vraag van de geachte volksvertegenwoordiger kan het volgende worden meegedeeld.

Ik verwijst vooreerst naar mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 68 van de heer Bruno De Lille, met hetzelfde voorwerp. In dit antwoord wordt melding gemaakt van de simulatie van Brussel Fiscaliteit voor Net Brussel. Pro memorie, deze simulatie van het aantal afgelegde kilometer per euronorm en gewichtsklasse gaf voor Net Brussel een uitkomst van 172.000 EUR aan een gemiddeld tarief van 0,1976 EUR per verreden kilometer.

Intussen heeft ook de minister van Economie en Tewerkstelling de gevraagde gegevens meegedeeld voor de overheidsinstellingen waarover hij toezicht houdt : Brussel Economie en Werkgelegenheid, Actiris, Atrium.brussels, Citydev.brussels, Impuls.brussels en de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel, zouden over geen voertuigen beschikken die binnen het toepassingsgebied vallen van de kilometerheffing voor zware vrachtoertuigen van meer dan 3,5 ton. Bruxelles Formation beschikt over twee vrachtwagens (de overige voertuigen zijn eigendom van het Sociaal Fonds Transport en Logistiek). Beide voertuigen zijn bestemd voor de opleiding van vrachtwagenchauffeurs en laten toe dat stagiaires in reële rijomstandigheden hun rijcapaciteiten verbeteren opdat zij het beroep van vrachtwagenchauffeur zouden kunnen uitoefenen.

Opleidingsvoertuigen die voldoen aan de voorwaarden (dubbele besturing, duidelijk herkenbaar, verbod van vervoer van goederen en ingeschreven als dusdanig door een rijkschool of het sociaal fonds voor transport en logistiek), vallen buiten het materieel toepassingsgebied van de kilometerheffing.

Question n° 77 de M. Bruno De Lille du 16 novembre 2015 (N.) :

Les organismes dans lesquels la Région détient un intérêt financier.

- Afin de compléter mon information, pouvez-vous me fournir un relevé de tous les institutions, organismes et fonds dont la Région est actionnaire, ainsi que les montants respectifs des participations ?
- Si possible, pouvez-vous également me fournir un relevé des investissements que ces institutions réalisent elles-mêmes ou en collaboration avec des institutions financières ?
- Quelle part de ces investissements est-elle réalisée dans des entreprises du secteur des combustibles fossiles, à savoir les 200 entreprises listées en annexe ?

Annexe I
 Entreprises de combustibles fossiles

Rank	Coal companies
1	Coal India
2	China Shenhua
3	Adani
4	Shanxi Coking
5	Anglo American
6	BHP Billiton
7	Yitai Coal
8	Datang Inti
9	China Coal
10	Peabody Energy
11	Glencore Xstrata
12	Datong Coal
13	Yanzhou Coal
14	DEH
15	Exxaro
16	Yangquan Coal
17	Mechel
18	Arch Coal
19	Alpha Natural Resources
20	EVRAZ
21	Mitsubishi
22	Vale
23	Raspadskaya
24	Rio Tinto
25	Asia Resource
26	Rusal
27	Neyvell Lignite
28	Pingdingshan
29	Cloud Peak
30	Sasol
31	Tata Steel
32	AGL
33	Teck
34	Severstal
35	Coalspur
36	Kuzbass Fuel
37	Polyus Gold
38	Energy Ventures
39	Whitehaven Coal
40	Banpu

Vraag nr. 77 van de heer Bruno De Lille d.d. 16 november 2015 (N.) :

De organisaties waarin het Gewest een financieel belang heeft.

- Kan de minister ter aanvulling van mijn informatie een overzicht geven van alle instellingen, organisaties en fondsen waarin het Gewest aandeelhouder is en de respectieve bedragen ?
- Kan de minister – zo mogelijk – ook een overzicht geven van de investeringen die deze instellingen zelf of via hun samenwerking met financiële instellingen doen ?
- Hoeveel van deze investeringen worden gedaan in de fossiele brandstofindustrie ? Hiermee bedoelen we de lijst van 200 bedrijven in bijlage.

Bijlage I
 Fossiele brandstofbedrijven

Rank	Coal companies
1	Coal India
2	China Shenhua
3	Adani
4	Shanxi Coking
5	Anglo American
6	BHP Billiton
7	Yitai Coal
8	Datang Inti
9	China Coal
10	Peabody Energy
11	Glencore Xstrata
12	Datong Coal
13	Yanzhou Coal
14	DEH
15	Exxaro
16	Yangquan Coal
17	Mechel
18	Arch Coal
19	Alpha Natural Resources
20	EVRAZ
21	Mitsubishi
22	Vale
23	Raspadskaya
24	Rio Tinto
25	Asia Resource
26	Rusal
27	Neyvell Lignite
28	Pingdingshan
29	Cloud Peak
30	Sasol
31	Tata Steel
32	AGL
33	Teck
34	Severstal
35	Coalspur
36	Kuzbass Fuel
37	Polyus Gold
38	Energy Ventures
39	Whitehaven Coal
40	Banpu

41	Bayan	41	Bayan
42	RWE	42	RWE
43	Consol Energy	43	Consol Energy
44	WHSP	44	WHSP
45	Westmoreland	45	Westmoreland
46	Resource Generation	46	Resource Generation
47	Churchill Mining	47	Churchill Mining
48	NTPC	48	NTPC
49	Adaro	49	Adaro
50	Nacco	50	Nacco
51	Idemitsu Kosan	51	Idemitsu Kosan
52	ARLP	52	ARLP
53	Huolinhe Opencut	53	Huolinhe Opencut
54	Golden Energy	54	Golden Energy
55	Mitsui & Co	55	Mitsui & Co
56	CoAL	56	CoAL
57	NLMK	57	NLMK
58	Tata Power	58	Tata Power
59	MMK OJSC	59	MMK OJSC
60	Wesfarmers	60	Wesfarmers
61	Kazakhmys	61	Kazakhmys
62	New World Resources	62	New World Resources
63	MMC	63	MMC
64	Itochu	64	Itochu
65	Cockatoo	65	Cockatoo
66	Shanxi Meijin Energy	66	Shanxi Meijin Energy
67	Jizhong Energy	67	Jizhong Energy
68	Bandanna	68	Bandanna
69	Polo Resources	69	Polo Resources
70	Allete	70	Allete
71	CLP Holdings	71	CLP Holdings
72	Aspire	72	Aspire
73	Marubeni	73	Marubeni
74	China Resources	74	China Resources
75	Walter Energy	75	Walter Energy
76	Coal Energy	76	Coal Energy
77	Indika	77	Indika
78	Arcelor Mittal	78	Arcelor Mittal
79	FirstEnergy	79	FirstEnergy
80	Black Hills	80	Black Hills
81	Wescoal	81	Wescoal
82	Grupo Mexico	82	Grupo Mexico
83	ARM	83	ARM
84	Shanxi Coal	84	Shanxi Coal
85	Capital Power	85	Capital Power
86	PTT	86	PTT
87	Shanxi Lanhua Sci-Tech	87	Shanxi Lanhua Sci-Tech
88	Fortune	88	Fortune
89	Cardero	89	Cardero
90	Zhengzhou Coal	90	Zhengzhou Coal
91	SAIL	91	SAIL
92	JSPL	92	JSPL
93	Shougang Fushan	93	Shougang Fushan
94	Jingyuan	94	Jingyuan
95	Stanmore	95	Stanmore
96	Prophecy Coal	96	Prophecy Coal
97	Cliffs Natural Resources	97	Cliffs Natural Resources
98	James River	98	James River
99	CESC	99	CESC
100	Alcoa	100	Alcoa

Rank	Oil and gas companies	Rank	Oil and gas companies
1	Gazprom	1	Gazprom
2	Rosneft	2	Rosneft
3	PetroChina	3	PetroChina
4	ExxonMobil	4	ExxonMobil
5	Lukoil	5	Lukoil
6	BP	6	BP
7	Petrobras	7	Petrobras
8	Royal Dutch Shell	8	Royal Dutch Shell
9	Chevron	9	Chevron
10	Novatek	10	Novatek
11	Total	11	Total
12	ConocoPhillips	12	ConocoPhillips
13	Tatneft	13	Tatneft
14	ONGC	14	ONGC
15	ENI	15	ENI
16	Statoil	16	Statoil
17	Sinopec	17	Sinopec
18	CNOOC	18	CNOOC
19	Occidental	19	Occidental
20	BG Group	20	BG Group
21	Canadian Natural Resources	21	Canadian Natural Resources
22	Anadarko Petroleum	22	Anadarko Petroleum
23	Apache	23	Apache
24	Chesapeake Energy	24	Chesapeake Energy
25	Inpex	25	Inpex
26	Bashneft	26	Bashneft
27	Devon Energy	27	Devon Energy
28	BHP Billiton	28	BHP Billiton
29	Repsol	29	Repsol
30	Ecopetrol	30	Ecopetrol
31	EOG Resources	31	EOG Resources
32	Suncor Energy	32	Suncor Energy
33	Marathon Oil	33	Marathon Oil
34	Hess	34	Hess
35	Imperial Oil	35	Imperial Oil
36	Encana	36	Encana
37	Noble Energy	37	Noble Energy
38	BASF	38	BASF
39	EQT	39	EQT
40	Range Resources	40	Range Resources
41	Continental Resources	41	Continental Resources
42	OMV	42	OMV
43	Antero Resources	43	Antero Resources
44	KazMunaiGas EP	44	KazMunaiGas EP
45	YPF	45	YPF
46	Southwestern Energy	46	Southwestern Energy
47	Cenovus Energy	47	Cenovus Energy
48	Linn Energy	48	Linn Energy
49	Woodside Petroleum	49	Woodside Petroleum
50	Husky Energy	50	Husky Energy
51	PTT	51	PTT
52	Consol Energy	52	Consol Energy
53	Pioneer Natural Resources	53	Pioneer Natural Resources
54	Cabot Oil & Gas	54	Cabot Oil & Gas
55	WPX Energy	55	WPX Energy
56	SK Innovation	56	SK Innovation
57	Whiting Petroleum	57	Whiting Petroleum
58	Murphy Oil	58	Murphy Oil
59	QEP Resources	59	QEP Resources
60	Newfield Exploration	60	Newfield Exploration
61	Dragon Oil	61	Dragon Oil
62	Sasol	62	Sasol

63 Ultra Petroleum
 64 Santos
 65 Concho Resources
 66 Denbury Resources
 67 Freeport-McMoRan
 68 Maersk Group
 69 MEG Energy
 70 SandRidge Energy
 71 Crescent Point Energy
 72 GDF SUEZ
 73 Pacific Rubiales Energy
 74 SM Energy
 75 JX Holdings
 76 Cimarex Energy
 77 Mitsui & Co
 78 Penn West Petroleum
 79 Polish Oil & Gas
 80 MOL
 81 Energen
 82 TAQA
 83 Oil Search
 84 Oil India
 85 ARC Resources
 86 Genel Energy
 87 Canadian Oil Sands
 88 Energy XXI
 89 PDC Energy
 90 Oasis Petroleum
 91 Tourmaline Oil
 92 Rosetta Resources
 93 RWE
 94 National Fuel Gas
 95 Peyto E&D
 96 Xcite Energy
 97 Tullow Oil
 98 Energi Mega Persada
 99 Breitburn Energy Partners
 100 Enerplus

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants.

Vous trouverez ci-dessous un extrait de l'annexe 3 du compte général 2014, intitulé « tableau de synthèse des immobilisations financières ». Celui-ci présente un aperçu de tous les organismes et sociétés dans lesquels la Région de Bruxelles-Capitale détient des participations ainsi que les montants respectifs et les pourcentages de participation.

Les informations relatives aux immobilisations financières ont été extraites des bilans reçus des sociétés et organismes dans lesquels la Région de Bruxelles-Capitale détient une participation. Les comptes de ces sociétés et organismes ont été arrêtés à la date du 31 décembre 2013.

Les immobilisations financières ont été valorisées et réévaluées conformément à l'article 9 de l'arrêté royal du 10 novembre 2009 fixant le plan comptable applicable à l'État fédéral, aux Communautés, aux Régions et à la Commission communautaire commune, ainsi qu'en tenant compte des remarques émises par la Cour des comptes (*source* : compte général 2014).

63 Ultra Petroleum
 64 Santos
 65 Concho Resources
 66 Denbury Resources
 67 Freeport-McMoRan
 68 Maersk Group
 69 MEG Energy
 70 SandRidge Energy
 71 Crescent Point Energy
 72 GDF SUEZ
 73 Pacific Rubiales Energy
 74 SM Energy
 75 JX Holdings
 76 Cimarex Energy
 77 Mitsui & Co
 78 Penn West Petroleum
 79 Polish Oil & Gas
 80 MOL
 81 Energen
 82 TAQA
 83 Oil Search
 84 Oil India
 85 ARC Resources
 86 Genel Energy
 87 Canadian Oil Sands
 88 Energy XXI
 89 PDC Energy
 90 Oasis Petroleum
 91 Tourmaline Oil
 92 Rosetta Resources
 93 RWE
 94 National Fuel Gas
 95 Peyto E&D
 96 Xcite Energy
 97 Tullow Oil
 98 Energi Mega Persada
 99 Breitburn Energy Partners
 100 Enerplus

Antwoord : In antwoord op deze schriftelijke vraag kan ik de gevraagde volksvertegenwoordiger het volgende meedelen.

Hieronder vindt u een uittreksel uit bijlage 3 van de algemene rekening 2014, getiteld « samenvattende tabel van de financiële vaste activa ». Deze biedt een overzicht van alle instellingen en vennootschappen waarin het Brussels Hoofdstedelijk Gewest participaties heeft, alsook de respectieve bedragen en de participatiepercentages.

De informatie over de financiële vaste activa werden gehaald uit de balansen ontvangen van de vennootschappen en instellingen waarin het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een participatie heeft. De rekeningen van deze vennootschappen en instellingen werden vastgesteld op 31 december 2013.

De financiële vaste activa werden gewaardeerd en geherwaardeerd conform artikel 9 van het koninklijk besluit van 10 november 2009 tot vaststelling van het boekhoudplan van toepassing op de federale Staat en op de gemeenschappen, de gewesten en de gemeenschappelijke gemeenschapscommissie, alsook rekening houdend met de opmerkingen geuit door het Rekenhof (*bron* : algemene rekening 2014).

N° Immob (nouveau) – Nr. Vast actief (nieuw)	Société ou Organisme – Vennootschap of Instelling	Pourcentage de participation – Deelnemings- percentage	Valeur de la participation de la RBC au 31/12/14**** – Waarde van de deelneming van het BHG op 31/12/14****
I00004286	Impulse Brussels (Ex ABE)*** Impulse Brussels (ex-BAO)***	100,00 %	0
I00004281	ACTIRIS	100,00 %	87.218.631
I00004279	ARP		
I00004288	GAN CESRBC	100,00 %	102.386.189
I00004284	ESRBHG CIRB CIBG	100,00 %	765.965
I00004354	Fonds du financement de gestion de l'eau* Fonds voor de financiering van het waterbeleid*	100,00 %	81.101.560
I00004962	Fonds garantie** Waarborgfonds** Fonds réserve** Reservefonds** FRBRTC** Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales BGFHGT** Brussels gewestelijk fonds voor de herfinanciering van de gemeentelijke thesauriën	100,00 %	0
I00004283	IBGE BIM	100,00 %	53.859.126
I00004565	INNOVIRIS (« ex-IRSIB ») INNOVIRIS (« ex-IWOIB »)	100,00 %	31.586.903
I00001004	Société du Logement de la RBC (SLRB)		
I00004282	Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU) Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp	100,00 %	643.809.172
I00004657	Agence du Stationnement de la RBC Parkeeragentschap van het BHG	100,00 %	58.345.246
I00005456	IRIS Team ASBL*** VZW IRIS Team***	100,00 %	1.644.600
I00005457	Bruxelles Gaz Electricité (BRUGEL) Brussel Gas en Electriciteit (BRUGEL)	100,00 %	0
			2.315.603
Sous-total de participations totales – Subtotaal volledige participaties			1.086.701.51
I00005168	Citydev.Brussels (Ex SDRB) Citydev. Brussels (Ex GOMB)	66,67 %	261.901.421
I00005163	STIB+CITEO MIVB+CITEO	99,29 %	1.536.506.544
I00005170	Port de Bruxelles Haven van Brussel	58,05 %	39.123.719
I00005250	SCRL Irisnet***** CVBA Irisnet*****	53,06 %	6.310.060
I00005171	Société Bruxelloise de Gestion de l'Eau (SBGE) Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer (BMWV)	51,22 %	81.637.518
I00005166	Société régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB)	73,15 %	96.925.967
I00005167	Brussels Life Science Incubator SA (BLSI) NV Brussels Life Science Incubator (BLSI)	66,88 %	2.302.365
I00005164	Société d'Acquisition foncière (SAF)***** Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed (MVV)*****	92,58 %	139.364.865
I00006024	NEO SA*****	50,00 %	8.375.000
Sous-total de participations majoritaires – Subtotaal meerderheidsparticipaties			2.172.447.458

N° Immob (nouveau) – Nr. Vast actief (nieuw)	Société ou Organisme – Vennootschap of Instelling	Pourcentage de participation – Deelnemings- percentage	Valeur de la participation de la RBC au 31/12/14**** – Waarde van de deelneming van het BHG op 31/12/14****
I00005191	ASSAM*****	12,61 %	839.612
I00005209	Cité Moderne	1,27 %	151.627
I00005188	COBRALO	17,35 %	525.525
I00005350	SA Brussels Greenbizz*****	31,25 %	500.000
I00005169	Erasmus European Business and Innovation Center SA (EEBIC) NV Erasmus European Business and Innovation Center (EEBIC)	34,29 %	2.363.434
I00005185	Crédit Immobilier Ouvrier SA/NV Groupe Dexia***** Dexia Groep*****	16,84 % 0,05 %	2.741.162 0
I00005202	Floréal	5,17 %	319.883
I00005186	Foyer Anderlechtois Anderlechtse Haard	14,61 %	7.562.062
I00005200	Foyer Bruxellois Brusselse Haard	6,60 %	1.340.278
I00005179	Foyer Etterbeekois Etterbeekse Haard	20,00 %	863.166
I00005184	Foyer Forestois** Vorstse Haard **	18,25 %	0
I00005203	Foyer Ixellois Elsense Haard	5,05 %	104.417
I00005205	Foyer Jettois Jetse Haard	3,89 %	295.012
I00005204	Foyer Koekelbergeois Koekelbergse Haard	4,94 %	314.203
I00005197	Foyer Laekenois Lakense Haard	7,06 %	3.492.213
I00005193	Foyer Schaerbeekois Schaarbeekse Haard	12,24 %	1.482.421
I00005198	Foyer St-Gillois St-Gillishaard	6,80 %	280.465
I00005195	Foyers Collectifs Collectieve Haarden	8,32 %	211.444
I00005189	Germinal**	12,79 %	0
I00005180	Habitation Moderne De Moderne Woning	20,00 %	4.041.815
I00005210	Habitations à Bon marché de Saint-Josse-Ten-Noode** Goedkope Woningen van Sint-Joost-Ten-Node**	1,03 %	0
I00005187	Habitations et Logements Sociaux d'Auderghem HLS Oudergem	14,28 %	946.404
I00005206	Ieder zijn Huis	2,46 %	55.379
I00005175	Incubatie Centrum Arsenaal Brussel (ICAB)	27,01 %	1.725.349
I00005172	Kapelleveld	27,31 %	2.282.467
I00005177	Le Home***	–	0
I00005201	Le Logement Molenbeekois De Molenbeekse Huisvesting	6,57 %	1.129.496
I00005183	Le Logis	19,57 %	3.744.658
I00005178	Locataires Réunis Verenigde Huurders	20,88 %	544.125
I00005207	Lorebru Gebruwo	1,76 %	26.884
I00005192	Messidor	12,27 %	346.047
I00005182	Société Uccloise du Logement Ukkelse Maatschappij voor de Huisvesting	19,55 %	1.175.587
I00005190	Sorelo	12,78 %	949.976
I00005199	Villas de Ganshoren De Villa's van Ganshoren	6,79 %	1.275.884
I00005181	Ville et Forêt	19,84 %	693.079

I0005196	Habitations Sociales de Woluwe-St-Pierre <=> SC de Construction d'habitations sociales de WSP Sociale Woningen Sint-Pieters-Woluwe <=> CV Bouw Sociale Woningen Sint-Pieters-Woluwe	7,84 %	285.788
I00005194	Home Familial Bruxellois	15,95 %	1.590.565
I00005635	VIAPASS*****	33,33 %	166.000
Sous-total des participations minoritaires – Subtotaal minderheidsparticipaties			44.366.427
TOTAL – TOTAAL (EUR)			3.303.515.402

* Le fonds de l'eau n'a plus de fonctionnement effectif; sa liquidation est en cours. Son actif net ne tient qu'à sa prise de participation au capital de la SBGE (48,78 %).

** Sociétés ou organismes pour lesquels l'actif net est nul ou négatif.

*** Immobilisés mis au rebut (liquidation ou fusion).

**** États financiers au 31/12/2013.

***** La RBC a pris une participation de 6,5 millions d'EUR dans le capital de la SCRL IRISNET en 2012. La société était en cours de formation. Pas de bilan reçu.
 La RBC a libéré une participation de 0,375 million d'EUR au capital de la SA Brussels Greenbizz en 2014. La société est en cours de formation.
 La RBC a libéré une participation de 0,17 million d'EUR au capital de la VIAPASS en 2014. La société est en cours de formation.
 La RBC a libéré une participation de 9,99 millions d'EUR au capital de la SAF en 2014, pour une augmentation de capital.
 La RBC a libéré une participation de 8,37 millions d'EUR au capital de NEO SA en 2014. La société est en cours de formation.
 La RBC a libéré une participation de 2.852,45 EUR au capital de ASSAM, pour une augmentation de capital.

***** Pas de fiche IMMOB; participation comptabilisée sur le compte général 2840100000; la valeur de l'action a été réduite à peu de chagrin, entraînant ainsi une dévalorisation de notre participation.

La valeur des participations financières dans le compte général du 31 décembre 2014 se présente comme suit :

	Totale (100 %) – Volledige deelneming	Majoritaire (50 % et +) – Meerderheidsaandeel (50 % en meer)	Minoritaire (<50 %) – Minderheidsaandeel	TOTAL – TOTAAL
Valeur brute Brutowaarde	1.086701.517	2.172.447.458	44.366.427	3.303.515.402
Capital non appelé Niet opgevraagd kapitaal	0	3.378	585.428	588.806
Valeur nette Nettowaarde (EUR)	1.086.701.517	2.172.444.080	43.780.999	3.302926.596

La décision d'investissement relève de l'organe de gestion des différents organismes concernés.

Je vous renvoie vers les Ministres et organes compétents pour ces organismes afin de vous fournir des réponses précises quant aux investissements réalisés par les organismes susvisés.

Aucun investissement réalisé par le SPRB (directement ou par l'intermédiaire d'une institution financière) n'a été réalisé dans l'industrie des combustibles fossiles (liste des 200 entreprises annexée).

* Het Waterfonds is niet meer operationeel en is in vereffening. Het nettoactief van het Waterfonds omvat enkel de deelneming in het kapitaal van de BMWB (48,78 %).

** Sociétés ou organismes pour lesquels l'actif net est nul ou négatif.

*** Geschrapte activa (vereffening of fusie).

**** Financiële staten per 31/12/2013.

***** Het BHG heeft in 2012 een participatie van 6,5 miljoen EUR genomen in het kapitaal van de cvba IRISNET. Deze vennootschap verkeerde in de oprichtingsfase. Geen balans ontvangen.
 Het BHG heeft in 2014 een participatie van 0,375 miljoen EUR volgestort in het kapitaal van de nv Brussels Greenbizz. Deze vennootschap verkeerde in de oprichtingsfase.
 Het BHG heeft in 2014 een participatie van 0,17 miljoen EUR volgestort in het kapitaal van VIAPASS. Deze vennootschap verkeerde in de oprichtingsfase.
 Het BHG heeft in 2014 een participatie van 9,99 miljoen EUR genomen en volledig volgestort in het kapitaal van de MVV NV, voor een kapitaalverhoging.
 Het BHG heeft in 2014 een participatie van 8,37 miljoen EUR volgestort in het kapitaal van de nv NEO, deze vennootschap verkeerde in de oprichtingsfase.
 Het BHG heeft in 2014 een participatie van 2.852,45 EUR volgestort in het kapitaal van ASSAM, voor een kapitaalverhoging.

***** Geen vaste-activafiche; deelneming geboekt op de algemene rekening 2840100000; de waarde van het aandeel is bijna nul, waardoor ook onze participatie in waarde afnam.

De waarde van de financiële participaties in de algemene rekening van 31 december 2014 ziet er als volgt uit :

De investeringsbeslissing wordt genomen door het beheersorgaan van de verschillende betrokken instellingen.

Ik verwijs u naar de bevoegde Ministers en organen van deze instellingen, om precieze antwoorden te krijgen over de gerealiseerde investeringen door de bedoelde instellingen.

Geen enkele investering, uitgevoerd door de GOB (rechtstreeks of via een financiële instelling), werd in de fossiele industrie gerealiseerd (bijgevoegde lijst van 200 bedrijven).

Question n° 78 de M. André du Bus de Warnaffe du 17 novembre 2015 (Fr.) :

Les recettes communales IPP.

Comme chacun le sait, l'impôt des personnes physiques (IPP) perçu par le Service public fédéral (SPF) Finances représente une part importante des recettes communales. Afin de compléter mon information à ce sujet, pouvez-vous me communiquer, pour chaque commune bruxelloise, le montant des recettes IPP pour 2014 et 2015 perçues par celles-ci ainsi que la différence en EUR entre les prévisions de recettes IPP annoncées par le fédéral aux communes bruxelloises et les recettes IPP effectivement perçue par celles-ci ?

Réponse : Mes services, en l'occurrence Bruxelles Fiscalité et Bruxelles Finances et Budget, ne disposant d'aucune donnée sur les finances communales, cette question écrite concernant les additionnels communaux sur l'impôt des personnes physiques (impôt fédéral) a été transmise à mon collègue fédéral des Finances, ainsi qu'à l'Observatoire fédéral de la fiscalité régionale, chargé de la coordination et de la collecte de toute information en matière de fiscalité régionale.

Si les données demandées aux services fédéraux ne me sont pas parvenues dans les délais, le Ministre-Président, dont les services de Bruxelles Pouvoirs Locaux sont chargés du suivi des finances communales, me renvoie à sa propre réponse aux questions n° 100 et n° 101 de Mme B. Trachte et M. A. du Bus et au tableau (dont copie en annexe) transmis à cette occasion (*).

(* (L'annexe ne sera pas publiée mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Question n° 79 de M. Michael Verbauwheide du 17 novembre 2015 (Fr.) :

La hausse des coûts des missions de consultance.

Le « Galantgate » n'en finit pas d'alimenter la presse ces derniers jours. Le dossier est brûlant et met sur la sellette Jacqueline Galant, ministre fédérale de la Mobilité. Plus globalement, l'affaire du cabinet d'avocats Clifford Chance suscite des questions sur ces missions de consultance externes commandées avec ou sans publicité par les ministres et leur administration. Le gouvernement fédéral a ainsi, depuis son entrée en fonction, dépensé plus de 20 millions d'EUR en frais de consultance. Une somme importante, qui questionne. À cet égard, j'aurais voulu avoir un aperçu des dépenses de consultance externe au niveau du gouvernement régional bruxellois.

En tant que ministre régional des Finances, du Budget et des Relations extérieures, je vous pose donc les questions suivantes :

- Quelles sont les missions de consultance externe (juridique ou autre) que votre cabinet a demandées depuis votre entrée en fonction ? Quels en étaient les objectifs ?
- Pour chaque mission de consultance, n'existait-il pas d'alternative au sein de l'administration publique ?

Vraag nr. 78 van de heer André du Bus de Warnaffe d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Gemeentelijke PB-ontvangsten.

De personenbelasting die de FOD Financiën int is een belangrijk deel van de gemeentelijk ontvangsten. Graag voor elke gemeente het bedrag van de PB-ontvangsten voor 2014 en 2015 en het verschil in EUR tussen de ramingen van de PB-ontvangsten die de federale overheid aan de gemeenten bezorgd heeft en de effectief geïnde ontvangsten.

Antwoord : Mijn diensten, in casu Brussel Fiscaliteit en Brussel Financiën en Begroting, beschikken over geen cijfers aangaande de gemeentefinanciën. Deze schriftelijke vraag over de gemeentelijke aanvullende belastingen op de personenbelasting (een federale belasting) werd dan ook overgemaakt aan mijn federale collega van Financiën alsook aan de federale Waarnemingspost van de gewestelijke fiscaliteit, belast met de coördinatie en het verzamelen van alle informatie omtrent de gewestelijke fiscaliteit.

De aan de federale overheid gevraagde gegevens werden niet binnen de gestelde termijn overgemaakt, terwijl de Minister-Président, wiens diensten, Brussel Plaatselijke Besturen, belast zijn met de opvolging van de gemeentefinanciën verwijst naar een eerder antwoord op de parlementaire vragen nr. 100 en 101 van mevrouw B. Trachte en meneer A. du Bus en de tabel die te dezer gelegenheid werd overgemaakt (zie bijlage) (*).

(* (De bijlage zal niet worden gepubliceerd, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Vraag nr. 79 van de heer Michael Verbauwheide d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.

Galantgate blijft maar in de pers komen de jongste dagen. Het dossier brengt Jacqueline Galant, federaal minister voor Mobiliteit, in een lastig parket. De zaak van het advocatenbureau Clifford Chance doet vragen rijzen over deze externe opdrachten voor consultancy zonder of met bekendmaking door de ministers en hun bestuur. De federale regering heeft sinds haar aantreding meer dan 20 miljoen EUR uitgegeven voor consultancy. Een hoog bedrag dat de wenkbrauwen doet fronsen. Graag een overzicht van de uitgaven voor consultancy door de Brusselse regering.

- Welke opdrachten voor consultancy (juridisch of andere) heeft het kabinet van de minister besteld sinds zijn aantreding ? Doelstellingen ?
- Was er voor elk van die opdrachten geen alternatief binnen het openbaar bestuur ?

– À combien s'élevaient les frais pour ces contrats de consultation ?

Réponse : Depuis l'entrée en fonction du gouvernement bruxellois et ce au 1^{er} novembre 2015, le cabinet du ministre Guy Vanhengel a confié une mission à la Vrije Universiteit Brussel. Il s'agit d'un marché public de services attribué par procédure négociée sans publicité. Il s'agit plus particulièrement d'une mission pour la réalisation d'une étude qui calcule l'impact économique des secteurs créatifs et culturels dans la Région de Bruxelles-Capitale. L'administration ne dispose pas du savoir-faire spécifique pour réaliser ce marché. Le montant de ce marché public s'élève à 83.878,35 EUR (hors TVA).

Ensuite, hors le grand marché Apollo pour la mise en œuvre de la solution informatique visant à développer Bruxelles Fiscalité (BF) et supporter les processus fiscaux, BF a recouru à la consultation externe depuis le début de la législature dans les contextes décrits ci-après.

Dans le cadre de la réforme fiscale, un groupe d'experts a été constitué sur la base de l'article 26, § 1^{er}, 1^o, a) de la loi du 15 juin 2006 sur les marchés publics et à certains marchés de travaux. Ceci a fait l'objet d'une note au gouvernement et a reçu un avis favorable de l'inspection fiscale. 10 experts ont été désignés. Des contrats individuels ont été établis. Chaque expert recevait 1.000 EUR htva par participation aux workshops.

La même note permet le recours à de la consultation externe pour la réalisation d'études spécifiques. Il a été demandé à la KUL de customiser l'étude « Woonbonus » réalisée pour la Région Flamande, à la Région Bruxelloise; l'étude dans ses analyses globales restant pertinente pour la RBC, les chiffres devant être adaptés. Le marché a été conclu via une procédure négociée restreinte (budget: 42.494,58 EUR).

Ponctuellement, il a été fait appel à de l'expertise juridique dans le contexte de la rédaction de cahiers des charges : relecture ou conseil de type « comment faire ». Ces prestations ont fait l'objet d'engagements immédiats (factures). Il s'agit du cahier des charges pour les estimations de biens pour les comités d'acquisition et de la préparation du cahier des charges pour le recours à des huissiers dans le cadre du recouvrement fiscal.

Enfin, BF a eu recours à de la consultation technique pour la réalisation d'un « proof of concept » visant à valider les choix techniques de connexion de SAP au SPF Finances dans le cadre de l'échange de données. Cette mission a fait l'objet d'un bon de commande (8.500 EUR). Le fournisseur choisi est un fournisseur familier avec les environnements SAP du SPRB et expert dans ce type de mission.

Suite aux décisions quant à la réforme fiscale, BF est confrontée à un pic de travail pour lequel du renfort juridique sera nécessaire. Un cahier des charges va être établi. Il couvrira des missions dans le cadre de la fiscalité (rédaction d'ordonnance(s), relecture, expertise) mais aussi des besoins de support en termes de marchés publics et des besoins de ressources via des mises à disposition.

– Hoeveel bedroegen de kosten voor de opdrachten ?

Antwoord : Sinds het aantreden van de Brusselse regering tot 1 november 2015, heeft het kabinet van minister Guy Vanhengel één opdracht aan de Vrije Universiteit Brussel toevertrouwd. Het gaat om een overheidsopdracht van diensten gegund bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. Meer bepaald gaat het over een opdracht voor het uitvoeren van een studie die de economische impact berekent van de creatieve en culturele sectoren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. In de schoot van de administratie is de specifieke know-how niet aanwezig om deze opdracht uit te voeren. Het bedrag van de overheidsopdracht bedraagt 83.878,35 EUR (exclusief BTW).

Verder, naast de grote overheidsopdracht Apollo voor de uitbouw van de informatica-oplossing tot uitbouw van Brussel Fiscaliteit (BF) tot een volwaardige fiscale administratie, heeft BF sinds het begin van de legislatuur beroep gedaan op externe consultancy in de hieronder beschreven gevallen.

In het kader van de fiscale hervorming werd een groep van externen samengesteld op basis van artikel 26, § 1, 1^o, a) van de wet op de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006. Dit is onderwerp geweest van een nota aan de Regering en heeft een positief advies gekregen van de IF. Een tiental experts werd aangewezen. Individuele contracten werden opgemaakt. Per deelname aan een workshop kreeg de expert 1.000 EUR, btw excl.

Dezelfde nota maakt het beroep op externe consultancy voor de uitvoering van specifieke studies mogelijk. De KUL werd gevraagd om de studie omtrent de Woonbonus, uitgewerkt voor het Vlaamse Gewest, aan te passen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (de globale analyses van de studie waren eveneens relevant voor het BHG, doch de cijfers dienden echter aangepast te worden). De opdracht werd afgesloten via een beperkte onderhandelingsprocedure (budget: 42.494,58 EUR).

Er werd gericht beroep gedaan op juridische expertise bij de opmaak van bestekken : nalezen of advies in de stijl van « hoe aanpakken ». Deze prestaties waren onderwerp van een onmiddellijke vastlegging (facturen). Het betreft het bestek voor de schatting van goederen voor de aankoopcomités en de voorbereiding van het bestek voor het beroep op deurwaarders in het kader van de fiscale invordering.

Tot slot heeft BF beroep gedaan op technische consultancy voor de uitvoering van een « proof of concept » met als doel de validatie van de technische keuzes voor de verbinding van SAP met de FOD Financiën in het kader van de uitwisseling van gegevens. Deze opdracht was het onderwerp van een bestelbon (8.500 EUR). De gekozen leverancier is vertrouwd met de SAP omgevingen van de GOB en is expert voor dergelijke opdrachten.

Als gevolg van de beslissingen in het kader van de fiscale hervorming, is BF geconfronteerd met een piek van de werklast waarvoor er versterking op juridisch vlak nodig zal zijn. Een bestek zal worden opgemaakt. Deze zal de opdrachten in het kader van de fiscaliteit dekken (opstellen van ordonnantie(s), nalezen, expertise) maar eveneens de noden aan ondersteuning in termen van overheidsopdrachten en de noden aan resources via ter beschikking stelling.

Question n° 80 de M. Benoît Cerexhe du 15 décembre 2015 (Fr.) :

La taxe sur les agences bancaires.

Notre budget régional est alimenté de recettes provenant de la taxe sur les établissements bancaires et financiers et sur les distributeurs automatiques de billets. L'estimation du rendement de cette taxe est à la baisse ces dernières années.

- Pouvez-vous nous dire combien d'établissements bancaires et financiers ont été visés par cette taxe en 2013, 2014 et 2015 ?
- Pouvez-vous nous dire combien de distributeurs ont été soumis à taxation pour chacune de ces trois années ?
- Combien d'enrôlements de 2014 ont-ils fait l'objet d'un rappel ou de toute autre procédure de recouvrement de la taxe ?
- Au 1^{er} janvier 2016, combien de distributeurs existe-t-il sur le territoire régional bruxellois, commune par commune ?
- Au 1^{er} janvier 2016, combien d'établissements bancaires et financiers existe-t-il sur le territoire régional bruxellois, commune par commune ?
- Quel est le coût de la perception de cette taxe par l'administration ?

Réponse : En réponse à sa question, je peux communiquer à l'honorable membre les éléments suivants.

Il faut d'abord signaler que le traitement de la taxe sur les établissements bancaires et financiers et sur les distributeurs automatiques de billets est tributaire des informations transmises par les redevables potentiels à Bruxelles Fiscalité sur la base d'un formulaire de déclaration annuel.

Par ailleurs, le traitement d'une taxe régionale ne se limite pas à l'exercice correspondant, mais se poursuit les années suivantes en fonction par exemple des délais d'information, de réponse et d'enrôlements.

Pour les années 2013 à 2015, le nombre d'établissements bancaires et financiers et le nombre de distributeurs automatiques de billets qui ont été enrôlés étaient les suivants :

- 2013 : 434 établissements et 1.241 distributeurs;
- 2014 : 419 établissements et 1 264 distributeurs;
- 2015 : 404 établissements et 1.241 distributeurs.

Pour l'exercice 2014 (enrôlement en 2014 et 2015), 12 premiers rappels et 6 deuxièmes rappels ont été envoyés.

La procédure de recouvrement par voie d'huissier n'a pas encore été entamée pour l'exercice 2014 (la direction financière de Bruxelles Fiscalité traite actuellement les dossiers antérieurs à l'exercice 2014).

En ce qui concerne le nombre d'établissements bancaires et financiers sur le territoire régional bruxellois au 1^{er} janvier 2016, Bruxelles Fiscalité doit attendre que l'information lui soit com-

Vraag nr. 80 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 15 december 2015 (Fr.) :

Belasting op de bank- en financiële instellingen.

Op onze gewestbegroting staan ontvangsten uit de belasting op de bank- en financiële instellingen en de automatische verdelers van bankbiljetten. De opbrengst van die belasting wordt de laatste jaren steeds lager geraamd.

- Op hoeveel bank- en financiële instellingen werd die belasting geheven in 2013, 2014 en 2015 ?
- Op hoeveel automatische verdelers van bankbiljetten werd die belasting geheven in elk van die drie jaren ?
- Voor hoeveel inkohierungen in 2014 werd een herinnering opgestuurd of een andere procedure ingezet om de belasting in te vorderen ?
- Hoeveel automatische verdelers van bankbiljetten zijn er op het grondgebied van het Brussels Gewest, gemeente per gemeente, op 1 januari 2016 ?
- Hoeveel bank- en financiële instellingen zijn er op het grondgebied van het Brussels Gewest, gemeente per gemeente, op 1 januari 2016 ?
- Hoeveel kost de inning van die belasting door de administratie ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen.

Eerst moet er gewezen worden op het feit dat de behandeling van de belasting op de bank- en financieringsinstellingen en de bankautomaten bepaald wordt door de informatie die door de belastingplichtigen aan Brussel Fiscaliteit wordt overgemaakt via een jaarlijks aangifteformulier.

De behandeling van een gewestbelasting beperkt zich dus niet per se tot het betreffende aanslagjaar, maar wordt doorgezet in de volgende aanslagjaren in functie van onder meer de informatie-, antwoord- en inkohieringstermijnen.

Het aantal bank- en financieringsinstellingen en het aantal bankautomaten die werden ingekohierd bedroegen voor de jaren 2013 tot 2015 :

- 2013 : 434 instellingen en 1.241 automaten;
- 2014 : 419 instellingen en 1.264 automaten;
- 2015 : 404 instellingen en 1.241 automaten.

Voor het aanslagjaar 2014 (inkohiering in 2014 en 2015) werden er 12 eerste herinneringen en 6 tweede herinneringen verstuurd.

De invorderingsprocedure via deurwaarder voor het aanslagjaar 2014 werd nog niet opgestart (de directie financieel beheer behandelt momenteel de dossiers die dateren van vóór het aanslagjaar 2014).

Wat betreft het aantal bank- en financieringsinstellingen op het Brusselse grondgebied op 1 januari 2016, dient Brussel Fiscaliteit te wachten op de informatie die gecommuniceerd zal worden door

muniquée par les redevables potentiels sur la base d'un formulaire de déclaration.

Enfin, en ce qui concerne les coûts de perception, signalons qu'il n'est pas toujours possible d'identifier les coûts spécifiques ni de pouvoir ventiler certains montants qui peuvent porter sur le traitement d'autres taxes régionales ou d'autres services du ministère.

a. Coûts de personnel

L'analyse réalisée en vue de la création d'une nouvelle administration fiscale a dénombré pour l'administration actuelle 86 agents équivalents temps plein dont le coût a été estimé à 3.229.000 EUR. Bruxelles Fiscalité estime que 1,3 % (1 agent équivalent temps plein) peut être imputé à la taxe sur les établissements bancaires et financiers et sur les distributeurs automatiques de billets, soit 41.977 EUR pour 2014.

b. Coûts informatiques

S'il est hasardeux de vouloir ventiler les frais informatiques globaux du ministère dans le traitement de la taxe, on peut affirmer qu'aucune licence d'exploitation n'est due pour les anciennes applications qui fonctionnent actuellement. Pour la maintenance des programmes, celle-ci est réalisée par un informaticien (CIRB) dont le coût a été intégré dans le point précédent.

c. Coûts postaux

Le montant des frais postaux 2014 liés aux envois est de 235,58 EUR, soit 266 envois ordinaires (à 0,61 EUR) et 12 envois par recommandé (à 6,11 EUR).

d. Coûts de téléphonie

Le coût de la téléphonie générale du City Center Offices est pris en charge par le ministère sans ventilation spécifique sur les services taxes.

e. Coûts immobiliers

Les coûts de location et de maintenance du bâtiment City Center Offices sont pris en charge par le ministère sans imputation directe sur les services taxes.

Une estimation faite à partir de données de la Régie foncière donne un coût global moyen annuel de 9.752 EUR par fonctionnaire occupant ce bâtiment. Rappelons que 1,3 % des agents de Bruxelles Fiscalité sont affectés à la taxe sur les établissements bancaires et financiers et sur les distributeurs automatiques de billets. Cette estimation doit être prise avec une grande prudence car il s'agit principalement d'un coût fixe qui est partagé par l'ensemble des occupants.

Question n° 81 de M. Benoît Cerexhe du 15 décembre 2015 (Fr.) :

La taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux.

Notre budget régional est alimenté de recettes provenant de la taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides et

de potentiële belastingplichtigen op basis van een aangifteformulier.

Ten slotte, wat de inningskosten betreft, is het niet altijd mogelijk is om de specifieke kosten te identificeren, noch om bepaalde bedragen uit te splitsen die ook de behandeling van andere gewestbelastingen of andere diensten van het ministerie dekken.

a. Personeelskosten

Via de analyse uitgevoerd met het oog op de uitbouw van een nieuwe fiscale administratie komt men voor de huidige administratie aan 86 voltijds equivalenten, voor een totale kost geraamd op 3.229.000 EUR. Brussel Fiscaliteit stelt dat 1,3% hiervan (1 voltijds equivalent) toebedeeld is aan de belasting op de bank- en financieringsinstellingen en de bankautomaten, wat neerkomt op 41.977 EUR voor 2014.

b. Informaticakosten

Het is delicaat om de globale informaticakost van het ministerie uit te splitsen. Er kan echter bevestigd worden dat geen enkele uitbatinglicentie verschuldigd is voor de huidige oude applicaties waarmee deze belasting nog wordt geïnd. Voor het onderhoud van de programma's wordt beroep gedaan op een informaticus (CIBG). De kost hiervan is begrepen in punt a.

c. Postkosten

De postkosten voor 2014 bedroegen 235,58 EUR, ofwel 266 genormaliseerde verzendingen (aan 0,61 EUR) en 12 aangetekende verzendingen (aan 6,11 EUR).

d. Telefoonkosten

De algemene telefoniekost van het City Center Offices wordt ten laste genomen door het ministerie zonder een specifieke uitsplitsing voor de belastingdiensten.

e. Kosten voor de gebouwen

De huur- en onderhoudskosten van het gebouw City Center Offices worden ten laste genomen door het ministerie zonder directe verrekening aan de belastingdiensten.

Een schatting gemaakt door op basis van de gegevens de Grondregie geeft een globaal jaarlijks gemiddelde van 9.752 EUR per ambtenaar die het gebouw bezet. Ter herinnering : 1,3 % van de agenten van Brussel Fiscaliteit behandelen de belasting op de bank- en financieringsinstellingen en de bankautomaten. Deze raming moet met de grootse voorzichtigheid worden genomen omdat het hier voornamelijk gaat over een vaste kost die wordt gedeeld door het geheel van de bezetters.

Vraag nr. 81 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 15 december 2015 (Fr.) :

Belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige brandstoffen.

Op onze gewestbegroting staan ontvangsten uit de belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige brand-

gazeux. Le rendement de cette taxe est plutôt stable dans notre Région.

- Pouvez-vous nous dire combien d'appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux ont été visés par cette taxe en 2013, 2014 et 2015 ?
- Combien d'enrôlements de 2014 ont-ils fait l'objet d'un rappel ou de toute autre procédure de recouvrement de la taxe ?
- Au 1^{er} janvier 2016, combien d'appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux existe-t-il sur le territoire régional bruxellois, commune par commune ?
- Quel est le coût de la perception de cette taxe par l'administration ?

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants:

Il faut d'abord signaler que le traitement de la taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux est tributaire des informations transmises par les redevables potentiels à Bruxelles Fiscalité sur la base d'un formulaire de déclaration annuel.

Par ailleurs, le traitement d'une taxe régionale ne se limite pas à l'exercice correspondant, mais se poursuit les années suivantes en fonction par exemple des délais d'information, de réponse et d'enrôlements.

Pour les années 2013 à 2015, le nombre d'appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux enrôlés était le suivant :

- 2013 : 151 stations d'essence;
- 2014 : 152 stations d'essence;
- 2015 : 142 stations d'essence (les enrôlements ne sont pas clôturés).

Pour l'exercice 2014 (enrôlement en 2014 et 2015), 7 premiers rappels et 5 deuxièmes rappels ont été envoyés

La procédure de recouvrement par voie d'huissier n'a pas encore été entamée pour l'exercice 2014 (la direction financière de Bruxelles Fiscalité traite actuellement les dossiers antérieurs à l'exercice 2014).

En ce qui concerne le nombre d'appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux sur le territoire régional bruxellois au 1^{er} janvier 2016, Bruxelles Fiscalité doit attendre que l'information lui soit communiquée par les redevables potentiels sur la base d'un formulaire de déclaration.

Enfin, en ce qui concerne les coûts de perception, signalons qu'il n'est pas toujours possible d'identifier les coûts spécifiques ni de pouvoir ventiler certains montants qui peuvent porter sur le traitement d'autres taxes régionales ou d'autres services du ministère.

a. Coûts de personnel

L'analyse réalisée en vue de la création d'une nouvelle administration fiscale a dénombré pour l'administration actuelle

stoffen. De opbrengst van die belasting is vrij stabiel in ons Gewest.

- Op hoeveel verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige brandstoffen werd die belasting geheven in 2013, 2014 en 2015 ?
- Voor hoeveel inkohieringen in 2014 werd een herinnering opgestuurd of een andere procedure ingezet om de belasting in te vorderen ?
- Hoeveel verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige brandstoffen zijn er op het grondgebied van het Brussels Gewest, gemeente per gemeente, op 1 januari 2016 ?
- Hoeveel kost de inning van die belasting door de administratie ?

Antwoord : In antwoord op zijn schriftelijke vraag, kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen.

Er moet vooreerst gewezen worden op het feit dat de behandeling van de belasting op verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen bepaald wordt door de informatie die door de belastingplichtigen aan Brussel Fiscaliteit wordt overgemaakt via een jaarlijks aangifteformulier.

De behandeling van een gewestbelasting beperkt zich dus niet steeds tot het betreffende aanslagjaar, maar wordt doorgezet in de volgende aanslagjaren in functie van onder meer de informatie-, antwoord- en inkohieringstermijnen.

Het aantal verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen dat voor de jaren 2013 tot 2015 werd ingekohierd bedraagt :

- 2013 : 151 benzinestations;
- 2014 : 152 benzinestations;
- 2015 : 142 benzinestations (de inkohieringen zijn nog niet afgesloten)

Voor het aanslagjaar 2014 (inkohiering in 2014 en 2015) werden 7 eerste herinneringen en 5 tweede herinneringen verstuurd.

De invorderingsprocedure via deurwaarder van het aanslagjaar 2014 werd nog niet opgestart (de directie financieel beheer behandelt momenteel de dossiers die dateren van vóór het aanslagjaar 2014).

Wat betreft het aantal verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen op het Brussels grondgebied op 1 januari 2016, dient Brussel Fiscaliteit te wachten op de informatie die meegegeed zal worden in het aangifteformulier van de potentiële belastingplichtigen.

Ten slotte, wat de inningskosten betreft, is het niet altijd mogelijk om de specifieke kosten te identificeren of bedragen uit te splitsen die betrekking hebben op andere gewestbelastingen of andere diensten van het ministerie.

a. Personeelskosten

Via de analyse uitgevoerd met het oog op de uitbouw van een nieuwe fiscale administratie, komt men voor de huidige adminis-

86 agents équivalents temps plein dont le coût a été estimé à 3.229.000 EUR. Bruxelles Fiscalité estime que 1,1 % (1 agent équivalent temps plein) peut être imputé à la taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux, soit 35.519 EUR pour 2014.

b. Coûts informatiques

S'il est hasardeux de vouloir ventiler les frais informatiques globaux du ministère dans le traitement de la taxe, on peut affirmer qu'aucune licence d'exploitation n'est due pour les anciennes applications qui fonctionnent actuellement. Pour la maintenance des programmes, celle-ci est réalisée par un informaticien (CIRB) dont le coût a été intégré dans le point précédent.

c. Coûts postaux

Le montant des frais postaux 2014 liés aux envois est de 69,59 EUR, soit 64 envois ordinaires (à 0,61 EUR) et 5 envois par recommandé (à 6,11 EUR).

d. Coûts de téléphonie

Le coût de la téléphonie générale du City Center Offices est pris en charge par le ministère sans ventilation spécifique sur les services taxes.

e. Coûts immobiliers

Les coûts de location et de maintenance du bâtiment City Center Offices sont pris en charge par le ministère sans imputation directe sur les services taxes.

Une estimation faite à partir de données de la Régie foncière donne un coût global moyen annuel de 9.752 EUR par fonctionnaire occupant ce bâtiment. Rappelons que 1,1 % des agents de Bruxelles Fiscalité sont affectés à la taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides et gazeux. Rappelons aussi qu'il s'agit principalement d'un coût fixe.

Question n° 85 de M. Benoît Cerexhe du 15 décembre 2015 (Fr.) :

Taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes.

Notre budget régional est alimenté de recettes provenant de la taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes. Le rendement de cette taxe est plutôt stable, en légère progression, dans notre Région. Ceci est-il la conséquence d'un plus grand nombre d'enrôlements ?

- Pouvez-vous nous dire combien d'établissements dangereux, insalubres et incommodes ont été visés par cette taxe en 2013, 2014 et 2015 ?
- Combien de contribuables nouveaux ont-ils été enrôlés en 2014 et 2015 ? Combien, à l'inverse, sont sortis du rôle ?

tratie aan 86 voltijds equivalenten, voor een totale kost geraamd op 3.229.000 EUR. Brussel Fiscaliteit stelt dat 1,1 % (1 voltijds equivalent) toebedeeld kan worden aan de belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen, wat neerkomt op 35.519 EUR voor 2014.

b. Informaticakosten

Het is delicaat om de globale informaticakost van het ministerie uit te splitsen. Er kan echter bevestigd worden dat geen enkele uitbatinglicentie verschuldigd is voor de huidige oude applicaties waarmee deze belasting wordt geïnd. Voor het onderhoud van de programma's wordt beroep gedaan op een informaticus (CIBG). De kost hiervan is begrepen in punt a.

c. Postkosten

De postkosten voor 2014 bedroegen 69,59 EUR, ofwel 64 genormaliseerde verzendingen (aan 0,61 EUR) en 5 aangetekende verzendingen (aan 6,11 EUR).

d. Telefoonkosten

De algemene telefoniekost van de City Center Offices wordt ten laste genomen door het ministerie zonder een specifieke uitsplitsing voor de belastingdiensten.

e. Kosten voor de gebouwen

De huur- en onderhoudskosten van het City Center Offices gebouw worden ten laste genomen door het ministerie zonder directe toerekening op de belastingdiensten.

Een schatting op basis van de gegevens van de Grondregie geeft een gemiddelde jaarlijkse kost van 9.752 EUR per ambtenaar die het gebouw betreft. Ter herinnering : 1,1 % van de agenten van Brussel Fiscaliteit behandelen de belasting op verdeelapparaten van vloeibare en gasvormige motorbrandstoffen. Het gaat hier voornamelijk om een vaste kost.

Vraag nr. 85 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 15 december 2015 (Fr.) :

Belasting op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen.

Op onze gewestbegroting staan ontvangsten uit de belasting op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen. De opbrengst van die belasting is vrij stabiel en neemt zelfs lichtjes toe in ons Gewest. Is dat het gevolg van een groter aantal inkohieringen ?

- Op hoeveel gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen werd die belasting geheven in 2013, 2014 en 2015 ?
- Hoeveel nieuwe belastingplichtigen werden ingekohierd in 2014 en 2015 ? Hoeveel belastingplichtigen werden uit het kohier geschrapt ?

- Combien d'enrôlements de 2014 ont-ils fait l'objet d'un rappel ou de toute autre procédure de recouvrement de la taxe ?
- Au 1^{er} janvier 2016, combien d'établissements dangereux, insalubres et incommodes existe-t-il sur le territoire régional bruxellois, commune par commune ?
- Quel est le coût de la perception de cette taxe par l'administration ?

Réponse : En réponse à sa question écrite, je peux communiquer à l'honorable député les éléments suivants.

Il faut d'abord signaler que le traitement de la taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes est basé sur les informations que Bruxelles Environnement transmet à Bruxelles Fiscalité par le biais d'un fichier Excel dont certaines données ne sont pas toujours mises à jour.

Par ailleurs, le traitement d'une taxe régionale ne se limite pas à l'exercice correspondant, mais se poursuit les années suivantes en fonction par exemple des délais d'information, de réponse et d'enrôlement.

Le nombre d'avertissements-extraits de rôle envoyés s'élève à :

- 6.093 en 2013;
- 6.967 en 2014;
- 5.990 en 2015.

Le nombre de nouveaux redevables était de 1.401 pour l'exercice 2014. Pour 2015, les enrôlements ne sont pas clôturés.

Le nombre de redevables exonérés ou dont la taxe a été annulée s'élève à :

- 449 dossiers (24 exonérations et 425 annulations) pour l'exercice 2014;
- 257 dossiers (26 exonérations et 231 annulations) pour l'exercice 2015.

La procédure de recouvrement par voie d'huissier n'a pas encore été entamée pour l'exercice 2014 (la direction financière de Bruxelles Fiscalité traite actuellement les dossiers antérieurs à l'exercice 2014).

En ce qui concerne le nombre d'établissements dangereux, insalubres et incommodes sur le territoire régional bruxellois au 1^{er} janvier 2016, Bruxelles Fiscalité doit attendre que l'information lui soit communiquée par Bruxelles Environnement pour la date du 15 mars 2016 au plus tard.

Enfin, en ce qui concerne les coûts de perception de la taxe, signalons qu'il n'est pas toujours possible d'identifier les coûts spécifiques ni de pouvoir ventiler un montant qui concerne aussi le traitement d'autres taxes régionales ou d'autres services du ministère.

a. Coûts de personnel

L'analyse réalisée en vue de la création d'une nouvelle administration fiscale a dénombré pour l'administration actuelle

- Voor hoeveel inkohieringen in 2014 werd een herinnering opgestuurd of een andere procedure ingezet om de belasting in te vorderen ?
- Hoeveel gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen zijn er op het grondgebied van het Brussels Gewest, gemeente per gemeente, op 1 januari 2016 ?
- Hoeveel kost de inning van die belasting door de administratie ?

Antwoord : In antwoord op zijn schriftelijke vraag, kan ik de geachte volksvertegenwoordiger het volgende meedelen.

Eerst moet er gewezen worden op het feit dat de behandeling van de belasting op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen bepaald wordt door de informatie die door Leefmilieu Brussel aan Brussel Fiscaliteit wordt overgemaakt door middel van een Excelbestand waarvan sommige gegevens niet systematisch geactualiseerd zijn.

De behandeling van een gewestbelasting beperkt zich dus niet tot het betreffende aanslagjaar, maar wordt doorgezet in de volgende aanslagjaren in functie van bijvoorbeeld de informatie-, antwoord- en inkohieringstermijnen.

Het aantal verzonden aanslagbiljetten bedraagt :

- 6.093 in 2013;
- 6.967 in 2014;
- 5.990 in 2015.

Voor het aanslagjaar 2014 werden 1.401 nieuwe belastingplichtigen ingekohierd. Voor 2015 zijn de inkohieringen nog niet afgesloten.

Het aantal vrijgestelde belastingplichtigen of waarvoor de belasting werd geannuleerd, bedraagt :

- 449 dossiers (24 vrijstellingen en 425 ontheffingen) voor aanslagjaar 2014;
- 257 dossiers (26 vrijstellingen en 231 ontheffingen) voor aanslagjaar 2015.

De invorderingsprocedure via deurwaarder werd nog niet opgestart voor het belastingjaar 2014 (de directie financieel beheer behandelt momenteel de dossiers vóór aanslagjaar 2014).

Wat betreft het aantal gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen op het Brusselse grondgebied op 1 januari 2016, dient Brussel Fiscaliteit te wachten op de informatie die meegedeeld zal worden door Leefmilieu Brussel tegen uiterlijk 15 maart 2016.

Ten slotte, wat de inningskosten betreft, is het niet altijd mogelijk om de specifieke kosten te identificeren of bedragen uit te splitsen die betrekking hebben op andere gewestbelastingen of andere diensten van het ministerie.

a. Personeelskosten

Via de analyse uitgevoerd met het oog op de uitbouw van een nieuwe fiscale administratie komt men voor de huidige administra-

86 agents équivalents temps plein dont le coût a été estimé à 3.229.000 EUR. Bruxelles Fiscalité estime que 6 % (5 agents équivalents temps plein) de ce coût peut être imputé à la taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes, soit un montant de 193.740 EUR pour 2014.

b. Coûts informatiques

S'il est hasardeux de vouloir ventiler les frais informatiques globaux du ministère dans le traitement de la taxe, on peut affirmer qu'aucune licence d'exploitation n'est due pour les anciennes applications qui fonctionnent actuellement. Pour la maintenance des programmes, celle-ci est réalisée par un informaticien (CIRB) dont le coût a été intégré dans le point précédent.

c. Coûts postaux

Le montant des frais postaux 2014 liés aux envois est de 22.656,97 EUR, soit 13.574 envois ordinaires (à 0,61 EUR) et 2.353 envois par recommandé (à 6,11 EUR).

d. Coûts de téléphonie

Le coût de la téléphonie générale du City Center Offices est pris en charge par le ministère sans ventilation spécifique sur les services taxes.

e. Coûts immobiliers

Les coûts de location et de maintenance du bâtiment City Center Offices sont pris en charge par le ministère sans imputation directe sur les services taxes.

Une estimation faite à partir de données de la Régie foncière donne un coût global moyen annuel de 9.752 EUR par fonctionnaire occupant ce bâtiment. Rappelons qu'en 2014 6 % des agents de Bruxelles Fiscalité étaient affectés à la taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes, soit 5 agents, ce qui représente un coût de 48.760 EUR. Rappelons aussi, qu'il s'agit principalement d'un coût fixe.

Ministre chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente

Question n° 427 de M. Paul Delva du 5 octobre 2015 (N.) :

Les conséquences de la crise des réfugiés pour le taux d'emploi bruxellois.

Ces dernières semaines, de très nombreux réfugiés, essentiellement syriens, sont arrivés dans notre Région de Bruxelles-Capitale. L'Office fédéral des étrangers, installé à Bruxelles à proximité de la gare du Nord, traite chaque jour 250 demandes d'asile, mais un nombre bien plus important de réfugiés fait chaque jour la file devant l'entrée. Dans l'attente de la procédure de demande d'asile, la plupart des réfugiés vivent dans les rues et les parcs de Bruxelles. Après leur demande, ils sont temporairement hébergés dans des centres d'accueil répartis à travers le pays.

tie aan 86 voltijds equivalenten, voor een totale kost geraamd op 3.229.000 EUR. Brussel Fiscaliteit stelt dat 6 % (5 voltijdse equivalenten) is toebedeeld aan de belasting aantal gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen, ofwel 193.740 EUR voor 2014.

b. Informaticakosten

Het is delicaat om de globale informaticakost van het ministerie uit te splitsen. Er kan echter bevestigd worden dat geen enkele uitbatingsslicentie verschuldigd is voor de huidige oude applicaties. Voor het onderhoud van de programma's wordt beroep gedaan op een informaticus (CIBG). De kost hiervan is begrepen in punt a.

c. Postkosten

De postkosten voor 2014 bedroegen 22.656,97 EUR, zijn- de 13.574 genormaliseerde verzendingen (aan 0,61 EUR) en 2.353 aangetekende verzendingen (aan 6,11 EUR).

d. Telefoonkosten

De algemene telefoniekost van het City Center Offices wordt ten laste genomen door het ministerie zonder een specifieke uitsplitsing voor de belastingdiensten.

e. Kosten voor de gebouwen

De huur- en onderhoudskosten van het City Center Offices gebouw worden ten laste genomen door het ministerie zonder directe verrekening op de belastingdiensten.

Een schatting op basis van de gegevens van de Grondregie geeft een gemiddelde jaarlijkse kost van 9.752 EUR per ambtenaar die het gebouw betreft. Ter herinnering: voor 2014, behandelden 6 % van de ambtenaren van Brussel Fiscaliteit de belasting op gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen, hetzij 5 ambtenaren, wat neerkomt op een kost van 48.760 EUR. Het gaat hier voornamelijk om een vaste kost.

Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

Vraag nr. 427 van de heer Paul Delva d.d. 5 oktober 2015 (N.) :

De gevolgen van de vluchtelingen crisis voor de Brusselse tewerkstellingsgraad.

De afgelopen weken stroomden in ons Brussels Hoofdstedelijk Gewest heel wat voornamelijk Syrische vluchtelingen toe. De federale dienst voor Vreemdelingenzaken, die gevestigd is in de buurt van het Brusselse noordstation, behandelt dagelijks 250 aanvragen van asielzoekers, maar er staan dagelijks veel meer vluchtelingen voor de ingang. In afwachting tot de procedure voor asielaanvraag verbleven de meeste vluchtelingen in de Brusselse straten en parken. Na hun aanvraag worden ze tijdelijk opgevangen in asielcentra over het hele land.

Une partie de ces réfugiés et demandeurs d'asile reconnus se retrouvera dans notre Région, où ils s'installeront et chercheront un emploi. En premier lieu, il sera important que ces personnes apprennent une de nos langues nationales afin de pouvoir s'intégrer dans notre société. Il me semble judicieux d'encourager ces demandeurs d'asile à accéder le plus rapidement possible au marché du travail. Ce ne sera toutefois pas évident pour ces personnes. Il est dès lors de notre devoir de mettre tout en œuvre afin de les accompagner au mieux dans leur intégration dans notre Région. En effet, avoir un emploi aidera ces personnes à se sentir utiles et à se construire un réseau. Afin de faciliter leur intégration dans le marché du travail bruxellois, il faudra mettre à disposition des moyens et des modalités d'accompagnement supplémentaires. Il me semble judicieux d'y réfléchir et de prendre les mesures nécessaires le plus rapidement possible.

- Avez-vous une idée du nombre de demandeurs d'asile et de réfugiés reconnus supplémentaires qui arriveront sur le marché de l'emploi bruxellois ?
- Avez-vous une idée des principaux profils (âge, sexe, études) ?
- Avez-vous calculé les moyens supplémentaires qui seront nécessaires afin de soutenir ces personnes dans la recherche d'un emploi ?
- Quels partenaires seront-ils associés à ce soutien ?
- Un autre ministre bruxellois ou vous-même prenez-vous l'initiative de mener une politique horizontale à l'égard de ces réfugiés ?
- Prévoyez-vous des cours de langues ou autres supplémentaires afin de faciliter l'intégration de ces personnes ?
- Des mesures supplémentaires seront-elles prises afin de faire reconnaître les diplômes de ces personnes ?
- Prenez-vous encore d'autres mesures afin d'activer le plus rapidement possible ces demandeurs d'asile et ces réfugiés reconnus sur notre marché du travail bruxellois ?

Réponse : Nous ne connaissons pas le nombre total de demandeurs d'asile et de réfugiés reconnus installés en Région bruxelloise. Afin de mieux anticiper les impacts de la crise des réfugiés sur le marché de l'emploi et de mieux appréhender la situation, l'Observatoire bruxellois de l'Emploi a développé un monitoring concernant le nombre de réfugiés reconnus par les Nations unies qui sont inscrits auprès d'Actiris en tant que demandeurs d'emploi inoccupés (DEI).

En dehors du nombre de DEI avec le statut de « réfugié reconnu ONU », ce monitoring comprend également le nombre de DEI ayant la nationalité d'un des pays d'où proviennent la plupart des réfugiés depuis quelque temps, à savoir la Syrie, l'Afghanistan, l'Irak et la Somalie ...

Nous constatons qu'une fois que les DEI ont obtenu le statut de réfugié reconnu, nous ne pouvons plus déterminer leur nationalité. Dans leur dossier est mentionné dans la case « nationalité » « réfugié », et la base de données d'Actiris ne contient pas

Een deel van deze erkende vluchtelingen en asielzoekers zullen terecht komen in ons Gewest. Zij zullen zich hier huisvesten en hier op zoek gaan naar een job. In eerste instantie zal het belangrijk zijn om deze mensen één van onze landstalen eigen te maken. Op die manier zullen ze zich kunnen integreren in onze samenleving. Het lijkt me zinvol om deze asielzoekers te stimuleren om zich zo snel mogelijk op de arbeidsmarkt aan te dienen. Dit zal voor deze mensen echter niet evident zijn. Het is dan ook onze plicht om alles in het werk te stellen om hen zo goed mogelijk te begeleiden bij de integratie in ons Gewest. Het hebben van een job zorgt er immers voor dat deze mensen zich nuttig voelen en dat ze een netwerk opbouwen. Om de integratie in de Brusselse arbeidsmarkt te faciliteren zullen extra middelen en begeleidingsmodaliteiten beschikbaar gesteld moeten worden. Het lijkt me zinvol om hier zo snel mogelijk over na te denken en de nodige stappen te zetten.

- Heeft u zicht op het aantal extra asielzoekers en erkende vluchtelingen die in Brussel beschikbaar zullen zijn op de arbeidsmarkt ?
- Heeft u zicht op de voornaamste profielen (leeftijd, geslacht, studieachtergrond) ?
- Heeft u een berekening gemaakt van het aantal extra middelen dat zal nodig zijn om deze mensen te ondersteunen in de zoektocht naar een job ?
- Welke partners zullen betrokken worden bij deze ondersteuning ?
- Neemt u, of een ander Brussels minister het initiatief om een horizontaal beleid te voeren ten aanzien van deze vluchtelingen ?
- Voorziet u extra taal- of andere lessen die de integratie van deze mensen vergemakkelijkt ?
- Worden er extra maatregelen getroffen om de diploma's van deze mensen te erkennen ?
- Zijn er nog andere stappen die u onderneemt om deze asielzoekers en erkende vluchtelingen zo snel mogelijk actief in te zetten in onze Brusselse arbeidsmarkt ?

Antwoord : We weten niet hoeveel asielzoekers en erkende vluchtelingen er in het totaal gevestigd zijn in het Brussel Gewest. Om beter te kunnen anticiperen op de gevolgen van de vluchtelingencrisis voor de arbeidsmarkt en voor een beter begrip van de situatie, heeft het Brussels Observatorium voor de Werkgelegenheid een monitoring opgesteld met betrekking tot het aantal erkende VN-vluchtelingen die als niet-werkende werkzoekenden (NWWZ) bij Actiris ingeschreven zijn.

Deze monitoring omvat naast het aantal NWWZ met het statuut van « erkende VN-vluchteling » ook het aantal NWWZ met een nationaliteit uit een van de landen vanwaar recentelijk de meeste vluchtelingen komen, zijnde Syrië, Afghanistan, Irak en Somalië.

We merken op dat, eens de NWWZ het statuut van erkende vluchteling hebben, we hun nationaliteit niet meer kunnen bepalen. In hun dossier wordt in het veld « nationaliteit » « vluchteling » ingevuld en er zit geen historiek van de nationaliteit in IBIS.

d'historique de la nationalité. Dès lors il n'est plus possible de déterminer depuis quand ils bénéficient de ce statut, ni depuis quand ils résident en Belgique. Une personne qui demande le statut de réfugié ne peut être inscrite auprès d'Actiris qu'à partir du moment où elle l'obtient. Il est possible que des DEI ayant le statut de « réfugiés reconnus ONU » qui sont inscrits auprès d'Actiris, résident en Belgique et soient inscrits auprès d'Actiris depuis plusieurs années.

Vous trouverez en annexe (*) les tableaux présentant le nombre de DEI inscrits auprès d'Actiris par nationalité, à savoir : des réfugiés reconnus ONU, la Syrie, l'Afghanistan, l'Irak et la Somalie et répartis en fonction des critères suivants : sexe, âge et niveau d'études.

Je ne dispose pas de chiffres précis qui me permettraient de faire une estimation adéquate des moyens nécessaires pour accompagner ce public supplémentaire. Entre septembre 2014 et septembre 2015, je constate une augmentation de 21,8 % du nombre de DEI inscrits auprès d'Actiris ayant comme nationalité réfugié ONU, Syrie, Afghanistan, Irak ou Somalie, correspondant à 465 personnes en plus (2.130 en septembre 2014 à 2.595 en septembre 2015).

Actiris a constitué une Task Force Réfugiés afin de mener une réflexion avec pour objectif d'élaborer un plan d'actions qui se fera en collaboration avec les CPAS, les partenaires de la formation, ceux de la recherche active d'emploi et de l'accompagnement spécifique.

De plus, Actiris envisage de travailler en toute transversalité avec les partenaires spécialisés dans l'accueil des migrants et avec ses partenaires de formation mais reste également attentif aux autres initiatives menées par ailleurs pour gérer la crise des réfugiés. D'une manière générale, il est inutile de refaire ce qui existe déjà, il faut rassembler les efforts de chacun et les coordonner afin d'obtenir des résultats.

Actiris développe des propositions pour étendre dès janvier 2016 l'offre de formations en « français langue étrangère » (FLE) et en « Nederlands tweede taal » (NT2) via ses partenaires, principalement Bruxelles Formation et le VDAB. Les propositions sont en cours d'étude, de même que leur valorisation budgétaire.

Comme cela se fait avec les autres chercheurs d'emploi ayant obtenu leur diplôme à l'étranger, ce public est orienté vers les partenaires spécialisés en vue d'une aide à l'introduction d'une demande d'équivalence de diplôme (BON et Ciré). Ces partenaires organisent des séances d'informations durant lesquelles ils informent les chercheurs d'emploi des procédures à suivre auprès des communautés flamande et française afin d'obtenir l'équivalence d'un diplôme obtenu à l'étranger. Ils proposent également, en plus des séances d'informations, un accompagnement individuel, sur rendez-vous, dans le but d'aider à analyser et à introduire la demande. La possibilité de renforcer le partenariat « équivalence de diplômes » avec le Ciré et Bon pourrait être examinée au besoin.

(*) (L'annexe ne sera pas publiée mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

We kunnen ook niet bepalen sinds wanneer ze dit statuut hebben verworven of sinds wanneer ze in België verblijven. Iemand die het statuut van vluchteling aanvraagt, kan pas ingeschreven worden bij Actiris vanaf het moment dat men dat verkrijgt. De NWWZ met het statuut « VN-vluchtelingen » die ingeschreven zijn bij Actiris, kunnen reeds meerdere jaren in België verblijven en ingeschreven zijn bij Actiris.

Onderstaande tabellen (*) geven het aantal NWWZ ingeschreven bij Actiris weer volgens nationaliteit, zijnde : erkende VN-vluchtelingen, Syrië, Afghanistan, Irak en Somalië, ingedeeld volgens de kenmerken : geslacht, leeftijd en studieniveau.

Ik beschik niet over precieze cijfers die me toelaten een juiste schatting te maken van de middelen die nodig zijn om deze bijkomende doelgroep te begeleiden. Tussen september 2014 en september 2015 stel ik een stijging van 21,8 % vast van het aantal NWWZ die ingeschreven zijn bij Actiris en als nationaliteit VN-vluchteling, Syrië, Afghanistan, Irak of Somalië hebben, wat overeenkomt met 465 mensen extra (2.130 in september 2014 tot 2.595 in september 2015).

Actiris heeft een Taskforce Vluchtelingen crisis opgericht om na te denken over de manier waarop een actieplan moet worden uitgewerkt, en dat in samenwerking met de OCMW's, de partners voor opleiding, alsook de partners voor het actief zoeken naar werk en voor specifieke begeleiding.

Actiris is van plan om in volledige transversaliteit te werken met de partners gespecialiseerd in de opvang van migranten en met zijn opleidingspartners, maar blijft ook aandacht hebben voor andere initiatieven die overigens werden genomen om de vluchtelingen crisis aan te pakken. Globaal genomen is het nutteloos om wat al bestaat, te herdoen; de inspanningen van elkeen moeten verenigd en gecoördineerd worden om resultaten te bereiken.

Actiris is bezig met de ontwikkeling van voorstellen om vanaf januari 2016 het opleidingsaanbod voor « français langue étrangère » (FTE) en « Nederlands tweede taal » (NT2) uit te breiden via zijn partners, hoofdzakelijk Bruxelles Formation en de VDAB. De voorstellen worden momenteel bestudeerd en budgettair door gerekend.

Zoals voor de andere werkzoekenden geldt die hun diploma in het buitenland behaalden, wordt deze doelgroep naar de gespecialiseerde partners doorverwezen met het oog op hulp om een aanvraag in te dienen voor de erkenning van de gelijkwaardigheid van hun diploma (bon en CIRÉ). Deze partners organiseren informatiesessies waarop aan de werkzoekenden de te volgen procedures bij de Vlaamse en de Franse Gemeenschap uitgelegd worden om de erkenning van de gelijkwaardigheid van een in het buitenland behaald diploma te verkrijgen. Naast de infosessies stellen zij eveneens een individuele begeleiding op afspraak voor om hen te helpen bij het analyseren en indienen van de aanvraag. Indien nodig, zou de mogelijkheid ter versterking van het partnerschap « diplomagelijkwaardigheid » met Ciré en bon onderzocht kunnen worden.

(*) (De bijlage zal niet worden gepubliceerd, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Question n° 450 de M. Vincent De Wolf du 22 octobre 2015 (Fr.) :

Le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » de l'ABE.

Eu égard au programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » mis en œuvre depuis plusieurs années par l'ABE, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour l'année 2015 :

- Quels ont été les budgets réservés pour ce programme ?
- Combien de manifestations de sensibilisation des jeunes ont été organisées ?
- Quels sont les outils pédagogiques qui ont été développés ? Pourriez-vous m'en communiquer la liste ?
- Combien de jeunes ont été approchés par ce programme ? Existe-t-il des données sur le nombre de celles et ceux qui se sont lancés dans la carrière d'indépendant ?

Réponse : Depuis 2008, l'esprit d'entreprendre est cofinancé grâce aux fonds du FEDER dans le cadre du projet « Boost Your Talent ».

Ce programme a été prolongé jusqu'en décembre 2015

Budget 2015

Financement FEDER + BEE	2015
Frais de fonctionnement	
ABE	160.000,00
Group One	101.272,64
ICHEC – Step2You	56.828,88
UNIZO	49.414,95
Les Jeunes Entreprises	55.998,89
TOTAL	423.515,36

Compte tenu du retard pris pour le lancement de la prochaine programmation FEDER 2014-2020, les différents partenaires du projet ont demandé un financement pour continuer le projet Boost Your Talent en 2015 afin de terminer les actions pour l'année scolaire 2014-2015.

Les informations reprises ci-dessus se concentrent donc sur l'année 2015 couvrant les années académiques 2014-2015 et 2015-2016. L'année académique 2015-2016 venant de commencer, les données ne sont pas encore définitives.

Sur la base du bilan positif du projet FEDER, j'ai décidé de développer une stratégie régionale en matière de sensibilisation à l'entrepreneuriat destinée aux jeunes bruxellois. Cette politique verra le jour dès 2016.

Impulse.brussels sera mandaté pour l'élaboration et la mise en œuvre de cette stratégie.

En 2015, 7 manifestations de sensibilisation des jeunes ont été organisées dont le Colloque « Esprit d'entreprendre et Jeunesse à Bruxelles » tenu le 12 mai 2015 au BIP.

Vraag nr. 450 van de heer Vincent De Wolf d.d. 22 oktober 2015 (Fr.) :

Programma van het BAO om de ondernemingsgeest aan te wakkeren.

Graag een antwoord op de volgende vragen voor 2015 :

- Welke middelen zijn er vrijgemaakt voor dit programma ?
- Hoeveel sensibiliseringsacties zijn er voor de jongeren geweest ?
- Welke pedagogische instrumenten zijn er ingezet ? De lijst ?
- Hoeveel jongeren zijn er met dit programma bereikt ? Bestaan er gegevens over het aantal dat als zelfstandige gestart is ?

Antwoord : Sedert 2008 wordt de ondernemingsgeest gefinancierd dankzij het EFRO-fonds in het kader van het project « Boost Your Talent ».

Dit programma werd verlengd tot december 2015.

Begroting 2015

Financiering EFRO + BEW	2015
Werkingskosten	
BAO	160.000,00
Group One	101.272,64
ICHEC – Step2You	56.828,88
UNIZO	49.414,95
Les Jeunes Entreprises	55.998,89
TOTAAL	423.515,36

Rekening houdend met de vertraging bij de opstart van de volgende EFRO-programmering 2014-2020, hebben de verschillende projectpartners een financiering aangevraagd om het project Boost Your Talent te kunnen verderzetten in 2015 en de acties voor het schooljaar 2014-2015 te kunnen voltooien.

De informatie hierboven betreft het jaar 2015, dat betekent dus de academische jaren 2014-2015 en 2015-2016. Het academisch jaar 2015-2016 is nog maar net begonnen, wat betekent dat de gegevens nog niet definitief zijn.

Op basis van de positieve balans van het EFRO-project heb ik besloten een gewestelijke strategie te ontwikkelen om jonge Brusselaars voor het ondernemerschap te sensibiliseren vanaf 2016.

Impulse.brussels zal gemandateerd worden voor de uitwerking en de uitvoering van deze strategie.

In 2015 werden 7 sensibiliseringscampagnes naar jongeren toe georganiseerd waaronder het Colloquium « Ondernemingsgeest en Jongeren in Brussel » op 12 mei 2015 in het BIP.

Arrivant au terme du projet FEDER Boost Your Talent, Impulse a organisé un colloque pour débattre de l'esprit d'entreprendre et des jeunes à Bruxelles. Au programme, présentations d'experts et tables rondes.

Cette rencontre a rassemblé une centaine de participants issus des secteurs de l'éducation, la jeunesse, l'insertion socio-professionnelle mais aussi du monde de la création d'entreprise.

Concernant le nombre de jeunes approchés par Boost Your Talent

Nombre d'élèves participants par an.

2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	Total
841	1.551	2.629	2.432	2.838	2.650	2.743	15.684

Dans la philosophie du projet, l'entrepreneuriat ne doit pas uniquement être considéré comme un moyen de créer des entreprises, il s'agit avant tout d'une attitude générale qui peut constituer un atout précieux dans la vie personnelle et professionnelle des jeunes participant aux programmes. Ceux-ci permettent aux jeunes de développer un comportement « entreprenant » et pour certains de découvrir sous l'angle pratique ce qu'est une entreprise. Il s'agit avant tout d'un projet de sensibilisation à l'entrepreneuriat.

Le projet n'a donc pas permis de faire de corrélation entre la participation d'un jeune à un programme « Boost Your Talent » et la création de sa propre entreprise.

Certains programmes touchent des élèves de l'école primaire, la durée du projet, correspondant à la durée de la programmation FEDER, n'a pas permis d'instaurer un *tracking* dans le temps. Par ailleurs, les écoles ne peuvent pas communiquer les coordonnées des jeunes participants qui permettraient d'instaurer un suivi de ceux-ci.

Impulse ne possède donc pas de données permettant de déclarer l'impact de la participation aux programmes sur le nombre d'entreprises créées par les jeunes participants.

Impulse a organisé 14 témoignages pour les apprentis de 1^{re} année et a coordonné les activités pour les apprentis de 2^e et 3^e année. 20 ateliers ont donc été animés par les partenaires du projet Boost Your Talent (Les Jeunes Entreprises, Groupe One, Step2You) mais également par Job Yourself, MicroStart et YouthStart.

Vous trouverez ci-dessous les outils intégrés à cette semaine :

- J'entreprends @ school
- Business Model Canvas
- Témoignage économie durable : visite de Little Food, entreprise d'agriculture urbaine et de culture de grillons
- Autres témoignages d'entrepreneurs (en classe) adaptés au public
- Connaissance de soi

Het EFRO-project Boost Your Talent zit er bijna op. Impulse heeft een colloquium georganiseerd waarbij er gedebatteerd werd over de ondernemingsgeest en de jongeren in Brussel. Op het programma staan presentaties van experts en rondetafelgesprekken.

Aan deze ontmoeting namen een honderdtal personen deel uit het onderwijs, de jeugdsector, de sector van de socio-professionele inschakeling maar ook mensen uit de wereld van startende ondernemingen.

Aantal jongeren in Boost Your Talent

Aantal deelnemende leerlingen per jaar.

Volgens de filosofie van het project moet het ondernemerschap niet enkel gezien worden als een middel om bedrijven op te richten. Het gaat hier over een algemene attitude die een kostbare troef kan betekenen in het privé- en beroepsleven van de jongeren die deelnemen aan de programma's. Daardoor kunnen de jongeren een « ondernemende » houding ontwikkelen en kunnen sommigen praktisch ondervinden wat een bedrijf is. Het gaat hier vooral over een project dat wil sensibiliseren voor het ondernemerschap.

Op basis van het project kan er niet nagegaan worden of er een correlatie bestaat tussen de deelname van een jongere aan een programma zoals « Boost Your Talent » en het oprichten van zijn/haar eigen bedrijf.

Sommige programma's zijn bedoeld voor leerlingen van de basisschool. De duur van het project komt overeen met de duur van de EFRO-programmering waardoor het niet mogelijk was een *timetracking* te doen. Bovendien mogen scholen de gegevens van de jonge deelnemers niet prijsgeven om een opvolging te kunnen instellen.

Impulse beschikt dus niet over gegevens die de impact van de deelname aan de programma's op het aantal door deelnemende jongeren opgerichte bedrijven weergeeft.

Impulse heeft 14 getuigenissen voor de leerlingen van het 1^e jaar en heeft de activiteiten van de leerlingen van het 2^e en 3^e jaar gecoördineerd. De partners van het project Boost Your Talent (Les Jeunes Entreprises, Groupe One, Step2You) maar ook Job Yourself, MicroStart et YouthStart hebben 20 ateliers geleid.

Hieronder vindt u de tools voor deze week :

- J'entreprends @ school
- Business Model Canvas
- Getuigenis duurzame economie : bezoek van Little Food, een bedrijf voor stadslandbouw en het kweken van krekels
- Andere getuigenissen van ondernemers (in de klas), aangepast aan het doelpublik
- Zelfkennis

- Jeu des lampions
- Créativité
- Turbobizz (jeu destiné à comprendre le fonctionnement des coopératives d'activités)
- Séance d'improvisation sur le thème de l'entrepreneuriat
- Salade de fruits (mise en pratique de l'ouverture d'un restaurant proposant de la salade de fruits – YouthStart).

Les adaptations de l'outil « Notre commune » pour la semaine du microcrédit. Co-organisation du « parcours découverte entrepreneuriat » dans le cadre du projet « 10/30 » organisé par la Mission locale de Schaerbeek en collaboration avec le Centre d'entreprises La Lustrerie.

Projet mobilisation de 8 jeunes demandeurs d'emploi dans la construction et à la mise en place d'un projet professionnel via les arts de la scène (projet s'étalant sur 3 mois).

Du 28 avril au 30 avril, les différents partenaires de BYT ainsi que les conseillers et entrepreneurs du Centre La Lustrerie ont sensibilisé ces jeunes à l'entrepreneuriat. Les actions ont également dû être légèrement adaptées du fait de la spécificité du public.

Liste des outils :

- Rencontre des entrepreneurs de la Lustrerie;
- Jeu du lampion (LJE);
- J'entreprends @ school;
- Débat sur l'entrepreneuriat et le salariat;
- Présentation de « Moi, entrepreneur » (Orientation sur la volonté et la capacité de chacun à devenir entrepreneur);
- Salade de fruits (YouthStart).

Question n° 451 de M. Vincent De Wolf du 22 octobre 2015 (Fr.) :

Les collaborations entre Actiris et l'Office francophone de la formation en alternance (OFFA).

Les bureaux de l'OFFA ont récemment été inaugurés sur le territoire de la commune d'Auderghem.

Ce nouvel opérateur va pouvoir travailler pour soutenir le développement de la formation en alternance dans l'espace francophone belge. Je souhaiterais savoir si les services d'Actiris disposent d'un cadre de collaboration avec l'OFFA et, le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les contours, les objectifs généraux ainsi que les budgets y afférents ?

Réponse : Il me semble dans un premier temps nécessaire de rappeler les missions qui ont été confiées à cette coupole de régu-

- Lampionnenspel
- Creativiteit
- Turbobizz (spel bedoeld om de werking van activiteitencoöperatieven te begrijpen)
- Improvisatiesessie over het thema ondernemerschap
- Fruitsla (praktijk in verband met het openen van een restaurant dat fruitsla serveert – YouthStart).

De aanpassingen van de tool « Onze gemeente » voor de week van het microkrediet. Co-organisatie van het « parcours ontdekking van het ondernemerschap » in het kader van het project « 10/30 » georganiseerd door de « Mission locale » van Schaerbeek in samenwerking met het Bedrijvencentrum La Lustrerie.

Project mobilisatie van 8 jonge werkzoekenden in de bouw en het opzetten van een beroepsproject via podiumkunsten (project dat gespreid wordt over 3 maand).

Van 28 april tot 30 april hebben verschillende partners van BYT, consultants en ondernemers van het Centrum La Lustrerie deze jongeren gesensibiliseerd voor het ondernemerschap. De acties moesten ook lichtjes aangepast worden omwille van de specifieke doelgroep.

Lijst van de tools :

- Ontmoetingen met ondernemers van La Lustrerie
- Lampionenspel (LJE)
- J'entreprends@school
- Debat over ondernemerschap en loondienst
- Presentatie « Ik als ondernemer » (nadruk op de bereidheid en de capaciteit van eenieder om ondernemer te worden)
- Fruitsla (YouthStart).

Vraag nr. 451 van de heer Vincent De Wolf d.d. 22 oktober 2015 (Fr.) :

Samenwerking tussen Actiris en het Office francophone de la formation en alternance (OFFA).

Onlangs werden de kantoren van het OFFA officieel geopend in de gemeente Oudergem.

De nieuwe operator zal het alternerend leren kunnen ondersteunen in het Franstalige landsgedeelte. Beschikken de diensten van Actiris over een kader voor de samenwerking met het OFFA ? Kunt u me in voorkomend geval de krijtlijnen en algemene doelstellingen van dat kader en de desbetreffende budgetten meedelen ?

Antwoord : Vooreerst lijkt het me noodzakelijk de opdrachten die werden toevertrouwd aan deze regulerende koepel van alterne-

lation de l'alternance qu'est l'Office francophone de la formation en alternance.

Ses différentes missions peuvent être résumées comme suit :

- Diffusion d'informations sur les conditions de mise en œuvre des dispositions présentes dans l'accord.
- Établir et adresser annuellement et conjointement aux gouvernements un rapport d'activités présentant une évaluation de la mise en œuvre de l'accord de coopération 2014.
- Développer la formation en alternance.
- Promouvoir la formation en alternance.
- Coordinateur entre les opérateurs de formation et de l'enseignement en matière d'information et d'orientation des jeunes.
- Conception d'outils et d'indicateurs d'évaluation globale de la formation en alternance, en concertation avec les opérateurs de formation en alternance.
- Examen quantitatif et qualitatif permanent de la situation de la formation en alternance en Belgique francophone en vue de la création d'indicateurs.
- Collaborer aux travaux du SFMQ dont un des buts est de garantir la cohérence des formations dispensées avec les besoins du monde du travail.
- Inscrire la formation en alternance dans le contexte institutionnel et socio-économique ainsi que dans les politiques d'Éducation et de Formation tout au long de la vie tant au niveau francophone qu'europeen.
- Octroi et liquidation aux entreprises des incitants financiers à la Formation en alternance.
- Remettre des avis aux gouvernements sur les demandes d'agrément des actions de formation en alternance liées à l'octroi d'incitants financiers aux entreprises.
- Assurer la mobilité des apprenants en alternance entre les opérateurs de formation en alternance.
- Organiser une procédure de médiation à la demande de l'entreprise et de l'opérateur de formation concernant l'octroi, la suspension ou le retrait d'agrément concernant toute problématique liée à l'exécution du contrat de formation en alternance.
- Assurer la transparence entre offre et demande de contrat d'alternance, en collaboration avec les opérateurs et éventuellement avec les secteurs professionnels.

La concrétisation de l'OFFA se caractérise, entre autres, par la mise en place d'un contrat unique de l'alternance. Les opérateurs d'alternance se sont par ailleurs dès la rentrée de septembre emparés de ce nouvel outil.

rend leren, namelijk het « *Office francophone de la formation en alternance* » te herhalen.

De verschillende opdrachten die hen werden toevertrouwd zijn :

- Informatie verstrekken over de uitvoeringsvoorwaarden van de bepalingen uit de overeenkomst.
- Een activiteitenverslag dat een evaluatie van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord 2014 bevat, jaarlijks opstellen en gezamenlijk aan de regering richten.
- De alternerende opleiding ontwikkelen.
- De alternerende opleiding promoten.
- De coördinatie verzekeren tussen de opleidings- en onderwijsoperatoren op het vlak van informatie en oriëntatie van de jongeren.
- Uitdenken van tools en indicatoren voor de algemene evaluatie van het alternerend leren, in overleg met de operatoren van het alternerend leren.
- Een permanent kwantitatief en kwalitatief onderzoek verrichten over de toestand van de alternerende opleiding in het Franse taalgebied van België om deze te voorzien van indicatoren.
- Meewerken aan de werkzaamheden van de SFMQ (Franstalige dienst voor beroepen en kwalificaties) waarvan een van de doelstellingen erin bestaat de coherentie tussen de verstrekte opleidingen en de noden op de arbeidsmarkt te verzekeren.
- De alternerende opleiding opnemen in de institutionele en socio-economische context alsook in het beleid van het levenslang leren zowel op Franstalig als op Europees vlak.
- De toekenning en uitbetaling aan bedrijven van financiële incentives voor de alternerende opleiding.
- Adviezen verstrekken aan de regeringen over de erkenningsaanvragen van alternerende opleidingsacties in verband met de toekenning van financiële incentives aan de bedrijven.
- Borg staan voor de mobiliteit van de alternerende leerlingen tussen de operatoren van de alternerende opleiding.
- Een bemiddelingsprocedure voorzien op verzoek van het bedrijf of de opleidingsoperator wat betreft de toekenning, schorsing of de intrekking van de erkenning met betrekking tot de problematiek die te maken heeft met de uitvoering van de overeenkomst inzake alternerende opleiding.
- De transparantie verzekeren tussen aanbod en aanvraag van de alternerende overeenkomst, in samenwerking met de operatoren en eventueel met de beroepssectoren.

De concrete invulling van het OFFA wordt onder andere gekenmerkt door het instellen van een unieke overeenkomst alternerend leren. De operatoren voor alternerende opleiding maken trouwens sedert september gebruik van deze nieuwe tool.

Aujourd'hui, l'OFFA place notamment ses priorités dans :

- La production d'un vade-mecum relatif à l'utilisation de ce contrat commun, de l'agrément des entreprises et des différents outils que construit l'OFFA pour répondre aux attentes et aux questions pragmatiques des opérateurs de terrain.
- La conception et la mise en place d'une plate-forme interactive pour la formation en alternance, initiée par les différents cabinets.

Comme vous le savez, la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas formellement partie prenante de l'Accord de coopération créant l'OFFA. La Région participe cependant au gouvernement quadripartite Fédération Wallonie-Bruxelles, Région wallonne, Commission communautaire française et Région de Bruxelles-Capitale où les orientations de ces politiques croisées sont décidées.

Ainsi, il est prévu de solliciter Actiris dans le cadre de la constitution de la plate-forme interactive de l'alternance. Les mesures emploi « groupes cibles » régionalisées telles que le bonus stage et le bonus démarrage font l'objet de concertations avec les acteurs bruxellois de l'alternance. Ceux-ci ont par exemple été consultés par Actiris dans le cadre de la constitution du protocole d'accord réglant les questions de mobilité.

Cette participation est en cohérence avec la dynamique de la Task Force Enseignement Formation Emploi dans laquelle des travaux entre opérateurs sont en cours (relatifs aux primes notamment) et seront élargis à Actiris. L'instruction de ce dossier permettra de proposer des mesures pragmatiques qui répondent aux attentes des opérateurs et des jeunes qui bénéficient de ce dispositif. Certains opérateurs d'alternance (Cefa et Cdo) travaillent actuellement et de manière fine avec Actiris en inscrivant par exemple les apprenants sur la base de données Réseaux Plateforme Emploi. Nous réfléchissons à la généralisation de cette mesure pour l'ensemble des apprenants en alternance afin de favoriser une transition efficiente entre la fin de leur formation et leur mise à l'emploi.

Par ailleurs, nous avons concrètement commencé à mettre en œuvre la partie « SFPME » de l'accord de coopération politiques croisées Emploi Formation. Les travaux de suivi statistique des apprenants ont débuté.

Comme vous le voyez, notre action est avant tout concrète et pratique. L'OFFA venant de se mettre en place il est trop tôt pour formaliser les coopérations qui se mettent en place avec Actiris et qui devront s'intensifier.

Ne l'oublions pas l'OFFA est une structure, un outil qui doit nous servir à mener nos actions. Non une fin en soi. Trop souvent côté francophone, pour faire face aux nombreux défis sociaux et économiques qui se posent à nous, nous créons de nouveaux organismes. Ici, tout au contraire, l'OFFA vient remplacer 4 anciennes structures : Altis-IFPME, Sysfal, Le Conseil consultatif wallon de l'alternance et le Bureau permanent de l'alternance; voire 5 avec le Copila (le défunt comité de pilotage de l'alternance). Cette simplification du paysage est de bon augure. L'OFFA tirera des

De prioriteiten van het OFFA zijn tegenwoordig :

- Het opstellen van een vademecum voor het gebruik van deze gemeenschappelijke overeenkomst, de erkenning van de bedrijven en de verschillende tools die het OFFA ontwikkelt om een antwoord te bieden op de verwachtingen en de pragmatische vragen van de operatoren op het terrein.
- Het uitdenken en het instellen van een interactief platform voor de alternerende opleiding, op initiatief van de verschillende kabinetten.

Zoals u weet is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet formeel betrokken bij het Samenwerkingsakkoord tot oprichting van het OFFA. Het Gewest neemt evenwel deel aan de regering van vier partijen (de Federatie Wallonie-Bruxelles, het Waals Gewest, de Franstalige Gemeenschapscommissie en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) waar beslist wordt over de richting van deze gekruiste beleidslijnen.

Er werd aldus bepaald een beroep te doen op Actiris in het kader van de oprichting van een interactief platform voor alternerend leren. Er wordt overleg gepleegd met de Brusselse actoren voor alternerende opleiding over de geregionaliseerde tewerkstellingsmaatregelen voor de « doelgroepen » zoals de start- en stagebonus. Deze actoren werden geraadpleegd door Actiris bij de opstelling van het protocolakkoord dat de mobiliteitskwesaties regelt.

Deze deelname stemt overeen met de dynamiek van de Task Force Onderwijs Opleiding Werk waar de operatoren samenwerken (meer bepaald met betrekking tot de premies). Deze werkzaamheden zullen uitgebreid worden naar Actiris toe. Dankzij het onderzoek van dit dossier zullen pragmatische maatregelen naar voren kunnen worden geschoven die een antwoord bieden op de verwachtingen van de operatoren en de jongeren die van deze maatregel genieten. Sommige operatoren in alternerende opleiding (Cefa en Cdo) werken momenteel nauw samen met Actiris door bijvoorbeeld leerlingen in te schrijven op basis van de gegevens van het Netwerkplatform Tewerkstelling. We denken na over een veralgemening van deze maatregel voor alle alternerende leerlingen om op die manier het einde van hun opleiding efficiënt te laten overgaan in tewerkstelling.

We zijn trouwens begonnen met het uitvoeren van het gedeelte « SFPME » van het samenwerkingsakkoord rond het gekruiste beleid Werk Opleiding. De statistische opvolging van de leerlingen is begonnen.

Zoals u ziet is onze aanpak concreet en praktisch gericht. Daar het OFFA is nog maar net is opgericht, is het nog te vroeg om de samenwerkingen met Actiris die nog intenser moeten worden te formaliseren.

Laten we niet vergeten dat het OFFA een structuur is en een middel dat ons tot acties moet leiden. Het is geen doel op zich. Langs Franstalige kant gebeurt het al te vaak dat we nieuwe instellingen creëren om het hoofd te bieden aan de talrijke maatschappelijke en economische uitdagingen. Hier is het net omgekeerd, het OFFA vervangt 4 oude structuren! : Altis-IFPME, Sysfal, Le Conseil consultatif wallon de l'alternance en le Bureau permanent de l'alternance; 5 zelfs wanneer men Copila (het vroegere stuurcomité alternerend leren) erbij rekent. Deze vereenvoudiging van

enseignements de l'action de ces organes qui le précédaient, de leurs succès comme de leurs limites.

Je soulignerais enfin une condition de réussite également remplie : la mise sur pied de cette nouvelle structure qu'est l'OFFA s'intègre dans une vision, elle se place au service de stratégies politiques : Pacte d'excellence en Fédération Wallonie-Bruxelles, Plan Marshall 4.0 en Région wallonne et Stratégie 2025 en Région de Bruxelles-Capitale. Cette dernière s'appuie sur les dynamiques communautaires à Bruxelles : les collaborations avec Actiris prennent place dans ce cadre, les outils formels de coopération et de partenariat seront définis avec les acteurs concernés.

Question n° 456 de M. Boris Dilliès du 26 octobre 2015 (Fr.) :

Le bilan du programme « Erasmus pour jeunes entrepreneurs ».

Après la Flandre, les Régions wallonne et bruxelloise ont enfin décidé d'adhérer au programme « Erasmus pour jeunes entrepreneurs ». Ce dernier vise depuis quelques années à offrir aux jeunes candidats indépendants l'opportunité de passer jusqu'à six mois chez un entrepreneur confirmé situé au sein de l'Union européenne. C'est également un dispositif enrichissant pour nos propres dirigeants de PME puisqu'ils vont pouvoir accompagner des stagiaires qualifiés, motivés et peut-être intéressés par la volonté de nouer des liens commerciaux. Financé en grande partie par l'Union européenne, ce programme est néanmoins mis en œuvre en Région bruxelloise par Impulse, puisque cette dernière est notamment chargée de sélectionner les candidats. Je souhaiterais obtenir un bilan de ce programme en 2015. Pourriez-vous me communiquer le nombre de jeunes qui ont bénéficié du dispositif ainsi que la liste des entreprises participantes ? Auriez-vous éventuellement des données sur les stages qui ont été suivis d'une embauche ?

Réponse : La Région de Bruxelles-Capitale participe au programme Erasmus pour Jeunes Entrepreneurs depuis 2010.

Au 30 octobre 2015, le bilan 2015 (depuis le 1^{er} janvier 2015) s'établit comme suit : 30 bénéficiaires bruxellois dont :

- 7 nouveaux entrepreneurs bruxellois accueillis à l'étranger (liste des entreprises ci-dessous dont 1 devant encore créer sa société) :
 - Pas encore de nom de société
 - FOOD PROJECT
 - Whitemilk
 - The Homepage
 - Body Mind Integration
 - My company
 - Just Make Hit Group
- 23 entrepreneurs bruxellois accueillant des entrepreneurs étrangers (liste ci-dessous) :
 - VoteWatch Europe

het landschap is een goed voorteken. Het OFFA trekt lessen uit de actie van de vroegere instellingen, zowel uit hun successen als uit hun beperkingen.

Ik zou ook een laatste voorwaarde op succes, waaraan eveneens voldaan werd, willen onderlijnen : de oprichting van het OFFA kadert in een visie waarbij de nieuwe structuur ten dienste staat van de beleidsstrategieën : het « Pacte d'excellence » in de Fédération Wallonie-Bruxelles, het Marshall Plan 4.0 in het Waals Gewest en de Strategie 2025 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Deze laatste steunt op de communautaire dynamiek in Brussel : de samenwerking met Actiris moet in dit kader gesitueerd worden, de formele instrumenten voor samenwerking en partnerschap zullen gedefinieerd worden samen met de betrokken actoren.

Vraag nr. 456 van de heer Boris Dilliès d.d. 26 oktober 2015 (Fr.) :

Balans van het programma Erasmus voor jonge ondernemers.

Na Vlaanderen hebben het Waalse en Brusselse Gewest eindelijk beslist om toe te treden tot het programma Erasmus voor jonge ondernemers. Het strekt er al enkele jaren toe jonge kandidaat zelfstandigen de kans te geven om tot zes maanden door te brengen bij een ervaren ondernemer in de Europese Unie. Het is ook voor onze KMO-leiders een verrijkend initiatief aangezien zij opgeleide en gemotiveerde stagiairs kunnen begeleiden die misschien handelsbetrekkingen willen aanknopen. Het programma wordt grotendeels door de Europese Unie gefinancierd maar wordt echter door het Brussels Gewest via Impulse uitgevoerd, aangezien deze laatste met de selectie van de kandidaten belast is. Graag een balans van dit programma voor 2015. Hoeveel jongeren hebben er gebruik van gemaakt en welke bedrijven hebben deelgenomen ? Heeft de minister gegevens over de stages die gevolgd zijn door aanwerving ?

Antwoord : Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest neemt sinds 2010 deel aan het programma « Erasmus voor Jonge Ondernemers ».

Op 30 oktober 2015 zag de balans voor 2015 (sinds 1 januari 2015) er als volgt uit : 30 Brusselse begunstigen van wie :

- 7 nieuwe Brusselse ondernemers die in het buitenland begeleid worden/werden (zie hieronder de lijst met bedrijven; één moet zijn onderneming nog oprichten) :
 - Nog geen bedrijfsnaam
 - FOOD PROJECT
 - Whitemilk
 - The Homepage
 - Body Mind Integration
 - My company
 - Just Make Hit Group
- 23 Brusselse ondernemers die buitenlandse ondernemers begeleid(d)en (zie lijst hieronder) :
 - VoteWatch Europe

- Law-Right
- Conexx-Europe
- Superette
- Adaequatio Services
- META Group
- MEO éditions
- Aleksandra Lugovic, EuVENT, Lugomedia
- Betacowork Collaborative Working
- OZFAIR srl
- Cinquantenaire Partners
- EANAM European Association for Negotiation and Mediation
- Starfish MRM
- Querkus Capital SPRL
- Eu Matrix – RB&Partners / Euroreporter
- HAL9000
- Euroconsulting
- DesignArenas
- Europe for Business
- Bohemia EU Planners SPRL
- Sylvain Willenz Design Studio
- Virtual Reality Medical Institut
- POSECO

Nous ne disposons pas de données concernant les engagements ayant éventuellement suivi l'échange. La plupart des échanges sont encore en cours.

Question n° 459 de M. Boris Dilliès du 26 octobre 2015 (Fr.) :

Le bilan du service 1819.

Le service téléphonique 1819 a été activé pour renseigner et orienter les entrepreneurs et les porteurs de projets, sur toutes les questions qu'ils pourraient avoir sur le développement de leurs activités. Accessible 5 jours par semaine, ce service composé de trois conseillers est abrité au sein d'Impulse. Quel est le bilan actualisé de ce service ? Pourriez-vous communiquer le nombre d'appels qui ont été traités en 2015 ? Quelles sont les tendances générales observées et, plus spécifiquement, quels sont les partenaires bruxellois qui sont les plus sollicités ?

Réponse : En 2015, 4.325 demandes ont déjà été traitées, soit une moyenne de 432 demandes/mois soit une augmentation de 30 % par rapport à l'année dernière à la même époque. Les questions sont posées par téléphone (le service est accessible tous les matins de 8h30 à 13h et le mardi soir de 17h à 19h30), par e-mail ou via le formulaire en ligne sur site www.1819.be. Les appelants reçoivent une première réponse directement au téléphone, éventuellement complétée par un e-mail envoyé dans les 48 heures ouvrables (le temps moyen de réponse est de 0,4 jour). Une grande attention est portée à la qualité des réponses, les conseillers passent le temps nécessaire avec chaque appelant pour bien comprendre son projet et ses besoins et l'informer et l'orienter de la meilleure façon possible. Le taux de satisfaction des utilisateurs était de 93 % en 2015 (enquête qualité d'avril 2015).

Le nombre de demandes est en constante augmentation depuis la création du service en juin 2010 (augmentation de 123 % par rapport à 2011, de 62 % par rapport à 2012, et ce en ne tenant compte que de 10 mois en 2015).

- Law-Right
- Conexx-Europe
- Superette
- Adaequatio Services
- META Group
- MEO éditions
- Aleksandra Lugovic, EuVENT, Lugomedia
- Betacowork Collaborative Working
- OZFAIR srl
- Cinquantenaire Partners
- EANAM European Association for Negotiation and Mediation
- Starfish MRM
- Querkus Capital SPRL
- Eu Matrix – RB&Partners / Euroreporter
- HAL9000
- Euroconsulting
- DesignArenas
- Europe for Business
- Bohemia EU Planners SPRL
- Sylvain Willenz Design Studio
- Virtual Reality Medical Institut
- POSECO

We beschikken niet over gegevens inzake de verbintenissen die eventueel uit de uitwisseling zijn voortgevloeid. De meeste uitwisselingen lopen nog.

Vraag nr. 459 van de heer Boris Dilliès d.d. 26 oktober 2015 (Fr.) :

De balans inzake de dienst 1819.

De telefoondienst 1819 werd geactiveerd om ondernemers en projectdragers inlichtingen te verschaffen over alle vragen die zij zouden kunnen hebben over de ontwikkeling van hun activiteiten. Voornoemde dienst heeft onderdak gekregen bij Impulse, bestaat uit drie adviseurs en is vijf dagen per week toegankelijk. Wat heeft deze dienst tot nog toe verwezenlijkt ? Kan u het aantal in 2015 behandelde oproepen geven ? Welke algemene trends konden worden waargenomen en, meer specifiek, op welke Brusselse partners wordt het vaakst een beroep gedaan ?

Antwoord : In 2015 werden al 4.325 vragen behandeld, wat een gemiddelde van 432 vragen per maand is, of een stijging van 30 % in vergelijking met het jaar voordien op hetzelfde ogenblik. De vragen worden telefonisch gesteld (de dienst is elke voormiddag bereikbaar van 08.30 uur tot 13.00 uur en dinsdagavond van 17.00 uur tot 19.30 uur), via e-mail of via het onlineformulier op de website www.1819.be. De bellers krijgen aan de telefoon meteen een eerste antwoord, eventueel aangevuld met een e-mail die binnen de twee werkdagen verzonden wordt (de gemiddelde antwoordtijd bedraagt 0,4 dag). Er wordt veel aandacht geschonken aan de kwaliteit van de antwoorden; de adviseurs nemen de nodige tijd voor elke beller teneinde zijn project en zijn behoeften goed te begrijpen en hem zo goed mogelijk te informeren en te oriënteren. Het tevredenheidspercentage van de gebruikers bedroeg 93 % in 2015 (enquête over de kwaliteit in april 2015).

Het aantal vragen blijft stijgen sinds de oprichting van de dienst in juni 2010 (stijging van 123 % in vergelijking met 2011 en 62 % in vergelijking met 2012, wetende dat het voor 2015 slechts 10 maanden betreft).

Nature des demandes :

Les demandes concernent pour 20 % les différentes aides publiques, pour 17 % les questions juridiques et fiscales, pour 15 % des questions générales de base pour un starter (avec qui toutes les thématiques sont parcourues), pour 14 % des démarches administratives.

Les chiffres avec graphiques se trouvent en annexe (*).

Le profil des utilisateurs :

Le service est utilisé aussi bien par des entreprises existantes (à parts égales indépendants en personne physique et sociétés) que par des porteurs de projet.

Les chiffres avec graphiques se trouvent en annexe (*).

Pour 76 % des demandes, l'utilisateur est réorienté dans le réseau bruxellois.

26 % vers les fédérations privées (BECI, UCM, UNIZO, SDI, SNI, guichets d'entreprise ...).

23 % des demandes sont orientées vers les institutions bruxelloises (BEE, BIE, Innoviris, IBGE ...).

19 % vers l'accompagnement local (GEL, Iles, Ceraction, coopératives d'activité, ...).

15 % vers l'accompagnement public sectoriel (Impulse, Brufotec, incubateurs, MAD ...).

14 % vers d'autres institutions publiques (SPF, ONEM, ONSS, INASTI, communes ...).

Les renvois ne sont évidemment pas exclusifs. En matière d'accompagnement par exemple, le conseiller explique à l'utilisateur les différents services et c'est à ce dernier de faire son choix.

On ne remarque pas d'évolution frappante dans les renvois.

En revanche Impulse n'a pas de retour systématique des organismes vers lesquels l'ASBL a orienté les demandeurs. Le système sera mis en place dans le cadre de la rationalisation.

Les chiffres avec graphiques se trouvent en annexe (*).

(* (Les annexes ne seront pas publiées mais resteront disponibles pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Question n° 460 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Les activités d'emploi menées par la start-up Veojobs.

La presse a rapporté l'information selon laquelle la start-up Veojobs, accompagnée au sein du cluster « Software.Brussels » (Impulse), va organiser le 28 octobre prochain un Jobday réservé

Soort vragen :

Twintig procent van de vragen gaat over de verschillende soorten overheidssteun, 17 % zijn juridische en fiscale vragen, 15 % zijn algemene basisvragen voor een starter (met wie alle elementen overlopen worden) en 14 % betreffen de administratieve stappen.

De cijfers en grafieken zijn als bijlage (*) toegevoegd.

Het profiel van de gebruikers :

De dienst wordt gebruikt door zowel bestaande bedrijven (evenveel door zelfstandigen-natuurlijk persoon als door ondernemingen) als door initiatiefnemers van een project.

De cijfers en grafieken zijn als bijlage (*) toegevoegd.

Voor 76 % van de vragen wordt de gebruiker binnen het Brusselse netwerk doorverwezen.

26 % naar private federaties (BECI, UCM, UNIZO, SDZ, NSZ, ondernemingsloketten, ...).

Voor 23 % van de vragen wordt doorverwezen naar de Brusselse instellingen (BEW, BIE, Innoviris, BIM, ...).

19 % naar lokale begeleiding (loketten voor plaatselijke economie, Iles, Ceraction, activiteitencoöperaties, ...).

15 % naar publieke sectorale begeleiding (Impulse, Brufotec, incubators, MAD, ...).

14 % naar andere overheidsinstellingen (FOD, RVA, RSZ, RSVZ, gemeenten, ...).

Er wordt uiteraard niet alleen doorverwezen. Wat begeleiding betreft bijvoorbeeld, geeft de adviseur een overzicht van de verschillende diensten aan de gebruiker, en het is aan die laatste om een keuze te maken.

We stellen geen opvallende evolutie in de doorverwijzingen vast.

Impulse daarentegen krijgt geen systematische feedback van de instellingen waarnaar de vzw de vraagstellers heeft doorverwezen. In het kader van de rationalisering zal daarvoor een systeem worden uitgewerkt.

De cijfers en grafieken zijn als bijlage (*) toegevoegd.

(* (De bijlagen zullen niet worden gepubliceerd, maar blijven ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Vraag nr. 460 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De tewerkstellingsactiviteiten van de startup Veojobs.

Volgens informatie die verschenen is in de pers gaat de startup Veojobs, die begeleid wordt in de cluster « Software Brussels » op 28 oktober eerstekomend een Jobday organiseren die enkel voor

uniquement aux personnes âgées de 18 à 34 ans, de nationalité espagnole et enregistrées auprès du consulat de Bruxelles. Pourriez-vous me dire si cet acteur dispose d'une autorisation (ou d'un agrément) pour mener ses activités d'emploi (sélection et recrutement, gestion des ressources humaines, etc.) et ce, en vertu de l'ordonnance sur la gestion mixte du marché de l'emploi ? Pouvez-vous également me dire si les services d'Impulse, soutenus par les impôts de l'ensemble des contribuables, sont au courant des projets de ladite start-up réservés manifestement à une certaine catégorie de la population ? Cet acteur bénéficie-t-il d'aides aux entreprises de la part de vos services ou de subsides facultatifs ? Le salon de l'emploi du 28 octobre n'est manifestement pas la seule manifestation de ce type puisque Veojobs a organisé, en juin dernier, selon sa page Facebook, un Jobday à nouveau réservé aux seuls ressortissants espagnols. Vos services ont-ils été saisis d'une demande de clarification concernant le caractère éventuellement discriminatoire de ces événements ? Je rappelle qu'il ne s'agit pas de manifestations *stricto sensu* privées et que les inscriptions sont librement réalisées au travers d'une application pour smartphone.

Réponse : Veojobs est un projet développé par Radio Alma (Alma ASBL n° d'entreprise 0422.247.136).

Le projet consiste à mettre en place une application informatique qui vise à rapprocher l'offre et la demande d'emplois en constituant deux bases de données, l'une permettant aux chercheurs d'emploi d'introduire leur profil, l'autre donnant l'opportunité aux entreprises, en recherche de profils particuliers, de s'identifier.

Une des particularités de l'application réside dans la possibilité d'obtenir un entretien vidéo à travers « Veojobs » à tout moment.

Ces services sont gratuits tant pour les entreprises que pour les chercheurs d'emploi.

En aucun cas Veojobs n'intervient dans la phase d'embauche. Son service se résume dans la mise à disposition d'une base de données de candidats aux entreprises inscrites sur la plate-forme.

Actuellement le développement du projet est subventionné par le ministère de l'emploi et de la sécurité sociale espagnol et ce dernier impose à l'ASBL Alma certaines conditions, dont celle de n'accepter que les inscriptions des ressortissants espagnols âgés de 18 à 34 ans et enregistrés au consulat espagnol en Belgique.

On peut effectivement trouver que la sélection opérée à l'inscription a un caractère discriminatoire mais, selon le porteur de projet, cette discrimination n'est que temporaire. Il assure en effet – et mes services le vérifieront – qu'une fois la phase de développement et la période de subsides clôturées, Veojobs ouvrira la plate-forme à tout un chacun puisque l'objectif premier reste la lutte contre la discrimination à l'embauche et l'abolition des distances.

Il est important de préciser que l'ASBL Alma ne bénéficie actuellement d'aucun subside à charge des pouvoirs publics bruxellois. Et ne pourra éventuellement en bénéficier que s'il est garanti qu'aucune discrimination n'existe dans ces activités.

behouden is voor personen tussen 18 en 34 jaar met de Spaanse nationaliteit en ingeschreven bij het consulaat te Brussel. Kan u mij zeggen of deze actor beschikt over een machtiging (of een erkenning) voor zijn activiteiten inzake tewerkstelling (selectie en werving, HR-beheer, enz.), krachtens de ordonnantie over het gemengd beheer van de arbeidsmarkt ? Kan u mij eveneens zeggen of de diensten van Impulse, die gesteund worden door de belastingen van alle belastingplichtigen, op de hoogte zijn van de projecten van voornoemde startup die kennelijk voorbehouden zijn voor een bepaalde categorie van de bevolking ? Geniet deze actor steun aan de bedrijven van uw diensten of facultatieve subsidies ? De Jobday van 28 oktober is kennelijk niet het enige evenement van dit type, aangezien Veojobs volgens zijn Facebook pagina in juni 2015 nog een Jobday heeft georganiseerd die enkel voorbehouden was voor Spaanse burgers. Hebben uw diensten een verzoek tot opheldering ontvangen betreffende het eventueel discriminerende karakter van voornoemde evenementen ? Ik herinner eraan dat het niet gaat over strikt private evenementen en dat de inschrijvingen kunnen worden gedaan via een smartphone app.

Antwoord : Veojobs is een door Radio Alma ontwikkeld project (Alma vzw – ondernemingsnummer 0422.247.136).

Het project bestaat erin een computertoepassing in gebruik te nemen om het aanbod aan en de vraag naar jobs op elkaar af te stemmen door twee databases te vormen, de ene waarin de werkzoekenden hun profiel kunnen invoeren en de andere die de ondernemingen die op zoek zijn naar speciale profielen de mogelijkheid geeft om zich te identificeren.

Een van de bijzonderheden van de applicatie schuilt in de mogelijkheid om op elk ogenblik een videogesprek aan te gaan via « Veojobs ».

Deze diensten zijn gratis, zowel voor de ondernemingen als voor de werkzoekenden.

Veojobs komt in geen enkel geval tussen in de wervingsfase. De dienst van Veojobs komt neer op de terbeschikkingstelling van een database met kandidaten aan de op het platform ingeschreven ondernemingen.

Momenteel wordt de ontwikkeling van het project gesubsidieerd door het Spaanse ministerie van werk en sociale zekerheid dat de vzw bepaalde voorwaarden oplegt zoals die om enkel inschrijvingen te aanvaarden van Spaanse ingezetenen tussen 18 en 34 jaar oud die ingeschreven zijn op het Spaanse consulaat in België.

Men kan inderdaad vinden dat de selectie bij de inschrijving een discriminerend karakter inhoudt, maar volgens de projectdrager is deze discriminatie slechts tijdelijk. Hij verzekert immers dat – en mijn diensten zullen het nagaan – eens de ontwikkelingsfase en de subsidiëringsperiode afgesloten zijn, Veojobs het platform voor iedereen zal openstellen aangezien de eerste doelstelling de strijd tegen discriminatie bij aanwerving en het afschaffen van afstanden blijft.

Het is belangrijk te preciseren dat de vzw Alma momenteel geen enkele subsidie van de Brusselse overheden ontvangt. En zij zal enkel een subsidie kunnen krijgen indien verzekerd wordt dat zij niet discrimineert in haar activiteiten.

Impulse a été contacté par Radio Alma pour avoir des informations sur les différents subsides qu'il est possible d'obtenir pour développer des projets informatiques.

À ce stade, Impulse s'est limité à fournir les informations mais n'a pas commencé de véritable accompagnement car Radio Alma ne disposait pas de business plan pour son projet.

Question n° 461 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Les partenariats entre Actiris et le VDAB pour l'accompagnement des demandeurs d'emploi flamands d'expression française.

Je souhaiterais connaître les initiatives que vous avez prises, depuis le début de la législature, pour tisser des partenariats entre Actiris et le VDAB pour faciliter l'accompagnement des demandeurs d'emploi flamands d'expression française qui résident en périphérie bruxelloise (communes flamandes limitrophes). Concrètement, quels résultats avez-vous engrangés jusqu'à présent et dans quels secteurs spécifiques ? Quels sont les projets escomptés pour les prochains mois ? Travaillez-vous éventuellement sur un accord de coopération qui permettrait d'accueillir et d'accompagner lesdites personnes en français, dans les antennes d'Actiris ?

Réponse : Actuellement, il n'existe pas de convention ou de projet spécifique avec le VDAB concernant « l'accompagnement des demandeurs d'emploi flamands d'expression française » qui résident en périphérie bruxelloise.

Le nouvel accord de coopération du 1^{er} juillet 2015 entre le VDAB et Actiris ne concerne que les demandeurs d'emploi bruxellois, qu'ils soient d'expression néerlandaise ou française. Auprès d'Actiris la seule distinction concernant la langue porte sur le rôle linguistique du chercheur d'emploi tel que choisi par ce dernier au moment de l'inscription.

Dans le cadre de sa politique linguistique, le VDAB entend guider les demandeurs d'emploi francophones le plus vite possible vers une formation en néerlandais afin d'augmenter leurs connaissances linguistiques.

Quant aux « workwinkels » bruxellois (financés par Actiris, avec la participation du VDAB) : ils s'adressent prioritairement aux demandeurs d'emploi bruxellois. Les demandeurs d'emploi francophones de la périphérie bruxelloise sont orientés en principe vers le workwinkel dans leur commune.

Les demandeurs d'emploi habitant en Région flamande sont obligés de s'inscrire auprès du VDAB afin de préserver leurs droits sociaux et de pouvoir faire une demande d'allocation de chômage.

Afin de pouvoir faire appel aux services d'Actiris, ils peuvent s'inscrire comme « demandeur d'emploi libre ». Cette inscription est valable pour 3 mois et peut être prolongée à la demande du demandeur d'emploi.

Radio Alma heeft Impulse gecontacteerd voor informatie over de verschillende subsidies die verkregen kunnen worden voor het ontwikkelen van computerprojecten.

In dit stadium heeft Impulse zich ertoe beperkt informatie te verstrekken maar is nog niet begonnen met werkelijke begeleiding want Radio Alma beschikte niet over een businessplan voor zijn project.

Vraag nr. 461 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De partnerships tussen Actiris en de VDAB voor de begeleiding van Franstalige Vlaamse werkzoekenden.

Ik wens te weten welke initiatieven u hebt genomen sedert het begin van de legislatuur om samenwerking op touw te zetten tussen Actiris en de VDAB om de begeleiding van Franstalige Vlaamse werkzoekenden die in de Brusselse rand wonen (aanrenzende Vlaamse gemeenten) te vergemakkelijken ? Meer concreet, welke resultaten hebt u bekomen tot nog toe en in welke specifieke sectoren ? Welke projecten worden gepland voor de komende maanden ? Werkt u eventueel aan een samenwerkingsakkoord dat de mogelijkheid biedt voornoemde personen in het Frans te begeleiden, in de Actiris antennes ?

Antwoord : Er bestaat thans geen conventie of specifiek project met de VDAB over « de begeleiding van Vlaamse werkzoekenden die Franstalig zijn » en in de Brusselse Rand wonen.

Het nieuwe samenwerkingsakkoord van 1 juli 2015 tussen de VDAB en Actiris heeft enkel betrekking op de Brusselse werkzoekenden, of ze nu Nederlands- of Franstalig zijn. Bij Actiris geldt enkel een onderscheid qua taal wat de taalrol van de werkzoekende betreft die door hem bij de inschrijving gekozen werd.

In het kader van zijn taalbeleid wil de VDAB Franstalige werkzoekenden zo snel als mogelijk laten starten met een opleiding Nederlands om hun taalkennis te vergroten.

Wat de Brusselse workwinkels betreft (gefinancierd door Actiris, met de participatie van de VDAB) : zij richten zich in de eerste plaats op de Brusselse werkzoekenden. Franstalige werkzoekenden uit de Brusselse Rand worden in principe doorverwezen naar de workwinkel in hun gemeente.

Werkzoekenden die in het Vlaams Gewest wonen, zijn verplicht zich in te schrijven bij de VDAB om hun sociale rechten te vrijwaren en om een werkloosheidsuitkering te kunnen aanvragen.

Om van de diensten van Actiris te kunnen gebruikmaken, kunnen zij zich inschrijven als « vrije werkzoekende ». Deze inschrijving is 3 maanden geldig en kan op vraag van de werkzoekende verlengd worden.

Cette inscription leur permet de :

- Utiliser l'espace « Self'Actiris » au boulevard Anspach et les « Selfzones » dans les antennes pour consulter et imprimer les offres d'emploi. Ainsi, ils disposent d'un accès direct au site www.actiris.be ou via leur compte « Mon Actiris ».
- Se servir de différentes formules d'orientation professionnelle et de formation ou d'amélioration de leurs techniques de recherche auprès du service « Begeleiding Actief Zoeken naar Werk » d'Actiris (Service Guidance Recherche Active d'Emploi).
- Accéder au service « Destination Métiers », un espace où ils peuvent se renseigner et recueillir des conseils sur les différents métiers et fonctions critiques, ainsi que les possibilités de recrutement sur le marché d'emploi bruxellois; ils ont également accès à l'offre de Bruxelles Formation.
- Accéder au service de l'espace ressources emploi « Jobfocus » qui leur offre un pc et une connexion internet avec tous les logiciels nécessaires, téléphone, fax, journaux, magazines spécialisés et même un programme d'apprentissage informatisé permettant d'améliorer les techniques de recherche.
- Accéder à l'information et aux conseils du service Consultation sociale pour les demandeurs d'emploi souffrant de problèmes de santé physiques ou mentaux.
- Faire appel au service « Actiris International » pour toute information de base concernant la mobilité professionnelle internationale et pour assister aux séances d'info.
- Accéder à un nombre de formations en français organisées par Bruxelles Formation. À cette fin ils doivent être en possession du « document van de interregionale mobiliteit » (document de mobilité interrégionale) fourni par le VDAB.

Enfin, nous voulons attirer l'attention sur l'accès à tous les services en ligne via « Mon Actiris » qui peuvent être utilisés par les demandeurs d'emploi francophones de la périphérie bruxelloise.

Question n° 463 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Les investissements de la SRIB au sein de Brussels Airlines.

La SRIB a investi environ 4,5 millions d'EUR dans le capital de Brussels Airlines et ce, il y a déjà plus de dix ans. Sauf erreur de ma part, aucun dividende n'a été versé au trésor bruxellois ces dernières années et nous ne disposons plus d'aucun représentant au sein des organes de ladite compagnie aérienne. Je souhaiterais savoir si le gouvernement a retenu la décision de maintenir cet investissement en l'état ou, à l'inverse, s'il a déjà décidé de vendre à court terme les parts de la SRIB à l'actionnaire Lufthansa ?

Réponse : La Région est bien intervenue, par l'intermédiaire de la SRIB, pour un montant total de 4,5 millions d'EUR en capital et en prêt.

Deze inschrijving stelt hen in staat om :

- De « Self'Actiris »-ruimte op de Anspachlaan en de « Selfzones » in de antennes te gebruiken om werkaanbiedingen te consulteren en af te printen. Zo hebben ze directe toegang tot de site www.actiris.be of via hun account « Mijn Actiris ».
- Gebruik te maken van verschillende formules voor professionele oriëntering en vorming of verbetering van hun zoektechnieken bij de dienst « Begeleiding Actief Zoeken naar Werk » van Actiris.
- Toegang te verkrijgen tot de dienst « Destination Métiers », een ruimte waar ze informatie en advies kunnen winnen met betrekking tot de verschillende (knelpunt)beroepen en hun aanwervingsmogelijkheden op de Brusselse arbeidsmarkt; ze hebben eveneens toegang tot het aanbod van Bruxelles Formation.
- Toegang te verkrijgen tot de dienst « Jobfocus », een zoekruimte die hen een pc en een internetverbinding biedt met alle nodige software, telefoon, fax, kranten en gespecialiseerde tijdschriften tot en met een leerprogramma om hun zoektechnieken te verbeteren.
- Toegang te verkrijgen tot de informatie en het advies van de dienst Sociale Consultatie voor werkzoekenden met fysieke of mentale gezondheidsproblemen.
- De dienst « Actiris International » aan te spreken voor alle basisinformatie over internationale jobmobiliteit en om deel te nemen aan infosessies.
- Toegang te verkrijgen tot tal van opleidingen in het Frans georganiseerd door Bruxelles Formation. Daarvoor moeten ze wel in het bezit zijn van « het document van de interregionale mobiliteit », dat door de VDAB uitgereikt wordt.

Ten slotte willen we wijzen op de toegang tot alle onlinediensten via « Mijn Actiris » die de Franstalige werkzoekenden uit de Brusselse Rand kunnen gebruiken.

Vraag nr. 463 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De investeringen van de GIMB in Brussels Airlines.

De GIMB heeft ongeveer 4,5 miljoen EUR geïnvesteerd in het kapitaal van Brussels Airlines en dit al sedert meer dan tien jaar. Tenzij ik mij vergis, werd geen enkel dividend uitgekeerd aan de Brusselse schatkist de laatste jaren en beschikken wij over geen enkele vertegenwoordiger meer in de instanties van voornoemde luchtvaartmaatschappij. Ik wens te weten of de regering beslist heeft deze investering als dusdanig te behouden, dan wel beslist heeft op korte termijn de aandelen van de GIMB op korte termijn te verkopen aan de aandeelhouder Lufthansa ?

Antwoord : Het Gewest is effectief tussengekomen, via de GIMB, voor een totaal bedrag van 4,5 miljoen EUR aan kapitaal en leningen.

Lors de son entrée dans le capital de la société SN Airholding en 2008, le Groupe Lufthansa a posé comme condition de son intervention la possibilité d'acquérir l'ensemble de la compagnie belge. Cette option n'a pas encore été levée.

Compte tenu donc du pacte d'actionnaires du 15 septembre 2008 regroupant tous les actionnaires, les dispositions statutaires spécifiques *tag along* (dénommée : clause de sortie commune, clause de remorquage, droit de suite, ...) et *drag along*, (dénommée : clause de sortie conjointe, de liquidité, de sortie forcée, obligation de suit) ou une cession individuelle de titres n'est pas envisageable à l'heure actuelle.

Question n° 467 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

La mise au travail des chômeurs de longue durée.

Je souhaiterais savoir si vous avez pris contact avec vos homologues du gouvernement fédéral, pour soutenir la mise en place d'un dispositif de mise au travail des chômeurs de longue durée. Le cas échéant, pourriez-vous me brosser les grandes lignes de l'état des négociations à ce sujet ? Disposez-vous déjà d'un calendrier prévisionnel pour l'exécution de la mesure ?

Réponse : La recommandation européenne relative à l'intégration des chômeurs de longue durée sur le marché du travail est toujours en cours de négociation au niveau de l'Europe et pas encore adoptée par le Conseil européen. Dès lors, la gouvernement bruxellois n'a encore pris position face à cette recommandation.

De plus, il est important de souligner que l'Europe, à ce stade-ci, ne prévoit pas de moyens supplémentaires à destination des États membres pour l'implémentation de cette recommandation.

La proposition de l'Europe vise des actions spécifiques pour renforcer et aider les chômeurs de longue durée à réintégrer le marché de l'emploi en s'inspirant des bonnes pratiques identifiées auprès des États membres.

Trois étapes sont proposées :

- encourager les chercheurs d'emploi de longue durée à s'inscrire auprès du service public d'emploi;
- procurer à tous les chercheurs d'emploi de longue durée une « évaluation » individuelle afin d'identifier leurs besoins et leur potentiel au plus tard lorsqu'ils atteignent les 18 mois d'inactivité;
- offrir une convention individuelle d'insertion professionnelle à tous les chercheurs d'emploi de longue durée auprès du service public d'emploi au plus tard quand ils ont atteint 18 mois d'inactivité.

Cette convention d'intégration au travail détaillera les services offerts pour les différents opérateurs qui répondent aux besoins de ces chercheurs d'emploi et énumérera les droits et obligations réciproques tant pour le chercheur d'emploi que pour les opérateurs.

Tijdens zijn intrede in het kapitaal van SN Airholding in 2008, heeft de Lufthansagroep de mogelijkheid om het volledige Belgische bedrijf op te kopen als voorwaarde gekoppeld aan zijn tussenkomst. Deze optie werd nog niet gelicht.

Rekening houdende met de aandeelhoudersovereenkomst van 15 september 2008 zijn specifieke statutaire bepalingen zoals de « *tag along clause* » (ook genoemd : gemeenschappelijke uitstapclausule, volrecht, ...) en de « *drag along clause* » (ook genoemd : gezamenlijke uitstapclausule, liquiditeitsclausule, gedwongen uitstapclausule, volplicht) of een individuele overdracht van aandelen niet mogelijk op dit moment.

Vraag nr. 467 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Tewerkstelling van langdurig werklozen.

Hebt u contact opgenomen met uw tegenhangers in de federale regering om de invoering van een regeling voor de tewerkstelling van langdurig werklozen te ondersteunen ? Kunt u eventueel de grote lijnen van de onderhandelingen hierover schetsen ? Beschikt u al over een voorlopig tijdschema voor de uitvoering van de maatregel ?

Antwoord : Over de Europese aanbeveling inzake de integratie van langdurig werklozen op de arbeidsmarkt wordt nog steeds onderhandeld op Europees niveau en zij werd nog niet goedgekeurd door de Europese Raad. De Brusselse regering heeft bijgevolg nog geen standpunt over die aanbeveling ingenomen.

Bovendien is het belangrijk te benadrukken dat Europa in dit stadium geen bijkomende middelen voor de lidstaten voorziet om die aanbeveling te implementeren.

Europa beoogt met het voorstel specifieke initiatieven om langdurig werklozen sterker te maken en te helpen bij hun terugkeer naar de arbeidsmarkt naar het voorbeeld van de goede praktijken die bij de lidstaten werden vastgesteld.

Er worden drie stappen voorgesteld :

- de langdurig werklozen aansporen zich bij de overheidsdienst werkgelegenheid in te schrijven;
- alle langdurig werklozen individueel « evalueren » om hun noden en hun potentieel te achterhalen, en dat ten laatste wanneer ze 18 maanden werkloos zijn;
- alle langdurig werklozen een individuele beroepsinschakelingsovereenkomst bij de overheidsdienst werkgelegenheid aanbieden, en dat ten laatste wanneer ze 18 maanden werkloos zijn.

In die inschakelingsovereenkomst op het werk worden de aangeboden diensten voor de verschillende operatoren die tegemoetkomen aan de noden van die werkzoekenden, in detail beschreven en worden de wederzijdse rechten en plichten voor de werkzoekende én de operatoren opgesomd.

Lors d'une réunion avec les représentants des autres Régions et les services publics d'emploi, il a été signalé que les différents SPE belges offrent déjà les étapes préconisées par l'Europe pour l'intégration des chercheurs d'emploi de longue durée sur le marché du travail.

En effet, Actiris ainsi que ces partenaires offrent de nombreux services aux chômeurs de longue durée ainsi qu'un accompagnement individualisé dans le cadre du CPP (Construction du Projet Professionnel).

Voici quelques exemples de services offerts :

- actions de détermination et de remobilisation en groupe ou en individuel dont l'objectif est de définir un projet professionnel ou de formation après avoir fait un bilan personnel et un bilan de compétences;
- accompagnement de public spécifique (61,4 % des bénéficiaires de cette mesure sont au chômage depuis plus d'un an) : cet accompagnement est une activité proposée par certains partenaires dans le cadre d'un parcours adapté, intégré, cohérent et divisé en phases et actions en vue de l'insertion au travail des chercheurs d'emploi de longue durée.

Je souhaite également vous rappeler qu'un des publics cibles de la politique des groupes cibles concerne justement les chômeurs de longue durée. De plus, il existe des mesures d'activation destinées aux chômeurs de longue durée comme les programmes de transition professionnelle dont le but est d'offrir à ce public la possibilité d'acquérir une expérience professionnelle leur permettant d'améliorer leur position sur le marché du travail.

À ce stade-ci du dossier et au vu des services offerts à ce public, il n'est pas prévu de mettre sur pied un dispositif spécifique.

Question n° 468 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

La difficulté des jeunes à trouver un employeur dans le cadre de la formation en alternance.

Vous avez récemment annoncé que, chaque année, près de 700 jeunes Bruxellois éprouvent des difficultés à trouver un employeur, dans le cadre de la formation en alternance. Je souhaiterais savoir quelles mesures ont été prises, dans le cadre de vos compétences régionales, par vos services, pour informer, sensibiliser et attirer les responsables des PME à donner leur chance à ces jeunes en formation. Concrètement, quels dispositifs novateurs ont été initiés ? Pourriez-vous également me communiquer les budgets y afférents ?

Réponse : Ces jeunes préparés à devenir les talents dont les entreprises ont besoin cherchent des opportunités de formation dans la construction, la carrosserie, l'électricité, le commerce (dont le commerce international), l'hôtellerie, la restauration, le secteur informatique, l'aide aux personnes, l'esthétique, l'ébénisterie, la chocolaterie, ...

Tijdens een vergadering met de vertegenwoordigers van de andere gewesten en overheidsdiensten werkgelegenheid werd gemeld dat de verschillende Belgische overheidsdiensten werkgelegenheid reeds een door Europa voorgestane aanpak bieden voor de integratie van langdurig werklozen op de arbeidsmarkt.

Actiris en zijn partners bieden inderdaad talrijke diensten aan langdurig werklozen aan, alsook een geïndividualiseerde begeleiding in het kader van het opstellen van een beroepsproject.

Twee voorbeelden van aangeboden diensten zijn :

- initiatieven voor het bepalen en het opnieuw mobiliseren, in groep of individueel, om een beroepsproject of een opleiding te omschrijven na het opstellen van een persoonlijke en een competentiebalans;
- begeleiding van een specifieke doelgroep (61,4 % van de begunstigden van die maatregel is al meer dan een jaar werkloos) : die begeleiding is een activiteit die door bepaalde partners wordt voorgesteld in het kader van een traject dat aangepast, geïntegreerd en samenhangend is en dat in stappen en initiatieven onderverdeeld is met het oog op de beroepsinschakeling van langdurig werklozen.

Ik wens u in herinnering te brengen dat een van de doelgroepen van het doelgroepenbeleid precies de langdurig werklozen betreft. Er bestaan bovendien activeringsmaatregelen voor langdurig werklozen, zoals doorstromingsprogramma's, die deze doelgroep de mogelijkheid bieden beroepservaring op te doen waardoor ze hun positie op de arbeidsmarkt kunnen verbeteren.

In dit stadium van het dossier en in het licht van de diensten die aan deze doelgroepen worden aangeboden, wordt geen nieuw specifiek instrument gepland.

Vraag nr. 468 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

De moeilijke zoektocht naar een werkgever in het kader van alternerend onderwijs voor jongeren.

Onlangs hebt u aangekondigd dat bijna 700 Brusselse jongeren jaarlijks moeite hebben om een werkgever te vinden in het kader van alternerend onderwijs. Ik wens te weten welke maatregelen werden genomen door uw diensten in het kader van uw wettelijke bevoegdheden om de leidinggevenden van KMO's te informeren, te sensibiliseren en aan te sporen deze jongeren een kans te geven. Meer concreet, welke vernieuwende maatregelen werden op touw gezet ? Kan u mij eveneens de daarvoor ingezette middelen meedelen ?

Antwoord : Deze jongeren die voorbereid worden om de talenten te worden die de bedrijven nodig hebben, zoeken opleidingsmogelijkheden in de bouw, de carrosserie, de elektriciteit, de handel (ook de internationale handel), het hotelwezen, de restauratie, de ICT, de zorgsector, de schoonheidszorg, de meubelmakerij, de chocolademakerij, ...

En collaboration avec Mme Milquet, ministre de l'Éducation de la Fédération Wallonie-Bruxelles, nous nous sommes engagés à jouer concrètement les relais de ces demandes précises avec nos administrations.

Nous souhaitons dès lors ouvrir un dialogue concret sur ce plan avec les entreprises, leurs fédérations sectorielles, leur coupole régionale à Bruxelles, BECI, ainsi que l'UCM, en y associant également la FEB. Nous souhaitons y aborder la meilleure manière d'aider dès à présent ces 700 jeunes qui vont chercher des patrons-formateurs au cours de l'année qui vient. Des fédérations d'employeurs ont déjà des projets de parrainage et d'accompagnement qui vont mettre les réseaux patronaux à contribution pour ouvrir les portes de (futurs) entreprises formatrices. Nous souhaitons développer avec elles ce rôle de « facilitateur ». Comment mieux solliciter encore les contacts privilégiés que ces organisations entretiennent avec leurs membres ?

Des premiers contacts ont été pris avec BECI, l'UCM et la FEB et de même avec les opérateurs de formation. Ceux-ci sont positifs et vont aboutir à la mise en œuvre d'un groupe de travail en collaboration avec la Fédération Wallonie-Bruxelles en vue de la mise en œuvre de mesures opérationnelles répondant à leurs attentes en termes de collaboration avec les fédérations patronales de la Région bruxelloise.

Parallèlement à ce dispositif opérationnel, qui se veut être une réponse pragmatique aux besoins des opérateurs, la Fédération Wallonie-Bruxelles et nous souhaitons professionnaliser la démarche de prospection de places de stage et par ailleurs, il nous semble important que les entreprises soient informées de manière objective des attentes pédagogiques et des avantages qui sont liés à la formation en alternance.

Aujourd'hui, nous observons que les opérateurs d'alternance mettent en œuvre des collaborations souvent locales et basées sur leurs réseaux interpersonnels. Il s'agit de mettre en œuvre un système plus global permettant aux employeurs d'avoir un contact avec un interlocuteur particulier. En effet, il est nécessaire de rationaliser le nombre exponentiel de correspondants sollicitant les entreprises. Le dialogue est également entamé sur ce plan avec l'ensemble des acteurs francophones et néerlandophones dans le cadre de la Task Force Enseignement Formation Emploi et en particulier dans les Groupes de travail alternance stages et formations en entreprises. Dans les dispositifs de formation en alternance, les prises de contact individualisées avec les entreprises sont nombreuses. Notre objectif est d'aboutir à une simplification et à la mise en œuvre d'une plate-forme centralisée à l'instar de ce que Bruxelles Formation et Actiris ont réalisé : le service public d'emploi étant le point de contact pour les deux organismes.

Nous travaillons ainsi à une mutualisation de nouveaux moyens de prospection CEFA et SFPME, dans un premier temps, nous envisagerons une collaboration forte avec l'Instance Bassin dont une des missions est de mettre en place des projets spécifiques et opérationnels. Cette structure est particulièrement intéressante pour rencontrer ces objectifs de synergies entre opérateurs de formations.

Dans une vision plus stratégique et en lien avec le développement de la plate-forme de l'Office francophone de la Formation en Alternance, qui doit permettre de rencontrer plusieurs objectifs à court, moyen et long terme, une des missions prioritaires est d'assurer la transparence de l'offre et de la demande de stages en

In samenwerking met mevrouw Milquet, minister van Onderwijs van de Federatie Wallonië-Brussel, hebben wij ons ertoe verbonden om deze precieze verzoeken concreet aan onze administraties door te geven.

Wij willen daarover dan ook een concrete dialoog opstarten met de bedrijven, hun sectorfederaties, hun gewestelijke koepel in Brussel, BECI, alsook met UCM, door er het VBO eveneens bij te betrekken. Wij hopen met hen de beste manier te vinden om de nu al 700 jongeren die het komende jaar een werkgever-opleider zullen zoeken, te helpen. Er zijn werkgeversorganisaties die reeds beschikken over begeleidings- en peterschapsprojecten die de werkgeversnetwerken zullen gebruiken om de deuren van (toekomstige) opleidingsbedrijven te openen. Wij willen samen met hen deze rol van « facilitator » ontwikkelen, of hoe we nog beter een beroep kunnen doen op de bevoorrechte contacten die deze organisaties met hun leden onderhouden.

Er zijn al contacten geweest met BECI, UCM en het VBO, alsook met de opleidingsoperatoren. Zij zijn positief en zullen samen met de Federatie Wallonië-Brussel een werkgroep in het leven roepen om operationele maatregelen uit te werken die beantwoorden aan hun verwachtingen wat de samenwerking met de werkgeversfederaties in het Brussels Gewest betreft.

Tegelijkertijd met dit operationeel instrument, dat een pragmatisch antwoord wil bieden op de noden van de operatoren, wil het VBO samen met ons het zoeken naar stageplaatsen professionaliseren. Het lijkt ons overigens belangrijk dat de bedrijven op een objectieve manier geïnformeerd worden over de pedagogische verwachtingen en voordelen die aan het systeem van alternerend leren verbonden zijn.

Vandaag stellen we vast dat de operatoren van het alternerend leren vaak lokale samenwerkingen opzetten die zich beroepen op hun intermenselijke netwerken. Het betreft het invoeren van een ruimer systeem dat de werkgevers toelaat contact te leggen met een bepaalde gesprekspartner. Het is immers noodzakelijk het exponentiële aantal correspondenten die een verzoek tot de bedrijven richten, te rationaliseren. Ook werd een gesprek over het plan opgestart met alle Franstalige en Nederlandstalige actoren in het kader van de Task Force Onderwijs Opleiding Werk, en in het bijzonder met de werkgroepen alternerend leren, stages en opleidingen in bedrijven. In de voorzieningen voor alternerend leren zijn de persoonlijke contacten met de bedrijven talrijk. Wij willen tot een vereenvoudiging en de oprichting van een gecentraliseerd platform komen, naar het voorbeeld van wat Bruxelles Formation en Actiris hebben verwezenlijkt, namelijk de overheidsdienst werkgelegenheid die het aanspreekpunt voor de twee instellingen is.

Wij werken aldus aan het delen van de nieuwe prospectiemiddelen voor CEFA en SFPME. In eerste instantie beogen we een verregaande samenwerking met het Instance Bassin waarvan een van de opdrachten erin bestaat specifieke en operationele projecten op te starten. Die structuur is bijzonder interessant om deze synergie-doelstellingen tussen de opleidingsoperatoren te verwezenlijken.

In een meer strategische visie en in verband met de ontwikkeling van het platform van het *Office francophone de la Formation en Alternance*, die ervoor moet zorgen dat verschillende doelstellingen op korte, middellange en lange termijn behaald worden, is een van de prioritaire opdrachten het verzekeren van de duidelijk-

alternance et également d'optimiser la rencontre entre l'offre et la demande.

La mobilisation des employeurs, particulièrement PME, passe bien entendu par d'autres canaux, comme ceux initiés depuis septembre dernier côté francophone : un contrat commun d'alternance, la suppression des frais de dossier réclamés aux PME ...

Enfin, c'est l'accompagnement et la préparation des jeunes qui sont également essentiels à l'accrochage des jeunes dans les entreprises : mesures d'information, d'orientation, de tutorat en entreprise, de renforcement de l'encadrement.

Mobilisation et incitation des employeurs, simplification et clarification des sollicitations des entreprises; accompagnement et lutte contre le décrochage des jeunes : ce sont les trois axes à suivre de front pour assurer le succès de l'alternance.

Sur le plan budgétaire, nous avons prévu en 2016 d'allouer un budget de 9,2 millions d'EUR de financement pour la formation en alternance. Ce budget comprend entre autres la dotation du SFPME, celle de l'EFP, le financement de l'OFFA, les subventions facultatives accordées aux projets de l'EFP. De plus, nous avons décidé d'investir près de 1,9 million d'EUR afin d'accrocher les publics jeunes à l'alternance PME, dans le cadre de la Garantie Jeunes et grâce au soutien du Fonds social européen. Ce qui vous démontre la priorité accordée à cette politique.

Question n° 471 de M. Boris Dilliès du 4 novembre 2015 (Fr.) :

La manifestation « Le crowdfunding au féminin ».

L'opérateur Impulse parraine la manifestation « Le crowdfunding au féminin » qui se tient, le 26 octobre 2015, à l'auditorium BNP Paribas Fortis à Bruxelles. Pourriez-vous me communiquer la teneur du soutien apporté par ledit service public bruxellois à cette rencontre ? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des aides logistiques et des appuis financiers ?

Réponse : La plate-forme de soutien à l'entrepreneuriat féminin en Région de Bruxelles-Capitale, Women in Business, d'Impulse a co-organisé avec Bruxelles Pionnières, un incubateur au féminin de la Région bruxelloise, une conférence sur le *crowdsourcing* au féminin dont le titre était « L'entrepreneuriat collaboratif ou comment les femmes entreprennent autrement ». Celle-ci s'est tenue le 26 octobre 2015 dans l'auditorium de BNP Paribas.

Women in Business a participé à l'élaboration du programme, à la recherche des orateurs, à la diffusion de l'invitation et à l'animation des débats. Je précise qu'aucun appui financier n'a été apporté par Impulse.

heid van het aanbod en van de stage-aanvraag in het kader van het alternerend leren, alsook dat het aanbod en de vraag optimaal op mekaar afgestemd zijn.

Het mobiliseren van de werkgevers, in het bijzonder de kmo's, verloopt uiteraard via andere kanalen, zoals die waartoe aan Franstalige kant in september jl. het initiatief werd genomen: een gezamenlijk contract voor het alternerend leren, het schrappen van de dossierkosten voor de kmo's, enz.

Ten slotte is het de begeleiding en de voorbereiding van de jongeren die eveneens essentieel zijn voor het slagen van de jongeren in de bedrijven: het verstrekken van informatie, oriëntering, begeleiding in de onderneming en versterking van het kader.

De werkgevers mobiliseren en aansporen, de verzoeken voor de bedrijven vereenvoudigen en verduidelijken, alsook de jongeren begeleiden en voorkomen dat ze afhaken : dat zijn de drie pijlers waaraan tegelijkertijd moet worden voldaan om het succes van het alternerend leren te verzekeren.

Wat de begroting betreft, hebben we voor 2016 een budget van 9,2 miljoen EUR uitgetrokken voor de financiering van het alternerend leren. Dat budget bevat onder meer de dotatie van SFPME en EFP, de financiering van OFFA en de facultatieve subsidies toegekend aan de projecten van EFP. Bovendien hebben we beslist bijna 1,9 miljoen EUR te investeren om de jongeren te doen slagen die in het systeem van alternerend leren in een kmo zitten, in het kader van de Jongeregarantie en dankzij de steun van het Europees Sociaal Fonds. Dat toont de voorrang aan die aan dit beleid gegeven wordt.

Vraag nr. 471 van de heer Boris Dilliès d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Het evenement crowdfunding door vrouwen.

De operator Impulse ondersteunt het evenement « *Crowdfunding door vrouwen* » dat plaatsvindt op 26 oktober 2015 in het BNP Paribas Fortis auditorium te Brussel. Kan u mij meedelen wat de steun van voornoemde Brusselse overheidsdienst voor die ontmoeting precies inhoudt ? Kan u in uw antwoord de aard van de logistieke en financiële steun preciseren ?

Antwoord : Women in Business, het platform van Impulse ter ondersteuning van het vrouwelijk ondernemerschap in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft samen met « Bruxelles Pionnières », een incubator voor vrouwen in het Brussels Gewest, een conferentie over *crowdsurfing* door vrouwen georganiseerd onder de titel « *L'entrepreneuriat collaborative ou comment les femmes entreprennent autrement* (deelondernemerschap of hoe vrouwen anders ondernemen) ». Deze conferentie vond plaats op 26 oktober 2015 in het auditorium van BNP Paribas.

Women in Business heeft mee het programma uitgewerkt, sprekers gezocht, uitnodigingen verstuurd en gezorgd voor levendige debatten. Ik wijs erop dat Impulse op geen enkele manier financieel heeft bijgedragen aan dit evenement.

Question n° 478 de Mme Khadija Zamouri du 4 novembre 2015 (N.) :

L'absence d'orateurs néerlandophones au séminaire Retail d'Atrium.

Le 15 octobre, Atrium, l'agence régionale bruxelloise du commerce, a organisé un séminaire Retail qui réunissait exclusivement des orateurs francophones. L'absence de néerlandophones dans le panel pose de nombreuses questions quant au caractère bilingue des initiatives régionales. Nous apprécions certes le matériel bilingue et la présence d'interprètes, mais le bilinguisme ne se limite pas à la traduction et à l'interprétation. Le bilinguisme consiste avant tout à utiliser les deux langues dans le cadre des activités organisées par les instances régionales. Dès lors qu'on a fait appel à des interprètes, l'absence d'experts néerlandophones de la vente au détail est incompréhensible.

En outre, nous espérons qu'à l'avenir, vos discours de clôture se feront dans les deux langues, en signe de respect pour les deux Communautés.

Mes questions sont les suivantes :

- Quelle concertation y a-t-il à cet égard avec Atrium et les autres instances régionales relevant de votre compétence ?
- On a du mal à croire qu'il n'y ait pas d'experts néerlandophones de la vente au détail. Pourquoi n'ont-ils pas pu s'exprimer ? Quelles initiatives prend-on afin d'assurer un équilibre entre orateurs francophones et néerlandophones lors d'événements organisés par des instances régionales ?

Réponse : Acteur de terrain au service des Bruxellois, Atrium a toujours veillé à se montrer résolument respectueux du bilinguisme en Région de Bruxelles-Capitale.

Les deux *keynote speakers* ayant participé au débat du séminaire Baromètre 2016 n'ont pas été approchés parce qu'ils sont francophones mais bien parce que leurs positions rencontrent le mieux les objectifs du séminaire. Des experts néerlandophones auraient tout aussi bien pu être mobilisés sur d'autres sujets. Les experts ne sont pas choisis en fonction de leur langue mais bien de leur expertise et de leurs disponibilités.

De plus, Atrium a toujours diffusé ses publications dans les deux langues nationales et a publié son baromètre en 3 langues : le français, le néerlandais et l'anglais. En outre, lors de séminaires ou débats publics, des traductions simultanées dans les deux langues sont toujours assurées.

L'équilibre linguistique fait l'objet d'une attention particulière et les collaborations existent notamment avec le monde académique comme la VUB, avec laquelle Atrium collabore en ce moment sur différents sujets.

Vraag nr. 478 van mevr. Khadija Zamouri d.d. 4 november 2015 (N.) :

De afwezigheid van Nederlandstalige sprekers in het retail-seminarie van Atrium.

Op 15 oktober organiseerde Atrium, het handelsagentschap van het Brussels Gewest een retailseminarie met uitsluitend Franstalige gastsprekers. Het gebrek aan Nederlandstaligen in het panel deed veel vragen rijzen met betrekking tot de tweetaligheid van gewestelijke initiatieven. Het tweetalige materiaal en het inschakelen van tolken stellen wij weliswaar op prijs, maar tweetaligheid is meer dan vertaal- en tolkwerk alleen. Tweetaligheid is in eerste instantie het gebruik van beide talen in de activiteiten die door gewestelijke instanties georganiseerd worden. Gezien het feit dat men tolken heeft ingeschakeld, is de afwezigheid van Nederlandstalige retailexperts onbegrijpelijk.

Daarnaast hopen wij dat u in de toekomst tweetalige slot-speeches houdt, als teken van respect voor beide gemeenschappen.

Mijn vragen aan de minister :

- Welk overleg is er met Atrium en de andere gewestelijke instanties onder uw bevoegdheid hieromtrent ?
- Het is moeilijk te begrijpen dat er geen Nederlandstalige retailexperts zijn. Om welke reden zijn zij niet aan het woord kunnen komen ? Welke initiatieven worden er genomen om een evenwicht tussen Frans- en Nederlandstalige sprekers te bewaken tijdens events die door gewestelijke instanties worden georganiseerd ?

Antwoord : Atrium, een actor in het veld ten dienste van de Brusselaars, heeft er steeds over gewaakt dat de tweetaligheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest resoluut gerespecteerd wordt.

De twee *keynote speakers* die deelnamen aan het debat tijdens het seminarie « Barometer 2016 », werden niet gevraagd omdat ze Franstalig zijn, maar wel omdat hun standpunten het beste overeenkomen met de doelstellingen van het seminarie. Nederlandstalige deskundigen hadden, in verband met andere onderwerpen, evengoed uitgenodigd kunnen worden. De deskundigen worden niet gekozen in functie van hun taal, maar wel omwille van hun expertise en beschikbaarheid.

Bovendien heeft Atrium zijn publicaties steeds in de twee landstalen verspreid en zijn barometer werd in drie talen gepubliceerd, namelijk in het Frans, Nederlands en Engels. Tijdens seminars of publieke debatten wordt eveneens steeds gezorgd voor simultaanvertaling in de twee talen.

Er wordt bijzondere aandacht besteed aan het taalevenwicht en er bestaan samenwerkingen met de academische wereld, zoals de VUB, waarmee Atrium momenteel samenwerkt aan verschillende onderwerpen.

Question n° 479 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

L'appui apporté aux entreprises victimes des nuisances causées par la destruction du viaduc Reyers.

Dans le contexte des nuisances causées par le chantier de destruction du viaduc Reyers, bon nombre de commerces se trouvent impactés en termes de chiffres de fréquentation. Pourriez-vous me communiquer la nature des mesures que vous avez prises pour accompagner ces acteurs économiques, ainsi que les budgets y afférents ?

Réponse : Je peux vous affirmer que ni les pouvoirs locaux, ni les commerçants, ni les entreprises n'ont sollicité Atrium ou Bruxelles Économie et Emploi dans le cadre des nuisances causées par la destruction du viaduc Reyers.

Néanmoins, Atrium a de sa propre initiative mené des actions de relais d'informations en provenance de la STIB, de la commune et de Bruxelles Mobilité auprès des commerçants voisins du chantier.

Comme déjà annoncé dans le cadre de questions parlementaires antérieures et du débat en commission des Affaires économiques, Bruxelles Économie et Emploi et Bruxelles Mobilité examinent, en collaboration avec Atrium, les possibilités de prévoir de nouvelles mesures d'aide ou des compensations en cas de nuisances suite à de lourds travaux d'infrastructure afin de répondre de manière efficace aux besoins des entreprises et indépendants.

Les solutions qui seront mises en avant entreront dans le cadre de la révision des mesures d'aide aux entreprises, un projet de grande envergure qui est actuellement en cours et que je souhaite voir aboutir en 2016.

Le gouvernement a en effet pour ambition de créer un nouveau cadre réglementaire pour toutes les mesures d'aide aux entreprises et cela dans le cadre des aides à l'expansion économique.

Question n° 480 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Les subsides accordés aux organismes syndicaux.

La presse a annoncé que la SNCB accorde une subvention annuelle d'environ 4 millions d'EUR aux organismes syndicaux. Je souhaiterais savoir si les services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle accordent également des enveloppes financières similaires. Le cas échéant pourriez-vous m'en communiquer les montants, les bénéficiaires ainsi que les motivations ?

Réponse : Actiris subsidie, dans le cadre de conventions de partenariat, depuis 2004 les 3 syndicats pour les actions et sous les conditions décrites ci-dessous.

Un renforcement de l'aide, conseil et assistance des chercheurs d'emploi en relation avec l'ONEm est effectif. Les organisations syndicales agissent à différents niveaux de prévention, d'information et de sensibilisation ainsi que de soutien à la préparation

Vraag nr. 479 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

De steun aan de bedrijven die lijden onder hinder wegens de afbraak van de Reyers-viaduct.

In het kader van de hinder die veroorzaakt wordt door de werf voor de afbraak van het Reyers-viaduct hebben vele handelszaken minder klanten. Kan u mij meedelen welk soort maatregelen u hebt genomen om deze economische actoren te begeleiden en welke middelen daarvoor worden ingezet ?

Antwoord : Ik kan u verzekeren dat noch de lokale overheden, noch de handelaars, noch de bedrijven een beroep hebben gedaan op Atrium of Brussel Economie en Werkgelegenheid in verband met de hinder die veroorzaakt wordt door de afbraak van het Reyers-viaduct.

Niettemin heeft Atrium zelf het initiatief genomen om informatie door te geven die afkomstig is van de MIVB, de gemeente en Brussel Mobiliteit aan de naburige handelaars van de wijk.

Zoals eerder al gemeld in het kader van vroegere parlementaire vragen en het debat in de commissie Economische Zaken, onderzoeken Brussel Economie en Werkgelegenheid en Brussel Mobiliteit in samenwerking met Atrium de mogelijkheden om nieuwe steunmaatregelen of compensaties te voorzien in geval van hinder ten gevolge van grote infrastructuurwerken om doeltreffend tegemoet te komen aan de noden van de ondernemingen en zelfstandigen.

De oplossingen die naar voren zullen worden geschoven, kaderen in de herziening van de steunmaatregelen aan de ondernemingen, een grootschalig project dat aan de gang is en waarvan ik hoop dat het in 2016 kan worden afgerond.

De regering heeft inderdaad de ambitie om een nieuw reglementair kader te creëren voor alle steunmaatregelen aan de ondernemingen in het kader van de steun aan de economische expansie.

Vraag nr. 480 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

Subsidies aan de vakbonden.

In de pers kon men vernemen dat de NMBS jaarlijks een subsidie van ongeveer 4 miljoen EUR geeft aan de vakbonden. Steken de overheidsorganen die onder het toezicht van de minister vallen ook dergelijke enveloppes toe ? Zo ja, graag de bedragen, de begunstigen en de doelen die men daarmee wil bereiken ?

Antwoord : Actiris subsidieert, in het kader van de partnerschapsovereenkomsten, sedert 2004 de 3 vakbonden voor de acties en onder de voorwaarden die hieronder beschreven worden.

Een versterking van de ondersteuning, het advies en de bijstand aan werkzoekenden in samenwerking met de RVA is effectief. De vakbondsorganisaties handelen op verschillende niveaus van preventie, informatie en sensibilisering alsook ondersteuning bij

du dossier administratif en vue de l'entretien avec le facilitateur ONEm.

La durée des conventions est d'un an et peut être renouvelable également.

Le budget annuel de la mesure est de 250.000 EUR.

Par ailleurs, depuis 2009 Actiris établit des conventions annuelles avec les 3 syndicats pour les actions dans le cadre de la lutte contre les discriminations et visant à promouvoir la diversité sur le marché de l'emploi en Région bruxelloise.

De plus, les conventions dans le cadre du partenariat fixent les objectifs et les conditions pour la mise en œuvre d'actions menées par les syndicats qui s'inscrivent dans le cadre de la politique de diversité et d'antidiscrimination sur le marché du travail bruxellois comme fixé dans le plan opérationnel du Service Diversité d'Actiris et du Conseil de la non-discrimination et de la diversité, cela approuvé par le comité de gestion d'Actiris en date du 27 février 2014.

Les actions subsidiées dans le cadre de ces conventions ont pour but de contribuer à une plus grande diversité sur le marché du travail bruxellois en se concentrant sur les personnes faisant partie des groupes discriminés (femmes, personnes d'origine immigrée, personnes de plus de 45 ans, jeunes et personnes avec un handicap) au niveau du marché du travail et/ou dans leur développement professionnel.

Concernant le budget 2015, celui de la FGTB est de 107.745 EUR, de la CSC 107.745 EUR, de la CGSLB 59.510 EUR. Au total 275.000 EUR.

Atrium n'accorde aucune subvention annuelle aux organismes syndicaux.

La SRIB n'accorde aucune subvention annuelle aux organismes syndicaux.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CES) n'accorde aucune subvention annuelle aux organismes syndicaux.

Impulse.brussels n'accorde pas d'enveloppe financière aux organismes syndicaux.

La Région octroie également une subvention de fonctionnement aux partenaires sociaux le cadre de l'exercice de leurs mandats au sein du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, et dans ce cadre à la mise en œuvre de la Stratégie 2025.

Le subside couvre les rémunérations des collaborateurs chargés de préparer les dossiers, les avis d'experts et les conseils juridiques, les études spécifiques ou tout autre élément ayant trait à la participation des partenaires sociaux dans le cadre de l'exercice de leurs mandats au sein du CERBC, en ce compris sur leur participation aux chantiers partagés et concertés de la Stratégie 2025.

L'objectif de cette mesure est de renforcer les actions menées dans la Région de Bruxelles-Capitale par le gouvernement grâce à l'expertise, l'analyse et l'appui des partenaires sociaux.

de préparation van het administratief dossier met het oog op een gesprek met de RVA-facilitator.

De looptijd van de overeenkomsten bedraagt één jaar en kan eveneens hernieuwd worden.

Het jaarlijkse budget dat voor deze maatregel wordt uitgetrokken bedraagt 250.000 EUR.

Sedert 2009 sluit Actiris overigens jaarlijkse overeenkomsten met de 3 vakbonden voor de acties in het kader van de strijd tegen discriminatie en ter bevordering van de diversiteit op de arbeidsmarkt in het Brussels Gewest.

In deze partnerschapsovereenkomsten worden de doelstellingen en voorwaarden opgenomen voor de uitvoering van de acties van vakbondsverenigingen, die kaderen in een diversiteits- en antidiscriminatiebeleid op de Brusselse arbeidsmarkt zoals ingeschreven in het operationele plan van de Dienst Diversiteit van Actiris en de Raad voor non-discriminatie en diversiteit en goedgekeurd door het beheerscomité van Actiris op 27 februari 2014.

De acties die gesubsidieerd worden in het kader van deze overeenkomsten willen bijdragen tot een grotere diversiteit op de Brusselse arbeidsmarkt en zijn gericht op personen die tot de groepen behoren die worden gediscrimineerd op de arbeidsmarkt en/of in hun professionele ontwikkeling (vrouwen, personen met een migratieachtergrond, personen boven de 45 jaar, jongeren en personen met een handicap).

Het budget 2015 bedraagt 107.745 EUR voor het ABVV, 107.745 EUR voor het ACV en 59.510 EUR voor het ACLVB. In totaal 275.000 EUR.

De looptijd van de overeenkomsten bedraagt telkens één jaar.

De GIMB kent geen enkele jaarlijkse subsidie toe aan de vakbondsorganisaties.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESR) kent geen enkele jaarlijkse subsidie toe aan de vakbondsorganisaties.

Impulse.brussels kent geen financiële enveloppe toe aan de vakbondsorganisaties.

Het Gewest kent ook een werkingssubsidie toe aan de sociale partners voor de uitoefening van hun mandaten binnen de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de uitvoering van de Strategie 2025.

De subsidie bestrijkt de vergoedingen van de medewerkers die instaan voor de voorbereiding van de dossiers, de adviezen van de deskundigen en het juridisch advies, specifieke studies of elk ander element dat betrekking heeft op de deelname van de sociale partners in het kader van de uitoefening van hun mandaten binnen de ESRBHG, met inbegrip van hun medewerking aan de gedeelde en overlegde beleidswerpen van de Strategie 2025.

Deze maatregel wil de acties die de regering voert in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest versterken op basis van expertise, analyse en ondersteuning van de sociale partners.

Un montant de 375.000,00 EUR est attribué aux partenaires sociaux selon une clé liée au poids respectif des groupes au sein du CESRBC (nombre de sièges).

Partenaires sociaux (sièges)	Montants octroyés
FGTB (6)	75.000,00 EUR
CSC (6)	75.000,00 EUR
CGSLB (3)	37.500,00 EUR
UEB (BECI) (7)	87.501,00 EUR
CBENM (2)	24.999,00 EUR
L'ASBL « Gestion de la dotation à la Chambre des Classes Moyennes » (6)	75.000,00 EUR
TOTAL	375.000,00 EUR

Question n° 485 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Le soutien d'Atrium aux commerces du piétonnier.

À l'occasion d'une conférence de presse organisée le 29 octobre dernier, vous avez annoncé qu'Atrium accompagnera les commerces du piétonnier bruxellois. Pourriez-vous me communiquer la nature des mesures et les budgets y afférents, qui ont été prévus dans le cadre de ces objectifs ?

Réponse : Si l'objectif du gouvernement est de répondre à la demande des entrepreneurs bruxellois, la poursuite de cet objectif ne pourra se concrétiser qu'avec l'appui des pouvoirs locaux et la coordination des actions sur le terrain avec ceux-ci.

C'est pour cette raison que la direction d'Atrium a tenu à rencontrer les autorités locales une à une afin de définir avec elles, dans un contrat-cadre, les objectifs et priorités à mener sur leur territoire. C'est ainsi qu'indépendamment de l'accompagnement des candidats commerçants et du travail de terrain quotidien que mènent les membres de l'équipe des bureaux d'Atrium à Bruxelles-Centre, la direction de l'Agence a rencontré à plusieurs reprises le cabinet de l'échevine en charge du commerce de la Ville de Bruxelles.

En effet, suite à la première évaluation menée par Atrium sur l'impact du piétonnier sur le développement des commerces, un premier bilan du projet et une liste de recommandations ont été dressés. Cette étude, qui n'est pas définitive, est le premier temps d'une observation à long terme mise au service des pouvoirs publics.

Découlent des constats de la mise en test du piétonnier, dont j'ai fait part en conférence de presse le 29 octobre dernier, des recommandations. Ces recommandations se concentrent sur ce qui reste à faire afin que ce projet d'envergure puisse atterrir dans les meilleures conditions. J'espère dès lors de nouvelles réunions de travail fructueuses entre Atrium et les autorités communales de la Ville de Bruxelles afin de concrétiser ces recommandations en actions à mener de concert.

Er wordt een bedrag van 375.000,00 EUR toegekend aan de sociale partners volgens een verdeelsleutel die gelinkt is aan het respectievelijke gewicht van de groepen binnen de ESRBHG (aantal zetels).

Sociale partners (zetels)	Toegekende bedragen
ABVV (6)	75.000,00 EUR
ACV (6)	75.000,00 EUR
ACLVB (3)	37.500,00 EUR
VOB (BECI) (7)	87.501,00 EUR
BCSPO (2)	24.999,00 EUR
De vzw « Beheer van de dotatie aan de Kamer voor de Middenstand » (6)	75.000,00 EUR
TOTAAL	375.000,00 EUR

Vraag nr. 485 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

De steun van Atrium voor de handelszaken van de voetgangerszone.

Ter gelegenheid van een persconferentie die op 29 oktober 2015 werd georganiseerd, kondigde u aan dat Atrium de handelszaken van de Brusselse voetgangerszone zal begeleiden. Kan u mij meedelen welk soort maatregelen en middelen ervoor werd voorzien in het kader van die doelstellingen ?

Antwoord : Hoewel het doel van de regering erin bestaat tegevoel te komen aan het verzoek van de Brusselse ondernemers, kan het nastreven van die doelstelling slechts geconcretiseerd worden met de steun van de lokale overheden en de coördinatie van de initiatieven op het terrein met die overheden.

Daarom wilde de directie van Atrium de lokale overheden apart ontmoeten om samen met hen de doelstellingen en prioriteiten voor hun grondgebied te definiëren in een raamovereenkomst. Op die manier, los van de begeleiding van kandidaat-handelaars en het dagelijkse werk op het terrein verricht door de leden van de ploeg van Atrium in Brussel-Centrum, heeft de directie van het Agentschap meermaals het kabinet van de schepen bevoegd voor Handel van de Stad Brussel ontmoet.

Na de eerste evaluatie door Atrium over de gevolgen van de voetgangerszone op de ontwikkeling van de handelszaken, werden inderdaad een eerste balans van het project en een lijst met aanbevelingen opgesteld. Deze studie, die nog niet definitief is, is het eerste onderdeel van een observatie op lange termijn ten dienste van de overheden.

Uit de vaststellingen van de testfase van de voetgangerszone, die ik tijdens de persconferentie van 29 oktober jongstleden toelichtte, zijn aanbevelingen voortgekomen. Deze aanbevelingen focussen op wat nog moet worden gedaan teneinde dit grootschalige project in de best mogelijke omstandigheden te kunnen afwerken. Ik hoop dan ook op nieuwe succesvolle werkvergaderingen tussen Atrium en de gemeentelijke overheden van de Stad Brussel om deze aanbevelingen eensgezind om te zetten in uit te voeren initiatieven.

Ainsi, Atrium est prête à mettre à disposition de la Ville de Bruxelles son expertise afin d'œuvrer ensemble à l'établissement d'une vision attractive du piétonnier suscitant l'adhésion des commerçants établis, et partant de :

- Promouvoir un canal de communication direct Ville-commerçants.
- Communiquer les informations relatives aux chantiers et présenter ceux-ci comme une période transitoire qui permettra un renouveau des lieux.
- Participer à penser une signalétique originale à destination des automobiles, piétons et usagers des transports publics pour faciliter la lisibilité et la circulation.
- Participer à une réflexion autour d'un éclairage efficace et des matériaux de qualité.
- Participer à une campagne de sensibilisation à la propreté.
- Organiser une campagne marketing à destination des clients en insistant sur l'accessibilité aisée des commerces tant en transport en commun qu'en voiture et promouvoir une vision identitaire de quartier.
- Démarcher des enseignes à plus-value pour le piétonnier.
- Travailler sur l'implantation des quartiers adjacents en pensant une stratégie de développement commercial du Pentagone dans son ensemble, parce que la piétonisation des boulevards du centre a aussi un impact sur les quartiers alentours (Vismet, St-Jacques, Dansaert, Midi-Lemonnier ...).

Il devient urgent de présenter un projet porteur de sens, clair et partagé, ancré dans l'identité bruxelloise. L'alerte niveau 4 dont ont souffert et souffrent encore les commerces du centre et qui semble avoir eu un impact particulièrement néfaste sur les commerces du Pentagone – ce que j'ai pu vérifier en me rendant sur place avec Atrium – démontre une fois de plus l'importance d'œuvrer ensemble à la mise en place du projet autour d'un plan d'action commun à toutes les forces vives bruxelloises.

Atrium qui a donc posé et soumis un premier diagnostic de terrain, émis des recommandations et qui œuvre actuellement à la signature d'un accord-cadre avec les autorités de la Ville de Bruxelles, se tient prête à mener un plan d'action commun et concret sur le terrain.

Question n° 486 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

Les comités des usagers.

Je souhaiterais savoir si les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent d'un comité des usagers, à l'instar de ce qui existe par exemple à la STIB ou au sein de certaines

Atrium is aldus bereid zijn expertise ter beschikking te stellen van de Stad Brussel om samen te werken aan de totstandkoming van een aantrekkelijke voorstelling van de voetgangerszone waarmee de gevestigde handelaars instemmen, op basis van :

- Een rechtstreeks communicatiekanaal tussen de Stad en de handelaars promoten.
- Informatie over de bouwterreinen doorgeven en deze aankondigen als een overgangperiode die zal zorgen voor een heropleving van de wijk.
- Mee nadenken over originele bewegwijzering voor de auto's, de voetgangers en de gebruikers van het openbaar vervoer om de duidelijkheid ervan te verbeteren en het verkeer te vergemakkelijken.
- Mee nadenken over efficiënte verlichting en kwaliteitsvolle materialen.
- Deelnemen aan een sensibiliseringscampagne rond netheid.
- Een marketingcampagne organiseren voor klanten waarbij de nadruk wordt gelegd op de vlotte bereikbaarheid van de handelszaken, zowel met het openbaar vervoer als met de wagen, en de identiteit van de wijk promoten.
- Prospectie doen naar winkelketens met een meerwaarde voor de voetgangerszone.
- Werken aan de inrichting van de aangrenzende wijken door het bedenken van een strategie voor de commerciële ontwikkeling van de Vijfhoek als geheel, omdat het omvormen van de lanen in het centrum tot een voetgangersgebied ook gevolgen heeft voor de wijken in de omgeving (Vismet, Sint-Jacob, Dansaert, Zuid-Lemonnier, ...).

Er moet dringend werk worden gemaakt van een betekenisvol project dat duidelijk is, door iedereen gedeeld wordt en in de Brusselse identiteit verankerd zit. Het dreigingsniveau 4 waaronder de handelszaken in het centrum hebben geleden en nog steeds lijden, en dat bijzonder rampzalige gevolgen blijkt te hebben voor de winkels in de Vijfhoek – wat ik ter plaatse met Atrium heb kunnen vaststellen – toont nogmaals het belang aan van de samenwerking rond het project voor een gezamenlijk actieplan voor het Brusselse bedrijfsleven.

Atrium, dat dus een eerste vaststelling op het terrein heeft uitgevoerd en vervolgens de feedback heeft voorgelegd, aanbevelingen heeft gedaan en momenteel werkt aan de ondertekening van een raamakkoord met alle overheden van de Stad Brussel, houdt zich klaar om een gezamenlijk en concreet actieplan op het terrein uit te voeren.

Vraag nr. 486 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

Gebruikerscomités.

Beschikken de diensten onder het toezicht van de minister over een gebruikerscomité naar het voorbeeld van de MIVB of enkele openbare bibliotheken ? Graag de eventuele activiteitenbalansen

bibliothèques publiques. Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer les bilans d'activités pour les années 2014 et 2015 ? Serait-il également possible d'obtenir la liste des recommandations qui ont été soumises par lesdits comités et les réponses qui leur ont été apportées par les organismes publics concernés ?

Réponse : Actiris ne dispose pas d'un comité des usagers.

Atrium ne dispose pas d'un comité des usagers.

La SRIB ne dispose pas d'un comité des usagers.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CES) ne dispose pas de comité des usagers.

Impulse.brussels ne dispose pas d'un comité des usagers.

Enfin, en ce qui concerne les mesures prises au sein de l'administration Bruxelles Économie et Emploi, je vous invite à adresser votre question à la secrétaire d'État chargée de la Fonction publique, Mme Fadila Laanan.

Question n° 489 de M. Boris Dilliès du 9 novembre 2015 (Fr.) :

L'état des lieux des transferts de personnel à l'issue de la sixième réforme de l'État.

Suivant la sixième réforme de l'État, des transferts de personnel ont été prévus parallèlement à la réappropriation des nouvelles matières venues du fédéral. Je souhaiterais obtenir, pour chacun des services publics qui dépendent de votre compétence ministérielle, l'état des lieux actualisé de l'accueil des nouveaux agents. Concrètement, où en sont les différents chantiers ? Les transferts ont-ils été intégralement effectués ? Des difficultés restent-elles encore à surmonter, notamment en termes de mise à disposition de locaux ?

Réponse : Vous trouverez l'état des lieux des transferts au sein de nos administrations ci-dessous.

Impulse n'est pas concerné par le transfert de personnel suite à la sixième réforme de l'État.

Concernant Actiris, les agents transférés proviennent tous de l'ONEM.

Au total : 80,89 ETP.

Les agents seront sur payroll d'Actiris le 1^{er} janvier 2016.

Actiris ne rencontre pas de difficultés particulières – notamment en termes de locaux – puisque la majeure partie des agents restent en 2016 au Bureau de chômage de Bruxelles et les agents ALE restent dans les ALE locales.

Pour la SRIB, la partie bruxelloise du Fonds de Participation (Brupart), les transferts ont été intégralement effectués et cela dans le cadre de la 6^e réforme de l'État.

Atrium n'est pas concerné par le transfert de personnel suite à la 6^e réforme de l'État.

pour 2014 et 2015, aussi la liste met de recommandations de ces comités et de réponses de ces organismes publics.

Antwoord : Actiris heeft geen gebruikerscomité.

Atrium heeft geen gebruikerscomité.

De GIMB heeft geen gebruikerscomité.

De Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESR) heeft geen gebruikerscomité.

Impulse.brussels heeft geen gebruikerscomité.

Wat ten slotte de maatregelen betreft die genomen werden bij het bestuur van Brussel Economie en Werkgelegenheid, verzoek ik u uw vraag te richten aan de staatssecretaris belast met Openbaar Ambt, mevrouw Fadila Laanan.

Vraag nr. 489 van de heer Boris Dilliès d.d. 9 november 2015 (Fr.) :

Stand van zaken van de personeelsoverhevelingen ingevolge de zesde staatshervorming.

Ingevolge de zesde staatshervorming is er personeel overgedragen samen met de nieuwe bevoegdheden. Graag een stand van zaken inzake de opvang van de nieuwe personeelsleden in elk van de overheidsorganen onder het toezicht van de minister. Hoever staat het daarmee concreet ? Zijn de overhevelingen volledig achter de rug ? Zijn er nog problemen, bijvoorbeeld met de terbeschikkingstelling van lokalen ?

Antwoord : Hieronder vindt u de stand van zaken betreffende de personeelsoverdracht binnen onze administraties.

Impulse is niet betrokken bij de overdracht van personeel als gevolg van de zesde staatshervorming.

Wat Actiris betreft, komen alle overgeplaatste werknemers van de RVA.

In totaal gaat het om 80,89 VTE.

De werknemers zullen vanaf 1 januari 2016 op de payroll van Actiris staan.

Actiris ondervindt geen bijzondere moeilijkheden – met name wat lokalen betreft – aangezien de meeste werknemers in 2016 in het Werkloosheidsbureau van Brussel blijven en de PWA-werknemers in de lokalen van het PWA blijven.

Wat de GIMB betreft, het Brusselse onderdeel van het Participatiefonds (Brupart), zijn de overplaatsingen volledig uitgevoerd, en dat in het kader van de zesde staatshervorming.

Atrium is niet betrokken bij de overdracht van personeel als gevolg van de zesde staatshervorming.

Aucun transfert de personnel n'a été fait en faveur du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CES) suite à la 6^e réforme de l'État.

En ce qui concerne BEE pour l'emploi, ce sont au total vingt agents qui ont été ou seront transférés en provenance des services fédéraux. Soit :

- Au 1^{er} janvier 2015 : un agent en provenance du SPP Intégration sociale.
- Au 1^{er} avril 2015 : douze agents transférés du SPF Emploi, Travail et Concertation.
- Au 1^{er} janvier 2015 : sept agents en provenance de l'Office national de l'Emploi.

À ces vingt agents, il faut ajouter trois agents transférés au 1^{er} janvier 2015 en provenance du Bureau d'Intervention et de Restitution belge (BIRB) et réaffectés à la gestion de matière d'emploi.

En fonction des nécessités du service et des effectifs disponibles, ces agents ont été ou seront affectés à la gestion des nouvelles matières transférées (congé-éducation payé, Fonds de l'expérience professionnelle, Fonds de formation titres-services, titres services, ...) ou aux matières déjà gérées (permis de travail, gestion mixte du marché de l'emploi, économie sociale, ...).

L'accueil de ces nouveaux agents s'est déroulé sans heurts. Suite à l'acquisition de nouveaux espaces de travail au City Center, aucun problème de locaux ne s'est posé.

En ce qui concerne les matières de l'économie, ce sont au total 4 agents qui ont été transférés en provenance du SPF Économie au 1^{er} janvier 2015.

À ces 4 agents, il faut ajouter 4 agents transférés au 1^{er} janvier 2015 en provenance du Bureau d'Intervention et de Restitution belge (BIRB) et réaffectés à la gestion de matière d'économie (2 personnes), du tourisme (1 personne) et de l'agriculture (1 personne).

En fonction des nécessités du service et des effectifs disponibles, ces agents ont été affectés à la gestion des nouvelles matières transférées (accès à la profession, agriculture, ...).

L'accueil de ces nouveaux agents s'est déroulé sans heurts. Suite à l'acquisition de nouveaux espaces de travail au City Center, aucun problème de locaux ne s'est posé.

Question n° 492 de M. Michael Verbauwhede du 17 novembre 2015 (Fr.) :

La hausse des coûts des missions de consultance.

Le « Galantgate » n'en finit pas d'alimenter la presse ces derniers jours. Le dossier est brûlant et met sur la sellette Jacqueline Galant, ministre fédérale de la mobilité. Plus globalement, l'affaire du cabinet d'avocats Clifford Chance suscite des questions sur

Er werd geen personeel overgedragen ten gunste van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESR) als gevolg van de zesde staatshervorming.

Wat BEW inzake tewerkstelling betreft, werden in totaal 20 werknemers vanuit de federale diensten overgeplaatst/zullen overgeplaatst worden:

- Op 1 januari 2015 : één werknemer van de POD Maatschappelijke Integratie.
- Op 1 april 2015 : twaalf werknemers van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.
- Op 1 januari 2015 : zeven werknemers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Bij die twintig werknemers moeten nog drie werknemers gerekend worden die op 1 januari 2015 vanuit het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) overplaatst werden; zij zullen zich opnieuw over tewerkstelling ontfemen.

In functie van de noden van de dienst en de beschikbare personeelsleden werden deze werknemers ingezet/zullen ingezet worden, voor het beheer van nieuwe overgeheveldde materies (betaald educatief verlof, Ervaringsfonds, Opleidingsfonds diensten-cheques, dienstencheques, ...) of van al beheerde materies (arbeidskaart, gemengd beheer van de arbeidsmarkt, sociale economie, ...).

Het onthaal van deze nieuwe werknemers is zonder moeilijkheden verlopen. Er was geen probleem met de lokalen, aangezien nieuwe werkruimte in het City Center werd aangekocht.

Wat de materie economie betreft, werden in totaal 4 werknemers van de FOD Economie op 1 januari 2015 overgeplaatst.

Bij deze vier werknemers moeten nog 4 werknemers gerekend worden die op 1 januari 2015 werden overgeplaatst vanuit het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) en ingezet werden voor het beheer van de materie economie (2 personen), toerisme (1 persoon) en landbouw (1 persoon).

Afhankelijk van de noden van de dienst en de beschikbare personeelsleden werden deze werknemers ingezet voor het beheer van de nieuw overgeheveldde materies (toegang tot het beroep, landbouw, ...).

Het onthaal van deze nieuwe werknemers is zonder moeilijkheden verlopen. Er was geen probleem met de lokalen, aangezien nieuwe werkruimte in het City Center werd aangekocht.

Vraag nr. 492 van de heer Michael Verbauwhede d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.

Galantgate blijft maar in de pers komen de jongste dagen. Het dossier brengt Jacqueline Galant, federaal minister voor mobiliteit, in een lastig parket. De zaak van het advocatenbureau Clifford Chance doet vragen rijzen over deze externe opdrachten voor

ces missions de consultance externes commandées avec ou sans publicité par les ministres et leur administration. Le gouvernement fédéral a ainsi, depuis son entrée en fonction, dépensé plus de 20 millions d'EUR en frais de consultance. Une somme importante, qui questionne. À cet égard, j'aurais voulu avoir un aperçu des dépenses de consultance externe au niveau du gouvernement régional bruxellois.

Je vous pose donc les questions suivantes :

- Quelles sont les missions de consultance externe (juridique ou autre) que votre cabinet a demandées depuis votre entrée en fonction ? Quels en étaient les objectifs ?
- Pour chaque mission de consultance, n'existait-il pas d'alternative au sein de l'administration publique ?
- À combien s'élevaient les frais pour ces contrats de consultance ?

Réponse : Mon cabinet n'a commandé directement aucune mission de consultance quelle qu'elle soit.

Les seules missions de consultance dans la sphère de mes compétences sont initiées par les administrations dont j'ai la charge, dans le strict respect des lois sur les marchés publics.

Leur nombre est limité autant que faire se peut. Elles visent à renforcer l'action de l'administration, sans se substituer à celle-ci.

Trois études ont été réalisées en collaboration avec le Service Emploi de BEE :

La première est « L'étude sur les mesures d'emploi « incitants à l'emploi pour les groupes cibles en Région de Bruxelles-Capitale » les plus sollicitées par les entreprises ».

Cette étude visait à fournir à la Région une image la plus exacte possible des mesures en faveur de l'emploi ventilées programme par programme et mettant en évidence les mesures auxquelles recourent majoritairement les entreprises (profil et secteur d'activité de ces entreprises) dans chaque Région ainsi que les groupes cibles les plus concernés et leur profil géographique tout en tenant compte pour chaque programme des impacts budgétaires ainsi que des effets de la concurrence interrégionale.

Cette étude en lien avec la 6^e réforme de l'État a été externalisée car l'administration ne disposait ni de l'expertise, ni des logiciels de calcul, ni des accès à des banques de données sociales nécessaires à sa réalisation.

Elle a été confiée à l'Onderzoeksinstituut voor Arbeid en Samenleving (HIVA) de la KUL pour un montant de 98.815 EUR TVAC.

La deuxième consistant en « l'assistance à la rédaction de documents de marché et de la décision d'attribution ainsi qu'en la défense en justice pour un appel d'offres relatif à la délivrance de titres-services ».

Le marché avait pour objet la fourniture de services juridiques :

consultancy zonder of met bekendmaking door de ministers en hun bestuur. De federale regering heeft sinds haar aantreding meer dan 20 miljoen EUR uitgegeven voor consultancy. Een hoog bedrag dat de wenkbrauwen doet fronsen. Graag een overzicht van de uitgaven voor consultancy door de Brusselse regering.

- Welke opdrachten voor consultancy (juridisch of andere) heeft het kabinet van de minister besteld sinds zijn aantreding ? Doelstellingen ?
- Was er voor elk van die opdrachten geen alternatief binnen het openbaar bestuur ?
- Hoeveel bedroegen de kosten voor de opdrachten ?

Antwoord : Er werd geen enkele consultancy-opdracht rechtstreeks door mijn kabinet besteld.

De enige consultancy-opdrachten die onder mijn bevoegdheid vallen werden opgestart door mijn administraties, mits naleving van de wetten op de overheidsopdrachten.

We proberen zoveel mogelijk het aantal consultancy-opdrachten te beperken. Ze zijn bedoeld ter ondersteuning van de activiteiten van de Administratie en niet om er de plaats van in te nemen.

Er zijn drie studies uitgevoerd in samenwerking met de dienst Werkgelegenheid :

De eerste is het « Bestek betreffende het onderzoek naar de tewerkstellingsmaatregelen voor doelgroepen die het meest door de ondernemingen worden gevraagd ».

Deze studie was bedoeld om het Gewest een zo juist mogelijk beeld te geven van de maatregelen ten gunste van de tewerkstelling, opgesplitst per programma, door de nadruk te leggen op de maatregelen waarop de meeste ondernemingen een beroep doen (profiel en activiteitssector van deze ondernemingen) in elk gewest evenals de meest betrokken doelgroepen en hun geografisch profiel en voor elk programma rekening houdend met de begrotingsimpact en de effecten van de intergewestelijke concurrentie.

Deze studie werd uitbesteed want het bestuur beschikte noch over de expertise, noch over de rekensoftware, noch over de toegang tot de sociale databases die nodig waren voor het maken van de studie.

Ze werd toevertrouwd aan het Onderzoeksinstituut voor Arbeid en Samenleving (HIVA) van de KUL voor een bedrag van 98.815 EUR inclusief btw.

De tweede bestond uit de « hulp bij het opstellen van documenten voor overheidsopdrachten en van de gunningsbeslissing en uit de rechtsbijstand voor een offerteoproep betreffende de afgifte van dienstencheques ».

De opdracht was bedoeld voor de levering van juridische diensten :

- d'assistance à la rédaction des documents de marché pour un appel d'offres relatif à l'impression et à l'édition de titres-services (électroniques et papier) conformément à la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité;
- d'assistance à la rédaction de la décision d'attribution de l'appel d'offres précité; de défense et de représentation en justice dans l'éventuel contentieux de la passation de ce marché.

Cette assistance toujours dans le cadre de la mise en œuvre de la 6^e réforme de l'État a été externalisée en raison du manque d'expertise pointue en matière de marchés publics au sein de Bruxelles Économie et Emploi. L'objectif étant de conclure un marché titres-services mieux protégé des recours d'éventuels concurrents évincés que le marché précédemment conclu par l'autorité fédérale.

Cette assistance a été confiée à la SPRL Leurquin (M^e Marie Vastmans) pour un montant de 83.006 EUR TVAC.

La troisième étude est « L'état des lieux de l'économie sociale en Région de Bruxelles-Capitale ».

Cette étude visait l'obtention d'un cadastre de toutes les initiatives existantes, en ce compris celles qui bénéficient d'un agrément fédéral, et de toutes les interventions dont elles bénéficient (octroi de subsides, octroi de personnel ACS ou article 60, § 7, ...) afin de pouvoir s'assurer de la correcte affectation et de la correcte utilisation des moyens publics octroyés.

Elle a été externalisée parce que l'administration ne disposait pas des moyens humains et des données nécessaires à sa réalisation dans le délai souhaité. L'opérateur qui l'a réalisée avait déjà effectué un état des lieux similaires pour la Région wallonne. Il bénéficiait donc de l'expertise voulue et a pu faire profiter la Région d'économies d'échelle tout en finalisant l'étude dans un temps très court.

Elle a été confiée à l'ASBL ConcertEs pour un montant de 9.104,04 EUR TVAC.

Trois études ont été réalisées pour le compte du service économie de BEE.

La première étant « la rationalisation des missions et des structures économiques en Région de Bruxelles-Capitale ».

Cette première étude a pour objectif de simplifier le paysage économique pour les PME. Une rationalisation maximale des missions et des structures des différents organismes dans l'esprit d'un guichet unique de service et de soutien aux entreprises.

Un soutien externe était nécessaire vu le besoin d'avoir une instance indépendante de toutes les structures concernées. Il était également nécessaire d'avoir, à court terme, de l'expertise dans la détermination et la concrétisation des stratégies et la mise en place des structures opérationnelles. Cette étude a été confiée à BDO pour un montant de 58.673,00 EUR TVAC.

La deuxième étude porte sur « la comparaison du modèle économique de différents types de crèches en Région de Bruxelles-Capitale ». Cette externalisation était indispensable car il y a un

- hulp bij het opstellen van documenten voor een offerteoproep betreffende het drukken en uitgeven van dienstencheques (elektronische en papieren) overeenkomstig de wet van 20 juli 2001 met het oog op het begunstigen van de ontwikkeling van diensten en buurtbanen;
- hulp bij het opstellen van de gunningsbeslissing van voornoemde offerteoproep; rechtsbijstand bij eventuele geschillen rond de gunning van die opdracht.

Deze bijstand werd uitbesteed door het tekort aan specifieke expertise inzake overheidsopdrachten bij Brussel Economie en Werkgelegenheid. Het was de bedoeling een overheidsopdracht voor dienstencheques te verkrijgen die beter beschermd was tegen beroepen van eventuele concurrenten die voor de vorige opdracht van de federale overheid uitgesloten waren.

Deze bijstand werd toevertrouwd aan de BVBA Leurquin (mevr. Marie Vastmans) voor een bedrag van 83.006 EUR inclusief btw.

De derde studie is de « Stand van zaken in de sociale economie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

Deze studie was bedoeld voor het verkrijgen van een kadaster van alle bestaande initiatieven, met inbegrip van de initiatieven die een federale erkenning genieten en alle tussenkomsten die ze genieten (toekenning van subsidies, toekenning van ge-co's of artikelen 60, § 7, ...) om zich te kunnen vergewissen van de correcte bestemming en het correcte gebruik van de toegekende openbare middelen.

Ze werd uitbesteed omdat het bestuur niet over de nodige menselijke middelen en gegevens beschikte om ze binnen de gewenste termijn te realiseren. De operator die ze gerealiseerd heeft, had al een gelijkaardige stand van zaken opgemaakt voor het Waalse Gewest. Hij beschikte dus over de gewenste expertise en heeft het Gewest schaalvoordelen laten genieten door de studie in een zeer korte termijn af te werken.

Ze werd toevertrouwd aan de vzw ConcertEs voor een bedrag van 9.104,04 EUR inclusief btw.

Er zijn drie studies uitgevoerd in opdracht van de dienst economie van BEW.

De eerste was de « rationalisering van de economische opdrachten en structuren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

Deze eerste studie was bedoeld om het economische landschap voor de KMO's te vereenvoudigen.

Er was externe steun nodig gelet op de behoefte om over een instantie te beschikken die onafhankelijk is van alle betrokken structuren. Het was ook nodig om op korte termijn over de expertise te beschikken in het bepalen en concretiseren van de strategieën en de invoering van operationele structuren. Deze studie werd aan BSO toevertrouwd voor een bedrag van 58.673,00 EUR inclusief btw.

De tweede studie heeft betrekking op « het vergelijken van het economische model van verschillende soorten crèches in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ». Deze uitbesteding was nood-

besoin d'avoir à court terme une expertise dans les structures d'accueil de la petite enfance et que l'administration ne dispose pas de l'expertise et du personnel qui le permettraient.

Dans le cadre de l'évaluation de l'aide à la petite enfance (ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique – arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2008 relatif à l'aide aux entreprises destinée à l'accueil de la petite enfance) une estimation de la pertinence d'un appui, et sous quelle forme, à la création de nouvelles places au sein des milieux d'accueil doit être envisagée.

Cette étude a été confiée à l'ASBL CERE pour un montant de 20.928,16 EUR TVAC.

La troisième étude porte sur la révision des aides aux entreprises en Région de Bruxelles-Capitale.

Le recours à la consultance était nécessaire vu le manque en effectif dans le service concerné.

Cette étude vise une remise à plat des aides octroyées aux entreprises dans le cadre de la réforme de l'ordonnance EXPA afin d'accroître leur efficacité. Elle est confiée à KPMG pour un montant de 63.791,49 EUR TVAC.

Question n° 500 de Mme Marion Lemesre du 8 décembre 2015 (Fr.) :

La réforme du dispositif des chèques langues.

Mis en œuvre depuis plusieurs années, le dispositif des chèques langues constitue, aujourd'hui, l'une des principales mesures du gouvernement pour promouvoir l'apprentissage des langues par les demandeurs d'emploi bruxellois. Ce dispositif trouve toute sa pertinence en ce qu'il tente de réduire les faiblesses linguistiques des usagers de l'opérateur Actiris et, partant, de lutter contre l'une des causes directes du chômage de masse. Et pour cause, près de 80 % des chômeurs ne possèdent pas une connaissance suffisante d'une deuxième langue nationale, dans un marché du travail où le bilinguisme est quasiment devenu une obligation.

Dans le cadre de la présentation de la déclaration de politique générale, il nous avait été annoncé que l'exécutif veillerait à renforcer l'apprentissage des langues des demandeurs d'emploi. À cet égard, une première étape a été franchie avec l'évaluation globale du dispositif des chèques langues, commanditée l'année dernière à Actiris. Ensuite, vous avez annoncé, Monsieur le Ministre, au mois de mars dernier que, sur la base des conclusions de ladite étude, le gouvernement devrait et je vous cite : « présenter en septembre une proposition de réforme du dispositif des chèques langues afin que ce dispositif s'inscrive dans un parcours intégrant une offre graduelle selon les besoins de chercheurs d'emploi et leur avancée ».

« Cette réforme tiendra également compte des résultats de l'évaluation de la plate-forme Brulingua après un an d'utilisation. Nous sommes dans les temps, la réforme sera présentée en septembre. »

zakelijk want het is nodig om op korte termijn over een expertise te beschikken in de kinderopvangstructuren en omdat het bestuur niet beschikt over de expertise en het personeel om dit mogelijk te maken.

In het kader van de evaluatie van de steun voor kinderopvang (organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie – besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 juni 2008 betreffende steun aan ondernemingen bestemd voor de kinderopvang) moet een inschatting gemaakt worden van de pertinentie van een ondersteuning, en volgens welke vorm, van de creatie van nieuwe opvangplaatsen.

Deze studie werd aan de vzw CERE toevertrouwd voor een bedrag van 20.928,16 EUR inclusief btw.

De derde studie heeft betrekking op de herziening van de steun aan ondernemingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het was noodzakelijk een beroep te doen op consultancy gezien het personeelstekort in de betrokken dienst.

Deze studie was bedoeld om de aan de ondernemingen toegekende steun opnieuw door te lichten om hun doeltreffendheid te vergroten. Ze werd aan KPMG toevertrouwd voor een bedrag van 63.791,49 EUR inclusief btw.

Vraag nr. 500 van mevr. Marion Lemesre d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

De hervorming van het systeem van de taalcheques.

Het systeem van de taalcheques wordt al vele jaren gebruikt, als een van de voornaamste maatregelen van de regering om de Brusselse werkzoekende aan te sporen talen te leren. Het heeft zijn nut bewezen door te pogen de taaltekorten van de gebruikers van Actiris te verkleinen en op die manier de directe oorzaken van de massale werkloosheid bestrijdt. Dat is terecht, want bijna 80 % van de werkzoekenden bezitten niet voldoende kennis van de tweede landstaal, op een arbeidsmarkt waar tweetaligheid bijna verplicht geworden is.

Bij de voorstelling van de algemene beleidsverklaring werd ons aangekondigd dat de executieve het aanleren van talen bij werkzoekenden zou versterken. Daarvoor is de eerste fase al achter de rug, met een globale evaluatie van het systeem van de taalcheques, die vorig jaar werd besteld door Actiris. Vervolgens hebt u in maart 2015 aangekondigd op grond van de conclusies van voornoemde studie dat de regering in september een voorstel tot hervorming van het systeem van de taalcheques zou voorleggen, zodat deze maatregel deel zou uitmaken van een traject met een geleidelijk aanbod volgens de behoeften van de werkzoekenden en hun vordering.

Die hervorming zou eveneens rekening houden met de resultaten van de evaluatie van het platform Brulingua na een jaar gebruik. De termijnen worden nageleefd en de hervorming wordt voorgesteld in september.

Au regard du calendrier, je souhaiterais donc vous poser les questions suivantes :

- Pouvez-vous nous dire si le gouvernement a adopté le plan de réforme du dispositif des chèques langues ? Le cas échéant, pourriez-vous nous en brosser les grandes lignes ? Nous pensons à une série de points que vous aviez déjà évoqués en commission, à l'exemple du recentrage du public cible, des risques de dépassements budgétaires, du contrôle et du suivi des partenaires mais aussi de l'absence d'indicateurs de résultats. Concrètement, quelles sont les nouvelles orientations qui seront données à ce programme ? Pourriez-vous également nous préciser si des évolutions ont été retenues, au niveau des partenariats noués avec les opérateurs publics et les acteurs privés ?
- Vous avez annoncé à plusieurs reprises, à l'occasion notamment d'une rencontre avec des représentants de l'Unizo et de l'UCM, en mars dernier, vouloir articuler davantage le dispositif des chèques langues avec celui de la Garantie Jeunes. Des mesures particulières ont-elles été retenues à ce sujet ?
- L'un des objectifs visés par cette réforme des chèques langues était et je vous cite, de « revoir l'efficacité des formations tout en restant dans nos budgets ». Des prévisions encourageantes seraient-elles déjà disponibles pour l'année prochaine ?
- Enfin et j'en terminerai là, quelles décisions ont-elles été retenues pour la réforme des chèques langues à l'aune de l'évaluation de la plate-forme Brulingua ?

Réponse : La réforme des chèques langues a été approuvée par le gouvernement bruxellois le 26 novembre.

Pour rappel, il existe deux types de chèques langues : les chèques langues Projet professionnel (PP) qui permettent au chercheur d'emploi de suivre des cours de langues afin d'améliorer ses connaissances linguistiques et les chèques langues Job qui sont un bon à valoir échangeable contre un chèque dès que le chercheur d'emploi a signé un contrat de travail.

L'évaluation, menée par Actiris, début 2015, a mis en évidence certains constats :

- le dispositif des chèques PP bénéficie principalement aux chercheurs d'emploi qui disposent déjà de connaissances linguistiques suffisantes pour décrocher un emploi;
- le recours aux bons à valoir dans le cadre du dispositif chèques Job n'est pas efficace; à peine 15 % des bons à valoir émis ont été échangés contre un chèque ces deux dernières années. De plus, ce sont surtout les chercheurs d'emploi qui disposent d'une bonne connaissance linguistique et qui ont un profil hautement qualifié qui en bénéficient le plus.

La réforme proposée a pour objectif de faire bénéficier les chèques langues aux chercheurs d'emploi qui en ont réellement besoin, c'est-à-dire ceux pour qui une formation linguistique est nécessaire pour leur permettre de trouver un emploi par rapport à leur projet professionnel.

Le principe de base de la réforme est donc d'avoir une offre de formation davantage orientée candidat et axée sur l'orientation professionnelle du chercheur d'emploi.

Gelet op het tijdschema wilde ik u dus volgende vragen stellen :

- Kan u ons zeggen of de regering het plan voor de hervorming van het systeem van de taalcheques heeft aangenomen ? Zo ja, kan u de hoofdlijnen ervan geven ? Wij denken aan een aantal punten waarvan u al gewag hebt gemaakt in de commissie, bijvoorbeeld focussen op het doelpubliek, de risico's op overschrijding van de begroting, de controle en de follow-up van de partners, maar ook het gebrek aan indicatoren inzake de resultaten. Meer concreet, welke nieuwe keuzes worden gemaakt voor dit programma ? Kan u tevens preciseren of er nieuwe ontwikkelingen zijn inzake de partnerschappen met de openbare en de private operatoren ?
- U hebt herhaaldelijk aangekondigd, met name ter gelegenheid van een ontmoeting met vertegenwoordigers van Unizo en UCO in maart 2015 dat u het systeem van de taalcheques beter wil afstemmen op dat van de Jongerenwaarborg. Werd gekozen voor bijzondere maatregelen ter zake ?
- Een van de doelstellingen van voornoemde hervorming was volgens u de doeltreffendheid van de opleidingen te herzien en toch binnen onze budgetten te blijven. Zijn er al aanmoedigende prognoses beschikbaar voor volgend jaar ?
- Welke beslissingen werden genomen voor de hervorming van de taalcheques in het licht van de evaluatie van het platform Brulingua ?

Antwoord : De Brusselse regering heeft de hervorming van de taalcheques op 26 november goedgekeurd.

Mag ik u eraan herinneren dat er twee soorten taalcheques zijn: enerzijds de taalcheque-beroepsproject die de werkzoekende toelaat taallessen te volgen om zijn talenkennis te verbeteren, en anderzijds de taalcheque-job, een waardebond die geruild kan worden voor een cheque zodra de werkzoekende een arbeidsovereenkomst ondertekend heeft.

Uit de evaluatie begin 2015 uitgevoerd door Actiris, is gebleken dat :

- het stelsel van de taalcheques-beroepsproject hoofdzakelijk gebruikt wordt door werkzoekenden die al voldoende talenkennis bezitten om werk te vinden;
- het gebruik van de waardebonden in het kader van het stelsel van de taalcheques-job niet efficiënt is. Slechts 15 % van de uitgegeven waardebonden werd de voorbije twee jaar geruild voor een cheque. Bovendien zijn het vooral de werkzoekenden die al een goede talenkennis hebben en hooggekwalificeerd zijn die er het meeste voordeel uit halen.

De voorgestelde hervorming beoogt dat de taalcheques gebruikt worden door werkzoekenden die ze echt nodig hebben, namelijk zij die een taalcursus moeten volgen zodat zij een baan kunnen vinden in verband met hun beroepsproject.

Het basisprincipe van de hervorming is dus te beschikken over een opleidingsaanbod dat meer aan de kandidaat aangepast is en gericht is op de beroepsoriëntering van de werkzoekende.

Afin de répondre à cet objectif, il est proposé :

- une offre de formation « Transition vers l'emploi » dans le cadre de la recherche d'emploi du chercheur d'emploi,
- une offre de formation « Matching » dans le cadre d'une offre d'emploi spécifique.

Offre de formation « Transition vers l'emploi »

En plus des formations linguistiques dispensées par la promotion sociale, les CVO, Bruxelles Formation ... une offre spécifique est mise en place pour les chercheurs d'emploi non autonomes ayant un faible niveau de connaissance linguistique et qui ont besoin d'une formation adaptée, courte et intensive.

Ceux-ci seront orientés vers les formations dispensées par les partenaires privés. La priorité sera donnée aux chercheurs d'emploi fragilisés :

- qui ont au maximum le CESS;
- qui ont obtenu un diplôme à l'étranger et non reconnu;
- qui ont un niveau de connaissance limité de la langue cible;
- aux jeunes de moins de 30 ans dans le cadre de l'accompagnement spécifique jeunes offert par Actiris.

Il n'y aura plus de formation individuelle mais des formations en petits groupes (3 à 6 personnes); formations intensives de minimum 60 heures contre 20 heures actuellement. De plus, les chercheurs d'emploi seront soumis à un test en début et fin de formation afin d'évaluer leur progression.

Offre de formation « Matching »

L'objectif de cette offre de formation est de partir du besoin de l'employeur et d'y répondre de manière ciblée, afin d'attirer l'attention de l'employeur sur des candidats qui ont les compétences requises malgré des lacunes en langue qu'ils pourront combler grâce aux chèques langues.

Ces chèques ne seraient utilisés que :

- Dans le cadre de grandes actions d'engagement : Actiris offrira la possibilité pour les candidats présélectionnés et retenus de suivre une formation linguistique sur mesure.
- Dans le cadre de la sélection pour les PME : de par leur dimension limitée, les PME ont davantage besoin de soutien dans l'élaboration d'un programme de formation pour leurs nouveaux collaborateurs.

Concernant Brulingua, il est proposé d'améliorer le contenu de la plate-forme en enrichissant le vocabulaire à orientation professionnelle et de lancer une version « tablette et smartphone » afin de la rendre plus attractive pour les jeunes.

De plus, afin de compléter l'offre de formation pour les chercheurs d'emploi dont l'apprentissage est autonome et afin de les

Om die doelstelling te bereiken, wordt voorgesteld :

- een opleidingsaanbod « Overgang naar werk » in het kader van het zoeken naar werk van de werkzoekende,
- een opleidingsaanbod « Matching » in het kader van een specifieke vacature.

Opleidingsaanbod « Overgang naar werk »

Bovenop de taalopleidingen aangeboden door de sociale promotie, de CVO's, Bruxelles Formation, enz. wordt een specifiek aanbod uitgewerkt voor niet-autonome werkzoekenden die een zwakke talenkennis bezitten en nood hebben aan een aangepaste, korte en intensieve opleiding.

Zij zullen doorverwezen worden naar opleidingen die ingericht worden door private partners. Er zal voorrang worden gegeven aan kwetsbare werkzoekenden :

- die hoogstens een diploma hoger middelbaar onderwijs behaalden;
- die een niet-erkend diploma in het buitenland behaalden;
- die een beperkte kennis van de doeltaal hebben;
- aan min 30-jarige jongeren in het kader van de specifieke begeleiding voor jongeren ingericht door Actiris.

Er zullen geen individuele opleidingen meer gegeven worden, maar wel in kleine groepen (3 tot 6 personen); intensieve opleidingen van minstens 60 uur tegenover de huidige 20 uur. Bovendien zullen de werkzoekenden bij het begin en het einde van de opleiding een test moeten afleggen om hun vooruitgang te evalueren.

Opleidingsaanbod « Matching »

De doelstelling van dit opleidingsaanbod is te vertrekken vanuit de behoeften van de werkgever en er op een gerichte manier gevolg aan te geven, teneinde de aandacht van de werkgever te vestigen op de kandidaten die de vereiste vaardigheden bezitten ondanks de gebrekkige talenkennis die ze dankzij de taalcheques kunnen verbeteren.

Deze cheques zouden slechts gebruikt worden :

- In het kader van de grote rekruteringsinitiatieven: Actiris zal de geselecteerde en geselecteerde kandidaten de mogelijkheid bieden een taal cursus op maat te volgen.
- In het kader van de selectie voor kmo's: vanwege hun beperkte omvang hebben de kmo's meer nood aan ondersteuning bij de uitwerking van een opleidingsprogramma voor hun nieuwe medewerkers.

Voor Brulingua stellen we een inhoudelijke verbetering van het platform voor via een verrijking van de beroepsterminologie en de lancering van een versie voor tablet en smartphone om het aantrekkelijker te maken voor de jongeren.

Om het opleidingsaanbod aan te vullen voor werkzoekenden die zelfstandig kunnen leren en om hen te stimuleren, wordt

stimuler, il est proposé de développer un coaching pédagogique individualisé qui se traduirait, par exemple, par des exercices personnalisés.

Question n° 507 de M. Benoît Cerexhe du 18 décembre 2015 (Fr.) :

L'impact écologique des voyages entrepris dans le cadre de vos fonctions ministérielles.

La protection de notre climat est devenue au fil du temps une question fondamentale non seulement pour notre Région, mais aussi pour notre planète. Les Nations unies ont organisé en ce mois de décembre la COP21. L'Europe s'est prononcée pour une réduction de 40 % des gaz à effet de serre d'ici 2030.

L'avion est très certainement de tous les modes de déplacement celui-là même qui produit le plus de CO₂ et contribue ainsi au réchauffement climatique contre lequel nous nous battons légitimement.

Mes questions seront les suivantes :

1. Quels sont les voyages effectués en avion en 2015 par vous-même, dans le cadre de vos fonctions ministérielles ?
2. Quelle est, pour chacun de ces voyages, la production de tonnes de CO₂ ?
3. Combien de membres formaient pour chacun de ces voyages votre délégation ?
4. Quels sont les voyages effectués par les membres de votre cabinet dans le cadre de leurs fonctions, en 2015 ?
5. Quelle est, pour chacun de ces voyages, la production de tonnes de CO₂ ?
6. Compensez-vous systématiquement les émissions de gaz à effet de serre produites par ces différents voyages ? Si oui, de quelle manière ? Quel en a été le coût pour votre cabinet en 2015 ?

Réponse : J'ai pris connaissance de votre question écrite relative à l'impact écologique des voyages entrepris dans le cadre de mes fonctions ministérielles.

Depuis ma prestation de serment en juillet 2014 et dans le cadre de mes fonctions ministérielles, un seul voyage a été effectué. J'ai en effet participé à un voyage organisé par le Roi Philippe en Allemagne du 12 au 13 octobre 2015 (Bruxelles – Berlin). J'étais accompagné par un collaborateur (le palais royal avait bien sûr invité et souhaité la présence d'autres personnes).

Pour moi-même et ce collaborateur, ce voyage a produit, selon le calculateur en ligne (co2.myclimate.org), 0,678 tonnes.

Je n'ai effectué aucun autre voyage.

bovendien voorgesteld een individuele pedagogische coaching te ontwikkelen met bijvoorbeeld oefeningen op maat.

Vraag nr. 507 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 18 december 2015 (Fr.) :

Milieu-impact van de reizen in het kader van de ministeriële functies.

De bescherming van het klimaat is van fundamenteel belang geworden niet enkel voor ons Gewest maar ook voor onze planeet. De Verenigde Naties hebben in december de COP21 georganiseerd. Europa heeft zich uitgesproken voor een vermindering van de broeikasgassen met 40 % tegen 2030.

Het vliegtuig is zeker de vervoerswijze die het meeste CO₂-uitstoot en het meest bijdraagt tot de klimaatopwarming.

1. Welke reizen heeft de minister in het kader van zijn ministeriële functies gemaakt ?
2. Hoeveel was de CO₂-uitstoot voor elk van die reizen ?
3. Hoeveel mensen maakten deel uit van de delegatie voor elke reis ?
4. Hoeveel reizen hebben de kabinetsleden in het kader van hun functies in 2015 gemaakt ?
5. Hoeveel was de CO₂-uitstoot voor elk van die reizen ?
6. Compenseert de minister systematisch de uitstoot van broeikasgassen bij elke reis ? Zo ja, hoe ? Wat was de kostprijs voor het kabinet van de minister in 2015 ?

Antwoord : Ik heb kennis genomen van uw schriftelijke vraag betreffende de ecologische impact van de reizen die gemaakt worden in het kader van mijn ministeriële functie.

Sinds mijn eedaflegging in juli 2014 en in het kader van mijn ministerambt heb ik één reis gemaakt. Ik heb namelijk deelgenomen aan een reis georganiseerd door Koning Filip naar Duitsland van 12 tot 13 oktober 2015 (Brussel-Berlijn). Ik werd vergezeld door één medewerker (hoewel het koninklijk paleis had gewild dat er nog anderen aanwezig zouden zijn geweest).

Volgens een online-berekening (op de website co2.myclimate.org) hebben die medewerker en ik met die reis 0,678 ton CO₂ geproduceerd.

Ik heb geen andere reizen gemaakt.

Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics

Question n° 277 de Mme Dominique Dufourny du 4 novembre 2015 (Fr.) :

La durée des chantiers.

Notre Région va vivre au rythme des travaux publics durant les prochaines années.

S'ils améliorent le cadre de vie des habitants, la durée de ces chantiers est source de nombreux désagréments pour les commerçants directement et indirectement impliqués dans ces grands projets.

C'est sur cet aspect que je souhaiterais en savoir plus et dès lors, Monsieur le Ministre, vous poser les questions suivantes :

1. Quelle est la liste des chantiers en cours et à venir ? Pour chaque chantier, pouvez-vous me donner le calendrier de ces derniers ? Pouvez-vous m'indiquer les retards engendrés pour chaque chantier s'il y échet ?
2. Quelles sont les mesures mises en place pour respecter cette durée ?
3. Y a-t-il des pénalités en cas de retard ? Le cas échéant quels sont les montants/modalités ?
4. Pour chaque chantier, quel est le calendrier des rencontres avec les différents gestionnaires d'impétrants ?

Réponse : Pour l'ensemble des services d'exécution régionaux du Service public régional bruxellois, en ce compris la STIB, il y a actuellement 29 chantiers coordonnés de grande ampleur en cours, enregistrés dans la base de données Osiris comme autorisés et approuvés, en exécution et dont le début d'exécution est annoncé.

Le tableau en annexe (*) reprend la liste des grands chantiers actuels (au 18 novembre 2015) des services d'exécution de Bruxelles Mobilité et de la STIB du type PCV (chantiers avec coordination). Ce tableau indique le nom du chantier, les délais autorisés actuellement (au 18 novembre 2015), la durée en jours ouvrables pour la phase actuelle autorisée, le gestionnaire de voirie et l'autorité organisatrice. Pour certains projets en cours, il n'y a, actuellement, aucune phase de chantier, et alors ils ne figurent pas sur la liste. Dans chaque phase d'un projet, des retards peuvent survenir pour diverses raisons, comme l'absence de permis. Il n'y a dès lors pas d'indicateur clair pour la notion.

Pour les chantiers futurs, je vous renvoie à l'accord de gouvernement, à la note d'orientation et aux notes politiques. Il n'est pas encore possible de donner une date de début et une date de fin approximatives pour les futurs chantiers. Elles dépendent de l'obtention des permis d'urbanisme, de l'approbation par le gestionnaire de voirie et de la disponibilité des moyens financiers nécessaires, tant pour les travaux que pour les adaptations nécessaires aux impétrants. Le planning futur des chantiers n'est donc pas connu avec précision.

Minister belast Mobiliteit en Openbare Werken

Vraag nr. 277 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Duur van de bouwplaatsen.

Er zijn verschillende openbare werken op til in het Gewest de komende jaren.

De leefomgeving van de omwonenden wordt daarmee verbeterd, maar de duur van deze werken vormt een overlast voor de handelaars die rechtstreeks of zijdelings betrokken zijn.

1. Wat is de lijst van de lopende en de komende bouwplaatsen ? Graag de kalender voor elk van deze laatste bouwplaatsen. Wat is de vertraging voor elke bouwplaats in voorkomend geval ?
2. Welke maatregelen worden er genomen om de termijnen te respecteren ?
3. Zijn er sancties in geval van achterstand ? Om welke bedragen en voorwaarden gaat het in voorkomend geval ?
4. Wat is de kalender voor de vergaderingen met de verschillende nutsbedrijven, per bouwplaats ?

Antwoord : Voor alle gewestelijke uitvoeringsdiensten van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, met inbegrip van de MIVB, zijn er momenteel 29 omvangrijke gecoördineerde bouwplaatsen lopende die ingegeven zijn in de OSIRIS-database, en die vergund en goedgekeurd zijn, in uitvoering zijn en waarvan een bericht van opstarting verstuurd is.

De tabel in bijlage (*) omvat de lijst van de grote huidige werven (op 18 november 2015) van de uitvoerende diensten van Brussel Mobiliteit en de MIVB van het type PCV (bouwplaatsen met coördinatie). Deze tabel geeft de naam van de bouwplaats weer, de momenteel goedgekeurde termijnen (op 18 november 2015), de duur in werkdagen voor de momenteel goedgekeurde fase, de wegbeheerder en de organiserende overheid. Voor sommige lopende projecten is er echter op dit moment geen werffase, en dan figureren ze niet in deze lijst. In elke fase van een project kunnen zich vertragingen voordoen om velerlei redenen, zoals het uitblijven van vergunningen. Er is dan ook geen eenduidige indicator voor het begrip.

Voor de toekomstige werven verwijs ik naar het regeerakkoord, de oriëntatienota, en de beleidsbrieven. Een approximatieve begin- en einddatum van toekomstige werven kan nog niet gegeven worden. Ze hangt af van het verkrijgen van stedenbouwkundige vergunningen, de goedkeuring door de wegbeheerder en de beschikbaarheid van de nodige financiële middelen, zowel voor de werken als voor de nodige aanpassingen aan de nutsleidingen. De toekomstige planning van de werven is dus niet precies gekend.

Pour s'assurer du respect des délais d'exécution des chantiers, l'administration intègre dans ses cahiers des charges des prescriptions quant à ces délais, qui s'appliquent de plein droit aux entrepreneurs. Les délais d'exécution des travaux constituent ainsi un élément essentiel des marchés de travaux que les entrepreneurs sont tenus de respecter. Le dépassement de ce délai d'exécution donne lieu de plein droit, sans mise en demeure et sans l'établissement d'un pv de manquement, à l'exigibilité d'amendes pour retard dans le chef de l'adjudicataire.

Afin de réduire la durée des chantiers, Bruxelles Mobilité opérera un contrôle plus strict sur ses chantiers en affectant davantage de contrôleurs et en améliorant le support de ces contrôleurs.

Nous visons lors de l'exécution du chantier à arriver davantage à une obligation de résultat, où la durée du chantier devient un critère d'adjudication plus important. Des mécanismes sont appliqués pour pénaliser ou récompenser les entrepreneurs s'ils occupent la voirie plus longtemps ou moins longtemps. Bruxelles Mobilité introduira prochainement un nouveau cahier des charges type dans lequel des mesures seront prises pour écourter la durée du chantier, elle l'appliquera pour ses propres chantiers et le mettra à disposition d'autres acteurs dans la Région.

Des amendes sont ainsi perçues par le pouvoir adjudicateur en cas de retard. Le cahier général des charges de la réglementation sur les marchés publics prévoit la formule qui permet de déterminer le montant des amendes pour retard : 0,45 fois le montant initial du marché x nombre de jours calendriers de retard exposant 2 divisé par le nombre de jours ouvrables prévus à l'origine pour l'exécution du marché exposant 2. Toutefois, si le délai d'exécution a constitué un critère d'attribution du marché, le mode de calcul des amendes pour retard doit être déterminé dans les documents du marché, à défaut, c'est la formule précédente qui s'applique. Les montants cumulés des amendes pour retard appliqués à un marché ne peuvent légalement dépasser 5 % du montant initial du marché ou jusque 10 % si le délai d'exécution est un critère d'attribution.

Un deuxième type de pénalité existe en cas de non-respect des délais d'exécution des chantiers.

En effet, en vertu de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, les impétrants dont l'exécution des chantiers accusent un retard sont susceptibles de recevoir une amende administrative. Son article 84, § 3, prévoit que les impétrants qui méconnaissent de quelque façon que ce soit les prescriptions contenues dans l'autorisation de chantiers ou dans un avis rectificatif sont passibles d'une amende administrative de 187,50 EUR à 18.750 EUR.

Les chantiers de grande ampleur sont soumis à l'avis de la Commission de Coordination des Chantiers, qui se réunit au minimum une fois par semaine, et dans laquelle les impétrants sont représentés. En outre, des réunions spécifiques sont généralement organisées, à l'initiative de l'impétrant-pilote, pour les chantiers situés sur des axes importants.

(*) (Le tableau ne sera pas publié mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Om zich ervan te vergewissen dat de uitvoeringstermijnen van de bouwplaatsen nageleefd worden, voegt de administratie bepalingen in haar bestekken toe, die van rechtswege op de ondernemers van toepassing zijn. De uitvoeringstermijnen van de werkzaamheden zijn een essentieel element van opdrachten voor aanneming van werken die ondernemers dienen te volgen. Het overschrijden van deze uitvoeringstermijn geeft van rechtswege aanleiding tot de opeisbaarheid, zonder ingebrekestelling en zonder opstelling van een verslag van inbreuk, van verdragingsboetes aan de inschrijver.

Om de duur van de werven te verminderen, zal Brussel Mobiliteit strikter toezicht houden op haar werven door meer controleurs in te zetten en de ondersteuning van deze controleurs te verbeteren.

We beogen bij de werfuitvoering meer te komen tot een resultaatverbintenis, waarbij de werfduur een belangrijker aanbestedingscriterium wordt. Er worden mechanismes toegepast om aannemers te bestraffen of te belonen naargelang ze langer of korter de weg bezetten. Brussel Mobiliteit zal binnenkort een nieuw type-lastenboek introduceren waarin er maatregelen zijn opgenomen om de werfduur te verkorten, ze zal dit toepassen voor haar eigen werven en dit ter beschikking stellen voor andere actoren in het Gewest.

In geval van vertraging legt de aanbestedende overheid geldboetes op. De reglementering op de overheidsopdrachten voorziet in de volgende formule voor het berekenen van de verdragingsboetes : 0,45 keer het oorspronkelijk bedrag van de opdracht x het aantal kalenderdagen vertraging tot de tweede macht gedeeld door het aantal oorspronkelijk geplande werkdagen voor de uitvoering van de opdracht tot de tweede macht. Als de uitvoeringstermijn een gunningscriterium van de opdracht was, dient de berekeningswijze van de verdragingsboetes echter in de documenten van de opdracht te zijn beschreven. Bij gebrek hieraan, is de voorgaande formule van toepassing. Het totaal van de verdragingsboetes van toepassing op de opdracht mag wettelijk gezien niet meer dan 5 % van het oorspronkelijke bedrag van de opdracht bedragen, of mag tot 10 % verhoogd worden indien de uitvoeringstermijn een gunningscriterium betreft.

Er bestaat een tweede type straf in geval van niet-naleving van de uitvoeringstermijnen van de bouwplaatsen.

Op grond van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg kunnen de verzoekers van wie de uitvoering van bouwplaatsen vertraging heeft opgelopen immers een administratieve boete ontvangen. Artikel 84, § 3, bepaalt dat de verzoeker die op welke wijze ook, de voorschriften in de uitvoeringsvergunning of in een rectificatiebericht negeert, beboetbaar is met een administratieve boete van 187,50 EUR tot 18.750 EUR.

De grootschalige bouwplaatsen worden voor advies voorgelegd aan de Commissie voor de Coördinatie van de Bouwplaatsen die minstens één keer per week samenkomt, en waarin de nutsmaatschappijen zijn vertegenwoordigd. Bovendien worden er ook specifieke vergaderingen georganiseerd, op initiatief van de leidende verzoeker, voor de bouwplaatsen die op belangrijke verkeersaders plaatsvinden.

(*) (De tabel zal niet worden gepubliceerd, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Question n° 280 de Mme Dominique Dufourny du 17 novembre 2015 (Fr.) :

La campagne de communication du tram 71.

Lors du conclave budgétaire d'octobre dernier, le projet de tram 71 a été abandonné. Néanmoins, il subsiste encore un visuel à la station de métro Porte de Namur annonçant son arrivée, ainsi qu'un site web.

À l'époque, avant même qu'une concertation n'ait été réalisée et avant même que toute demande de permis d'urbanisme ne soit introduite, une campagne de communication avait été lancée. La ministre de l'époque évoquait des montants de 25.000 EUR pour le site web; 65.000 EUR pour les vidéos et matériel visuel; 10.000 EUR pour les affiches et brochures et enfin 10.000 EUR pour les points d'information.

Au total, ce sont pas moins de 110.000 EUR qui auraient été dégagés pour un projet qui, *in fine*, ne verra pas le jour.

Des lors, mes questions sont les suivantes.

1. Les montants avancés à l'époque par la Ministre sont-ils restés inchangés ? Dans le cas contraire à combien s'élèvent-ils ? Pouvez-vous détailler votre réponse poste par poste ?
2. Concernant le site web et le visuel à la Porte de Namur, quand est-il prévu que ceux-ci soient fermés d'une part pour le site web, et enlevé d'autre part pour le visuel de la station de métro ?
3. La STIB a confirmé sur les réseaux sociaux que cela serait fait dans les jours à venir. Pouvez-vous me dire qui est chargé de cet enlèvement ? Quel montant sera-t-il consacré à ce poste ?

Réponse : Le gouvernement a approuvé la « Note d'orientation pour le tram 71 entre les arrêts Delta et Porte de Namur ».

Le budget total consacré à la communication durant l'ensemble du projet jusqu'à la fin des travaux était de 2 % du montant de l'investissement. Cet investissement était estimé, sous toute réserve de précision au cours de l'étude, à un montant de 53.295 millions d'EUR. Le budget total consacré à la communication était par conséquent de 1.045 millions d'EUR à répartir sur toutes les années du projet.

Le lancement de la campagne de communication sur le projet de la tramification du 71 a été combiné avec une campagne de promotion.

En voici les détails :

- Création du site internet : 25.732 EUR
- Film d'animation : 63.695 EUR
- Constitution d'images : 6.630 EUR
- Gazette 50.000 exemplaires, impression et distribution : 5.236 EUR
- Campagne d'affichage : 16.829 EUR

Vraag nr. 280 van mevr. Dominique Dufourny d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

De communicatiecampagne inzake tram 71.

Tijdens het begrotingsconclaaf in oktober 2015 werd afgestapt van het project inzake tram 71. Toch wordt de komst van die tram nog altijd aangekondigd op een scherm in metrostation Naamse Poort en op een website.

Destijds werd een communicatiecampagne gestart nog voor overleg was gepleegd en zelfs voor enige aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning was ingediend. De toenmalige minister maakte gewag van een bedrag van 25.000 EUR voor de website; 65.000 EUR voor de video's en het visueel materiaal; 10.000 EUR voor de affiches en brochures en nog 10.000 EUR voor de informatiepunten.

Alles samen zou het gaan over niet minder dan 110.000 EUR voor een project dat uiteindelijk niet wordt verwezenlijkt.

Bijgevolg heb ik de volgende vragen :

1. Blijven de destijds door de minister aangekondigde bedragen ongewijzigd ? Zo niet, wat zijn de huidige bedragen ? Kan u in uw antwoord de details verschaffen voor elke post ?
2. Wanneer worden de website en het scherm in het metrostation Naamse Poort weggehaald ?
3. De MIVB heeft bevestigd via de sociale netwerken dat dit in de komende dagen zal gebeuren. Kan u mij zeggen wie daarmee belast wordt en welk bedrag daaraan besteed zal worden ?

Antwoord : De vorige regering keurde de « Oriëntatienota voor de tram 71 tussen de haltes Delta en Naamsepoort » goed.

Het totale budget voor de communicatie tijdens het hele project tot het einde van de werken bedroeg 2 % van het investeringsbedrag. Deze investering was geraamd, onder voorbehoud van verfijning tijdens de studie, op een bedrag van 53.295 miljoen EUR. Het totale budget voor de communicatie bedroeg als gevolg 1.045 miljoen EUR, te verdelen over alle jaren van het project.

De lancering van de communicatiecampagne over het project van de tram van de 71 werd gecombineerd met een promotiecampagne.

Ziehier de details :

- Creatie website : 25.732 EUR
- Animatiefilm : 63.695 EUR
- Aanmaak beelden : 6.630 EUR
- Krantje 50.000 exemplaren, druk en distributie : 5.236 EUR
- Affichecampagne 16.829 EUR

- Habillage de la station : 42.272 EUR
- Point info : 4.010 EUR

Soit un total de 164.404 EUR de dépenses réelles en frais de communication réalisés par le gouvernement précédent.

Au surplus, la majorité des dépenses exposées dans cette phase de lancement consistaient en un investissement qui allait pouvoir être valorisé durant tout le projet.

L'habillage de la station a été enlevé le mercredi 18 novembre 2015. Le site web be71.be a été désactivé dans le courant de la même semaine.

L'enlèvement de l'habillage de la Porte de Namur était compris dans le prix de placement de ce même habillage (pratique courante dans le monde de la publicité). Il n'a donc pas impliqué de nouvelles dépenses.

Question n° 281 de M. Alain Destexhe du 19 novembre 2015 (Fr.) :

Pickpockets dans les métros.

« Des pickpockets ont été signalés dans le métro. La STIB vous invite à faire attention à vos effets personnels. ». Telle est l'annonce que l'on peut entendre régulièrement dans les stations de métro bruxelloises.

Un article du *Vif* de 2013 faisait état pour cette année-là de 40.116 vols à la tire enregistrés auprès de la police en Belgique. Ajoutés à ceux qui n'ont pas fait objet d'un signalement, ce phénomène a de quoi inquiéter. Le métro, par la promiscuité entre les passagers, constitue un des lieux les plus prisés pour ce type de vols.

En 2013, le SPF intérieur avait lancé en collaboration notamment avec la STIB une campagne de prévention. Avec l'émergence des smartphones, des tablettes et surtout au vu du fait que nombre de ces utilisateurs ont tendance à les avoir en évidence, le phénomène des vols à la tire prend de l'ampleur.

La même année, des opérations policières massives avaient été lancées afin d'appuyer les contrôleurs de la STIB.

Mes questions, Monsieur le Ministre, sont les suivantes :

- L'annonce dont il est fait mention est-elle déclenchée automatiquement ou réellement suite à un signalement ? Dispose-t-on de chiffres relatifs aux vols à la tire qui ont spécifiquement lieu dans les métros ? S'agit-il effectivement d'un des lieux les plus concernés par ce phénomène ?
- En cas de déclaration de vol de la part d'un voyageur, quelles mesures la STIB peut-elle prendre ?
- À votre connaissance, ce phénomène a-t-il encore pris de l'importance en 2014 ? Dispose-t-on de statistique de manière à évaluer les stations de métro les plus touchées ? Avez-vous

- Aankleding station : 42.272 EUR
- Infopunt : 4.010 EUR

Of een totaal van 164.404 EUR werkelijke uitgaven aan communicatiekosten die de vorige regering heeft gemaakt.

Daar bovenop bestonden de uitgaven waarvan sprake in deze lanceringsfase uit een investering die zou gevaloriseerd worden gedurende het hele project.

De bekleding van het stations werd op woensdag 18 november 2015 verwijderd. De website be71.be werd gedeactiveerd in de loop van dezelfde week.

De verwijdering van de bekleding van Naamsepoort waren inbegrepen in de prijs van de plaatsing van dezelfde bekleding (een gebruikelijke praktijk in de reclamewereld). Er waren dus geen bijkomende kosten nodig.

Vraag nr. 281 van de heer Alain Destexhe d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Pickpockets in de metro's.

« Er zijn pickpockets gesignaleerd in de metro. De MIVB verzoekt u op te letten op uw persoonlijke zaken. ». Dat hoort men regelmatig in de Brusselse metrostations.

In een artikel van *Le Vif* uit 2013 stond dat in dat jaar 40.116 goudviefstallen bij de politie in België geregistreerd werden. Daarbij komen nog de diefstallen die niet aangegeven worden. Dit fenomeen is verontrustend. De metro is door de grote massa van reizigers een plaats bij uitstek voor dit soort diefstallen.

In 2013 heeft de FOD Binnenlandse Zaken samen met de MIVB een preventiecampagne opgezet. Als gevolg van het succes van smartphones en tablets en het feit dat veel gebruikers die graag laten zien, neemt de omvang van de goudviefstallen toe.

Hetzelfde jaar zijn grootschalige politieacties opgezet om de controleurs van de MIVB te steunen.

- Wordt het bericht waarover sprake automatisch afgespeeld of pas na een echt incident ? Beschikt men over cijfers over goudviefstallen specifiek voor de metro ? Gaat het echt om een plaats die het meest getroffen wordt door goudviefstallen ?
- In geval van aangifte van diefstal door een reiziger, welke maatregelen kan de MIVB nemen ?
- Is dit fenomeen nog toegenomen in 2014 ? Zijn er statistieken over de metrostations die het meest getroffen worden ? Heeft de minister maatregelen genomen samen met de MIVB en de

pris des mesures en collaboration avec la STIB et les autorités fédérales afin de lancer d'autres campagnes de prévention et de sensibilisation ?

- Les contrôleurs de la STIB bénéficient-ils d'une formation particulière afin de détecter les éventuels voleurs à la tire ? Si non, la STIB est-elle appuyée par la police fédérale afin de procéder à un échange de bonnes pratiques ?
- Combien d'agents de la STIB sont-ils chargés d'assurer la sécurité dans le métro ? De même, à votre connaissance, combien d'agents de la police fédérale sont-ils détachés à cette fin ? À quelle administration sont-ils rattachés ?

Réponse : La plupart des messages en station sont programmés et diffusés automatiquement (en fonction des heures et dans les stations de forte affluence). Toutefois, lorsque des pickpockets sont signalés en station, le message peut être enclenché manuellement.

Le vol à la tire est un délit, et relève donc de la compétence de la police. C'est donc la police qui intervient en cas de vol à la tire, et c'est également elle qui dispose des chiffres relatifs à ce phénomène. De manière générale, il va de soi que les voleurs à la tire opèrent dans des lieux où l'on trouve beaucoup de monde.

Lorsqu'un voyageur déclare un vol qui vient de se produire, le dispatching est immédiatement prévenu. Celui-ci peut alors envoyer une équipe d'intervention. Par ailleurs, le personnel de la STIB incite la victime à déposer plainte dans un commissariat de police.

Chaque année la STIB (et les autres sociétés de transport public) sont sollicitées par le ministère de l'intérieur afin de sensibiliser de manière coordonnée les voyageurs au phénomène de vol à la tire.

La détection du vol à la tire ne fait pas partie des compétences des agents de contrôle.

À l'heure actuelle, il y a 183 agents (hors encadrement) chargés d'assurer la sécurité sur le réseau STIB.

À cela s'ajoutent 240 agents multimodaux qui outre l'information aux voyageurs assurent une présence rassurante en station et sur le réseau de surface.

Question n° 282 de Mme Barbara d'Ursel de Lobkowicz du 19 novembre 2015 (Fr.) :

Problèmes de sécurité liés aux feuilles mortes sur le réseau de la STIB.

Comme chaque année, au début de l'automne, la STIB relance sa campagne de sensibilisation à destination des autres usagers de la route, et tout particulièrement des usagers faibles, afin de leur rappeler d'être attentifs et acteurs de leur sécurité. Cette période correspond en effet à la baisse de la luminosité extérieure et à la chute des feuilles qui rendent les rails glissants.

Je souhaiterais obtenir quelques renseignements complémentaires à ce sujet. Voici mes questions :

federale overheid om andere preventie- en sensibiliseringscampagnes op te zetten ?

- Krijgen de MIVB-controleurs een speciale opleiding om eventuele gowdiefven op te merken ? Zo niet, wordt de MIVB door de federale politie gesteund om over te gaan tot een uitwisseling van gedragscodes ?
- Hoeveel MIVB-personeelsleden staan in voor de veiligheid in de metro ? Hoeveel federale politieagenten worden daartoe gedetacheerd ? Aan welke dienst worden zij verbonden ?

Antwoord : De meeste berichten in stations zijn geprogrammeerd en worden automatisch afgespeeld (in functie van het uur en in de drukste stations). Wanneer echter gowdiefven in een station worden gesignaleerd, kan het bericht ook manueel worden afgespeeld.

Gowdiefstal is een misdrijf en dus de bevoegdheid van de politie. Het is dan ook de politie die tussenkomt bij gowdiefstal en ook de politie die over cijfers beschikt over dit fenomeen. Over het algemeen ligt het voor de hand dat gowdiefven vooral aan het werk zijn op plaatsen waar zich veel mensen bevinden.

Wanneer een reiziger aangeeft dat zich zonet een diefstal heeft voorgedaan, dan wordt de dispatching meteen verwittigd. Die kan dan een interventieploeg sturen. Het MIVB-personeel zal het slachtoffer trouwens aanzetten om klacht in te dienen in een politiecommissariaat.

Elk jaar wordt de MIVB (en de andere openbaarvervoermaatschappijen) door het ministerie van Binnenlandse Zaken om de reizigers op een gecoördineerde manier te sensibiliseren voor het fenomeen gowdiefstal.

De opsporing van gowdiefstal maakt geen deel uit van de bevoegdheden van controleagenten.

Momenteel werken er 183 medewerkers (buiten omkadering) om de veiligheid op het MIVB-net te verzekeren.

Daar komen 240 multimodale medewerkers bij die buiten informeren van reizigers ook een geruststellende aanwezigheid in het station en op het bovengrondse net verzekeren.

Vraag nr. 282 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Veiligheidsproblemen door dorre bladeren op het MIVB-net.

Zoals elk jaar start de MIVB bij het begin van de herfst een bewustmakingscampagne ten behoeve van de andere weggebruikers, heel in het bijzonder de zwakke weggebruikers, om hen te vragen oplettend te zijn en mee te werken aan hun veiligheid. Deze periode komt immers overeen met een daling van het buitenlicht en vallende bladeren die de rails glad maken.

Ik wens enkele extra inlichtingen ter zake, aan de hand van volgende vragen :

- 1) Comment s'effectue le ramassage des feuilles ? Est-il manuel ou travaillez-vous avec des engins spéciaux ? Dans le deuxième cas, de combien de machines disposez-vous ? Combien d'agents sont-ils affectés à ce travail ?
- 2) Quand s'effectuent ces ramassage ? S'agit-il d'une date fixe ou cela dépend-il de la météo ?
- 3) Quand débute le ramassage ? S'agit-il d'une date fixe ou cela dépend-il de la météo ?
- 4) Avez-vous constaté des problèmes de ponctualité liés à ces ramassages ?
- 5) Certaines lignes font-elles l'objet d'attentions particulières, notamment celles aux abords boisés ou présentant une forte déclivité ? Lesquelles ?
- 6) Existe-t-il un partenariat avec Bruxelles-Propreté ?
- 7) Que deviennent les feuilles collectées ?
- 8) Enfin, le site de la STIB relate 47 accidents en 2014 impliquant des piétons et cyclistes. Combien de ces accidents se sont-ils produits en automne ?

Réponse : La STIB dispose d'un plan automnal afin de gérer la chute des feuilles, qui débute chaque fois le 1^{er} octobre. Le ramassage des feuilles est effectué par la STIB ou par Bruxelles-Propreté. La STIB possède un tracteur qui aspire les feuilles et un tram spécialement équipé qui nettoie les rails grâce à la haute pression. La STIB dispose également d'un camion qui jette préventivement du sable sur les voies ou intervient en cas de besoin.

L'enlèvement des feuilles se fait sur la base d'un planning établi à l'avance, plusieurs fois par semaine, mais également ponctuellement quand des conducteurs constatent des problèmes à certains endroits. Plusieurs lignes reçoivent également une attention particulière en raison de la présence de nombreux arbres aux alentours. Il s'agit notamment des lignes 44 et 94.

Près de sept personnes se chargent de ces opérations au sein de la STIB, naturellement pas à temps plein. Les feuilles qui sont ramassées sont transformées en compost.

La STIB a dénombré en 2014 47 accidents impliquant un tram et un piéton et 16 accidents impliquant un tram et un cycliste. Parmi ces accidents, 23 se sont déroulés durant les quatre derniers mois de l'année.

Question n° 283 de M. Eric Bott du 19 novembre 2015 (Fr.) :

L'installation de nouveaux abribus incassables.

Face aux actes de vandalisme à répétition, JCDecaux, le leader mondial des abribus, a décidé de réagir en plaçant notamment un premier abribus incassable à la Cage aux ours à Schaerbeek, officiellement baptisée place Verboeckhoven. Il semble que d'autres quartiers de la capitale ont déjà, ou vont prochainement, être équipés du même genre d'abribus.

- 1) Hoe worden de bladeren weggehaald ? Gebeurt dat met de hand of werkt u met speciale toestellen ? In het tweede geval, over hoeveel machines beschikt u ? Hoeveel agenten houden zich bezig met dit werk ?
- 2) Wanneer wordt de bladeren weggehaald ? Geeft u de voorkeur aan de nacht of de weekends ?
- 3) Wanneer start de ophaling ? Gebeurt dat op een vaste datum of hangt dat af van het weer ?
- 4) Hebt u problemen vastgesteld met de stiptheid bij dit werk ?
- 5) Wordt bijzondere aandacht besteed aan sommige lijnen, met name degene aan de rand van bossen of met een sterke helling ? Dewelke ?
- 6) Bestaat er een partnerschap met Net Brussel ?
- 7) Wat gebeurt er met de opgehaalde bladeren ?
- 8) Tot slot maakt de website van de MIVB gewag van 47 ongevallen in 2014 waarbij voetgangers en fietsers betrokken waren. Hoeveel daarvan hebben plaatsgevonden in de herfst ?

Antwoord : De MIVB beschikt over een herfstplan voor de aanpak van de vallende bladeren, dat telkens van start gaat op 1 oktober. Het opruimen van de bladeren gebeurt door de MIVB of door Net Brussel. De MIVB heeft een tractor die de bladeren opzuigt en een speciale tram die de tramsporen reinigt met hoge druk. De MIVB zet ook een vrachtwagen in die preventief zand op de sporen strooit of ingrijpt wanneer nodig.

Het opruimen van de bladeren gebeurt volgens een vooraf bepaalde planning, verschillende keren per week, maar ook punctueel wanneer bestuurders op bepaalde plaatsen problemen vaststellen. Bepaalde lijnen krijgen door de nabijheid van veel bomen extra aandacht. Het gaat dan bijvoorbeeld om de lijnen 44 en 94.

Bij de MIVB houden zich hier zo'n 7-tal mensen mee bezig, uiteraard niet voltijds. De bladeren die worden verzameld worden gecomposteerd.

De MIVB telde in 2014 47 ongevallen tussen voetgangers en trams en 16 ongevallen tussen fietsers en trams. Daarvan vonden er 23 plaats in de laatste 4 maanden van het jaar.

Vraag nr. 283 van de heer Eric Bott d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

Plaatsing van nieuwe onverwoestbare bushokjes.

Gelet op de herhaalde daden van vandalisme heeft JC Decaux, de nummer een van de bushokjes, beslist om een eerste onverwoestbaar bushokje te plaatsen op het Verboeckhovenplein. Andere wijken zullen uitgerust worden met eenzelfde soort bushokjes.

En résumé, ces derniers ressemblent aux précédents sauf que la partie arrière, plutôt que d'être composée d'une vitre, a été remplacée par une plaque en tôle stylisée. Finis du coup le bris de glace et le spectacle de désolation qui s'en suit.

Les premiers résultats sont très positifs et cette initiative a évidemment pour but de réduire les actes de vandalisme gratuits qui gangrènent parfois certains quartiers « populaires ».

À noter que la Région bruxelloise compte environ 2.000 abribus, gérés par deux firmes.

Selon les derniers rapports publiés, on enregistre en moyenne plus de 1.000 actes sévères de vandalisme par an et une vitre coûte près de 300 EUR.

Monsieur le Ministre, j'aimerais vous poser quelques questions sur le sujet :

- Un abribus incassable coûte-t-il plus cher à la fabrication que les précédents ?
- Dans la mesure où les premiers résultats sont encourageants, comptez-vous en installer davantage sur le territoire bruxellois ?
- Actuellement, combien d'abribus de cette forme ont-ils déjà été placés et où exactement ?

Réponse : Il est difficile d'extrapoler le coût d'un abribus incassable à toute une série, vu qu'il s'agit ici d'un prototype, dont le coût inclut donc les frais d'études et de construction.

Si une importante série devait être produite, le coût ne devrait en principe pas dépasser de beaucoup celui d'un modèle en verre.

Il n'a pas encore été décidé d'installer ou non ce type d'abribus ailleurs également. De toute façon, le nombre d'endroits où ce type d'abribus peut être installé serait très limité. Le principe qui prévaut en règle générale est en effet qu'un abribus doit être le plus transparent possible pour des raisons esthétiques et de sécurité :

- Placé devant un immeuble voire un commerce, il faut éviter de créer une gêne visuelle ou une perte de luminosité pour le riverain.
- Question sécurité, une paroi opaque peut masquer quelqu'un de mal intentionné, ce qui génère un sentiment d'insécurité.

Il existe une possibilité d'exception dans l'application de ces règles lorsqu'il n'y a pas de riverains à proximité et lorsque l'abri est adossé à un mur ou une grille, sans espace derrière lequel se retrancher.

Il y a actuellement deux abris soumis à essai depuis un an à Verboekhoven.

Ze lijken op andere bushokjes behalve dat het achterste deel niet meer uit glas bestaat maar vervangen is door een gestyleerde golfplaat. Gedaan dus met het breken van glas en met de trieste toestand daarna.

De eerste resultaten zijn positief en het initiatief heeft als doel om de zinloze daden van vandalisme in bepaalde « volkswijken » terug te dringen.

Het Gewest telt ongeveer 2.000 bushokjes die door twee firma's beheerd worden.

Volgens de jongste gepubliceerde verslagen, zijn er gemiddeld meer dan 1.000 ernstige daden van vandalisme per jaar. Het glas kost ongeveer 300 euro.

- Kost een onverwoestbaar bushokje meer dan een gewoon ?
- Als de eerste resultaten bemoedigend zijn, zal de minister er dan nog op het grondgebied plaatsen ?
- Hoeveel bushokjes van dit materieel zijn er geplaatst en waar ?

Antwoord : De kost van een onbreekbaar schuilhuisje is moeilijk te extrapoleren voor een reeks, gezien het hier gaat om een prototype, dus inclusief de kosten voor studiekosten en bouw.

Indien er een grote reeks zou gemaakt worden, hoeft de kost in principe niet veel hoger te liggen dan die van een model in glas.

Het is nog niet beslist of dit type abribus ook elders zal geïnstalleerd worden. In elk geval zou het aantal plaatsen waar dit type geïnstalleerd kan worden zeer beperkt zijn. Over het algemeen geldt immers het principe dat een abribus zo transparant mogelijk moet zijn om esthetische en veiligheidsredenen :

- Voor een gebouw of winkel geplaatst moet visuele hinder of een gebrek aan licht vermeden worden.
- Betreffende veiligheid, kan een ondoorzichtige wand iemand met slechte bedoelingen verbergen wat een onveiligheidsgevoel veroorzaakt.

Er bestaat een mogelijkheid tot uitzondering op toepassing van deze regels wanneer er geen bewoners in de buurt zijn of wanneer het schuilhuisje tegen een muur of afsluiting staat, zonder ruimte om er achter te verschuilen.

Er zijn sinds een jaar twee schuilhuisjes in test, allebei op het Verboekhoven.

Question n° 284 de M. Bruno De Lille du 19 novembre 2015 (N.) :

La combinaison du vélo et du réseau S.

Le projet S de la SNCB a été présenté en septembre avec des phrases prometteuses telles que « le RER, solution pour une mobilité intermodale et intégrée ». À l'époque, notre groupe n'était pas convaincu que le projet S donnerait ce coup d'accélérateur tant attendu dont le RER a besoin pour pouvoir réellement contribuer à dénouer le nœud de la mobilité.

Hélas, à présent le caractère intermodal et intégré du réseau S s'avère également être une fable. Prendre le train avec un vélo coûte de l'argent. Un aller simple de Moensberg (Uccle) à Bordet (Evere) coûte 2 EUR pour le passager mais, malheureusement, 5 EUR de plus pour le vélo; soit le tarif ordinaire des chemins de fer pour n'importe quel trajet.

Le volet bruxellois du réseau express régional a pourtant tout à gagner avec l'intermodalité. Combiner le train et Villo ou Bluebike est une chose, mais emporter son propre vélo dans les transports en commun présente souvent une valeur ajoutée. Or, avec ce genre de tarif, les pouvoirs publics donnent le signal que ce n'est pas vraiment une option. Quel contraste avec le métro et les trams à plancher bas de la STIB, dans lesquels on peut emporter son vélo gratuitement.

Mes questions sont les suivantes :

- Avez-vous négocié avec la SNCB à ce sujet ?
- Avez-vous signalé ce problème à la SNCB, en soulignant que cela contredit les arguments intermodalité et courte distance du réseau S ? Dans l'affirmative, quelle a été la réaction de la SNCB ?

Réponse : Il n'y a pas eu de négociations entre la Région bruxelloise et la SNCB concernant la tarification des vélos sur les trains S.

L'embarquement de vélos sur le train pendant l'heure de pointe n'est pas vraiment une carte jouable pour l'instant selon la majorité des spécialistes en la matière, car les trains sont souvent déjà bondés lors des heures de pointe. Une solution plus efficace pour le trafic des navetteurs en train et à vélo serait la mise à disposition d'aires de stationnement pour vélos sécurisées aux arrêts du train, à utiliser avant et après le trajet, et/ou Bluebikes et Villo.

Un autre problème qui se pose pour le transport de vélos en train est l'absence de matériel standardisé et une indication claire des quais où les vélos peuvent être embarqués. Pendant les heures de pointe, cela peut provoquer des retards. À Copenhague, c'est bien le cas et en plus on y dispose de rames avec une surlargeur, ce qui augmente la capacité d'accueil de vélos. De plus, les voies ferroviaires y sont moins saturées, vu que plus de 37 % des navetteurs prennent leur vélo pour faire le trajet.

Vraag nr. 284 van de heer Bruno De Lille d.d. 19 november 2015 (N.) :

De combinatie van S-net werk en fiets.

Het S-plan van de NMBS werd in september voorgesteld met veelbelovende zinnen zoals « het GEN, oplossing voor intermodale en geïntegreerde mobiliteit ». Onze fractie was toen niet overtuigd dat S de langverwachte versnelling zou zijn die het GEN-verhaal nodig heeft om een echte bijdrage te kunnen leveren aan het ontwarren van de mobiliteitsknoop.

Helaas blijkt nu ook het intermodale en geïntegreerde karakter van S een fabeltje. Een fiets meenemen op de train kost geld. Een enkele rit van Moensberg in Ukkel naar Bordet in Evere kost 2 EUR voor de passagier, maar jammer genoeg betaal je 5 EUR extra voor fiets. Dit is het gewone tarief dat je bij spoorwegen betaalt voor eender welke rit.

Net het Brusselse luik van het gewestelijk expresnet heeft alles te winnen met intermodaliteit. De combinatie van trein met villo of Blue-Bike is één ding, het meenemen van je eigen fiets op het openbaar vervoer heeft echter vaak een meerwaarde. Met dit soort tarifiering geeft de overheid echter het signaal dat dit niet echt een optie is. Wat een contrast met de metro en de lagevloertrams van de MIVB, waar het meenemen van een fiets gratis is.

Mijn vragen :

- Heeft u hierover onderhandeld met de NMBS ?
- Heeft u dit probleem gesignaleerd bij de NMBS ? Vanuit de visie dat dit haaks staat op het verhaal van intermodaliteit en korte afstand van het S-netwerk ? Zo ja, hoe heeft de NMBS gereageerd ?

Antwoord : Er is over de tarifiering van fietsen op de S-treinen geen onderhandeling geweest tussen het Brussels Gewest en de NMBS.

Het meenemen van fietsen op de trein tijdens het spitsuur is volgens de meeste specialisten ter zake op dit ogenblik niet echt een haalbare kaart, gezien het feit dat spitsuurtreinen meestal al erg vol zitten. Een efficiëntere oplossing voor pendelverkeer met trein en fiets is het aanbieden van veilige stallingen voor het voren- en natransport aan de haltes, en/of Bluebikes en Villo.

Een bijkomend probleem voor het transport van fietsen op de trein is het ontbreken van gestandaardiseerd materiaal en een duidelijke aanduiding op de perrons waar de fietsen de trein op kunnen. Tijdens de spits kan dit leiden tot vertragingen. In Kopenhagen is dit wel het geval, bovendien beschikt men daar over treinstellen met een overbreedte, die de capaciteit voor fietsen verhoogt. Daarnaast is het spoor daar ook minder verzadigd, omdat meer dan 37 % van de mensen het trajet fietst.

Question n° 287 de M. Marc Loewenstein du 23 novembre 2015 (Fr.) :***Développement du Wifi dans les transports publics bruxellois.***

Dans la lettre d'orientation mobilité du budget régional 2016, le ministre Smet évoque le développement du WIFI gratuit dans les stations de métro.

De son côté, le CIRB souhaite également développer des bornes Wifi aux arrêts en surface ainsi qu'au niveau des bornes Villo.

J'aimerais avoir davantage d'information sur le développement de cette initiative commune du ministre de la Mobilité et des transports et de la secrétaire d'État en charge de l'informatique.

Le ministre Smet a déjà annoncé l'installation du Wifi gratuit à la station Rogier ainsi que sur sa place, en surface.

Outre ce projet Rogier, pourriez-vous préciser quels sont les sites que vous avez planifié de doter de Wifi gratuit en 2016 ? Pourriez-vous préciser les coûts d'investissements et d'entretien par site ?

Avez-vous prévu de développer le Wifi gratuit aux arrêts de tram en surface ainsi qu'aux stations Villo encore sous cette législation ?

Réponse : Il est important de connecter les gens. Plus qu'ailleurs encore, c'est le cas dans les stations de métro. Nous voulons que les clients qui doivent attendre puissent bénéficier d'internet. Il ressort, en effet, d'études que les personnes, plus que dans n'importe quel autre moyen de transport, aiment collecter des informations, communiquer et se détendre lorsqu'elles sont dans les transports publics. C'est pourquoi en vue d'améliorer le service, la STIB a demandé plus tôt cette année de définir un plan en vue de prévoir des connexions Wifi.

En ce qui concerne la STIB, pour l'instant, il est uniquement prévu de prévoir du Wifi dans les stations de métro. Une première phase est attendue pour 2016. Ce projet doit cependant encore être approuvé par le conseil d'administration de la STIB.

Le timing précis, de même que les coûts d'investissements et d'entretien, ne sont pas encore connus. La station Rogier servira, en effet, de station de test à court terme.

Question n° 289 de M. Benoît Cerexhe du 30 novembre 2015 (Fr.) :***Les accidents entre trams et autres usagers de la route au rond-point formé par le croisement du Boulevard Léopold III et l'avenue des Loisirs.***

Le rond-point créé boulevard Léopold III à Evere, au croisement de l'avenue des Loisirs, traversé par la ligne de tram 62, est régulièrement le témoin d'accidents plus ou moins graves entre des véhicules de la STIB et d'autres usagers de la route. Cet aménagement semble fortement accidentogène. Des aménagements ont d'ailleurs été réalisés, notamment en matière de signalétique pour avertir les automobilistes, cyclistes et piétons du danger potentiel

Vraag nr. 287 van de heer Marc Loewenstein d.d. 23 november 2015 (Fr.) :***Ontwikkeling van Wifi in het Brussels openbaar vervoer.***

In zijn oriëntatiebrief mobiliteit voor de gewestbegroting 2016 heeft minister Smet het over de ontwikkeling van gratis Wifi in de metrostations.

Het CIBG wenst ook Wifi-punten te plaatsen aan de bovengrondse haltes en aan de Villo-standplaatsen.

Ik zou meer informatie willen over de ontwikkeling van dit gemeenschappelijk initiatief van de minister voor Mobiliteit en Transport en de staatssecretaris belast met Informatica.

Minister Smet heeft reeds aangekondigd dat er gratis Wifi zou komen in het Rogierstation en op het Rogierplein, bovengronds.

Naast dit project voor Rogier, wat zijn de andere sites die in 2016 gratis Wifi zouden krijgen ? Wat zijn de investeringskosten en de kosten voor het onderhoud per site ?

Komt er gratis Wifi aan de bovengrondse tramhaltes en de Villo-standplaatsen, nog tijdens deze zittingsperiode ?

Antwoord : Het is belangrijk om mensen te connecteren. Meer dan ergens anders, is dat het geval in metrostations. We willen de klanten die moeten wachten kunnen voorzien van internet. Uit studies blijkt immers dat personen zich, meer dan op welke andere modi, op het openbaar vervoer graag bezighouden met het vergaren van informatie, dat ze communiceren, ontspannen. Om de dienstverlening daarom te verbeteren, heb ik aan de MIVB eerder dit jaar gevraagd om een plan op te stellen om Wifi-verbindingen te voorzien.

Wat de MIVB betreft is op dit moment voorlopig enkel gepland om Wifi te voorzien in de metrostations. Een eerste fase is verwacht voor 2016. Dit project moet echter nog goedgekeurd worden door de raad van bestuur van de MIVB.

De precieze timing, investerings- en onderhoudskosten zijn op dit moment nog niet gekend. Het station Rogier zal hierbij inderdaad op korte termijn als teststation dienen.

Vraag nr. 289 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 30 november 2015 (Fr.) :***Ongevallen met trams en andere weggebruikers op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan en de Vrijtijdslaan.***

Op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan met de Vrijtijdslaan in Evere, waarop tramlijn 62 loopt, gebeuren regelmatig zware en minder zware ongevallen tussen voertuigen van de MIVB en andere weggebruikers. De inrichting van de rotonde lijkt ongevallen te bevorderen. Er zijn trouwens aanpassingen gebeurd, onder meer op het vlak van de signalisatie om de automobilisten, fietsers en voetgangers te waarschuwen voor het

que représente ce rond-point. Les accidents malheureusement n'ont pas pour autant disparu.

Mes questions sont les suivantes :

- Combien d'accidents ont-ils été constatés à cet endroit en 2014 ? En 2015 ?
- Quelle est leur gravité ?
- Quelles sont les mesures déjà prises pour limiter le caractère accidentogène de l'aménagement des lieux ?
- D'autres mesures sont-elles envisagées par la STIB et la Région ?

Par ailleurs, de nombreux riverains du quartier semblent déplore que les traversées piétonnes de part et d'autre de ce fameux rond-point ne sont point des plus sûres. Disposez-vous de statistiques sur le nombre d'accidents observés dans ce rond-point, impliquant au moins un piéton ?

Réponse : Les données accidentologiques pour l'année 2015 ne sont pas encore disponibles.

Les données les plus récentes que nous avons donc pu obtenir de l'IBSR pour 2013 et 2014 font état de 2 accidents corporels au carrefour concerné; tous deux se sont produits au cours de l'année 2013.

L'un opposait deux voitures et a fait un blessé léger; l'autre opposait un tram et une voiture, faisant un blessé grave en la personne du conducteur de la voiture.

Pour information, l'étude sur les zones à concentration d'accidents (ZACA) réalisée pour la Région, présente le carrefour en question comme une ZACA importante, totalisant plus de 12 accidents avec lésions corporelles. Néanmoins, les données de l'étude ont porté sur les années 2010 à 2013.

En soi, ces informations nous paraissent donc plutôt rassurantes puisque le nouvel aménagement du boulevard Léopold III conçu par Bruxelles Mobilité a vu une mise en service de ce carrefour vers la mi-2013.

Au vu des éléments repris ci-avant, il semble que le carrefour ne concentre plus d'accidents avec lésions corporelles.

Il est certain que nous restons attentifs à tout problème de sécurité routière identifié. Dès lors qu'un aménagement, même neuf, pose problème, celle-ci réalise des inspections de sécurité routière qui permettent d'identifier les problèmes, d'en mesurer les risques et de formuler des recommandations, lesquelles sont relayées vers les services concernés pour résolution. La STIB et la Direction sécurité routière collaborent par ailleurs, régulièrement, soit en menant une procédure de gestion après accident, soit sur la base de retours de chauffeurs/conducteurs sur la dangerosité de certains lieux. Une analyse conjointe est alors réalisée.

potentielle gevaar op die rotonde. Jammer genoeg gebeuren er nog steeds ongevallen.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel ongevallen werden op die plaats vastgesteld in 2014 ? In 2015 ?
- Wat is de ernst ervan ?
- Welke maatregelen zijn al getroffen om de rotonde minder gevaarlijk te maken ?
- Worden er andere maatregelen overwogen door de MIVB en het Gewest ?

Voorts lijken veel wijkbewoners te betreuren dat de oversteekplaatsen voor voetgangers aan beide kanten van die beruchte rotonde evenmin veilig zijn. Beschikt u over statistieken over het aantal ongevallen op die rotonde waarbij minstens één voetganger betrokken is ?

Antwoord : De ongevallencijfers voor 2015 zijn nog niet beschikbaar.

De recentste gegevens die we dus van het BIVV voor 2013 en 2014 hebben kunnen verkrijgen, maken gewag van twee lichamelijke ongevallen op het bewuste kruispunt; beide hebben zich in 2013 voorgedaan.

Bij het eerste waren er twee auto's betrokken en was er een lichtgewonde, bij het tweede was een tram en een auto betrokken en werd de bestuurder van de auto zwaargewond.

Ter informatie, de voor het Gewest gemaakte studie over de zones waar veel ongevallen gebeuren, stelt het bewuste kruispunt voor als een belangrijke zone met meer dan 12 ongevallen met lichamelijke letsels. De gegevens van de studie hebben evenwel betrekking op 2010 tot 2013.

Op zich lijkt die informatie ons eerder geruststellend aangezien de nieuwe inrichting van de Leopold III-laan die Brussel Mobiliteit ontworpen heeft midden 2013 in gebruik is genomen.

In het licht van de elementen hierboven lijkt het dat het kruispunt geen concentratieplaats meer is voor ongevallen met lichamelijke letsel.

We blijven zeker aandachtig voor elk gekend probleem inzake verkeersveiligheid. Zodra een inrichting, zelfs een nieuw, problemen stelt inspecteert het Gewest de verkeersveiligheid waardoor het problemen kan identificeren, de risico's ervan meten en aanbevelingen geven die naar de betrokken diensten doorgestuurd worden voor oplossing. De MIVB en de directie Verkeersveiligheid werken trouwens regelmatig samen, hetzij door een beheerprocedure te volgen na een ongeval, hetzij op basis van feedback van chauffeurs/bestuurders over het gevaar op bepaalde plaatsen. Er wordt dan een gezamenlijke analyse uitgevoerd.

Question n° 292 de M. Youssef Handichi du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Le secteur taxi.

Concernant le secteur taxi à Bruxelles, pouvez-vous donner des éclaircissements sur les points suivants :

Quelle est votre position au sujet de la suppression du tarif 2 au profit d'une augmentation du tarif 1 ? Ce tarif a été porté à 2 EUR/km sur la base de discussions avec le cabinet Grouwels et passé en première lecture.

Quel recours pour les exploitants de taxi privés de leur stationnement pendant une période de travaux ?

Pourquoi les autorisations Taxi ne sont-elles pas renouvelées ? Certains attendent depuis 2014.

Réponse : Une étude tarifaire est en cours. Selon les résultats de cette dernière, nous reverrons la structure tarifaire des taxis.

Sur voirie régionale : la Direction projets et travaux d'aménagement des voiries doit signaler les travaux prévus sur les stationnements à la Direction des taxis.

La Direction des taxis place alors un stationnement provisoire pour la durée des travaux (le plus près possible du stationnement en travaux.)

Sur voirie communale : la commune doit prévoir des emplacements taxis provisoires pendant toute la durée des travaux et en avertir la Direction des taxis afin qu'elle puisse en informer le secteur.

Dans le cadre des renouvellements des autorisations d'exploiter un service de taxis, l'Administration est chargée de vérifier que l'exploitant respecte toujours les conditions pour être exploitant. L'Administration doit également vérifier que l'exploitant a respecté une série de réglementations :

- La réglementation relative aux services de taxis.
- La réglementation relative à l'assurance d'un véhicule taxi.
- La réglementations relative à la mise à disposition du public du véhicule taxi.
- La législation sociale et comptable.
- ...

Les dossiers sont souvent incomplets et l'administration demande alors aux exploitants de compléter leur dossier.

Certains dossiers révèlent des problèmes et dans ce cas, l'exploitant est entendu afin de s'expliquer et ce n'est que lorsque le dossier est complet qu'une décision peut être prise.

Les dossiers de 2014 sont des dossiers ayant révélé des problèmes.

Vraag nr. 292 van de heer Youssef Handichi d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De taxisector.

Inzake de taxisector te Brussel wens ik ophelderingen over volgende punten :

Wat is uw standpunt over de afschaffing van tarief 2 ten voordele van een verhoging van tarief 1 ? Dit tarief werd verhoogd tot 2 EUR/km op grond van een bespreking met het kabinet Grouwels na eerste lezing.

Welk verhaal hebben de exploitanten van privétaxi's die beroofd zijn van hun standplaats tijdens werken ?

Waarom worden de taxivergunningen niet verlengd ? Sommige wachten al sedert 2014.

Antwoord : Een tariefonderzoek is aan de gang. Op basis van de resultaten daarvan zullen we de tariefstructuur van de taxi's herzien.

Op gewestwegen : de directie Projecten en Werken inzake weginrichtingen moet geplande werken aan standplaatsen melden aan de directie Taxi's.

De directie Taxi's zorgt dan voor een tijdelijke standplaats tijdens de werken (zo dicht mogelijk bij de standplaats waaraan gewerkt wordt).

Op gemeentewegen : de gemeente moet zorgen voor tijdelijke taxistandplaatsen tijdens de volledige duur van de werken en moet de directie Taxi's verwittigen zodat die de sector op de hoogte kan brengen.

In het kader van de vernieuwingen van vergunningen om een taxidienst uit te baten is de administratie er mee belast na te gaan of de uitbater nog altijd voldoet aan de voorwaarden om uitbater te zijn. De administratie moet ook nagaan of de uitbater een reeks regels heeft nageleefd :

- De regelgeving met betrekking tot taxidiensten.
- De regelgeving met betrekking tot de verzekering van een taxi-voertuig.
- De regelgeving met betrekking tot de terbeschikkingstelling van het taxivoertuig aan het publiek.
- De sociale en boekhoudkundige wetgeving.
- ...

De dossiers zijn vaak onvolledig, en de administratie vraagt dan aan de uitbaters om hun dossier aan te vullen.

Bij bepaalde dossiers duiken problemen op, en in dat geval wordt de uitbater gehoord om uitleg te verschaffen. Pas als het dossier volledig is, kan er een beslissing genomen worden.

De dossiers van 2014 zijn dossiers waar er problemen zijn opgedoken.

Durant l'examen de leur dossier, les exploitants reçoivent une autorisation provisoire d'exploiter leur permettant de continuer à exploiter leur service de taxis et ce jusqu'à la clôture de leur dossier.

Question n° 295 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

L'étude flux de marchandises.

Une étude « flux de marchandises » est en cours depuis plus de deux ans maintenant. Elle est censée permettre d'obtenir une cartographie des flux entrants et sortants de marchandises de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette cartographie est indispensable pour les administrations telles que le Port de Bruxelles, Bruxelles Mobilité, parking.brussels, pour élaborer des politiques efficaces. Cette étude a souffert de problèmes méthodologiques. Elle s'est appuyée au départ sur des données issues de la Banque Carrefour des entreprises et de l'ONSS sur la base des adresses des sièges sociaux et non d'exploitation des entreprises. Ce qui était inadéquat pour cerner la réalité des flux. Il a alors fallu réaliser des enquêtes téléphoniques pour corriger le tir. Celles-ci ne sont plus pertinentes car elles n'offrent qu'une photographie instantanée de la réalité des flux et ne permettent pas de cerner les changements constants d'activités économiques liées au flux de marchandises en Région de Bruxelles-Capitale.

Je souhaiterais des lors vous poser les questions suivantes :

- Où en est cette étude ?
- De quand date le dernier comité de pilotage ?
- Quand aura lieu le comité final de validation de l'étude ?
- Quels sont les problèmes rencontrés aujourd'hui pour finaliser l'étude ?
- Des adaptations méthodologiques ont-elles été apportées afin de corriger les inadéquations méthodologiques précédentes ?
- Quand toutes les administrations pourront-elles en bénéficier ?

Réponse : La réalisation d'une étude flux était la première mesure recommandée par le Plan Stratégique pour le Transport de Marchandises en Région de Bruxelles-Capitale. Il est exact que sa réalisation a été compliquée par de nombreux facteurs. Par contre, les enquêtes téléphoniques n'avaient pas pour but de corriger le tir mais plutôt de déceler d'éventuelles différences entre Bruxelles et les villes françaises utilisées pour nourrir le modèle FRETURB utilisé pour cette étude.

Voici les réponses à vos interrogations.

- L'étude a été clôturée en juin 2015.
- Le dernier comité d'accompagnement a été organisé à la date du 25 février 2015. Les participants ont pu formuler leurs remarques au cours de la réunion ou par écrit dans les semaines

De uitbaters krijgen terwijl hun dossier wordt onderzocht een tijdelijke uitbatingvergunning die hen toelaat hun taxidienst uit te baten tot hun dossier wordt afgesloten.

Vraag nr. 295 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

Het onderzoek over de goederenstromen.

Een onderzoek over de goederenstromen is al twee jaar aan de gang, en wordt geacht te leiden tot een cartografie van de goederen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest binnenkomen en verlaten. Dergelijke cartografie is noodzakelijk voor de besturen, zoals de Haven van Brussel, Mobiel Brussel, Parking Brussels om doeltreffende beleidsmaatregelen uit te werken. Methodologische problemen hebben zich voorgedaan bij dit onderzoek. Aanvankelijk was het gebaseerd op gegevens uit de Kruispuntbank der Ondernemingen en de RSZ op grond van de adressen van de sociale zetels en niet de uitbating van de ondernemingen, wat niet toereikend was om de werkelijkheid van de stromen te meten. Vervolgens moesten telefonische enquêtes worden verricht om dit recht te zetten, maar die zijn niet nuttig omdat ze slechts een momentopname bieden van de realiteit, waarmee de constante veranderingen van economische activiteiten die voortvloeien uit de goederenstromen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet kunnen gemeten worden.

Daarom wens ik u volgende vragen te stellen :

- Hoe ver staat het met het onderzoek ?
- Wat is de datum van het laatste stuurcomité ?
- Wanneer vindt het eindcomité ter validatie van het onderzoek plaats ?
- Welke problemen doen zich thans voor bij het financieren van het onderzoek ?
- Werden aanpassingen aangebracht in de methodologie om de problemen met de vorige methodologie te verhelpen ?
- Wanneer kunnen alle besturen ervan gebruik maken ?

Antwoord : Een onderzoek uitvoeren naar de goederenstromen was de eerste maatregel aanbevolen door het Strategische Goederenvervoerplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het klopt dat de uitvoering van het onderzoek gecompliceerd werd door talrijke factoren. De telefonische enquêtes hadden daarentegen niet als doel bij te sturen, maar eerder om eventuele verschillen te achterhalen tussen Brussel en de Franse steden die gebruikt zijn om te voorzien in materiaal voor het FRETURB-model, dat voor dit onderzoek werd gehanteerd.

Dit zijn de antwoorden op uw vragen :

- Het onderzoek werd afgesloten in juni 2015.
- De laatste vergadering van het begeleidingscomité werd georganiseerd op 25 februari 2015. De deelnemers konden hun opmerkingen formuleren tijdens de vergadering of schriftelijk

suivantes. Celles-ci ont été prises en compte pour l'élaboration des rapports finaux.

- Il n'est plus prévu de réunir le comité d'accompagnement. Néanmoins, Bruxelles Mobilité souhaite réunir les différentes administrations et institutions bruxelloises ayant un lien avec la logistique (communes, aménagement du territoire, développement économique, etc.) lors d'un atelier qui se déroulera vers le mois de février 2016. L'objectif est d'y présenter les résultats de l'étude ainsi que ceux d'une étude récente sur l'immobilier logistique afin de réfléchir ensemble aux solutions à mettre en place pour garantir un approvisionnement efficace de la Région.
- Les bases de données disponibles sur les activités économiques localisées à Bruxelles ne permettent pas d'avoir une vision très précise des flux de marchandises à Bruxelles. Néanmoins de nombreux croisements et un nettoyage précautionneux des données ont permis la création d'un fichier suffisamment fiable pour alimenter le modèle Freturb. Celui-ci donne des indicateurs et des ordres de grandeur de flux de marchandises à Bruxelles en adéquation avec ce qui est observé dans les villes de taille et de structure comparables. De même une cartographie des flux a été réalisée. Néanmoins, l'utilisateur de ces données doit garder conscience qu'il s'agit d'un modèle macro qui doit être utilisé avec précaution au niveau micro.
- Pour peu qu'elles soient conscientes des limites intrinsèques du travail réalisé et des hypothèses sous-jacentes au modèle FRETURB, toutes les administrations peuvent d'ores et déjà avoir accès à l'étude sur simple demande à Bruxelles Mobilité. Un travail est en cours dans le cadre du programme *Prospective Research for Brussels* (financé par Innoviris) pour intégrer les résultats de l'étude sur les flux de marchandises au modèle multimodal de déplacements de la Région (MUSTI).

Question n° 296 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 2 décembre 2015 (Fr.) :

L'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine.

Il est indiqué dans la note d'orientation du budget mobilité 2016 que c'est au Port de Bruxelles de finaliser l'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine.

Or il nous revient que le Port n'est pas ou peu consulté dans ce dossier et n'est pas associé au pilotage de cette étude. Bruxelles Mobilité semble en être responsable. Par ailleurs, ce projet est mis au planning budgétaire 2016 alors qu'un cahier des charges a été présenté au comité de pilotage dès la fin 2014-début 2015.

Je souhaiterais dès lors vous poser les questions suivantes :

- Qu'est-ce qui freine dans ce dossier ?

in de weken daarna. Met die opmerkingen werd rekening gehouden bij het opstellen van de eindverslagen.

- Er zijn geen vergaderingen van dit begeleidingscomité meer gepland. Toch wil Brussel Mobiliteit de verschillende besturen en Brusselse instellingen die een band hebben met logistiek (gemeenten, ruimtelijke ordening, economische ontwikkeling, enz.) samenbrengen voor een workshop die rond februari 2016 zal plaatsvinden. De workshop heeft als doel de resultaten van het onderzoek voor te stellen, alsook de resultaten van een recent onderzoek over logistieke gebouwen, om samen na te denken over de oplossingen die opgezet moeten worden om een doeltreffende bevoorrading van het Gewest te garanderen.
- De beschikbare databanken over de economische activiteiten gevestigd in Brussel maken het niet mogelijk een zeer duidelijk beeld te krijgen van de goederenstromen in Brussel. Toch hebben talrijke kruisingen en een voorzichtige uitzuivering van de gegevens het mogelijk gemaakt een bestand aan te maken dat voldoende betrouwbaar is om ingevoerd te worden in het Freturb-model. Dit model geeft indicator en grootteordes van de goederenstromen in Brussel weer die overeenstemmen met wat waargenomen wordt in steden met een gelijkaardige grootte en structuur. Er is ook een cartografie van de stromen verwezenlijkt. Toch moet de gebruiker van deze gegevens zich ervan bewust blijven dat het om een macromodel gaat, dat met de nodige voorzorgen gehanteerd moet worden op microniveau.
- Als ze zich bewust zijn van de intrinsieke beperkingen van het verwezenlijkte werk en de hypothesen die aan de basis liggen van het FRETURB-model kunnen alle besturen op aanvraag bij Brussel Mobiliteit nu al toegang krijgen tot het onderzoek. Er zijn werkzaamheden aan de gang in het kader van het programma *Prospective Research for Brussels* (gefinancierd door Innoviris) om de resultaten van het onderzoek naar de goederenstromen op te nemen in het multimodale verplaatsingsmodel van het Gewest (MUSTI).

Vraag nr. 296 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 2 december 2015 (Fr.) :

Het onderzoek over het erkenningssysteem voor de stadsdistributieoperatoren.

In de beleidskeuzenota inzake de begroting voor mobiliteit 2016 wordt vermeld dat de Haven van Brussel het onderzoek over het erkenningssysteem voor de stadsdistributieoperatoren moet afronden.

Wij hebben echter vernomen dat de Haven niet of weinig werd geraadpleegd in dit dossier en niet betrokken is bij het sturen van dit onderzoek. Kennelijk is Mobiliteit Brussel ervoor verantwoordelijk. Bovendien wordt dit project op de planning van de begroting 2016 geplaatst, terwijl een bestek sedert eind 2014-begin 2015 werd voorgesteld aan het stuurcomité.

Bijgevolg heb ik volgende vragen ter zake :

- Wat belemmert dit dossier ?

- Qui de Bruxelles Mobilité ou du Port de Bruxelles est chargé du pilotage de l'étude ?
- Est-ce la finalisation de l'étude ou bien est-ce la réalisation de celle-ci qui est programmée en 2016 ?
- Qu'est-ce qui a été réalisé dans ce dossier durant l'année 2015 ?

Réponse : Il est apparu notamment avec le projet LaMiLo, qui a vu la création d'un centre de distribution urbaine en Région bruxelloise, qu'il était essentiel de pouvoir distinguer les acteurs pratiquant une distribution urbaine intelligente. Cette distinction doit permettre de valoriser les « bons élèves », soucieux de la qualité de vie des Bruxellois, en les mettant à l'honneur mais aussi en leur offrant des avantages. Ce dispositif viendrait compléter le prélèvement kilométrique pour les poids lourds.

Pour pouvoir définir clairement les bases sur lesquelles un éventuel système de reconnaissance des opérateurs pourrait se fonder, Bruxelles Mobilité a lancé en 2015 une étude, qui a été attribuée en septembre aux bureaux Espace Mobilité et 21 Solutions. Dans la mesure où cette étude s'inscrit dans la droite ligne du Plan stratégique pour le Transport de Marchandises, piloté par Bruxelles Mobilité et où il s'agit de la définition d'une politique régionale en faveur d'un transport de marchandises au service de la ville, il est logique que Bruxelles Mobilité soit en charge de la question.

En tant qu'acteur de premier plan pour le report vers la voie d'eau mais aussi comme facilitateur logistique naissant, le Port de Bruxelles dispose de connaissances de terrain grâce à ses nombreux contacts avec ses concessionnaires. Il sera donc logiquement impliqué par Bruxelles Mobilité dans le déroulement de l'étude, au même titre que d'autres acteurs régionaux concernés, tels que Bruxelles Environnement.

À ce titre, une session spéciale de la Commission régionale de la Mobilité est planifiée aux alentours du mois de mars afin de consulter l'ensemble des acteurs – publics, privés et académiques – quant à la mise en œuvre d'un éventuel système de reconnaissance des opérateurs.

En 2015, un premier benchmarking des différents labels, chartes et autres systèmes de reconnaissance existant en Belgique et en Europe a été mené et a permis d'identifier les grands éléments clés ainsi que les points nécessitant un arbitrage. En 2016, le suivi de l'étude sera élargi à d'autres acteurs, notamment par le biais de la CRM, afin de recueillir leur avis et d'enrichir un premier projet de leur expériences réciproques.

Si les premiers éléments de l'étude ont révélé une grande complexité, aucun blocage n'a été jusqu'ici identifié. L'étude avance conformément au planning.

- Is Mobiel Brussel of de Haven van Brussel belast met het sturen van het onderzoek ?
- Wordt het afronden van het onderzoek of het verwezenlijken ervan geprogrammeerd in 2016 ?
- Wat werd in 2015 verwezenlijkt inzake dit dossier ?

Antwoord : Met het LaMiLo-project, in het kader waarvan een distributiecentrum in het Brussels Gewest opgericht werd, is met name gebleken dat het essentieel is de actoren die aan intelligente stedelijke distributie doen te onderscheiden. Deze onderscheiding moet toelaten de « goede leerlingen », die bekommerd zijn om de levenskwaliteit van de Brusselaars, te belonen door ze te huldigen maar ook door hen voordelen aan te bieden. Dit systeem zou een aanvulling vormen op de kilometerheffing voor vrachtwagens.

Om de basis waarop een eventueel systeem voor de erkenning van de operatoren gestoeld zou kunnen worden duidelijk te kunnen vaststellen, heeft Brussel Mobiliteit in 2015 een studie uitgeschreven die in september toegekend werd aan de studiebureaus Espace Mobilité en 21 Solutions. Aangezien deze studie helemaal in de lijn ligt van het Strategisch Plan voor het Goederenvervoer, dat aangestuurd wordt door Brussel Mobiliteit en waarin de klemtoon ligt op het uitwerken van een gewestelijk beleid dat ten goede komt van een goederenvervoer in dienst van de stad, is het logisch dat Brussel Mobiliteit de leiding heeft over het project.

Als hoofdrolspeler voor de verschuiving van het wegvervoer naar vervoer over het water, maar ook als opkomende logistieke facilitator, beschikt de Haven van Brussel dankzij de talloze contacten met zijn concessiehouders over de nodige terreinkennis. Het spreekt dan ook voor zich dat Brussel Mobiliteit de Haven zal betrekken bij het verloop van de studie, net zoals andere gewestelijke betrokken actoren, zoals Leefmilieu Brussel.

Hiertoe is rond de maand maart een bijzondere zitting van de Gewestelijke Mobiliteitscommissie gepland om alle actoren – publieke, privé- en academici – te raadplegen over de ontwikkeling van een mogelijk systeem voor de erkenning van de operatoren.

In 2015 werd een eerste benchmarking uitgevoerd van de verschillende labels, charters en andere bestaande erkenningssystemen in België en Europa. Op basis hiervan konden de belangrijkste sleutelementen geïdentificeerd worden, alsook de punten die nog beslecht moeten worden. In 2016 zal het vervolg van de studie uitgebreid worden naar andere actoren, met name via de GMC, om hun advies in te winnen en om een eerste ontwerp te verrijken met hun wederzijdse ervaringen.

Hoewel de eerste elementen van de studie bijzonder complex zijn gebleken, zijn de werkzaamheden tot nu toe nog op geen enkel ogenblik vastgelopen. De studie vordert volgens de planning.

**Ministre chargée du Logement,
de la Qualité de Vie, de l'Environnement et
de l'Énergie**

Question n° 214 de M. Eric Bott du 30 octobre 2015 (Fr.) :

Utilisation de pesticides en Région de Bruxelles-Capitale.

L'utilisation de ces produits a des incidences notables sur l'environnement et la santé. Dès lors, elle représente un coût important à charge de la collectivité, notamment en matière de dépollution des eaux.

Pour citer un exemple, en vue d'encourager les pratiques agricoles durables et de favoriser les comportements écologiques, la Suède a instauré une taxe sur les produits phytosanitaires. Cette taxation, au-delà d'amener des recettes complémentaires a surtout permis de réorienter les comportements et de réduire les risques sur l'écosystème et la biodiversité. Accompagnée d'autres mesures, cette taxation a permis de réduire de 65 % l'utilisation de pesticides sur une période de 65 ans. D'autres pistes, à tous les niveaux de pouvoir, existent en vue de lutter contre cette utilisation.

Madame la Ministre, mes questions sont les suivantes :

- Combien de tonnes de pesticides et de biocides ont-elles été utilisées dans notre Région de Bruxelles-Capitale dans le courant de l'année 2014 ? Combien de tonnes ont-elles été acquises tant par les particuliers et les entreprises que par les autorités publiques ?
- Par ailleurs, quelle est la part des communes, des particuliers et de la Région dans ces achats, sachant dans la foulée que 40 % des espaces verts bruxellois sont composés de jardins et de domaines privés ?
- Quels sont les chiffres que vous pouvez nous communiquer ?
- Par ailleurs, quelles sont les avancées réalisées quant aux pistes en vue de réduire l'utilisation des produits pesticides ?

Réponse :

1. Combien de tonnes de pesticides et de biocides ont-elles été utilisées dans notre Région de Bruxelles-Capitale dans le courant de l'année 2014 ? Combien de tonnes ont-elles été acquises tant par les particuliers et les entreprises que par les autorités publiques ?

Ces chiffres spécifiques à la Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas disponibles, ni en termes d'utilisation, ni en termes de vente de produits.

Le SPF Santé publique et Environnement collecte annuellement les chiffres liés aux ventes de produits phytopharmaceutiques à l'échelle du pays; en 2014, environ 7.600 tonnes de substances actives ont été vendues (42 % fongicides, 33 % herbicides, 7 % insecticides, 1 % molluscicides, 5 % régulateurs de croissance et 12 % substances diverses – rodenticides, désinfectants du sol ...).

Pour les quantités utilisées, des études sont en cours au sein des universités de Gand et de Louvain-la-Neuve en vue d'établir

**Minister belast met Huisvesting,
Levenskwaliteit,
Leefmilieu en Energie**

Vraag nr. 214 van de heer Eric Bott d.d. 30 oktober 2015 (Fr.) :

Gebruik van pesticiden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het gebruik van pesticiden heeft grote gevolgen voor het leefmilieu en de gezondheid en leidt bijgevolg tot grote kosten voor de samenleving, onder meer voor de sanering van het water.

Om duurzame landbouwpraktijken aan te moedigen en milieuvriendelijk gedrag te bevorderen, heeft Zweden bijvoorbeeld een belasting op fyto-sanitaire producten ingesteld. De belasting zorgt niet alleen voor extra ontvangsten, maar ook voor gedragswijzigingen en tempert bovendien de risico's voor het ecosysteem en de biodiversiteit. Samen met andere maatregelen heeft de belasting het gebruik van pesticiden over een periode van 65 jaar met 65 % teruggedrongen. Op alle gezagsniveaus bestaan er andere mogelijkheden om het gebruik te verminderen.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel ton pesticiden en biociden werden in 2014 gebruikt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ? Hoeveel ton werd aangekocht door particulieren, bedrijven en overheden ?
- Wat is het aandeel van de gemeenten, particulieren en het Gewest in de aankopen, wetende dat 40 % van de groene ruimten in Brussel tuinen en privédomeinen zijn ?
- Welke cijfers kunt u ons bezorgen ?
- Welke resultaten werden voorts geboekt in de strijd tegen het gebruik van pesticiden ?

Antwoord :

1. Hoeveel ton pesticiden en biociden werden gebruikt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de loop van 2014 ? Hoeveel ton werd er gekocht door zowel particulieren en de ondernemingen als door de overheden ?

Deze specifieke cijfers voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn niet beschikbaar, noch in termen van gebruik, noch in termen van verkoop van producten.

De FOD Volksgezondheid en Leefmilieu zamelt jaarlijks de cijfers in verband met de verkoop van fytofarmaceutica in het hele land in; in 2014 werden er ongeveer 7.600 ton actieve stoffen verkocht (42 % fungiciden, 33 % herbiciden, 7 % insecticiden, 1 % mollusciciden, 5 % groeiregelaars en 12 % diverse substanties – rodenticiden, bodemontsmettingsmiddelen ...).

Voor de gebruikte hoeveelheden zijn er studies in de Universiteiten van Gent en Louvain-la-Neuve aan de gang om evaluatie-

des méthodes d'évaluation des utilisations non agricoles des pesticides (utilisations par les amateurs et par les professionnels non agricoles). Ces données sont plus difficiles à estimer en raison de nombreux facteurs (existence de stocks, non-utilisation d'une partie des produits achetés, diversité des publics, etc.).

Enfin, en ce qui concerne les biocides, qui relèvent d'une autre législation, ces données ne sont pas non plus disponibles pour la Région bruxelloise. Le SPF Santé publique et Environnement met également à disposition les chiffres de vente à l'échelle nationale : en 2014, environ 55.000 tonnes de produits formulés ont été vendues (pour 26.000 tonnes de matières actives). Les quantités effectivement utilisées ne sont pas connues, ces produits étant employés dans une multitude de secteurs.

2. Par ailleurs, quelle est la part des communes, des particuliers et de la Région dans ces achats, sachant dans la foulée que 40 % des espaces verts bruxellois sont composés de jardins et de domaines privés ? Quels sont les chiffres que vous pouvez nous communiquer ?

Grâce à la scission des agrégations entre produits phytopharmaceutiques professionnels et amateurs (en août 2012), les données de vente peuvent progressivement être affinées entre ces deux publics. La période transitoire permettant aux distributeurs de vendre des produits étiquetés sous l'ancienne législation (jusqu'en août 2014) ne permet pas encore d'avoir des statistiques complètes quant à ce critère. Ce problème devrait être résolu pour les statistiques de vente 2015.

Au niveau national, sur les données partielles disponibles pour 2013, 4 % des 6.000 tonnes de substances actives vendues avec le nouvel étiquetage concernaient des amateurs :

- 120 tonnes de molécules herbicides (5 % des ventes);
- 120 tonnes de fongicides (4,5 % des ventes);
- 6 tonnes de molluscicides/anti-limaces (21 % des ventes);
- 1 tonne d'insecticides (0,12 % des ventes).

De manière générale, donc, les pesticides sont achetés et utilisés essentiellement par des professionnels. Il est encore difficile de se prononcer par contre sur la répartition entre utilisations agricoles et non agricoles. En Région de Bruxelles-Capitale, il apparaît qu'au vu de la faible représentation de l'activité agricole, le secteur public et les entreprises sont les principaux utilisateurs professionnels.

Néanmoins, les gestionnaires publics voient leurs utilisations de pesticides très fortement limitées par l'ordonnance du 20 juin 2013 relative à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable, et elles devraient être quasi nulles dès 2019 (sauf dérogations exceptionnelles). Ces données d'utilisation seront connues dans les années à venir, via le Plan d'application des gestionnaires publics et le registre d'utilisation obligatoire dans le cadre des dérogations accordées.

methoden op te stellen van niet-landbouw gebruik van pesticiden (gebruik door ondeskundigen en door niet-landbouw professionals). Deze gegevens zijn door talrijke factoren moeilijker te ramen (bestaan van voorraden, niet-gebruik van een deel van de gekochte producten, diversiteit van het publiek, enz.).

De gegevens over biociden die onder een andere wetgeving vallen zijn evenmin voor het Brussels Gewest beschikbaar. De FOD Volksgezondheid en Leefmilieu stelt ook de verkoopcijfers op nationaal niveau ter beschikking: ongeveer 55.000 ton geformuleerde producten werden er in 2014 verkocht (voor 26.000 ton actieve materies). De effectief gebruikte hoeveelheden zijn niet gekend omdat deze producten in een veelvoud van sectoren gebruikt zijn.

2. Wat is trouwens het aandeel van de gemeenten, van de particulieren en van het gewest bij deze aankopen, wetende dat 40 % van de Brusselse groene ruimten uit tuinen en privédomänen samengesteld zijn ? Welke cijfers kunt u ons meedelen ?

Dankzij de splitsing van de goedkeuringen tussen fytofarmaceutische producten voor professionals en die voor niet-deskundigen (doorgevoerd in augustus 2012), kunnen de verkoopgegevens geleidelijk tussen deze twee soorten van publiek verfijnd worden. De overgangperiode die de distributeurs toelaat om geëtiketteerde producten onder de vroegere wetgeving (tot augustus 2014) te verkopen, laat nog niet toe om over volledige statistieken in verband met dit criterium te beschikken. Dit probleem zou voor de verkoopstatistieken 2015 opgelost moeten zijn.

Op nationaal niveau zouden, op basis van de voor 2013 gedeeltelijke beschikbare gegevens, 4 % van de 6.000 ton actieve stoffen die met de nieuwe etikettering verkocht zijn, op de niet-deskundige gebruikers betrekking hebben :

- 120 ton herbicidemoleculen (5 % van de verkoop);
- 120 ton fungiciden (4,5 % van de verkoop);
- 6 ton mollusciciden/ slak-bestrijdingsmiddelen (21 % van de verkoop);
- 1 ton insecticiden (0,12 % van de verkoop);

Over het algemeen worden de pesticiden dus voornamelijk door professionals aangekocht en gebruikt. Het is echter moeilijk om zich uit te spreken over de verdeling tussen landbouwgebruik en niet-landbouwgebruik. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijkt dat door de weinige landbouwactiviteit de openbare sector en de ondernemingen de voornaamste professionele gebruikers zijn.

Niettemin wordt het gebruik van pesticiden voor openbare beheerders zeer sterk aan banden gelegd door de ordonnantie van 20 juni 2013 betreffende een pesticidegebruik dat met de duurzame ontwikkeling verenigbaar is, dat vanaf 2019 quasi nul zou moeten zijn (behoudens uitzonderlijke afwijkingen). Deze gebruiksgegevens zullen in de loop van de komende jaren via het Toepassingsplan van de openbare beheerders en het verplicht gebruiksregister in het kader van de toegekende afwijkingen gekend zijn.

En ce qui concerne les biocides, les données sont plus floues. Pour 2014, 63 % du tonnage de produits vendus étaient destinés aux professionnels, 12 % au grand public, et 25 % étaient mixtes. Un nouveau système de classification (dit en « circuit fermé ») sera rendu opérationnel dès 2016 et devrait permettre d'obtenir des chiffres sur les achats et les utilisations des produits biocides les plus dangereux.

3. Par ailleurs, quelles sont les avancées réalisées quant aux pistes en vue de réduire l'utilisation des produits pesticides ?

Le premier Programme régional de réduction des pesticides (PRRP) s'étend sur la période 2013-2017. Ce programme est articulé à ceux des autres entités fédérées au sein du NAPAN, le Plan d'action national.

Plusieurs actions du PRRP 13-17 sont mises en place, comme notamment l'organisation annuelle de la Semaine Sans Pesticides (du 20 au 30 mars), la sensibilisation des habitants de la zone de protection des captages d'eau potable, ou le soutien à des associations actives dans la formation et la mise en réseau des utilisateurs professionnels.

Le Pôle de gestion différenciée, prévu pour encadrer les professionnels de tous secteurs, sera mis en activité au sein de Bruxelles Environnement dans le courant de l'année 2016 et sera fusionné au Facilitateur Nature (prévu par le Plan Régional Nature) de manière à proposer aux professionnels une expertise et un encadrement cohérents dans le domaine de l'aménagement et de la gestion écologique des espaces urbains.

Enfin, en ce qui concerne le grand public, un affichage informatif sur les alternatives présentes en magasin et sur l'utilisation sécuritaire des produits sera rendu obligatoire et mis en place progressivement dès cette fin d'année dans tous les commerces du pays.

Pour Bruxelles, plus spécifiquement, la réduction et l'abandon des pesticides par le grand public seront abordés de manière transversale dans la stratégie de communication « Nature » proposée par le Plan régional Nature, qui veillera à intégrer cette thématique à l'ensemble des actions développées.

Question n° 215 de M. Jef Van Damme du 4 novembre 2015 (N.) :

Le contrôle des contrats de collecte des déchets professionnels.

Les entreprises sont tenues de conclure un contrat avec l'Agence Bruxelles-Propreté ou une société privée pour la collecte des déchets résultant de leur activité.

L'obligation s'applique à tous les indépendants, entreprises et institutions qui produisent chaque semaine plus de 50 litres de PMC, 30 litres de papier ou 30 litres de déchets résiduels.

Bruxelles Environnement est responsable du contrôle des contrats de collecte. Pour autant que je sache, trois fonctionnaires y sont affectés, qui écrivent aux entreprises par échantillonnage.

Wat de biociden betreft zijn de gegevens vager. Voor 2014 was 63 % van de tonnenmaat verkochte producten voor de beroepskrachten en 12 % voor het grote publiek bestemd. Vijfentwintig % was gemengd. Een nieuw rangschikkingssysteem (zogenaamd in « gesloten circuit ») wordt vanaf 2016 operationeel gemaakt en moet toelaten om cijfers te bekomen over de aankopen en het gebruik van de gevaarlijkste biocideproducten.

3. Welke vooruitgang werd er trouwens geboekt in verband met de mogelijke manieren om het gebruik van pesticideproducten te verminderen ?

Het eerste Gewestelijk Programma voor Pesticidereductie (GPPR) strekt zich uit over de periode 2013-2017. Dit programma is op de programma's van de andere gefedereerde entiteiten binnen het NAPAN, het Nationaal actieplan afgestemd.

Verschillende initiatieven van het GPPR 13-17 zijn tot stand gebracht zoals de jaarlijkse organisatie van de Week zonder Pesticiden (van 20 tot 30 maart), de sensibilisering van de bewoners van het beschermingsgebied voor de drinkwaterwinning, of de steun aan verenigingen die actief zijn in de opleiding en netwerkvorming van professionele gebruikers.

De gedifferentieerde beheerpool, gepland om de professionals van alle sectoren te omkaderen, wordt in de loop van 2016 binnen Leefmilieu Brussel geactiveerd en gefuseerd in de Natuurfacilitator (voorzien door het Gewestelijk Natuurplan) om de professionals een samenhangende deskundigheid en omkadering binnen het domein van de ecologische inrichting en ecologisch beheer van de stedelijke ruimten voor te stellen.

Wat de informatieverstrekking voor het grote publiek betreft, zal een informatieve aanplakking over de alternatieven in de winkel en over het veilige gebruik van producten verplicht gesteld worden en vanaf het einde van dit jaar geleidelijk in alle handelszaken van het land ingevoerd worden.

Voor Brussel zal specifiek de vermindering en het bannen van pesticiden door het grote publiek op transversale wijze binnen de communicatiestrategie « Natuur » voorgesteld door het Gewestelijk Natuurplan aangekaart worden waarbij erover gewaakt wordt dit thema in alle ontwikkelde initiatieven op te nemen.

Vraag nr. 215 van de heer Jef Van Damme d.d. 4 november 2015 (N.) :

De controle over de afvalcontracten van handelaars.

Bedrijven zijn verplicht een contract af te sluiten voor het ophalen van hun afval afkomstig van hun activiteiten. Het contract moet afgesloten worden bij het Agentschap Net Brussel of bij een privébedrijf.

De verplichting geldt voor alle bedrijven, zelfstandigen en instellingen die wekelijks meer dan 50 liter PMD, 30 liter papier of 30 liter restafval produceren.

De verantwoordelijkheid voor de controle op de afvalcontracten ligt bij Leefmilieu Brussel. Daar werken tot zover ik weet drie ambtenaren die steekproefgewijs bedrijven aanschrijven. Wie niet

En l'absence de réaction, l'intéressé reçoit un avertissement. Celui qui, ensuite, n'est pas en règle peut se voir infliger une amende allant jusqu'à 625 EUR.

Or, il s'avère que bon nombre d'entreprises se soustraient à cette obligation. Ce faisant, elles profitent illégalement de la collecte gratuite. Ce ne saurait être l'objectif.

Je voudrais vous poser les questions suivantes à cet égard :

1. Comment se déroulent ce contrôle et cet échantillonnage ? Quelles entreprises reçoivent-elles un courrier ? Bruxelles Environnement a-t-elle connaissance de toutes les entreprises qui disposent d'un contrat de collecte ? Y a-t-il à cet égard un échange (automatique) de données avec Bruxelles-Propreté et avec les sociétés privées de traitement des déchets ? Ou les entreprises ont-elles l'obligation de le signaler à l'IBGE ? L'échantillonnage a-t-il, dès lors, lieu uniquement auprès d'entreprises qui estiment donc que l'obligation ne s'applique pas à elles ?
2. Combien d'ETP l'IBGE emploie-t-il pour effectuer ces contrôles ? Pensez-vous que cela soit suffisant ? Estimez-vous que réaliser des échantillons écrits soit une bonne façon de réaliser ces contrôles ?
3. Combien d'entreprises ont-elles conclu un contrat de collecte en 2015 ? Combien étaient-elles à le faire chaque année, depuis 2012 ?
4. Combien de contrôles ont-ils eu lieu en 2015 ? Combien ont-ils eu lieu chaque année, depuis 2012 ?
5. Combien d'avertissements ont-ils été envoyés en 2015 ? Combien l'ont-ils été chaque année, depuis 2012 ?
6. Combien d'amendes ont-elles été infligées en 2015, et pour quel montant ? Combien l'ont-elles été chaque année, depuis 2012 ?
7. Combien d'amendes ont-elles été encaissées en 2015, et pour quel montant ? Combien l'ont-elles été chaque année, depuis 2012 ?

Réponse :

- 1) Comment le contrôle et les enquêtes se passent-ils ?

Le contrôle se fait conformément aux dispositions du Code de l'Inspection. Dans un premier temps, les entreprises sont invitées à présenter les documents nécessaires. Dans un deuxième temps, des visites sont effectuées dans les entreprises qui n'ont pu prouver être en ordre. Lors de cette visite, autant l'obligation de tri que l'obligation de preuve de la gestion des déchets est vérifiée. Ces visites de contrôle sont le cas échéant suivies d'une mise en demeure. La dernière étape consiste en la rédaction d'un procès-verbal pour les entreprises qui ne se sont pas mises en ordre conformément à la réglementation. Après le procès-verbal et faute de poursuite du Parquet, une amende administrative leur est imposée.

Les résultats d'une période écoulée sont évalués afin de sélectionner un échantillon d'entreprises qui couvre les 19 communes de la Région. Le nombre d'entreprises sélectionnées par commune

reageert, krijgt een waarschuwing. Wie daarna niet op orde is kan een boete krijgen tot 625 EUR.

Toch blijken er vele bedrijven zich te onttrekken aan deze verplichting. Zodoende profiteren zij clandestien mee van de gratis ophaling. Dat kan niet de bedoeling zijn.

Hierover de volgende vragen :

1. Op welke wijze gebeurt deze controle en de steekproeven ? Welke bedrijven worden er aangeschreven ? Heeft Leefmilieu Brussel een zicht op alle bedrijven die over een afvalcontract beschikken ? Bestaat er hieromtrent een (automatische) gegevensuitwisseling met Net Brussel en met de privé afvalverwerkingsbedrijven ? Of bestaat er een plicht bij de bedrijven zelf om dit proactief te melden bij BIM ? Doet men de steekproeven bijgevolg enkel bij bedrijven die dus menen dat de verplichting niet voor hen geldt ?
2. Hoeveel VTE zijn er werkzaam bij BIM voor het uitvoeren van deze controles ? Acht de minister dit voldoende ? Is de minister van mening dat schriftelijke steekproeven een goede manier zijn om dit na te gaan ?
3. Hoeveel bedrijven hebben een afvalcontract afgesloten in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?
4. Hoeveel controles werden er uitgevoerd in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?
5. Hoeveel waarschuwingen werden er gegeven in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?
6. Hoeveel boetes werden er uitgeschreven in 2015 en ter waarde van welk bedrag ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?
7. Hoeveel boetes werden er geïnd in 2015 en ter waarde van welk bedrag ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

Antwoord :

- 1) Op welke wijze gebeurt deze controle en de steekproeven ?

De controle gebeurt volgens de bepalingen van het inspectiewetboek. In eerste instantie worden de bedrijven schriftelijk aangemaand de nodige documenten op te sturen. In een tweede fase worden bezoeken afgelegd bij deze bedrijven die niet schriftelijk in orde blijken te zijn. Hierbij wordt zowel de sorteer- als de bewijsverplichting voor het afvalbeheer nagekeken. Deze controlebezoeken worden gevolgd door een ingebrekestelling. De laatste stap is het opstellen van een proces-verbaal wanneer bedrijven zich niet in orde stellen met de wetgeving. Na het proces-verbaal wordt, bij niet vervolging door het parket, een alternatieve administratieve geldboete opgelegd.

Periodiek worden de resultaten van een voorbije periode geëvalueerd om een volgende steekproef van bedrijven te selecteren. Elke selectie wordt uitgerold over de 19 gemeenten van het

est réparti au prorata en fonction du nombre d'entreprises enregistrées à la Banque-carrefour des Entreprises.

– Comment les entreprises sont-elles sélectionnées ?

Dans un premier temps, des entreprises ayant entre 5 et 49 employés et venant de tous les secteurs sont sélectionnées sur la base des données enregistrées dans la Banque-carrefour des Entreprises. Partant des résultats de cette sélection, une autre sélection est faite visant spécifiquement les commerces (code NACE 47) et les entreprises d'entretien (code NACE 81). La troisième sélection reprend seulement les autres entreprises.

– Bruxelles Environnement a-t-il un aperçu de toutes les entreprises disposant d'un contrat de collecte ?

Bruxelles Environnement n'a pas un aperçu complet de toutes les entreprises disposant d'un contrat de collecte.

Cette obligation est prévue par les dispositions de l'arrêté du 30 janvier 1997 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au registre de déchets. Cette obligation de déclaration s'applique à chaque collecteur de déchets dangereux enregistré.

– Un échange d'informations (automatique) entre Bruxelles-Propreté et les entreprises de gestion des déchets existe-t-il en cette matière ?

Les entreprises privées de gestion des déchets remplissent les obligations légales relatives aux listes des producteurs. Tous les trois mois, celles-ci fournissent à Bruxelles Environnement, par le biais de leur déclaration de l'enregistrement des déchets, une liste des adresses auxquelles les déchets sont collectés.

– Ou existe-t-il une obligation pour les entreprises mêmes de déclarer ceci de façon proactive auprès de l'IBGE ?

Le producteur de déchets d'entreprise ne doit pas déclarer la conclusion d'un contrat à Bruxelles Environnement de façon proactive.

Il existe seulement une exception, notamment pour les entreprises qui transmettent les déchets produits par eux-mêmes à une unité de transformation située en dehors de la Région de Bruxelles-Capitale, sans l'intervention d'un éliminateur agréé ou enregistré. Ces entreprises doivent également remplir l'obligation de déclaration.

– Par conséquent, les enquêtes sont-elles orientées uniquement vers les entreprises qui ne remplissent pas leurs obligations ?

Lors de la sélection des entreprises, Bruxelles Environnement évalue les résultats de la sélection précédente mais ne peut supprimer de sa sélection les entreprises qui disposent déjà d'un contrat de collecte.

Il ressort des résultats obtenus lors du contrôle que plus de 61 % des entreprises disposent d'un ou de plusieurs contrats de collecte de l'Agence Bruxelles-Propreté.

gewest. Het aantal geselecteerde bedrijven per gemeente wordt pro rata verdeeld in functie van het aantal bedrijven dat is opgenomen in de Kruispuntbank voor Ondernemingen voor die bepaalde gemeente.

– Welke bedrijven worden er aangeschreven ?

In eerste instantie werden bedrijven geselecteerd met minimaal 5 en maximaal 49 werknemer uit alle bedrijfstakken op basis van de gegevens opgenomen in de Kruispuntbank voor Ondernemingen. Op basis van de resultaten van deze selectie werd vervolgens een volgende selectie gemaakt specifiek gericht naar handelszaken (NACE-code 47) en onderhoudsbedrijven (NACE-code 81). In de derde selectie werden enkel bedrijven uit de handel opgenomen.

– Heeft Leefmilieu Brussel een zicht op alle bedrijven die over een afvalcontract beschikken ?

Leefmilieu Brussel heeft geen volledig zicht op alle bedrijven die over een afvalcontract beschikken.

Deze verplichting is wettelijk voorzien in het besluit van 30 januari 1997 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het afvalregister. Deze wettelijke meldingsplicht geldt voor elke geregistreerde ophaler van niet gevaarlijke afvalstoffen.

– Bestaat er hieromtrent een (automatische) gegevensuitwisseling met Net Brussel en met de privé afvalverwerkingsbedrijven ?

De privé-afvalverwerkingsbedrijven voldoen wel aan de wettelijke verplichtingen in verband met de producentenlijsten. Zij bezorgen elke drie maand aan Leefmilieu Brussel een lijst van de adressen waar afvalstoffen worden opgehaald via hun afvalregisttermelding.

– Of bestaat er een plicht bij de bedrijven zelf om dit proactief te melden bij BIM ?

De producent van bedrijfsafval moet het sluiten van een contract niet proactief melden bij Leefmilieu Brussel.

Hierop bestaat slechts één uitzondering, namelijk voor de bedrijven die hun eigen geproduceerde afvalstoffen overbrengen naar een verwerkingseenheid gelegen buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zonder tussenkomst van een erkende of geregistreerde afvalstoffenoophaler. Deze bedrijven moeten eveneens aan de meldingsplicht voldoen.

– Doet men de steekproeven bijgevolg enkel bij bedrijven die dus menen dat de verplichting niet voor hen geldt ?

Bij het selecteren van de bedrijven evalueert Leefmilieu Brussel de resultaten van de voorgaande selectie. Leefmilieu Brussel mag echter geen bedrijven die al over een afvalcontract beschikken uit haar selectie schrappen.

Uit de resultaten tijdens de controle blijkt dat meer dan 61 % van de bedrijven over één of meerdere contracten voor de afvalophaling van het Agentschap Net Brussel beschikt.

La sélection des entreprises lors des enquêtes pourrait être plus ciblée si Bruxelles Environnement pouvait disposer des données de l'Agence Bruxelles-Propreté.

2) Combien d'ETP l'IBGE emploie-t-il pour l'exécution de ces contrôles ?

En ce moment, 3 assistants-inspecteurs (niveau B) sont chargés de cette mission.

– La ministre estime-t-elle que c'est suffisant ?

Oui. Les résultats du plan d'inspection sont satisfaisants.

– La ministre estime-t-elle que les enquêtes par écrit sont un moyen adéquat en matière de contrôle ?

Lors des contrôles, Bruxelles Environnement doit tenir compte des dispositions du Code de l'Inspection et ne peut agir que quand une infraction est constatée. Pour ce faire, les constatations nécessaires doivent être faites, soit en demandant les documents, soit en faisant des contrôles sur place, soit par une combinaison des deux. Les contrôles commencent effectivement par écrit, mais Bruxelles Environnement procède vite à des contrôles sur le terrain. En effet, dans le cadre de ce programme d'inspection, plus de 1.150 contrôles ont été exécutés depuis 2013.

3) Combien d'entreprises ont-elles un contrat de collecte en 2015 ? Quel en a été le nombre annuel depuis 2012 ?

Bruxelles Environnement ne connaît pas l'ensemble des entreprises disposant déjà d'un contrat de collecte.

Elle peut seulement faire une estimation basée sur le nombre d'entreprises contrôlées.

En ce moment, 2.023 dossiers sont traités ou sont en train d'être traités par le département Inspection et sols pollués de l'Institut. 1.230 de ceux-ci sont clôturés. 1.050 de ces entreprises ont montré la gestion des déchets de façon suffisante. Les dossiers de contrôle des entreprises restantes ont été clôturés sans effet utile, pour des raisons diverses (entre autres arrêt, faillite, déménagement de la société en dehors de la Région, ...).

4) Combien de contrôles ont-ils été exécutés en 2015 ? Quel en a été le nombre annuel depuis 2012 ?

La législation date du 21 juin 2012 et est rentrée en vigueur le 2 février 2013. Par conséquent, il n'y a pas eu de contrôles en 2012.

Le nombre d'entreprises reprises dans le sondage était de :

- 1.205 en 2013
- 411 en 2014
- 407 en 2015

Le commencement d'un contrôle dans une année particulière ne signifie pas qu'on peut le finaliser dans la même année. C'est pourquoi j'énumère également le nombre de dossiers où des actions de contrôle pertinentes ont été exécutées dans une année particulière :

De selectie van de bedrijven tijdens de bevestigingen zou gerichter kunnen gebeuren indien Leefmilieu Brussel over gegevens van het Agentschap Net Brussel zou kunnen beschikken.

2) Hoeveel VTE zijn werkzaam bij BIM voor het uitvoeren van deze controles ?

Op dit ogenblik zijn 3 assistent-inspecteurs (niveau B) belast met deze taak.

– Achte de minister dit voldoende ?

Oui. Les résultats du plan d'inspection sont satisfaisants.

– Is de minister van mening dat schriftelijke steekproeven een goede manier zijn om dit na te gaan ?

Leefmilieu Brussel dient bij de controles rekening te houden met de bepalingen van het Inspectiewetboek en kan slechts optreden wanneer een inbreuk wordt vastgesteld. Daarvoor dienen eerst de nodige vaststellingen te kunnen gebeuren, hetzij door het opvragen van documenten, hetzij door controles ter plaatse of een combinatie van beiden. De controles beginnen inderdaad op een schriftelijk manier, maar Leefmilieu-Brussel wordt snel overgegaan tot controles op het terrein. In het kader van dit inspectieprogramma werden immers sinds 2013 al meer dan 1.150 controlebezoeken uitgevoerd.

3) Hoeveel bedrijven hebben een afvalcontract in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

Leefmilieu Brussel heeft geen zicht op het geheel van bedrijven dat reeds over een afvalophaalcontract beschikt.

Zij kan enkel een schatting maken op basis van het aantal gecontroleerde bedrijven.

Op dit ogenblik heeft de afdeling Inspectie en verontreinigde bodems van het Instituut 2023 dossiers behandeld of in behandeling. Hiervan zijn 1.203 dossiers afgesloten. 1.050 van deze bedrijven heeft op voldoende wijze het beheer van de afvalstoffen aangetoond. De controledossiers bij de overige bedrijven werd zonder nuttig gevolg afgesloten omwille van diverse redenen (onder andere stopzetting, failliet, verhuis van het bedrijf buiten het Gewest, ...)

4) Hoeveel controles werden er uitgevoerd in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

De wetgeving dateert van 21 juni 2012 en trad in werking op 2 februari 2013. In 2012 werden er bijgevolg geen controles uitgevoerd.

Het aantal bedrijven dat werd opgenomen in de steekproef was in :

- 2013 – 1.205
- 2014 – 411
- 2015 – 407

De aanvang van een controle in een bepaald jaar betekent dat deze in hetzelfde jaar ook kan worden afgerond. Daarom wordt eveneens het aantal dossiers opgelijst waar relevante controleacties werden uitgevoerd in een bepaald jaar :

- 1.205 en 2013
- 956 en 2014
- 793 en 2015 (jusqu'au 1^{er} novembre)

5) Combien d'avertissements ont-ils été adressés en 2015 ? Quel en a été le nombre annuel depuis 2012 ?

Le nombre d'avertissements et de mises en demeure adressés annuellement dans le cadre de ce programme d'inspection est de :

- 2012 – pas d'application, voir ci-dessus
- 682 en 2013
- 762 en 2014
- 475 en 2015 (jusqu'au 1^{er} novembre)

6) Combien d'amendes ont-elles été données en 2015 et quel en était le montant total ? Quel en a été le nombre annuel depuis 2012 ?

Le nombre d'amendes administratives données annuellement dans le cadre de ce programme d'inspection est de :

- 2012 – pas d'application, voir ci-dessus
- 0 en 2013
- 2 en 2014
- 0 en 2015

7) Combien d'amendes ont-elles été encaissées en 2015 et quel en était le montant total ? Quel en a été le nombre annuel depuis 2012 ?

Le nombre d'amendes administratives encaissées est de :

- 2012 – pas d'application, voir ci-dessus
- 2013 – 1.250 EUR
- 2014 – 1.125 EUR
- Aucune amende n'a été prélevée 2015.

Question n° 217 de M. Ahmed El Khannouss du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Primes à l'installation de compteurs d'eau.

Le manque de compteurs d'eau individuels est l'une des causes principales de la mauvaise application de l'ordonnance du 30 janvier 2014 visant à modifier l'ordonnance du 8 septembre 1994 réglementant la fourniture d'eau alimentaire distribuée par réseau en Région bruxelloise. En effet la présence d'un tel compteur dans le logement constitue l'une des conditions pour pouvoir appliquer cette ordonnance. Ce manque est dû au prix élevé de ces compteurs, qui constitue un frein à leur achat.

Je voulais donc savoir si vous aviez déjà entamé une réflexion quant à l'opportunité d'octroyer un soutien financier à l'installation d'un compteur d'eau individuel dans le cadre des primes à la rénovation ? Dans l'affirmative, quel est le résultat de cette réflexion ?

Réponse : Avez-vous déjà entamé une réflexion quant à l'opportunité d'octroyer un soutien financier à l'installation d'un

- 2013 – 1.205
- 2014 – 956
- 2015 (tot 1 november) – 793

5) Hoeveel waarschuwingen werden er gegeven in 2015 ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

Het aantal waarschuwingen en ingebrekestellingen dat jaarlijks in het kader van dit inspectieprogramma werd gegeven, is :

- 2012 – niet van toepassing, zie *supra*
- 2013 – 682
- 2014 – 762
- 2015 (tot 1 november) – 475

6) Hoeveel boetes werden er uitgeschreven in 2015 en ter waarde van welk bedrag ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

Het aantal alternatieve administratieve geldboetes dat in het kader van dit inspectieprogramma werd gegeven, is :

- 2012 – niet van toepassing, zie *supra*
- 2013 – geen
- 2014 – 2
- 2015 – geen

7) Hoeveel boetes werden er geïnd in 2015 en ter waarde van welk bedrag ? Wat was dit jaarlijks sinds 2012 ?

Het aantal alternatieve administratieve geldboetes dat werd geïnd is :

- 2012 – niet van toepassing, zie *supra*
- 2013 – 1250 EUR
- 2014 – 1125 EUR
- In 2015 werd er geen enkele geldboete uitgeschreven.

Vraag nr. 217 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Premies voor de plaatsing van individuele watermeters.

Het gebrek aan een individuele watermeter is een van de hoofdoorzaken van de slechte toepassing van de ordonnantie van 30 januari 2014 tot wijziging van de ordonnantie van 8 september 1994 tot regeling van de drinkwatervoorziening via het waterleidingnet in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De aanwezigheid van een dergelijke teller in de woning vormt een van de voorwaarden om deze ordonnantie te kunnen toepassen. Dit gebrek is het gevolg van de hoge kostprijs voor deze tellers.

Heeft de minister al nagedacht over mogelijke financiële steun voor de plaatsing van een individuele watermeter in het kader van de renovatiepremies ? Zo ja, wat is het resultaat van deze denkoefening ?

Antwoord : Heeft u al nagedacht over de mogelijkheid om financiële steun toe te kennen voor de installatie van een individu-

compteur d'eau individuel dans le cadre des primes à la rénovation ? Dans l'affirmative, quel est le résultat de cette réflexion ?

J'informe l'honorable membre que la politique de rénovation urbaine et l'outil des primes à la rénovation relèvent du Ministre-Président.

Dans le cadre de mes compétences, compte tenu de l'importance de la problématique des compteurs pour une tarification solidaire correcte et pour une utilisation rationnelle de l'eau, j'ai mis en place un groupe de travail avec Hydrobru. Celui-ci a pour mission de me soumettre des propositions d'amélioration du système.

Question n° 218 de Mme Mathilde El Bakri du 16 novembre 2015 (Fr.) :

Le nombre de logements vides de la SLRB.

Les chiffres de l'Observatoire de la Santé et du Social de Bruxelles, cités dans le Baromètre social Rapport bruxellois sur la pauvreté 2015, confirment qu'entre 2012 et 2013, le nombre de logements sociaux occupés de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) a augmenté de 254 unités.

Par contre, le parc de logements sociaux a diminué de 30 logements par rapport au 31 décembre 2012.

En effet, au 31 décembre 2013, la SLRB comptait 39.250 logements sociaux contre 39.280 au 31 décembre 2012.

Au 31 décembre 2013, sur les 39.250 logements sociaux de la SLRB : 36.137 logements étaient loués et 3.113 vides pour cause de rénovation ou de vacance locative.

Le vide locatif a un coût tant un logement non occupé se dégrade plus rapidement mais aussi parce qu'aucun loyer n'est perçu pendant le vide locatif.

Mes questions sont les suivantes :

- Quelle est la durée moyenne de vacance locative pour ces logements vides ?
- À combien estime-t-on la perte financière moyenne que cela représente pour la SLRB, par année et par type de logements (1 chambre, 2 chambres, 3 chambres ou plus) ?

Réponse : Quelle est la durée moyenne de vacance locative pour les logements vides ?

Au 31 décembre 2014, il y avait 3.154 logements vides dans le parc des logements sociaux de la SLRB.

Parmi eux :

- 2.186 logements nécessitent des rénovations, 1.901 d'entre eux sont en travaux et 285 nécessitent l'élaboration d'un projet;
- le reste des logements vides se compose de 964 logements en vacance locative, c'est-à-dire de logements qui nécessitent une

ele waterteller in het kader van de renovatiepremies ? Zo ja, wat is het resultaat van deze denkoefening ?

Ik informeer het geacht lid dat het stadvernieuwingsbeleid en het instrument van renovatiepremies tot de bevoegdheid van de Minister-President behoort.

In het kader van mijn bevoegdheden en rekening houdend met het belang van de problematiek van de meters voor een correct solidaire tarief en voor een rationeel watergebruik, heb ik samen met Hydrobru een werkgroep tot stand gebracht. Zij heeft de opdracht voorstellen voor de verbetering van het systeem aan mij voor te leggen.

Vraag nr. 218 van mevr. Mathilde El Bakri d.d. 16 november 2015 (Fr.) :

Aantal leegstaande woningen van de BGHM.

De cijfers van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel, die worden aangehaald in de Welzijnsbarometer van het Brussels armoedeverlag 2015, bevestigen dat het aantal bewoonde sociale woningen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) met 254 eenheden is gestegen.

Het aantal sociale woningen zou daarentegen gedaald zijn met 30 woningen ten opzichte van 31 december 2012.

Op 31 december 2013 telde de BGHM immers 39.250 sociale woningen tegenover 39.280 op 31 december 2012.

Op 31 december 2013 waren er van de 39.250 sociale woningen van de BGHM 36.137 verhuurd en stonden er 3.113 leeg wegens renovatie of omdat ze niet verhuurd waren.

Aan die huurleegstand hangt een prijskaartje, omdat een onbewoonde woning sneller verslijt, maar ook omdat er dan geen huur wordt geïnd.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Wat is de gemiddelde duur van de huurleegstand voor die woningen ?
- Op hoeveel wordt het gemiddelde financiële verlies voor de BGHM per jaar en per type woning (1 slaapkamer, 2 slaapkamers, 3 slaapkamers of meer) geraamd ?

Antwoord : Wat is de gemiddelde duur van leegstand van de huurwoningen ?

Op 31 december 2014 waren er 3.154 leegstaande woningen in het sociale woningbestand van de BGHM.

Daarvan :

- hebben 2.186 woningen nood aan renovatie, waarvan er in 1.901 gewerkt wordt en voor 285 moet er nog een project ontwikkeld worden;
- het resterende deel van de leegstaande woningen bestaat uit 964 woningen in leegstand; dit zijn woningen die een herstel in

remise en état avant leur relocation ou de logements qui sont en passe d'être octroyés ou occupés selon le stade de l'attribution;

– quatre sont vides pour une autre raison.

Au total donc, 7,98 % des logements sociaux sont inoccupés. La SLRB ne dispose pas de statistiques précises sur la durée d'inoccupation.

Cependant, il faut savoir que les délais peuvent être de quelques jours pour les remises en état ou plusieurs années (pour les rénovations lourdes).

À combien estime-t-on la perte financière moyenne que cela représente pour la SLRB, par année et par type de logements (1 chambre, 2 chambres, 3 chambre ou plus) ?

Étant donné que la durée d'inoccupation peut varier, et que la SLRB ne dispose pas de statistiques précises par rapport à la durée d'inoccupation, il n'est pas possible de fournir une réponse à cette question.

Question n° 220 de M. Michaël Verbauwhede du 17 novembre 2015 (Fr.) :

La préparation du sommet climatique de Paris et l'ultime session de la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC).

Lundi 19 octobre se tenait à Bonn l'ultime session de la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) où se discutait le document qui servira de base aux négociations pour le sommet climatique qui aura lieu dans un mois.

Les estimations officielles parlent d'un réchauffement mondial d'environ 3°C à l'horizon 2100, si tous ces plans étaient appliqués (ce qui est loin d'être toujours le cas). Avec toutes les conséquences désastreuses que cela aurait évidemment pour l'environnement et les conditions même de la vie sur terre.

On entend les négociateurs officiels parler de « stratégie des petits pas » et de « compromis ». Mais il semble que ces pas ne soient pas du tout à la hauteur des besoins. « Le texte n'est pas exactement ce que j'avais espéré pour le début de la conférence de Paris », a d'ailleurs dû reconnaître un négociateur français à Bonn. Les pays africains notamment ont déclaré lundi 19 octobre qu'ils ne se retrouvaient pas dans les propositions et que le texte n'était pas une bonne base de négociations.

Plusieurs ONG ont également déjà critiqué le texte. À juste titre me semble-t-il, en mettant plusieurs points essentiels en avant :

1° Celui-ci ne semble tout d'abord prévoir aucun objectif ambitieux et contraignant clair. Pierre Cannet, responsable climat pour le WWF a ainsi dénoncé le fait que « Le risque est réel que cet accord ne serve plus qu'à collecter les contributions de chacun, sans fixer de niveau d'ambition ».

de l'origine de la situation. Les logements sociaux ne sont pas de l'origine de la situation. Les logements sociaux ne sont pas de l'origine de la situation.

– vier staan leeg voor een andere reden.

In totaal is dus 7,98 % van de sociale woningen onbewoond. De BGHM beschikt niet over precieze statistieken over de duur van leegstand.

Wel is het belangrijk om te weten dat de termijnen enkele dagen kunnen bedragen voor het herstel in de oorspronkelijke staat, of meerdere jaren (voor de zware renovaties).

Op hoeveel wordt het gemiddelde financiële verlies die deze woningen voor de BGHM vertegenwoordigen, per jaar en per type woning (1 kamer, 2 kamers, 3 kamers of meer) geschat ?

Aangezien de duur van leegstand kan variëren en de BGHM niet over precieze statistieken inzake de duur van leegstand beschikt, is het niet mogelijk om voor deze vraag een antwoord te formuleren.

Vraag nr. 220 van de heer Michael Verbauwhede d.d. 17 november 2015 (Fr.) :

Vorbereitung van de klimaatop in Parijs en de laatste zitting van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties over klimaatverandering.

Op maandag 19 oktober is in Bonn de laatste vergadering van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties over klimaatverandering gehouden. Men heeft het daar gehad over het document dat als basis zal dienen voor de onderhandelingen over de klimaatop volgende maand.

De officiële ramingen spreken over een opwarming op wereldschaal van ongeveer 3°C tegen 2100, indien al deze plannen toegepast worden (wat niet altijd het geval is). Met alle ernstige gevolgen voor het milieu en de voorwaarden voor het leven zelf op aarde.

Men hoort de officiële onderhandelaars spreken over strategie van kleine stappen en compromissen. Maar het lijkt erop dat deze stappen niet voldoen. Een Franse onderhandelaar in Bonn heeft trouwens moeten toegeven dat de tekst niet helemaal was wat hij had gehoopt voor het begin van de conferentie van Parijs. De Afrikaanse landen hebben met name op maandag 19 oktober verklaard dat zij zich niet konden vinden in de voorstellen en dat de tekst geen goede onderhandelingsbasis was.

Enkele ngo's hebben al kritiek gehad op de tekst. Terecht en de volgende punten werden onderstreept:

1° De tekst bevat geen enkele duidelijke en dwingende doelstelling. De heer Pierre Cannet, verantwoordelijke voor het klimaat voor het WWF heeft aan de kaak gesteld dat het risico reëel is dat dit akkoord enkel maar dient om de inspanningen van elkeen samen te brengen, zonder veel ambitie.

Le texte stipule seulement que chacune de ces contributions pourrait « refléter l'ambition la plus haute possible à la lumière des spécificités de chaque État ».

2° Au regard même des contributions, l'objectif des 2°C n'est pas tenu. Le processus repose désormais sur un système visant à pousser les États à surenchérir afin de maximiser les ambitions.

Pourtant, aucun calendrier n'est plus établi avant 2020, date d'entrée en vigueur supposée de l'accord de Paris. L'après-2020 reste flou lui aussi : le projet d'accord établit que les pays devront se retrouver tous les cinq ans pour poser de nouveaux objectifs ... « à moins (qu'il) n'en soit décidé autrement », précise-t-il, n'imposant par ailleurs aucune obligation claire de renforcer les objectifs.

Or, ne rien changer avant plusieurs années aux engagements mis sur la table serait une catastrophe.

3° L'énergie est la grande absente du projet. Établir un projet d'accord international sur le climat sans évoquer les perspectives énergétiques : c'est la prouesse accomplie par le projet d'accord décrié. Exit la mise en cause des énergies fossiles, jugées responsables de 80 % des émissions de CO₂ actuelles. Exit, aussi, les perspectives chiffrées de développement des énergies renouvelables. De précédentes versions du projet tombaient déjà dans ce travers, mais dans une moindre mesure. Elles évoquaient entre autres la possibilité que les États « réduisent l'appui apporté au niveau international aux investisseurs à forte intensité carbone, notamment les subventions internationales sur les combustibles fossiles ». Si la première partie de la formule est maintenue sous forme d'option, la seconde a tout bonnement disparu. De même qu'ont disparu les objectifs de réductions d'émissions de l'aviation civile et du transport maritime. Selon certaines estimations, elles sont pourtant susceptibles d'enregistrer une hausse de 250 % d'ici 2050.

4° Ils sont le nerf de la transition mondiale : sans financements climat conséquents destinés à soutenir les pays les plus pauvres et les plus vulnérables, ces derniers n'auront ni les moyens de financer un développement décarboné, ni ceux de s'adapter aux bouleversements climatiques. S'il établit bien qu'un financement d'au moins 100 milliards de dollars par an devra être assuré à compter de 2020 (le programme des Nations unies pour le développement évoquait, l'an dernier, des besoins d'au moins 250 milliards de dollars), le projet de texte n'indique rien, ni quant à la façon d'y parvenir, ni sur la nature même de ces financements (publics ou privés, dons ou prêts ...). Il ne détermine pas non plus clairement la part de cet argent qui sera destinée à financer l'adaptation – une revendication forte des pays les plus vulnérables.

Au niveau du climat, il n'est plus temps de faire des « petits pas », mais au contraire de prendre des mesures énergiques et radicales afin de limiter le réchauffement et d'assurer les conditions de la vie sur Terre pour les générations futures.

Tout ce processus donne à voir un décalage abyssal entre les besoins et ce qui est avancé.

Mes questions sont donc les suivantes, madame la Ministre :

– Quelles ont été les positions défendues par les représentants belges à la session de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) à Bonn ?

De tekst bepaalt enkel dat elke inspanning een zo hoog mogelijke doelstelling moet nastreven in het kader van de specifieke kenmerken van elke Staat.

2° Gelet op deze inspanningen is de doelstelling van 2°C niet gehaald. De procedure bestaat voortaan uit een systeem dat de Staten ertoe aanzet tegen elkaar op te bieden om de ambities zo hoog mogelijk te stellen

Er is echter geen enkele kalender opgesteld vóór 2020, de datum van inwerkingtreding van het akkoord van Parijs. Na 2020 is alles vaag. Het ontwerpakkoord bepaalt dat de landen om de vijf jaar zullen bijeenkomen om nieuwe doelstellingen vast te stellen ten zij daar anders over beslist wordt. Er is geen enkele duidelijke verplichting om de doelstellingen uit te breiden.

Niets doen gedurende enkele jaren met betrekking tot de verbintenissen op tafel zou een catastrofe zijn.

3° De energie is de grote afwezige. Een internationaal ontwerpakkoord over het klimaat zonder te spreken over energie is wel het toppunt in dit ontwerpakkoord. Er wordt niets meer gezegd over het einde van fossiele energie die verantwoordelijk gesteld wordt voor 80 % van de huidige CO₂-uitstoot. Ook niets meer over de ontwikkeling van hernieuwbare energieën. Vorige versies van het ontwerp gingen al in deze verkeerde richting maar in mindere mate. Die hadden het onder andere over de mogelijkheid dat de Staten de steun verminderen op internationaal vlak voor de investeerders die sterk op koolstof mikken, onder andere de internationale subsidies voor de fossiele brandstoffen. Het eerste deel van de formule wordt als optie behouden, maar het tweede deel is helemaal verdwenen. Zo zijn ook de doelstellingen voor de vermindering van de uitstoot van de burgerluchtvaart en het maritiem transport verdwenen. Volgens bepaalde ramingen kunnen die echter tot een stijging met 250 % tegen 2050 leiden.

4° Zij vormen de sleutel van de mondiale transitie : zonder aanzienlijke financieringen om de armste en de kwetsbaarste landen te steunen, zullen deze laatsten niet de middelen hebben om aan een toekomst zonder koolstof te werken en zich aan te passen aan de klimaatveranderingen. Een financiering van ten minste 100 miljard dollar per jaar zou vanaf 2020 gegeven moeten worden (het programma van de Verenigde Naties voor de ontwikkeling sprak vorig jaar over behoeften van ten minste 250 miljard dollar). Het tekstontwerp zegt daar niets over, noch over de werkwijze, noch over de aard zelf van deze financieringen (openbaar of privaat, leningen of schenkingen). De tekst bepaalt ook niet duidelijk welk deel van het geld gebruikt zal worden voor de financiering van de aanpassing – een sterke eis van de kwetsbaarste landen.

Op het vlak van het klimaat is het niet meer de tijd om kleine stappen te zetten, maar wel om radicale energetische maatregelen te nemen om de opwarming te beperken en de voorwaarden voor het leven op aarde voor de toekomstige generaties veilig te stellen.

Gans deze procedure toont een enorme kloof tussen de behoeften en de vooruitgang.

– Welke standpunten hebben de Belgische vertegenwoordigers verdedigd op de vergadering van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties over de klimaatverandering in Bonn ?

- Comment comptez-vous encore peser pour que cet accord insuffisant soit amélioré d'ici au début de la COP21 ?
- Le gouvernement compte-t-il prendre déjà lui-même des engagements mieux définis, plus ambitieux et contraignants ?
- Plus globalement, quelle est votre stratégie pour un accord qui soit ambitieux et concret avec des objectifs chiffrés, contraignant avec des mécanismes d'évaluations et de sanctions qui permettent de maintenir le réchauffement en-dessous des 2°C (voir idéalement des 1,5°C) ?

Réponse : Remarque préliminaire : à l'heure de la rédaction définitive de la réponse, le Sommet climatique de Paris s'est achevé et le résultat est connu. De sorte que la question et la réponse sont mises à jour.

1) Quelles ont été les positions défendues par les représentants belges à la session de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) à Bonn ?

Comment avons-nous pesé pour que ce projet d'accord insuffisant soit amélioré à la COP21 ?

Plus globalement, quelle est votre stratégie pour un accord qui soit ambitieux et concret avec des objectifs chiffrés, contraignant avec des mécanismes d'évaluations et de sanctions qui permettent de maintenir le réchauffement en-dessous des 2°C (voir idéalement des 1,5°C) ?

Durant les négociations internationales, l'Union européenne s'exprime d'une seule fois et défend les positions préalablement définies par le Conseil européen et les différents groupes de travail qui en dépendent. C'est dès lors à ce niveau que la Belgique exprime ses propres points de vue, qui sont quant à eux arrêtés par les instances de concertation nationales adéquates, à savoir d'une part le « Groupe de coordination effet de serre » qui dépend du Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement (CCPIE), et d'autre part les réunions « DGE » organisées par le SPF Affaires étrangères en préparation des conseils européens.

La Belgique – au même titre que l'Union européenne (UE) – a défendu l'adoption d'un accord juridiquement contraignant applicable à toutes les parties, conformément au mandat de négociation adopté par les Nations unies en 2011.

La Belgique – au même titre que l'Union européenne (UE) – accorde dès lors beaucoup d'importance à la mise en place de mécanismes permettant d'assurer la transparence des engagements et de leur mise en œuvre.

Bien que l'ampleur des engagements communiqués jusqu'à présent soit inédite, puisqu'ils représentent plus de 95 % des émissions mondiales de gaz à effet de serre (pour rappel, le Protocole de Kyoto couvre moins de 15 % de ces émissions), ils ne permettent actuellement pas de nous inscrire dans une trajectoire coût-efficace en vue de limiter le réchauffement global à nettement en dessous 2°C. Pour cette raison, la Belgique et l'Union européenne ont toujours considéré comme prioritaire la mise en place d'un mécanisme destiné à inciter les Parties à inscrire leurs efforts dans la durée et revoir progressivement leurs engagements à la hausse.

- Is de minister nog van plan om te werken aan dit onvoldoende akkoord tegen het begin van COP21 ?
- Is de regering van plan om zelf beter gedefinieerde verbintenissen aan te gaan die ambitieuzer zijn en dwingender ?
- Wat is de strategie van de minister voor een ambitieus en concreet akkoord met cijferdoelstellingen, dat ook dwingend is met evaluaties en sancties die de opwarming onder 2°C kunnen houden (idealiter 1,5°C) ?

Antwoord : Opmerking vooraf : Op het moment dat het definitieve antwoord wordt geformuleerd, is de Klimaatconferentie van Parijs afgelopen en is de uitkomst bekend. De vraag en het antwoord zijn dan ook geüpdatet.

1) Welke standpunten hebben de Belgische vertegenwoordigers verdedigd op de zitting van de United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) ?

Hoe hebben wij onze stempel gedrukt op het ondermaatse ontwerp van akkoord dat bijgeschaafd werd op de Cop21 ?

Wat is in het algemeen uw strategie voor een ambitieus en concreet akkoord met becijferde doelstellingen die via beoordelings- en bestraffingsmechanismen bindend zijn en waardoor de klimaatopwarming onder de 2°C (idealiter zelfs onder de 1,5°C) gehouden kan worden ?

Tijdens de internationale onderhandelingen spreekt de Europese Unie als één stem en verdedigt ze de standpunten die vooraf door de Europese Raad en diens verschillende werkgroepen zijn gedefinieerd. Het is dus op dit niveau dat België zijn eigen stellingen formuleert die op hun beurt besloten worden door de bevoegde nationale overleginstanties, namelijk enerzijds de « Coördinatiegroep Broeikasewerking » die uitgaat van het Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid (CCIM), en anderzijds de « DGE-vergaderingen » die door de FOD Buitenlandse Zaken worden georganiseerd als voorbereiding op de Europese raden.

België heeft – net zoals de Europese Unie (EU) – de goedkeuring verdedigd van een juridisch bindend akkoord dat op alle partijen van toepassing is, in overeenstemming met het onderhandelingsmandaat dat in 2011 door de Verenigde Naties is aangenomen.

België hecht daarom – net zoals de Europese Unie (EU) – veel belang aan het invoeren van mechanismen die zorgen voor een verzekerde transparantie wat betreft de verbintenissen en de uitvoering ervan.

Hoewel de reikwijdte van de bekend gemaakte verbintenissen, aangezien deze meer dan 95 % van de wereldwijde uitstoot van broeikasgassen vertegenwoordigen (ter herinnering: het Kyoto-protocol behandelt slechts 15 % van die uitstoot) tot op heden ongezien was, laten deze verbintenissen ons niet toe om een kosten-efficiënt traject te volgen waarmee de globale opwarming ruim onder de 2°C blijft. Daarom is het voor België en de Europese Unie altijd een prioriteit geweest om een mechanisme in te voeren dat de Partijen moet aanzetten hun inspanningen in de tijd vast te leggen en hun verbintenissen progressief naar boven bij te stellen.

De manière générale, l'Union européenne adopte donc une attitude constructive dans les négociations et figure certainement parmi les groupes de pays jouant un rôle d'« intermédiaire » entre les nations plus conservatrices et celles plus ambitieuses, ce qui est essentiel pour rapprocher les points de vue et établir des compromis. Elle s'assure donc de nouer des alliances avec les pays les plus volontaristes, en particulier les pays africains, les pays les moins avancés et les petits États insulaires, et la Belgique plaide régulièrement pour de telles alliances lors des concertations européennes.

2) Mise à jour : Quel est le résultat du Sommet climatique de Paris ?

L'accord de Paris vient de clore quatre années de travail, une préparation intense à laquelle l'ensemble du globe – pays industrialisés, émergents et plus vulnérables – a contribué sans relâche et avec conviction.

Le pari est réussi, car à l'inverse du protocole de Kyoto, le nouvel accord peut être qualifié d'universel et ambitieux :

- Universel (celui-ci va au-delà de la réduction d'émissions d'une petite quarantaine d'États. Cette fois, c'est la communauté internationale dans son ensemble qui est concernée par des efforts à l'objectif climatique).
- Ambitieux (il reprend un objectif à long terme qui se veut plus fort que les 2°C mentionnés par le GIEC puisqu'il parle de nettement en dessous de 2°C par rapport aux niveaux préindustriels et en poursuivant l'action menée pour limiter l'élévation des températures à 1,5°C par rapport aux niveaux préindustriels).

Bien sûr, les ambitions contenues dans l'accord doivent encore être concrétisées par des efforts de réduction des émissions plus importantes de la part des différents pays. L'ambition internationale doit être maintenant reflétée par une accélération de la transition vers une société bas carbone dans les différents États.

À cette fin, les mécanismes de révision et de transparence prévus dans l'accord doivent d'ailleurs les y pousser.

L'accord de Paris n'est pas une fin en soi mais c'est un tournant majeur. Nous sommes maintenant sur la voie qui peut nous mener vers une société plus respectueuse de sa planète, plus sûre et plus juste.

Dans les autres éléments importants de l'accord, on peut encore souligner :

- La référence explicite aux droits de l'homme à la transition juste et à l'égalité des sexes dans le préambule (la Belgique a toujours joué un rôle clé sur la mention de ces principes).
- L'obligation juridique de chaque partie de préparer, de communiquer et de faire progresser ses efforts.
- Le financement climatique doit être équilibré réduction des émissions/adaptation.

In het algemeen neemt de EU in de onderhandelingen dus een constructieve houding aan en hoort ze bij de groep landen die een « bemiddelende » rol spelen tussen de meer conservatieve en meer ambitieuze landen. Dit is van essentieel belang om de standpunten te verzoenen en compromissen te sluiten. De Unie wil er dus voor zorgen dat er allianties worden gesmeed tussen de meest inschikkelijke landen, in het bijzonder de Afrikaanse landen, de minst geavanceerde landen en de kleine eilandstaten, en België pleit tijdens het Europees overleg regelmatig voor zulke allianties.

2) Update : Wat is de uitkomst van de Klimaatconferentie van Parijs ?

Het akkoord van Parijs sluit vier jaar werk af, een intense voorbereiding waaraan de hele wereld – geïndustrialiseerde, opkomende en de meest kwetsbare landen – onophoudelijk en met volle overtuiging bijgedragen hebben.

Het opzet is geslaagd, omdat dit akkoord, in tegenstelling tot het Kyoto-protocol, als universeel en ambitieus beschouwd kan worden :

- Universeel (het gaat verder dan de reductie van de uitstoot van een klein veertigtal staten. Deze keer hebben de inspanningen voor de klimaatdoelstelling betrekking op de internationale gemeenschap in haar geheel).
- Ambitieuze (het bevat een langetermijndoelstelling die verder reikt dan de 2°C die door het IPCC worden vermeld, aangezien het akkoord het heeft over ruim onder de 2°C ten opzichte van het niveau van voor de industriële revolutie en het de ondernomen actie voortzet om de temperatuurstijging te beperken tot 1,5°C ten opzichte van het niveau van voor de industriële revolutie).

Natuurlijk moeten de ambities uit het akkoord wel nog vorm krijgen via concrete inspanningen ter vermindering van de belangrijkste uitstoot vanuit de verschillende landen. De internationale ambitie moet zich nu vertalen in een versnelling van de overgang naar een koolstofarme samenleving in de verschillende staten.

Het zijn trouwens de controle- en transparantiemechanismen voorzien in het akkoord die hen hiertoe moeten aansporen.

Het akkoord van Parijs is geen eindpunt, maar wel een zeer grote ommekeer. Wij bevinden ons nu op de weg die kan leiden tot een maatschappij die haar planeet respecteert, die veiliger en rechtvaardiger is.

Andere belangrijke elementen uit het akkoord die we kunnen benadrukken, zijn :

- De uitdrukkelijke verwijzing naar de mensenrechten in de rechtvaardige overgang en naar de gelijkheid van mannen en vrouwen in de aanhef. (België heeft altijd een sleutelrol gespeeld in de vermelding van deze principes).
- De juridische verplichting van elke partij om hun inspanningen voor te bereiden, erover te berichten en te verbeteren.
- De klimaatfinanciering moet een evenwicht houden tussen uitstoot/aanpassing.

3) Le gouvernement compte-t-il prendre déjà lui-même des engagements mieux définis, plus ambitieux et contraignants ?

Cela fait quelques années déjà que le gouvernement bruxellois manifeste sa volonté d'aller de l'avant et d'ériger la Région de Bruxelles-Capitale en un modèle en matière de gestion urbaine durable.

Dans le cadre de sa volonté de gestion urbaine durable, et souhaitant exploiter au maximum les liens étroits qui existent entre les thématiques de l'air, du climat et de l'énergie, le gouvernement bruxellois a donc décidé de développer une politique intégrée de ces domaines. Cette politique intégrée a trouvé sa concrétisation juridique dans le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie adopté en 2013.

Ce Code prévoit lui-même l'adoption d'un instrument clé, à savoir le Plan Air-Climat-Energie.

Il faut souligner que ce Plan Air-Climat-Energie, dont le processus décisionnel était à l'arrêt à la fin de la législature précédente mais qui est en train d'être adopté de manière définitive par le gouvernement, est en cohérence avec ce que la Région défendait pour Paris et qui a pu y être obtenu. Il se veut ainsi ambitieux puisqu'il prévoit notamment en 2025 une réduction des émissions de gaz à effet de serre de 30 % en Région bruxelloise, allant au-delà des objectifs européens !

En d'autres termes, le Plan Air-Climat-Energie doit être la meilleure preuve que la Région s'inscrit activement dans une ambition climatique internationale. Il est important de démontrer que la Région bruxelloise entend s'appliquer en interne les principes qu'elle défend au niveau international, à savoir une réduction ambitieuse des émissions de gaz à effet de serre.

Le Plan, qui a été soumis à enquête publique du 1^{er} juin au 31 juillet, comportera près de 150 actions qui s'inscrivent dans différentes thématiques telles que les bâtiments, les transports, l'économie circulaire, l'alimentation durable et l'adaptation aux changements climatiques.

Question n° 227 de Mme Caroline Désir du 4 décembre 2015 (Fr.) :

Les conditions de prêt au Fonds du Logement.

Lors de la commission Logement du 19 mars dernier, nous vous interpellions sur les nouvelles conditions mises en place pour l'obtention d'un prêt auprès du Fonds du Logement.

À ce titre, nous nous étions réjouis que l'accès à la propriété pour tous constitue l'une de vos priorités et que vous ayez agi concrètement dans ce sens en revoyant certaines conditions d'accès aux prêts du Fonds du Logement afin de l'étendre à un public plus large et de « coller » ainsi toujours mieux à la réalité.

À cet effet, une campagne de communication avait été lancée par le biais de la presse afin de relayer le premier train ces nouvelles mesures expliquées sur le site internet du Fonds.

3) Is de regering van plan om zelf verbintenissen aan te gaan die beter gedefinieerd, ambitieuzer en bindend zijn ?

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering toont al enkele jaren de wens om voortgang te maken en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te laten uitgroeien tot een model inzake duurzaam stedelijk beheer.

In het kader van dit streven naar een duurzaam stadsbeheer en omdat ze zoveel mogelijk wil halen uit de raakvlakken die bestaan tussen de thema's lucht, klimaat en energie, heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dus beslist om voor deze domeinen een geïntegreerd beleid te voeren. Dit geïntegreerd beleid is juridisch geconcretiseerd in het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing dat in 2013 is aangenomen.

Dit Wetboek voorziet zelf de aanneming van een sleutelinstrument, namelijk het Lucht-, Klimaat-, en Energieplan.

Het is van belang om te benadrukken dat dit Lucht-, Klimaat- en Energieplan, waarvan het beslissingsproces op het einde van de vorige legislatuur werd stopgezet maar dat nu definitief door de Regering wordt goedgekeurd, coherent is met dat wat het Gewest voor Parijs verdedigde en hetgeen er bereikt kon worden. Zo is het plan ambitieus, aangezien het meer bepaald tegen 2025 een vermindering met 30 % van de uitstoot van broeikasgassen voorziet het Brussels Gewest, waardoor het nog verder gaat dan de Europese doelstellingen !

Het Lucht-, Klimaat- en Energieplan moet er met andere woorden het beste bewijs voor zijn dat het Gewest actief bijdraagt tot de internationale ambitie op het vlak van klimaat. Het belangrijk om aan te tonen dat het Brussels Gewest intern dezelfde principes wil toepassen als de principes die ze op het internationale niveau verdedigt, namelijk een ambitieuze vermindering van de uitstoot van broeikasgassen.

Het Plan werd tussen 1 juni en 31 juli voor openbaar onderzoek voorgelegd en zal zo'n 150 acties bevatten rond verschillende thema's zoals gebouwen, transport, de kringlooeconomie, duurzame voeding en de aanpassing aan de klimaatveranderingen.

Vraag nr. 227 van de mevr. Caroline Désir d.d. 4 december 2015 (Fr.) :

De leenvoorwaarden van het Woningfonds.

Tijdens de commissie Huisvesting van 19 maart laatstleden, interpeleerden wij u over de nieuwe voorwaarden die werden ingevoerd om een lening te bekomen bij het Woningfonds.

Wij verheugden ons over het feit dat toegang tot eigendom voor allen één van uw prioriteiten vormt en dat u daarvoor concreet iets hebt gedaan door sommige voorwaarden voor toegang tot leningen van het Woningfonds te herzien teneinde ze uit te breiden tot een ruimer publiek en op die manier beter rekening te houden met de werkelijkheid.

Daarvoor werd een communicatiecampagne gelanceerd via de pers met betrekking tot de eerste reeks nieuwe maatregelen die worden uitgelegd op de internetsite van het Fonds.

Nous avons pu découvrir ces derniers jours, via le réseau social Facebook, qu'une nouvelle campagne publicitaire avait été lancée afin de promouvoir le second train qui porte sur l'abaissement des taux d'intérêt de 1,85 % à 3 %.

Madame la Ministre, aux vues de ces nouvelles adaptations d'octroi, pouvez-vous m'indiquer :

- Si les demandes d'ouverture de dossiers ont augmenté suite au lancement des différentes campagnes publicitaires par rapport à 2014 ? À ce jour, pour l'année 2015 combien de prêts ont-ils été octroyés ?
- Toutes les demandes ont-elles pu être traitées ? Combien de demandeurs se sont-ils vu opposer un refus ?
- N'est-il pas dangereux de lancer des campagnes publicitaires via les réseaux sociaux, tels que Facebook ? En effet s'agissant d'une diffusion de grande ampleur le Fonds ne deviendrait-il pas victime de son succès en ne pouvant finalement pas répondre favorablement à toutes les demandes faute de moyens et de budget ? À ce propos, il nous revient déjà qu'il n'est pas aisé d'obtenir un rendez-vous dans un délai raisonnable auprès du Fonds du Logement, le temps d'attente atteindrait ± 2 mois ? Ne faudrait-il pas dès lors renforcer la cellule du personnel affectée à l'ouverture et au traitement des dossiers ?
- Quels ont été les autres canaux de diffusion ?
- Qu'en est-il de l'état d'avancement du travail d'analyse portant sur les troisième et quatrième trains annoncés lors de la commission du 19 mars dernier requérant tous deux une modification de l'arrêté de 2008 et des moyens budgétaires supplémentaires importants ?

Réponse : Le 1^{er} train de mesures (en vigueur depuis le 23 février 2015) portait sur :

- la réduction des taux d'intérêt (taux de référence de 5 % à 3,50 %; fourchette maximale de 4,50 % et 3,50 % à 3 %);
- l'augmentation du barème de montant de crédit (de 211.513 EUR à 316.672 EUR);
- l'octroi effectif de crédits atteignant une quotité de 120 %;
- la mise en place d'une mensualité progressive.

Le 2^e train de mesures portait sur :

- l'extension de l'accès aux crédits par les ménages aux revenus moyens;
- la modification de la formule de fixation du taux d'intérêt;
- la fixation de nouvelles fourchettes minimales de taux d'intérêt suivant le nombre de personnes à charge;
- l'adaptation des conditions du « Crédit Performance énergétique (CPE) » afin d'intégrer le prêt Vert Bruxellois (PVB) dans les compétences du Fonds;

De laatste dagen hebben wij opgemerkt via het sociaal netwerk Facebook dat een nieuwe reclamecampagne werd gelanceerd ter bevordering van de tweede reeks maatregelen, met betrekking tot de verlaging van de rentevoeten van 1,85 % tot 3 %.

In het licht van deze nieuwe aanpassingen voor de toekenning heb ik volgende vragen :

- Zijn er naar aanleiding van het lanceren van de verschillende reclamecampagnes meer aanvragen tot opening van een dossier in vergelijking met 2014 ? Hoeveel leningen werden tot nog toe toegekend voor het jaar 2015 ?
- Konden alle aanvragen behandeld worden ? Hoeveel aanvragers werden geweigerd ?
- Is het niet gevaarlijk reclamecampagnes te lanceren via de sociale netwerken zoals Facebook ? Gaat het Fonds niet slachtoffer worden van zijn succes, gelet op de wijde verspreiding van de reclame, waardoor het uiteindelijk niet zal kunnen ingaan op alle aanvragen bij gebrek aan middelen en begroting ? Ter zake hebben wij al vernomen dat het niet makkelijk is binnen een redelijke termijn een afspraak te bekomen bij het Woningfonds, de wachttijd zou ± twee maanden bedragen. Moet de personeelscel die zich bezighoudt met het openen en het behandelen van de dossiers dan niet versterkt worden ?
- Welke andere kanalen werden gebruikt voor de verspreiding ?
- Hoever staat het analysewerk betreffende de derde en vierde reeks die werd aangekondigd tijdens de commissie van 19 maart laatstleden, die beide een wijziging van het besluit van 2008 en aanzienlijke extra middelen vergen ?

Antwoord : Het 1^e maatregelenpakket (van kracht sinds 23 februari 2015) ging over :

- de vermindering van de intrestvoeten (referentierente van 5 % naar 3,50 %; maximale spreiding van 4,50 % en 3,50 % naar 3 %);
- de verhoging van het barema voor het kredietbedrag (van 211.513 EUR naar 316.672 EUR);
- de effectieve toekenning van kredieten met een quotiteit tot 120 %;
- het instellen van een progressieve maandelijkse aflossing.

Het 2^e maatregelenpakket ging over :

- de uitbreiding van de toegang tot kredieten naar de gezinnen met een gemiddeld inkomen;
- de wijziging van de formule voor het vastleggen van de intrestvoet;
- het vastleggen van nieuwe minimale spreidingen van de intrestvoet naargelang het aantal personen ten laste;
- de aanpassing van de voorwaarden van het « Energieprestatiekrediet » om de Brusselse Groene Lening (BGL) op te nemen in de bevoegdheden van het Fonds;

– l’extension des crédits destinés à financer les frais d’acte d’acquisition.

Ce train de mesure fait l’objet d’un arrêté modificatif dont la parution est prévue pour janvier 2016.

– de uitbreiding van de kredieten bestemd voor de financiering van de kosten van de akte van aankoop.

Dit maatregelenpakket is het voorwerp van een wijzigingsbesluit waarvan de publicatie voor januari 2016 voorzien is.

Évolution de la demande de crédit et du nombre de crédits réalisés

Evolutie van de kredietaanvragen en van het aantal verstrekte kredieten

Année – Jaar	Demandes de crédit – Kredietaanvragen		Crédits réalisés – Verstrekte kredieten		Taux d’annulation (¹) – Percentage Annulaties (¹)
	Nombre – Aantal	Évolution (²) – Evolutie (²)	Nombre – Aantal	Évolution (²) – Evolutie (²)	
2011	1.342	+ 37 %	919	+ 25 %	32 %
2012	1.621	+ 21 %	1.215	+ 32 %	25 %
2013	1.470	– 10 %	1.103	– 9,2 %	25 %
2014	1.342	– 8,7 %	1.021	– 7,4 %	24 %
2015 (³)	1.200	– 10,6 %	800	– 21,6 %	34 %

1) Taux de dossiers annulés en ce compris les refus décidés par le Fonds.

(2) Évolution en % par rapport à l’année précédente.

(3) Situation au 24/11/2015 – Prévisions pour 2015 : 1.200 demandes et 800 crédits réalisés.

Commentaire

La réduction de la demande de crédit et donc du nombre de crédits réalisés est constante depuis 2013.

En 2015, cette double réduction est particulièrement élevée. Concomitamment, le taux de dossiers annulés s’est également accru. Parmi ces dossiers annulés :

- 46 % font état d’une charge de remboursement trop lourde eu égard aux ressources, limitées et/ou instables;
- 25 % du fait d’un risque hypothécaire trop important, les présomptions favorables étant insuffisantes pour accepter d’encourir un tel risque;
- 16 % des candidats ayant préféré s’adresser au secteur bancaire privé;
- 5 % du fait que le bien a été vendu à un tiers ou retiré de la vente;
- 5 % étant donné que le bien ne peut être affecté au logement ou que la valeur du bien excède la valeur maximale autorisée;
- 3 % car l’habitabilité du bien à acquérir est insuffisante compte tenu de la composition du ménage des candidats ou encore du fait que le bien est insalubre et nécessite des travaux de rénovation trop importants.

(1) Percentage geannuleerde dossiers met inbegrip van de weigeringen beslist door het Fonds.

(2) Evolutie in % ten opzichte van het jaar voordien.

(3) Situatie op 24/11/2015 – Voorspellingen voor 2015 : 1 200 aanvragen en 800 verstrekte kredieten.

Opmerking

De daling van de kredietaanvragen en dus van het aantal verstrekte kredieten is in constante daling sinds 2013.

In 2015 ligt deze dubbele vermindering bijzonder hoog. Tegelijkertijd is het aantal geannuleerde dossiers ook toegenomen. Van deze geannuleerde dossiers :

- is de last van de aflossingen bij 46 % van de dossiers te zwaar tegenover de beperkte en/of onzekere middelen;
- is 25 % geannuleerd wegens een te hoog hypothecair risico, omdat de gunstige veronderstellingen ontoereikend zijn om een risico van die aard te aanvaarden;
- koos 16 % van de kandidaten ervoor om zich te wenden tot de private bankensector;
- is 5 % geannuleerd omdat het vastgoed aan een derde partij verkocht is of uit de verkoop is teruggetrokken;
- is 5 % geannuleerd omdat het vastgoed niet bestemd is voor huisvesting of de waarde van het vastgoed de maximaal toegestane waarde overschrijdt;
- is 3 % geannuleerd omdat de bewoonbaarheid van het vastgoed ontoereikend is gezien de gezinssamenstelling van de kandidaten of omdat het vastgoed onbewoonbaar is en te grote renovatiewerken vereist.

Dans 24 % des cas, les refus portent sur le cumul de plusieurs de ces motifs.

Globalement, on observe que :

- Le prix des logements accessibles (« entrée de gamme ») a continué de progresser.

L'offre de tels logements baisse et leur qualité également (appartements de grosse copropriété aux charges très élevées – division d'immeuble difficilement obtenue (PU et SIAMU) – qualités techniques et PEB médiocres – ...).

- « Guerre » des taux du marché privé : les taux sont historiquement les plus bas depuis la seconde guerre. Les ménages qui disposent de l'apport financier nécessaire (souvent avec l'aide familiale) ont recours au crédit bancaire classique.
- Les dossiers de crédit des candidats emprunteurs sont de plus en plus complexes, de par le profil socio-économique des demandeurs.

De 2010 à 2014, les crédits (réalisés) du Fonds concernent 4.180 ménages réunissant les conditions d'accès au logement social, soit 84 % du total des crédits octroyés (4.990).

- Le phénomène de paupérisation de la population de la Région se confirme malheureusement. Le nombre de ménages vivant sous le « seuil de pauvreté » ou en étant proches croît, ainsi que l'endettement des ménages (crédit à la consommation et apparentés).
- Le contexte économique global (en particulier le niveau, la stabilité et la qualité de l'emploi).

Campagne publicitaire

Le 15 septembre dernier, une campagne publicitaire a été lancée par le Fonds. Outre les mesures du 1^{er} train, elle annonçait l'ouverture prochaine des crédits aux revenus moyens. Une fois l'arrêté modificatif paru, une seconde campagne publicitaire sera lancée par le Fonds concernant le 2^e train de mesures.

Le Fonds du Logement a souhaité lancer une campagne accessible au plus grand nombre en touchant les Bruxellois et les non-Bruxellois. À cette fin il a développé une stratégie online et offline tenant compte ainsi de l'éventuelle fracture numérique d'une partie de notre public. La partie online a consisté en une refonte du site internet du Fonds afin qu'il puisse mieux répondre à la demande d'un large public. Il a été rendu plus interactif et permet aux personnes de compléter un formulaire en ligne. Celui-ci évite la prise de rendez-vous et permet une gestion à distance des demandes d'information. Cette méthode a connu un grand succès, comptabilisant ainsi plus de 1.885 demandes.

Dans cette stratégie, il a été décidé de créer une page Facebook pour le Fonds. Celle-ci permet d'avoir une approche plus pédagogique expliquant les conditions d'obtention en long et en large.

In 24 % van de gevallen komt de weigering voort uit een combinatie van meerdere van deze motieven.

In het algemeen stellen we vast dat :

- De prijs van de toegankelijke woningen (« instapgamma ») is blijven stijgen.

Het aanbod van zulke woningen en ook hun kwaliteit afneemt (appartementen met meerdere eigenaars en erg hoge lasten – opdeling van het gebouw moeilijk te verkrijgen (SV en DBDMH) – ondermaatse technieken en EPB – ...).

- « Oorlog » tussen de rentevoeten op de privémarkt : de rentevoeten staan historisch op hun laagste peil sinds de Tweede Wereldoorlog. De gezinnen die over de nodige financiële inbreng beschikken (vaak met hulp van de familie) doen een beroep op de klassieke bancaire lening.
- De kredietdossiers van de kandidaat-leners worden alsmaar complexer door het socio-economische profiel van de aanvragers.

Tussen 2010 tot 2014 vervulden 4.180 gezinnen die een krediet kregen van het Fonds de voorwaarden voor de toegang tot een sociale woning. Dit stemt overeen met 84 % van het totale aantal door het fonds verstrekte kredieten (4.990).

- Jammer genoeg wordt het fenomeen van de verarming van de bevolking in het Gewest bevestigd. Het aantal gezinnen dat nabij of onder de « armoedegrens » leeft neemt toe, net zoals de schuldenberg van de gezinnen (consumptiekrediet en dergelijke).
- De globale economische context (in het bijzonder het niveau, de stabiliteit en de kwaliteit van de tewerkstelling).

Reclamecampagne

Op 15 december laatstleden heeft het Fonds een reclamecampagne gelanceerd. Naast het 1^e maatregelenpakket kondigt deze campagne ook aan dat de gezinnen met een gemiddeld inkomen binnenkort toegang zullen hebben tot de kredieten. Eens het wijzigingsbesluit gepubliceerd is, zal het Fonds een tweede reclamecampagne lanceren over het 2^e maatregelenpakket.

Het Woningfonds wenst een campagne voor een zo breed mogelijk publiek, die zowel op de Brusselaars als op de niet-Brusselaars gericht was. Vanuit dat idee heeft het een online- en offlinestrategie ontwikkeld, daarbij rekening houdend met de eventuele digitale kloof tussen bepaalde delen van ons publiek. Het onlinegedeelte omvat een nieuw design voor de website van het Fonds om zo beter te beantwoorden aan de vraag van een breed publiek. De site werd interactiever gemaakt en laat de bezoekers toe om online een formulier in te vullen. Daardoor wordt het maken van een afspraak vermeden en kunnen de informatieaanvragen vanop afstand worden beheerd. Met meer dan 1.885 aanvragen was deze methode een groot succes.

Binnen deze strategie werd er beslist om een Facebook-pagina voor het Fonds te creëren. Dit laat een meer pedagogische aanpak toe via een uitvoerige uitleg over de voorwaarden voor het verkrij-

Cette page se veut être une fenêtre apportant des réponses aux internautes. Elle a comptabilisé jusqu'aujourd'hui 723 « like ».

Afin d'atteindre l'un des objectifs (accroître la notoriété), le Fonds a également souhaité être présent sur le premier site de l'immobilier (Immoweb) avec des bannières sur la page d'accueil. Toujours dans cette dynamique le Fonds est présent sur YouTube avec une vidéo visionnée 16.031 fois et 6.822 fois en néerlandais. Le Fonds a également diffusé cette vidéo dans 3 cinémas à Bruxelles (UGC, Kinopolis).

En ce qui concerne la partie offline le Fonds a souhaité être présent dans les transports publics en choisissant la STIB en s'affichant sur les quais et dans le réseau des métros, trams et bus. Il s'est aussi appuyé sur notre réseau de partenaires en ayant ainsi la possibilité de publier un article dans les journaux « De Bond » et « Le Liguier » ainsi que quelques journaux communaux. Le Fonds a également acheté des espaces publicitaires dans le journal Métro.

Vu la baisse constante constatée ces derniers mois, cette campagne est nécessaire pour mieux faire connaître le Fonds et les nouvelles dispositions prises.

Délais pour l'obtention d'un rendez-vous

Il faut distinguer les rendez-vous dans le cadre des demandes d'information et dans le cadre des demandes de crédit.

Le délai pour l'obtention pour les demandes d'informations est relativement long compte tenu du nombre très important de ménages qui sollicitent un tel rendez-vous, soit près de 6.000 ménages par an. Raison pour laquelle le Fonds a mis en place un nouvel outil à partir de son site internet (voir ci-avant). Sur les 1.885 demandes reçues, quelque 1.300 ont été traitées à ce jour et ce dans un délai de \pm 2 semaines.

Quant au délai nécessaire pour introduire une demande de crédit, il est de maximum 10 jours ouvrables.

Les 3^e et 4^e trains de mesures

Le 3^e train de mesures, qui porte sur les conditions spécifiques des actes de crédit et de vente, est en cours d'élaboration. Il s'agit principalement des conditions patrimoniales, d'affectation de l'habitation, d'adaptation des taux quinquennales ainsi que les conditions « anti-spéculatives » ou « restrictives ». Ce train est applicable sans que l'arrêté du gouvernement ait nécessairement à être modifié.

Le 4^e train de mesures, qui concerne la mise en place d'une assurance perte de revenus ainsi que d'un crédit complémentaire en 2^e rang, fera l'objet de propositions et discussions ultérieures au sein du conseil d'administration du Fonds et du gouvernement, ainsi que dans le cadre du prochain contrat de gestion du Fonds.

gen van een krediet. Deze pagina moet een venster zijn waarlangs de surfers antwoorden kunnen krijgen op hun vragen. Ze telt tot nu toe 723 « likes ».

Om een van de doelstellingen te verwezenlijken (meer naamsbekendheid krijgen) was het ook de wens van het Fonds om aanwezig te zijn op de grootste immobiliënwebsite (Immoweb) via banners op diens homepage. Nog steeds binnen deze dynamiek is het Fonds aanwezig op YouTube met een filmpje dat 16.031 bekeken is en 6.822 in het Nederlands. Het Fonds heeft dit filmpje ook in 3 Brusselse bioscoopzalen (UGC, Kinopolis) getoond.

Wat het offlinegedeelte betreft, wilde het Fonds in het openbaar vervoer, dus meer bepaald de MIBV, aanwezig zijn, namelijk op de perrons en in het metro, tram- en busnetwerk. Het heeft ook een beroep gedaan op ons netwerk van partners, namelijk via de publicatie van een artikel in de bladen « De Bond » en « Le Liguier » alsook in enkele gemeentebladen. Het Fonds heeft ook advertentieruimte gekocht in de krant Metro.

Gezien de constante daling die de afgelopen maanden is vastgesteld, is deze campagne noodzakelijk om het Fonds en de nieuwe bepalingen die genomen zijn beter bekend te maken.

Termijn voor het verkrijgen van een afspraak

Er dient een onderscheid gemaakt te worden tussen de informatieaanvragen en de eigenlijke kredietaanvragen.

De termijn voor een afspraak voor het opvragen van informatie is relatief lang, gezien het erg hoge aantal gezinnen die zo'n afspraak wensen te maken. Dit zijn namelijk ongeveer 6.000 gezinnen per jaar. Daarom heeft het Fonds een nieuwe tool ter beschikking gesteld via zijn website (zie hiervoor). Van de 1.885 vragen die ontvangen zijn, werden er tot op vandaag zo'n 1.300 behandeld, en dit binnen een termijn van ongeveer 2 weken.

Wat betreft de termijn die nodig is voor het indienen van een kredietaanvraag, bedraagt deze maximum 10 werkdagen.

Het 3^e en 4^e maatregelenpakket

Het 3^e maatregelenpakket gaat over de specifieke voorwaarden voor de krediet- en verkoopakten en wordt momenteel uitgewerkt. Het betreft hoofdzakelijk de vermogensvoorwaarden, de voorwaarden voor de bestemming van de woning, voor de vijfjaarlijkse aanpassing van de rentevoet alsook de « antispeculatievoorwaarden » of « beperkende » voorwaarden. Dit pakket kan van toepassing zijn zonder dat het besluit van de regering daarom gewijzigd moet worden.

Over het 4^e maatregelenpakket, dat gaat over het invoeren van een verzekering tegen inkomensverlies en een aanvullend krediet in 2^e rang, zullen er later binnen de raad van bestuur van het Fonds en in de regering, alsook in het kader van de volgende beheersovereenkomst van het Fonds, voorstellen gedaan worden en zal er gedebatteerd worden.

**Secrétaire d'État chargée de
la Propreté publique et de la Collecte et
du Traitement des Déchets,
de la Recherche scientifique,
des Infrastructures sportives communales et
de la Fonction publique**

Question n° 169 de M. Emmanuel De Bock du 27 octobre 2015
(Fr.) :

La reprise des déchetteries communales.

Je souhaiterais savoir :

1. Quelles sont les déchetteries communales déjà reprises par la Région ?
2. Quelle est la grandeur minimum d'une déchetterie communale pour qu'elle soit reprise ?
3. Quelles sont les grandeurs des terrains des différentes déchetteries communales reprises par la Région ?
4. Quelle est la grandeur de la déchetterie communale d'Uccle ? Et combien fallait-il au minimum pour qu'elle soit reprise ?
5. Pour chacune des déchetteries communales reprises, combien de personnel communal a-t-il été repris par la Région ?
6. Pour chacune des déchetteries communales reprises, à combien s'élèvent les coûts inhérents à cette reprise ? Coût de personnel, de structures, de fonctionnement ?
7. Quelles sont les déchetteries communales et le personnel encore à reprendre et à combien s'élèvent les coûts prévisionnels de cette reprise ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Pour l'heure, le parc communal de Woluwe-Saint-Pierre a fait l'objet d'une reprise.

La reprise d'une déchetterie n'exige pas de grandeur minimale particulière. Plusieurs critères sont pris en compte : les possibilités d'aménagement et mobilité interne du site, la situation en zone d'habitation, la proximité avec un parc régional existant, l'accessibilité du site, etc.

Ce n'est donc pas tant la taille du site à proprement parler qui doit être considérée, mais plutôt l'agencement adéquat qu'il permet ou non d'envisager.

En ce qui concerne la grandeur du terrain de Woluwe-Saint-Pierre, celui-ci s'élève à 1.571 m² en dehors de la zone de circulation et d'attente.

Le terrain ucclois présentait une superficie de 3.000 m², dont une partie sera occupée par le personnel de propreté communal. Au vu des conditions d'octroi du permis d'environnement pour un

**Staatssecretaris belast met
Openbare Netheid,
Vuilnisophaling en -verwerking,
Wetenschappelijk Onderzoek,
Gemeentelijke Sportinfrastructuur en
Openbaar Ambt**

Vraag nr. 169 van de heer Emmanuel De Bock d.d. 27 oktober 2015 (Fr.) :

Overname van de gemeentelijke containerparken door het Gewest.

1. Hoeveel gemeentelijke containerparken heeft het Gewest al overgenomen ?
2. Hoe groot moet het gemeentelijk containerpark minstens zijn om overgenomen te worden ?
3. Hoe groot zijn de terreinen van de gemeentelijk containerparken die het Gewest overgenomen heeft ?
4. Hoe groot is het gemeentelijke containerpark van Ukkel ? Hoe groot moest het minimaal zijn om overgenomen te worden ?
5. Voor elk van de gemeentelijke containerparken, hoeveel gemeentelijk personeel heeft het Gewest overgenomen ?
6. Voor elk van de gemeentelijke containerparken, hoeveel bedragen de inherente kosten van de overname ? Personeelskosten, structuur, werking ?
7. Welke gemeentelijke containerparken en personeel moet nog overgenomen worden en wat zijn de verwachte kosten ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mee.

Momenteel maakt het gemeentelijk park van Sint-Pieters-Woluwe het voorwerp uit van een overname.

De overname van een afvalplaats vereist geen bijzondere minimale omvang. Er wordt rekening gehouden met meerdere criteria : de inrichtings- en interne mobiliteitsmogelijkheden van de site, de ligging in een woonzone, de nabijheid van een bestaand gewestelijk park, de toegankelijkheid van de site, enz.

Het is dus niet zozeer de grootte van de site als dusdanig die dient te worden beschouwd, maar eerder de adequate inrichting die al dan niet mogelijk is.

De grootte van het terrein van Sint-Pieters-Woluwe bedraagt 1.571 m² buiten de verkeers- en wachtzone.

Het terrein van Ukkel had een oppervlakte van 3.000 m², waarvan een deel zal worden ingenomen door het gemeentelijk netheidspersoneel. Gezien de toekenningsvoorwaarden van de

parc à conteneurs, la partie sud du site – en partie inoccupée – ne peut connaître d’extension (cf. étude Arcadis, 2011).

Dans tous les cas, il n’est jamais prévu de reprendre le personnel communal, lequel reste au sein des services propreté de sa commune.

Concernant les coûts, chaque site a ses particularités suivant les aménagements qu’il est nécessaire de faire ou non. Jusqu’à présent, pour le site de Woluwe-Saint-Pierre, ils sont restés marginaux. Quoi qu’il en soit, les moyens nécessaires sont prévus au budget de l’agence comme le prévoit le PACT.

Le terrain repéré à Evere fait actuellement l’objet d’une demande d’obtention d’un permis d’environnement qui permettrait d’y installer un parc à conteneurs régional, en lieu et place de l’actuelle déchetterie communale qui deviendra un dépôt pour le matériel de la commune. Pour le reste, le prochain parc communal qu’il est prévu de reprendre est celui d’Auderghem-Boitsfort.

Question n° 171 de M. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 30 octobre 2015 (Fr.) :

Les projets de transformation des bulles à verre en « œuvres d'art ».

Les problèmes des bulles à verre se posent de manière récurrente en Région bruxelloise : entre autres bruits, dépôts clandestins auxquels s’ajoute une incontestable nuisance visuelle. À cette fin, vous avez lancé, cet été, l’idée d’embellir les bulles à verre de la Région en les transformant en œuvres de *street art*. Convaincue que l’art et la propreté peuvent se marier, vous avez décidé d’organiser des concours pour les artistes et associations. Un projet pilote a été lancé rue Saint-Ghislain à Bruxelles en collaboration avec la Ville de Bruxelles et le Mont de Piété, en réalité un concours doté d’un prix de 4.000 EUR dont les résultats devaient être connus le 31 août.

Mes questions sont les suivantes :

- 1) Combien de personnes/associations ont-elles participé au concours ?
- 2) Quel en a été le lauréat ?
- 3) La transformation des bulles à verre en question est-elle en cours ou déjà terminée ?
- 4) Avez-vous décidé, comme vous en aviez émis l’intention, d’étendre l’expérience pilote à d’autres bulles à verre ?
- 5) Avez-vous reçu des demandes de communes ou d’habitants intéressés par ce projet ? Lesquels ?
- 6) Quel budget avez-vous prévu de consacrer à des nouveaux projets ?
- 7) Des bénévoles pourraient-ils décorer les bulles à verre ?

milieuvergunning voor een containerpark, kan het zuidelijk deel van de site – dat deels onbezet is – niet worden uitgebreid (zie studie Arcadis, 2011).

In ieder geval werd er nooit voorzien om het gemeentelijk personeel over te nemen, dat bij de reinigingsdiensten van de gemeente blijft horen.

Wat de kosten betreft, elke site heeft zijn eigenheden, afhankelijk van de werkzaamheden die er al dan niet nodig zijn. Tot vandaag zijn deze voor de site van Sint-Pieters-Woluwe minimaal gebleven. De nodige middelen worden hoe dan ook voorzien in de begroting van het Agentschap zoals voorzien in de APOS.

Het terrein van Evere maakt momenteel het voorwerp uit van een milieuvergunningaanvraag die de inrichting van een gewestelijk containerpark zou toelaten op de plaats waar zich momenteel de gemeentelijke afvalplaats bevindt. Deze afvalplaats zal een opslagplaats worden voor het materiaal van de gemeente. Voor de rest is de afvalplaats van Oudergem-Bosvoorde het eerstvolgende gemeentelijke park dat voorzien wordt voor overname.

Vraag nr. 171 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 30 oktober 2015 (Fr.) :

De projecten om glasbollen om te vormen tot « kunstwerken ».

In het Brussels Gewest rijzen herhaaldelijk problemen met de glascontainers : lawaai, sluikstorten, en daarenboven een onbetwistbare hinder voor het zicht. Daarom hebt u deze zomer het idee gelanceerd om glasbollen in het Gewest te verfraaien door ze om te vormen tot *street art works*. In de overtuiging dat kunst en netheid kunnen samengaan, hebt u beslist wedstrijden te organiseren voor de artiesten en de verenigingen. In de Sint-Gisleinstraat te Brussel werd een proefproject gelanceerd in samenwerking met de Stad Brussel en de Berg van Barmhartigheid, met een prijs van 4.000 EUR, waarvan de resultaten bekend moesten zijn op 31 augustus.

Ter zake heb ik volgende vragen :

- 1) Hoeveel personen/verenigingen hebben deelgenomen aan de wedstrijd ?
- 2) Wie was de winnaar ervan ?
- 3) Is de transformatie van de betrokken glasbollen nog aan de gang of al afgelopen ?
- 4) Hebt u beslist het proefproject uit te breiden tot andere glasbollen, zoals u van plan was ?
- 5) Hebt u aanvragen ontvangen van gemeenten of inwoners die interesse hebben voor dit project ? Dewelke ?
- 6) Welk budget plant u te wijden aan nieuwe projecten ?
- 7) Zouden vrijwilligers de glascontainers kunnen versieren ?

8) Enfin, cette idée pourrait-elle être étendue à d'autres éléments du mobilier urbain ? Lesquels ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Le projet évoqué, à l'initiative du Mont de Piété et en collaboration avec la Ville de Bruxelles, a vu 4 personnes participer. 2 lauréats ont été retenus. En effet, il était très difficile de les départager. Il s'agit de MM. Laurent Carpentier et Christophe Delhay.

Les bulles à verre ont été inaugurées en novembre dernier. Si le cœur vous en dit, vous pourrez aller les admirer devant le Mont de Piété et place de la Querelle.

Ce projet pourrait à l'avenir être répété voire en effet décliné sous d'autres formes. Tout peut s'envisager dans les limites des besoins pour la collecte et le tri des déchets. Dans le cas des bulles, par exemple, il a fallu employer des produits spécifiques pour assurer la pérennité des décorations contre la pluie, la collecte du verre, l'entretien des bulles, etc.

Question n° 172 de M. Pierre Kompany du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Actions en matière de communication et d'information sur les collectes menées par l'ABP.

La déclaration de politique générale (DPG) prévoit plusieurs actions en matière de communication et d'information à propos des opérations et de toutes les formes de collecte menées par l'ABP.

Ces actions sont les suivantes :

- L'agence s'associera avec les communes pour assurer la diffusion d'une information complète, entre autres à destination des nouveaux habitants dans leur « Welcome Pack ».
- Une multiplication des animations auprès des écoles, entreprises et manifestations publiques, en resserrant les liens avec les acteurs locaux (associations, écoles, comités de quartier, etc.) et en les invitant à participer à la gestion et à l'embellissement de l'espace public.
- La réalisation de campagnes de prévention menées avec les pouvoirs locaux.

J'aurais donc voulu vous poser les questions suivantes :

- Est-ce que la diffusion d'une information complète à destination des nouveaux habitants dans leur « Welcome Pack » est désormais en place pour les nouveaux habitants ? Si oui, est-ce le cas dans toutes les communes ?
- Combien d'actions ont-elles été menées par l'ABP afin de resserrer les liens avec les acteurs locaux et/ou les inviter à participer à la gestion et à l'embellissement de l'espace public ?

8) Tot slot, kan dit idee worden uitgebreid naar andere elementen van het stadsmebulair ? Dewelke ?

Antwoord : In antwoord op haar vraag deel ik het geachte lid de volgende elementen mee.

Het aangehaalde project, op initiatief van de Berg van Barmhartigheid en in samenwerking met de Stad Brussel, kende 4 deelnemers. 2 Laureaten werden geselecteerd. Het was immers zeer moeilijk om te kiezen tussen deze twee. Het gaat om de Heren Laurent Carpentier en Christophe Delhay.

De glasbollen werden in november laatstleden onthuld. Als u zin heeft, kan u deze kunstwerken gaan bewonderen voor de Berg van Barmhartigheid en het Krakeelplein.

Dit project zou in de toekomst herhaald kunnen worden of zelfs andere vormen aannemen. Alles kan gepland worden binnen de grenzen van de behoeften voor de inzameling en de sortering van afval. In het geval van de glasbollen moest er bijvoorbeeld gebruik gemaakt worden van specifieke producten om de duurzaamheid van de decoraties te verzekeren en deze te beschermen tegen de regen, de inzameling van glas, het onderhoud van de glasbollen, enz.

Vraag nr. 172 van de heer Pierre Kompany d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Communicatie en informatie over de ophalingen van het ANB.

De algemeenbeleidsverklaring vermeldt enkele initiatieven rond de communicatie en de informatie over de ophalingen van het ANB.

Het gaat om de volgende initiatieven :

- Het agentschap zal samenwerken met de gemeenten om volledige informatie te verspreiden, onder andere voor de nieuwe inwoners met behulp van het Welcome Pack.
- Een uitbreiding van de animaties voor de scholen, bedrijven en tijdens openbare evenementen, in nauwe samenwerking met de lokale spelers (verenigingen, scholen, wijkcomités enz.) en met een uitnodiging om mee te werken aan het beheer en de verfraaiing van de openbare ruimte.
- Het opzetten van preventiecampagnes samen met de lokale besturen.
- Wordt er voortaan volledige informatie gegeven aan de nieuwe inwoners via hun Welcome Pack ? Zo ja, is dat zo in alle gemeenten ?
- Hoeveel initiatieven heeft het ANB genomen om de band met de lokale actoren aan te halen en/of ze uit te nodigen mee te werken aan het beheer en de verfraaiing van de openbare ruimte ?

– Combien de campagnes de prévention ont-elles déjà été menées par l'ABP en collaboration avec les pouvoirs locaux ou sont en cours de réalisation ou de préparation ? Pour chacune de celles-ci, quel était l'objet de la campagne et quel montant financier a-t-il été ou est-il mobilisé ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

La diffusion d'une information complète à l'attention de l'ensemble des ménages bruxellois est prévue à travers un Info-Pack qui sera distribué durant le deuxième semestre 2016. D'ici là, l'agence travaille à la collecte d'informations auprès des communes, analyse les éléments positifs des campagnes d'information que certaines d'entre elles ont déjà menées; réalise finalement le document.

En ce qui concerne les liens avec les acteurs locaux, l'agence réalise de nombreuses actions de terrain lors de marchés, de braderies et autres événements de quartier. C'est chaque fois une occasion pour tisser du lien avec la population. En outre, elle s'est intégrée à la plate-forme]Pyblik[qui vise à étudier les modes d'aménagement de l'espace public et à former des conseillers en la matière. En s'y inscrivant l'Agence transmet son expertise sur la question sous l'angle de la propreté et de la qualité de vie.

Elle assure également des actions de sensibilisation au tri et à la propreté publique auprès notamment des écoles et du milieu associatif. En 2014, 235 animations ont été assurées dans les écoles, 378 visites des installations de traitement des déchets (adolescents et adultes) et 56 actions de sensibilisation auprès des adultes.

Pour l'année 2015, et en collaboration avec les pouvoirs locaux, 7 opérations TRASH ont été effectuées. Ces actions se déroulent sur 4 semaines et portent sur la propreté dans une zone délimitée. La communication est faite envers ses commerçants et ses habitants. Une action de verbalisation est également menée avec l'aide de la police.

En plus, toujours en 2015, Bruxelles-Propreté a organisé une action « Clean up » en fin d'année scolaire à Saint-Gilles.

Après avoir sensibilisé les élèves de 3 classes de l'école Ulenspiegel aux incivilités, ils ont passé une matinée en compagnie de balayeurs de la commune. L'objectif était d'amener à une prise de conscience de la part des élèves pour le travail des agents de propreté et le respect qu'il mérite.

Pour l'année 2016, le Clean Up sera répété dans d'autres communes également.

Enfin, et de manière générale, l'agence collabore au quotidien avec les communes pour apporter un soutien utile, par exemple à l'occasion de la publication du journal communal ou des sites internet des pouvoirs publics.

À l'exception de sa participation à la plate-forme Pyblik dont le coût s'est élevé à 100.000 EUR sur 2 ans, le coût de ces actions est essentiellement humain.

– Hoeveel preventiecampagnes heeft het ANB al gevoerd met de lokale besturen of zijn in voorbereiding ? Wat was het voorwerp van elke campagne en welke financiële middelen zijn er ingezet ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede.

De verspreiding van volledige informatie bestemd voor alle Brusselse gezinnen, wordt voorzien door middel van een Info-Pack dat verdeeld zal worden tijdens het tweede semester van 2016. Tot dan werkt het Agentschap aan de verzameling van informatie bij de gemeenten en analyseert het de positieve elementen van de informatiecampagnes die sommige gemeenten reeds hebben gevoerd. Uiteindelijk maakt het agentschap het document op.

Wat betreft de banden met de lokale actoren : het agentschap realiseert vele acties op het terrein tijdens markten, braderieën en andere buurt evenementen. Dit vormt iedere keer een gelegenheid om een band te smeden met de bevolking. Bovendien heeft het zich geïntegreerd in het platform]Pyblik[dat de inrichtingswijzen van de openbare ruimten tracht te bestuderen en raadgevingen te vormen hieromtrent. Door zich hierbij aan te sluiten, verleent het agentschap expertise over de kwestie op het vlak van netheid en levenskwaliteit.

Het Agentschap verzekert ook bewustmakingsactiviteiten rond sortering en openbare netheid, voornamelijk bij scholen en de verenigingswereld. In 2014 werden 235 activiteiten verzekerd in de scholen, 378 bezoeken aan afvalverwerkingsinstallaties (adolescenten en volwassenen) en 56 bewustmakingsactiviteiten bij volwassenen.

In 2015 werden er in samenwerking met de lokale overheden 7 TRASH-operaties uitgevoerd. Deze activiteiten vinden plaats gedurende 4 weken en zijn gericht op de netheid in een afgebakende zone. De communicatie gebeurt bij de handelaars en inwoners ervan. Er wordt eveneens een bekeuringsactie gehouden met behulp van de politie.

In 2015 heeft Net Brussel bovendien ook een « Clean up »-actie georganiseerd in Sint-Gillis aan het einde van het schooljaar.

Nadat men de leerlingen uit 3 klassen van de Ulenspiegelschool gesensibiliseerd had, hebben ze een voormiddag doorgebracht in het gezelschap van gemeentevegers. Het doel was om de leerlingen bewust te maken van het werk dat deze medewerkers doen en het respect dat ze verdienen.

In 2016 zal deze Clean Up-actie ook nog herhaald worden in andere gemeenten.

Over het algemeen werkt het agentschap ten slotte dagelijks samen met de gemeenten om nuttige hulp te bieden, bijvoorbeeld ter gelegenheid van de publicatie van het gemeenteblad of van de websites van de openbare besturen.

Met uitzondering van de deelname aan het Pyblik-platform, waarvan de kostprijs oploopt tot 100.000 EUR gespreid over 2 jaar, heeft de kostprijs van de activiteiten van het Agentschap voornamelijk betrekking op mensen.

Question n° 173 de M. Pierre Kompany du 4 novembre 2015 (Fr.) :

Installation de cendriers urbains.

La déclaration de politique générale indique que le gouvernement veillera à augmenter le nombre de cendriers urbains.

J'aurais donc voulu, Madame la Secrétaire d'État, que soient portés à ma connaissance le nombre de cendriers urbains supplémentaires installés en Région bruxelloise depuis le début de la législature et le nombre total de cendriers que compte notre Région.

Par ailleurs, je voulais également savoir si vous aviez entamé des actions ou pris des mesures avec le secteur privé afin d'encourager celui-ci à également installer ce type d'infrastructure quand cela est possible et utile ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Actuellement deux projets sont en cours de développement.

Le premier concerne le placement de cendriers enterrés sur les sites de la STIB. Ces cendriers, intégrés au dallage de la voirie, ont été testés avec succès sur les sites de l'agence. Nous attendons un retour de la faisabilité technique de ce système de la part de la STIB.

Le second concerne le placement de cendriers intégrés sur le modèle Vigi-pirate.

Pour le reste, le subsidie régional pour la propreté doit également participer à leur multiplication.

Question n° 174 de Mme Annemie Maes du 16 novembre 2015 (N.) :

Le deuxième pilier des fonds de pension du personnel de Bruxelles-Propreté.

La campagne internationale de désinvestissement est de plus en plus populaire. L'appel à désinvestir dans le secteur des combustibles fossiles a ainsi été entendu par plus de 400 organisations et autorités. Nous pouvons encore nous attendre à davantage d'engagements à l'approche de la conférence climat de Paris.

Vu la rentabilité relative limitée du secteur énergétique, comparé au reste de la Bourse, nous soupçonnons même que cesser d'investir dans les combustibles fossiles pourrait rapporter.

Il serait bon que le gouvernement bruxellois examine également la question. C'est pourquoi je voudrais vous poser les questions suivantes :

1. Comment les fonds de pension du personnel de Bruxelles-Propreté sont-ils gérés ? Bruxelles-Propreté en assure-t-il lui-même l'organisation, ou cela relève-t-il du régime des pensions des fonctionnaires bruxellois ?

Vraag nr. 173 van de heer Pierre Kompany d.d. 4 november 2015 (Fr.) :

Plaatsing van stedelijke asbakken.

De algemeenbeleidsverklaring zegt dat de regering het aantal stedelijke asbakken zal verhogen.

Hoeveel extra stedelijke asbakken zijn er geplaatst sinds het begin van de zittingsperiode en hoeveel zijn er in totaal in het Gewest ?

Heeft de staatssecretaris aan tafel gezeten met de private sector om deze laatste aan te moedigen om ook dit soort infrastructuur te plaatsen indien nodig en nuttig ?

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede.

Momenteel worden er twee projecten ontwikkeld.

Het eerste betreft de plaatsing van ingegraven asbakken op de sites van de MIVB. Deze asbakken, die geïntegreerd worden in het wegennet, werden met succes getest op de sites van het agentschap. We wachten op een feedback van de MIVB over de technische haalbaarheid van dit systeem.

Het tweede project betreft de plaatsing van asbakken die geïntegreerd zijn in het vigipirate-model.

Voor de rest moet de gewestelijke netheidssubsidie ook bijdragen in de vermenigvuldiging van de asbakken.

Vraag nr. 174 van mevr. Annemie Maes d.d. 16 november 2015 (N.) :

De tweede pijler van de pensioenfondsen van het personeel van Net Brussel.

De internationale desinvesteringcampagne wordt steeds populairder. De oproep om te desinvesteren uit fossiele brandstoffen werd als gevolg door meer dan 400 organisaties en overheden gevolgd in de aanloop naar de klimaatop van Parijs kunnen we nog meer engagementen verwachten.

Gezien de beperkte relatieve rendabiliteit van de energiesector in vergelijking tot de rest van de beurs, vermoeden wij zelfs dat het niet langer investeren in fossiele brandstoffen geld zou kunnen opleveren.

Het zou goed zijn als de Brusselse regering dit ook onderzoekt. Vandaar volgende vragen :

1. Hoe worden de pensioenfondsen van het personeel van Net Brussel beheerd ? Wordt dit georganiseerd door Net Brussel zelf, of valt dit onder de regeling voor de Brusselse ambtenarenpensioenen ?

2. Quel est le montant actuel des réserves du deuxième pilier des pensions du personnel de Bruxelles-Propreté ?
3. Quelle part de ces réserves a-t-elle été investie dans des entreprises du secteur des combustibles fossiles, à savoir les 200 entreprises listées en annexe I ? Pouvez-vous nous donner les montants en chiffres absolus (combien d'euros ?) et relatifs (pourcentage du fonds) ?

Annexe I
 Entreprises de combustibles fossiles

Rank	Coal companies
1	Coal India
2	China Shenhua
3	Adani
4	Shanxi Coking
5	Anglo American
6	BHP Billiton
7	Yitai Coal
8	Datang Inti
9	China Coal
10	Peabody Energy
11	Glencore Xstrata
12	Datong Coal
13	Yanzhou Coal
14	DEH
15	Exxaro
16	Yangquan Coal
17	Mechel
18	Arch Coal
19	Alpha Natural Resources
20	EVRAZ
21	Mitsubishi
22	Vale
23	Raspadskaya
24	Rio Tinto
25	Asia Resource
26	Rusal
27	Neyvelli Lignite
28	Pingdingshan
29	Cloud Peak
30	Sasol
31	Tata Steel
32	AGL
33	Teck
34	Severstal
35	Coalspur
36	Kuzbass Fuel
37	Polyus Gold
38	Energy Ventures
39	Whitehaven Coal
40	Banpu
41	Bayan
42	RWE
43	Consol Energy
44	WHSP
45	Westmoreland
46	Resource Generation
47	Churchill Mining
48	NTPC
49	Adaro
50	Nacco
51	Idemitsu Kosan
52	ARLP

2. Hoeveel geld bedragen de reserves voor de tweede pijler van de pensioenen van het personeel van Net Brussel momenteel ?
3. Hoeveel van deze reserves zijn geïnvesteerd in fossiele brandstofbedrijven ? We verstaan hieronder de 200 bedrijven in bijlage 1. Graag de cijfers in absolute termen (hoeveel euro) en relatieve (procentueel binnen het fonds).

Bijlage I
 Fossiele brandstofbedrijven

Rank	Coal companies
1	Coal India
2	China Shenhua
3	Adani
4	Shanxi Coking
5	Anglo American
6	BHP Billiton
7	Yitai Coal
8	Datang Inti
9	China Coal
10	Peabody Energy
11	Glencore Xstrata
12	Datong Coal
13	Yanzhou Coal
14	DEH
15	Exxaro
16	Yangquan Coal
17	Mechel
18	Arch Coal
19	Alpha Natural Resources
20	EVRAZ
21	Mitsubishi
22	Vale
23	Raspadskaya
24	Rio Tinto
25	Asia Resource
26	Rusal
27	Neyvelli Lignite
28	Pingdingshan
29	Cloud Peak
30	Sasol
31	Tata Steel
32	AGL
33	Teck
34	Severstal
35	Coalspur
36	Kuzbass Fuel
37	Polyus Gold
38	Energy Ventures
39	Whitehaven Coal
40	Banpu
41	Bayan
42	RWE
43	Consol Energy
44	WHSP
45	Westmoreland
46	Resource Generation
47	Churchill Mining
48	NTPC
49	Adaro
50	Nacco
51	Idemitsu Kosan
52	ARLP

53	Huolinhe Opencut	53	Huolinhe Opencut
54	Golden Energy	54	Golden Energy
55	Mitsui & Co	55	Mitsui & Co
56	CoAL	56	CoAL
57	NLMK	57	NLMK
58	Tata Power	58	Tata Power
59	MMK OJSC	59	MMK OJSC
60	Wesfarmers	60	Wesfarmers
61	Kazakhmys	61	Kazakhmys
62	New World Resources	62	New World Resources
63	MMC	63	MMC
64	Itochu	64	Itochu
65	Cockatoo	65	Cockatoo
66	Shanxi Meijin Energy	66	Shanxi Meijin Energy
67	Jizhong Energy	67	Jizhong Energy
68	Bandanna	68	Bandanna
69	Polo Resources	69	Polo Resources
70	Allete	70	Allete
71	CLP Holdings	71	CLP Holdings
72	Aspire	72	Aspire
73	Marubeni	73	Marubeni
74	China Resources	74	China Resources
75	Walter Energy	75	Walter Energy
76	Coal Energy	76	Coal Energy
77	Indika	77	Indika
78	Arcelor Mittal	78	Arcelor Mittal
79	FirstEnergy	79	FirstEnergy
80	Black Hills	80	Black Hills
81	Wescoal	81	Wescoal
82	Grupo Mexico	82	Grupo Mexico
83	ARM	83	ARM
84	Shanxi Coal	84	Shanxi Coal
85	Capital Power	85	Capital Power
86	PTT	86	PTT
87	Shanxi Lanhua Sci-Tech	87	Shanxi Lanhua Sci-Tech
88	Fortune	88	Fortune
89	Cardero	89	Cardero
90	Zhengzhou Coal	90	Zhengzhou Coal
91	SAIL	91	SAIL
92	JSPL	92	JSPL
93	Shougang Fushan	93	Shougang Fushan
94	Jingyuan	94	Jingyuan
95	Stanmore	95	Stanmore
96	Prophecy Coal	96	Prophecy Coal
97	Cliffs Natural Resources	97	Cliffs Natural Resources
98	James River	98	James River
99	CESC	99	CESC
100	Alcoa	100	Alcoa
Rank	Oil and gas companies	Rank	Oil and gas companies
1	Gazprom	1	Gazprom
2	Rosneft	2	Rosneft
3	PetroChina	3	PetroChina
4	ExxonMobil	4	ExxonMobil
5	Lukoil	5	Lukoil
6	BP	6	BP
7	Petrobras	7	Petrobras
8	Royal Dutch Shell	8	Royal Dutch Shell
9	Chevron	9	Chevron
10	Novatek	10	Novatek
11	Total	11	Total
12	ConocoPhillips	12	ConocoPhillips
13	Tatneft	13	Tatneft
14	ONGC	14	ONGC
15	ENI	15	ENI
16	Statoil	16	Statoil

17	Sinopec	17	Sinopec
18	CNOOC	18	CNOOC
19	Occidental	19	Occidental
20	BG Group	20	BG Group
21	Canadian Natural Resources	21	Canadian Natural Resources
22	Anadarko Petroleum	22	Anadarko Petroleum
23	Apache	23	Apache
24	Chesapeake Energy	24	Chesapeake Energy
25	Inpex	25	Inpex
26	Bashneft	26	Bashneft
27	Devon Energy	27	Devon Energy
28	BHP Billiton	28	BHP Billiton
29	Repsol	29	Repsol
30	Ecopetrol	30	Ecopetrol
31	EOG Resources	31	EOG Resources
32	Suncor Energy	32	Suncor Energy
33	Marathon Oil	33	Marathon Oil
34	Hess	34	Hess
35	Imperial Oil	35	Imperial Oil
36	Encana	36	Encana
37	Noble Energy	37	Noble Energy
38	BASF	38	BASF
39	EQT	39	EQT
40	Range Resources	40	Range Resources
41	Continental Resources	41	Continental Resources
42	OMV	42	OMV
43	Antero Resources	43	Antero Resources
44	KazMunaiGas EP	44	KazMunaiGas EP
45	YPF	45	YPF
46	Southwestern Energy	46	Southwestern Energy
47	Cenovus Energy	47	Cenovus Energy
48	Linn Energy	48	Linn Energy
49	Woodside Petroleum	49	Woodside Petroleum
50	Husky Energy	50	Husky Energy
51	PTT	51	PTT
52	Consol Energy	52	Consol Energy
53	Pioneer Natural Resources	53	Pioneer Natural Resources
54	Cabot Oil & Gas	54	Cabot Oil & Gas
55	WPX Energy	55	WPX Energy
56	SK Innovation	56	SK Innovation
57	Whiting Petroleum	57	Whiting Petroleum
58	Murphy Oil	58	Murphy Oil
59	QEP Resources	59	QEP Resources
60	Newfield Exploration	60	Newfield Exploration
61	Dragon Oil	61	Dragon Oil
62	Sasol	62	Sasol
63	Ultra Petroleum	63	Ultra Petroleum
64	Santos	64	Santos
65	Concho Resources	65	Concho Resources
66	Denbury Resources	66	Denbury Resources
67	Freeport-McMoRan	67	Freeport-McMoRan
68	Maersk Group	68	Maersk Group
69	MEG Energy	69	MEG Energy
70	SandRidge Energy	70	SandRidge Energy
71	Crescent Point Energy	71	Crescent Point Energy
72	GDF SUEZ	72	GDF SUEZ
73	Pacific Rubiales Energy	73	Pacific Rubiales Energy
74	SM Energy	74	SM Energy
75	JX Holdings	75	JX Holdings
76	Cimarex Energy	76	Cimarex Energy
77	Mitsui & Co	77	Mitsui & Co
78	Penn West Petroleum	78	Penn West Petroleum
79	Polish Oil & Gas	79	Polish Oil & Gas
80	MOL	80	MOL
81	Energen	81	Energen
82	TAQA	82	TAQA
83	Oil Search	83	Oil Search

84 Oil India
85 ARC Resources
86 Genel Energy
87 Canadian Oil Sands
88 Energy XXI
89 PDC Energy
90 Oasis Petroleum
91 Tourmaline Oil
92 Rosetta Resources
93 RWE
94 National Fuel Gas
95 Peyto E&D
96 Xcite Energy
97 Tullow Oil
98 Energi Mega Persada
99 Breitburn Energy Partners
100 Enerplus

Réponse : En réponse à sa question, je renvoie l'honorable membre à ma réponse à sa question n° 155 portant sur le même sujet.

Question n° 175 de M. Bernard Clerfayt du 19 novembre 2015 (Fr.) :

L'équipement des camions-bennes de l'Agence Bruxelles-Propreté.

Il me revient que certaines équipes de l'Agence Bruxelles-Propreté laissent l'espace public dans un état de malpropreté après leur passage. Il est vrai que certains sacs sont très lourds, ou les déchets mal conditionnés mais, lorsqu'un sac se déchire lors du ramassage, les services devraient nettoyer les lieux avant de les quitter.

À ma connaissance, les camions de l'Agence Bruxelles-Propreté sont censés être équipés d'une pelle et d'une brosse à cet effet. Ils devraient donc être en mesure de terminer correctement le travail à effectuer.

Madame la Secrétaire d'État,

- 1° Reconnaissez-vous ce constat de malpropreté après le passage des camions de l'Agence Bruxelles-Propreté ?
- 2° Les camions-bennes de l'Agence Bruxelles-Propreté chargés des collectes des sacs poubelles sont-ils bien censés être équipés d'une pelle et d'un balai ?
- 3° Dans cette hypothèse, pouvez-vous me confirmer que tous les camions en sont toujours équipés ?
- 4° L'Agence Bruxelles-Propreté achète-t-elle régulièrement de nouveaux balais et pelles pour équiper ses camions ?
- 5° Quelles sont les instructions données aux équipes des camions-bennes quand, par inadvertance, les sacs sont déchirés lors de la manipulation par des agents de l'Agence Bruxelles-Propreté et qu'une partie de leur contenu se déverse sur la voie publique ?

84 Oil India
85 ARC Resources
86 Genel Energy
87 Canadian Oil Sands
88 Energy XXI
89 PDC Energy
90 Oasis Petroleum
91 Tourmaline Oil
92 Rosetta Resources
93 RWE
94 National Fuel Gas
95 Peyto E&D
96 Xcite Energy
97 Tullow Oil
98 Energi Mega Persada
99 Breitburn Energy Partners
100 Enerplus

Antwoord : In antwoord op de vraag van het geachte lid, verwijs ik naar mijn antwoord op haar vraag nr. 155 over hetzelfde onderwerp.

Vraag nr. 175 van de heer Bernard Clerfayt d.d. 19 november 2015 (Fr.) :

De uitrusting van de kiepvrachtwagens van het Agentschap Net Brussel.

Ik verneem dat bepaalde ploegen van het Agentschap Net Brussel de openbare ruimte vuil achterlaten na hun doortocht. Sommige zakken zijn inderdaad zeer zwaar en het afval is soms slecht verpakt, maar wanneer een zak scheurt bij de ophaling zouden de diensten alles moeten opkuisen voordat ze vertrekken.

Voor zover ik weet zijn de vrachtwagens van het Agentschap Net Brussel uitgerust met een schop en een borstel. Het is dus mogelijk om het werk correct uit te voeren.

- 1° Erkent de staatssecretaris deze vaststelling van gebrek aan netheid na de doortocht van de vrachtwagens van het Agentschap Net Brussel ?
- 2° Zijn de kiepvrachtwagens van het Agentschap Net Brussel die de vuilniszakken moeten ophalen wel degelijk uitgerust met een schop en een borstel ?
- 3° Kan de staatssecretaris bevestigen dat alle vrachtwagens zelfs altijd mee uitgerust zijn ?
- 4° Koopt het Agentschap Net Brussel regelmatig nieuwe borstels en schoppen voor de vrachtwagens ?
- 5° Welke instructies krijgen de ploegen van de vuilniswagens wanneer de zakken bijvoorbeeld per ongeluk scheuren en wanneer een deel van de inhoud verspreid wordt op de openbare weg ?

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Les camions-bennes de l'Agence Bruxelles-Propreté sont équipés de matériel de nettoyage afin que les agents puissent débarrasser la voirie si lors des collectes un sac venait à s'ouvrir. Ce matériel est régulièrement provisionné et renouvelé.

Les agents ont pour consigne, comme le précise le règlement de travail, de faire place nette le cas échéant. Des brigadiers contrôlent le bon déroulement des collectes et notamment l'absence de salissure après le passage des camions.

Dans l'éventualité où le nettoyage des voiries n'aurait pas été effectué comme il se doit, il est toujours possible de retrouver le ou les responsables. Un suivi est alors opéré en interne par la hiérarchie pour rappeler les règles et consignes utiles, voire envisager d'autres mesures, prévues elles aussi par le règlement de travail.

Question n° 176 de M. Johan Van den Driessche du 23 novembre 2015 (N.) :

L'évaluation du personnel du SPRB.

Afin de compléter mon information, je voudrais vous poser les questions suivantes sur la politique du personnel du SPRB.

1. Pouvez-vous nous exposer brièvement la procédure d'évaluation actuelle du personnel régional ? Combien d'évaluations ont-elles eu lieu chacune de ces dernières années (en 2013, 2014 et au cours du premier semestre de 2015) ? Que représente ce nombre par rapport au nombre de personnes employées au cours de ces périodes ? Combien de ces évaluations étaient-elles négatives, insuffisantes ou sous réserve ? Quelles suites a-t-on données aux évaluations négatives et insuffisantes ?
2. Quand a-t-on réalisé les dernières enquêtes visant à évaluer le degré de satisfaction des citoyens, des entreprises et du personnel à l'égard du fonctionnement du SPRB ? Quels ont été les résultats de ces enquêtes ? Merci de nous communiquer ces résultats.
3. Concernant l'absentéisme, pouvez-vous nous communiquer le nombre moyen de jours d'absence par membre du personnel et par année (pour 2013, 2014 et le premier semestre de 2015), et ce par service ou OIP et par catégorie de personnel ?

Réponse : En réponse à votre question, je puis vous communiquer les éléments suivants :

1. Évaluation

En vertu du statut 1999, applicable jusqu'au 1^{er} juillet 2014, les agents du SPRB étaient évalués tous les 2 ans. L'entretien de fonction marquait le départ de la période d'évaluation ainsi que les éléments sur lesquels l'agent allait être évalué. Les agents de niveaux A et B étaient évalués les années impaires et les agents de niveaux C, D et E les années paires. Les agents statutaires avaient 4 mentions « favorable, avec réserve, insuffisant et inapte profes-

Antwoord : In antwoord op zijn vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mee.

De vuilniswagens van het Agentschap Net Brussel zijn uitgerust met reinigingsmateriaal, zodat de medewerkers de straten kunnen vrijmaken indien er tijdens de inzameling een zak zou opengaan. Dit materiaal wordt regelmatig ingeslagen en vernieuwd.

De medewerkers krijgen de instructie om in voorkomend geval alles netjes te maken, zoals het werkreglement het preciseerd. Brigadiers controleren het goede verloop van de inzamelingen en controleren in het bijzonder of er geen sprake is van vervuiling na de doorkomst van de vuilniswagens.

Indien de reiniging van het wegennet niet werd uitgevoerd zoals het moet, is het altijd mogelijk om de verantwoordelijke(n) terug te vinden. Er wordt vervolgens een interne opvolging doorgevoerd door de hiërarchie om te herinneren aan de nuttige regels en instructies of om zelfs andere maatregelen te plannen die ook worden voorzien door het werkreglement.

Vraag nr. 176 van de heer Johan Van den Driessche d.d. 23 november 2015 (N.) :

De evaluatie van het personeel van de GODB.

Ter aanvulling van mijn informatie, krijg ik graag een antwoord op de volgende vragen betreffende het personeelsbeleid van de GODB :

1. Kan u ons kort de huidige evaluatieprocedure van het gewestelijk personeel uiteenzetten ? Hoeveel evaluaties hebben er jaarlijks plaatsgevonden de voorbije jaren (2013, 2014 en de eerste zes maanden van 2015) ? Hoe verhoudt zich dat tot het aantal tewerkgestelden over die periodes ? Hoeveel van deze evaluaties waren negatief, onvoldoende of onder voorbehoud ? Welke gevolgen werden er gegeven aan negatieve en onvoldoende evaluaties ?
2. Wanneer vonden de laatste enquêtes plaats die peilden naar de tevredenheid van respectievelijk de burgers, de bedrijven en het personeel over de werking van de GODB ? Wat waren de resultaten van deze enquêtes ? Graag ontvangen wij de resultaten ervan.
3. Omtrent absentéisme, graag het gemiddelde aantal afwezige dagen per werknemer per jaar (voor de jaren 2013, 2014 en de eerste zes maanden van 2015), en dit per dienst of ION en per personeelscategorie.

Antwoord : In antwoord op uw vraag kan ik u de volgende elementen mededelen :

1. Evaluatie

Op grond van het statuut 1999, dat van toepassing was tot 1 juli 2014, werden de personeelsleden van de GOB om de 2 jaar geëvalueerd. De evaluatieperiode ging van start met het functiegesprek, waarin bepaald werd op basis van wat het personeelslid geëvalueerd zou worden. De personeelsleden van niveau A en B werden geëvalueerd tijdens de onpare jaren en die van de niveaus C, D en E tijdens de pare jaren. Voor statutaire personeelsleden waren 4 ver-

sionnellement », alors que les agents contractuels n'avaient que deux mentions : « positif ou négatif ». Les agents statutaires qui avaient obtenu une mention « avec réserve ou insuffisant » étaient réévalués après un an et les agents contractuels ayant obtenu une mention « négatif » étaient réévalués après 3 mois.

Depuis l'entrée en vigueur au 1^{er} juillet 2014 du statut 2014, les agents sont évalués chaque année, à la date anniversaire de leur entretien de fonction. Les mentions sont à présent au nombre de 4 et sont les mêmes pour les statutaires et les contractuels : « très favorable, favorable, avec réserve et insuffisant ».

Le processus Évaluation fait l'objet de formations régulières de l'ensemble des acteurs, évaluateurs, chefs fonctionnels et agents évalués, afin de veiller à ce que les entretiens se déroulent au mieux et permettent de travailler la pyramide des objectifs, ceux fixés par le gouvernement aux membres du conseil de direction vers ceux des collaborateurs de terrain, quelle que soit leur fonction.

Statistiques demandées pour les évaluations en 2013, 2014 et 2015, tableau joint en annexe.

Au total, les évaluations négatives concernent 18 agents différents (certains concernés deux fois).

Sur ces 18 agents :

- deux contractuels et un statuaire ont été licenciés,
- un est parti à la pension,
- un est en congé pour convenance personnelle,
- deux ont introduit un recours qu'ils ont gagné,
- deux sont toujours sous le coup d'une évaluation avec réserve,
- les autres ont entre-temps obtenu une mention positive.

Rappelons également qu'à leur entrée en fonction, les statutaires prestent un stage de 6 mois à 1 an selon les grades, lequel fait l'objet de réunions régulières avec un accompagnateur de stage. Les contractuels n'ont plus de période d'essai depuis début 2014 mais sont suivis régulièrement également pendant les premiers mois de leur intégration.

2. Enquêtes externes et internes

La dernière enquête de satisfaction auprès des citoyens date de 2010 et fut effectuée par le biais d'entretiens avec des personnes quittant la salle des guichets. Les questionnaires concernaient les guichets du service des impôts régionaux, des permis de travail et de la direction du logement. Au total, 450 personnes ont été interrogées.

Le score moyen de satisfaction était de 7,6 sur 10.

39 % des répondants ont donné un score entre 9 et 10 et 81 % ont déclaré qu'ils encourageraient des amis et connaissances à prendre contact avec le ministère.

meldingen mogelijk : « gunstig », « onder voorbehoud », « onvoldoende » en « beroepsongeschikt ». Voor contractuele personeelsleden waren slechts twee vermeldingen mogelijk, nl. « positief » of « negatief ». Statutaire personeelsleden met de vermelding « onder voorbehoud » of « onvoldoende » werden opnieuw geëvalueerd na een jaar. Voor contractuelen met een negatieve vermelding vond na 3 maanden een nieuwe evaluatie plaats.

Sinds de inwerkingtreding, op 1 juli 2014, van het statuut 2014, worden de personeelsleden jaarlijks geëvalueerd, een jaar na hun functiegesprek. Er zijn nu 4 vermeldingen mogelijk, zowel voor statutairen als voor contractuelen : « zeer gunstig », « gunstig », « onder voorbehoud » en « onvoldoende ».

Met het oog op de evaluatie worden regelmatig opleiding georganiseerd voor alle betrokkenen : evaluatoren, functionele chefs en geëvalueerde personeelsleden, om de evaluatiegesprekken optimaal te laten verlopen en te werken volgens de doelstellingenpiramide, zodat de doelstellingen die de regering bepaalt voor de directieraad tot uiting komen in die van de uitvoerende medewerkers, ongeacht hun functie.

Gevraagde statistieken wat betreft tot de evaluaties in 2013, 2014 en 2015, bijgevoegde tabel 1.

In het totaal betreffen de negatieve evaluaties 18 verschillende personeelsleden (voor sommigen gaat het om twee evaluaties).

Van die 18 personeelsleden :

- werden twee contractuelen en één statutair ontslagen,
- is er één met pensioen vertrokken,
- heeft er één persoon verlof om persoonlijke redenen,
- gingen er twee in beroep en haalden zij gelijk,
- bekwamen er twee sindsdien nog een evaluatie onder voorbehoud,
- bekwamen de anderen inmiddels een positieve evaluatievermelding.

Er valt ook op te merken dat statutairen bij hun indiensttreding een stage van 6 maanden tot 1 jaar volbrengen, volgens de graad, waarvoor regelmatig vergaderingen met een stagebegeleider plaatsvinden. Sinds 2014 geldt er geen proefperiode meer voor contractuelen, die evenwel regelmatig opgevolgd worden tijdens de eerste maanden na hun indiensttreding.

2. Externe en interne enquêtes

De recentste tevredenheidsenquête bij de burgers dateert van 2010 en verliep via gesprekken met personen die de lokettenzaal verlieten. De vragen betroffen de loketten van de belastingdienst, de dienst arbeidskaarten en de directie Huisvesting van het Gewest. In het totaal werden 450 personen bevraagd.

De tevredenheidsscore bedroeg gemiddeld 7,6 op 10.

Van de respondenten kenden 39 % een score tussen 9 en 10 toe en verklaarden er 81 % dat zij vrienden en kennissen zouden aanraden contact op te nemen met het ministerie.

88 % ont trouvé la prestation de service du ministère comparable à ou meilleure que celle des entreprises privées.

L'enquête auprès des entreprises a eu lieu en 2012. Neuf directions ayant des contacts fréquents et directs avec des entreprises ont fait l'objet de cette enquête. Les entretiens ont eu lieu par téléphone et sont au nombre de 805.

Le score moyen de satisfaction parmi les entreprises était de 7,5 sur 10.

60 % des répondants ont donné un score entre 8 et 10.

88 % d'entre eux avaient l'intention d'encourager d'autres entreprises à prendre contact avec le ministère et 92 % ont trouvé la prestation de service du SPRB comparable à ou meilleure que celle des entreprises privées.

En termes d'enquête interne, une action avait été menée en 2006 puis une autre via le CAF, réalisée au sein de l'ensemble du SPRB en 2010, qui a permis de recueillir des besoins qui ont été analysés et traités ensuite (exemple : besoin de davantage de réunions d'équipe, développement du télétravail, etc.).

En 2015, les directions Qualité et Ressources humaines ont réalisé une enquête interne relative au bien-être au travail et aux valeurs SPRB. Cette enquête est menée en deux phases (1^{re} mesure en mars-avril et une 2^e en septembre-octobre).

Les résultats sont en cours d'analyse en vue de la finalisation d'un plan d'actions ciblées.

3. Absentéisme

Chiffres relatifs à l'absentéisme en 2013, 2014 et début 2015, tableau 2 annexé.

Le taux d'absentéisme est globalement en augmentation au sein du SPRB et fait l'objet d'une analyse multifactorielle. Des analyses de risques sont ainsi actuellement en cours.

Les recommandations émises suite à ces analyses permettront de mettre en place des mesures qui aideront à diminuer le taux d'absentéisme, dans les administrations les plus impactées actuellement mais aussi dans une approche globale.

Au niveau des maladies éventuellement influencées par le milieu du travail (dos – lombaire + psychosocial), les chiffres sont également en augmentation. Dans ce cadre, la DRH a déjà organisé en novembre 2015 un midi consacré au burn-out visant la sensibilisation des agents.

En 2016, des formations seront organisées pour tous les membres de la ligne hiérarchique sur cette thématique afin de détecter rapidement les signes et mettre en œuvre des mesures visant à améliorer la situation des agents en difficulté.

Un plan d'action pour 2016 sera aussi réalisé par la DRH pour développer des actions visant les agents (séances d'information, mindfulness, ...).

88 % van de respondenten vond de dienstverlening van het ministerie vergelijkbaar met of beter dan die van privéondernemingen.

De enquête bij de ondernemingen vond plaats in 2012. Negen directies die frequent en rechtstreeks in contact staan met ondernemingen werden beoordeeld. Het ging om een telefonische enquête met 805 respondenten.

De gemiddelde tevredenheidsscore bij de ondernemingen bedroeg 7,5 op 10.

Van de respondenten heeft 60 % een score tussen en 8 en 10 toegekend.

88 % had het voornemen andere ondernemingen aan te raden het ministerie te contacteren en 92 % vond de dienstverlening van de GOB vergelijkbaar met of beter dan die van privéondernemingen.

Op intern niveau werd er in 2006 een enquête gehouden en in 2010 een tweede, via het CAF, bij alle diensten van de GOB. Zo werd gepolst naar de behoeften, die dan geanalyseerd en verwerkt werden (voorbeeld : behoefte aan meer teamvergaderingen, ontwikkeling van telewerk, enz.).

In 2015 hebben de directies Kwaliteit en Human Resources een interne enquête inzake welzijn op het werk en waarden bij de GOB verricht. Deze enquête verliep in twee fasen (een eerste meting in maart-april en een tweede in september-oktober).

De resultaten worden momenteel geanalyseerd met het oog op de uitwerking van een gericht actieplan.

3. Absenteïsme

Absenteïsmecijfers voor 2013, 2014 en begin 2015, bijgevoegde tabel 2.

Het verzuimcijfer bij de GOB vertoont globaal een stijgende trend en maakt het voorwerp uit van een multifactoriële analyse. Er worden ook risicoanalyses uitgevoerd.

Op basis van de aanbevelingen waartoe voornoemde analyses zullen leiden kunnen dan maatregelen getroffen worden om het verzuim te verminderen bij de besturen waar het cijfer hoogst ligt, maar eveneens vanuit een globale benadering.

Voor ziektes die mogelijk verband houden met de werkomgeving (rug en onderrug + psychosociale klachten) wordt eveneens een stijging opgetekend. In dat verband heeft de DHR reeds in november 2015 een middag rond burn-out georganiseerd om het personeel te sensibiliseren.

In 2016 zullen over dit onderwerp opleidingen georganiseerd worden voor alle leden van de hiërarchische lijn zodat ze snel de symptomen kunnen herkennen en maatregelen nemen om de situatie van personeelsleden in moeilijkheden te verbeteren.

De DHR zal in 2016 ook een actieplan uitvoeren naar de personeelsleden toe (infosessies, mindfulness, ...).

De plus, afin d'éviter des rechutes à ce niveau, des entretiens de réintégration sont organisés et des coachings sont proposés aux agents lors de leur retour après burn-out.

En 2016, une réflexion et des propositions seront aussi faites pour la DRH pour la prévention de l'absentéisme, en liaison avec le plan d'action découlant de l'enquête interne évoquée au point 2.

Bovendien zal gezorgd worden voor re-integratiegesprekken met en coaching van personeelsleden die terugkeren na een burn-out, om te voorkomen dat ze hervallen.

Verder zal de DHR in 2016 denkwerk verrichten om voorstellen te kunnen formuleren ter preventie van verzuim, in samenhang met het actieplan in het kader van de in punt 2 bedoelde interne enquête.

Tableau 1 / Tabel 1

	Agents dans les conditions d'être évalués – Te evalueren personeelsleden	Insuffisant – Onvoldoende	Avec réserve – Onder voorbehoud	Négatif – Negatief	Total – Totaal
2013	920 (A et B)	2	3	4	9
2014	597 (C, D et/en E)	1	2	4	7
2015	1 571 (tous niveaux/alle niveaus)	1	3	1	5
Total/Totaal		4	8	9	21

Tableau 2 / Tabel 2

	Taux d'absentéisme global ⁽¹⁾ – Gloobaal verzuimcijfer ⁽¹⁾	Jours moyens de maladie ⁽²⁾ – Gem. aantal ziekte-dagen ⁽²⁾				
	2013	2014	01-2015/06-2015	2013	2014	01-2015/06-2015
BCR	4,42 %	7,18 %	8,18 %	16,14	26,20	14,80
BDU	4,71 %	6,16 %	6,57 %	17,18	22,48	11,90
BEE	4,76 %	5,76 %	5,26 %	8,32	21,03	9,52
BF	5,45 %	6,44 %	9,08 %	19,89	23,50	16,43
BFB	4,40 %	4,41 %	4,76 %	16,06	16,09	8,62
BM	5,36 %	5,69 %	7,09 %	19,53	20,77	12,83
BPL	6,51 %	9,24 %	9,63 %	23,74	33,72	17,44
SPRB	4,97 %	6,36 %	7,19 %	18,15	23,23	13,01

(1) Taux d'absentéisme global = (Nombre de jours de maladie/Effectif)/Nombre de jours de travail sur l'année.

(2) Jours moyens de maladie = Nombre de jours de maladie/Effectif.

(1) Globaal verzuimcijfer = (Aantal ziekte-dagen/Personeelsbestand)/Aantal werkdagen van het jaar.

(2) Gemiddeld aantal ziekte-dagen = Aantal ziekte-dagen/Personeelsbestand.

Remarques : Les chiffres de 2015 sont sur une demi-année, il est donc difficile de comparer les jours moyens de maladie avec 2014 et 2013 qui sont des années entières.

Opmerkingen : De cijfers voor 2015 bestrijken slechts een half jaar en kunnen dus moeilijk vergeleken worden met de cijfers voor 2014 en 2013, die volledige jaren betreffen.

Question n° 177 de Mme Julie de Grootte du 4 décembre 2015 (Fr.) :

Les subventions aux établissements d'enseignement en matière de recherche.

Les budgets alloués par notre Région à la Recherche scientifique prévoient diverses activités et diverses allocations de base dédiées à l'octroi d'aides et de subventions aux établissements d'enseignement, universitaires ou hautes écoles.

J'aimerais, Madame la Ministre, pour les années 2014 et 2015 avoir une ventilation, aide par aide, subvention par subvention, des

Vraag nr. 177 van mevr. Julie de Grootte, d.d. 4 december 2015 (Fr.) :

De subsidies voor de onderwijsinstellingen op het vlak van onderzoek.

De middelen die ons Gewest besteedt aan het wetenschappelijk onderzoek omvatten verschillende activiteiten en verschillende basisallocaties met betrekking tot de toekenning van steun en subsidies aan de onderwijsinstellingen, universiteiten of hogescholen.

Graad voor de jaren 2014 en 2015 een overzicht, per steun en per subsidie van de steun en subsidies die toegekend zijn in het

différentes aides et subventions allouées dans le cadre des allocations budgétaires suivantes (nom des institutions, adresse, montant octroyé, nature du projet).

- « Dotation de fonctionnement à l'IRSIB en vue de l'octroi d'aides accordées aux universités et hautes écoles ».
- « Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement pour des recherches, actions ou études sans finalité économique ».
- « Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement afin d'assurer la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance ».

Réponse : En réponse à sa question, je communique à l'honorable membre les éléments suivants.

Le tableau ci-annexé (*) reprend les projets financés au 10 décembre 2015 via les allocations budgétaires suivantes :

- « Dotation de fonctionnement à l'IRSIB en vue de l'octroi d'aides accordées aux universités et hautes écoles ».
- « Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement pour des recherches, actions ou études sans finalité économique ».
- « Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement afin d'assurer la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance ».

Le contenu des différents types d'actions concernées par ces allocations budgétaires est décrit sur le site internet d'Innoviris (www.innoviris.be). Quand la dénomination de l'action a changé, l'ancienne et la nouvelle appellation sont reprises dans le tableau.

(*) (L'annexe ne sera pas publiée mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

**Secrétaire d'État chargée
de la Coopération au Développement,
de la Sécurité routière,
de l'Informatique régionale et communale et
de la Transition numérique,
de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal**

Question n° 108 de M. Marc Loewenstein du 23 novembre 2015 (Fr.) :

Développement du Wifi dans les transports publics bruxellois.

Dans la lettre d'orientation mobilité du budget régional 2016, le ministre Smet évoque le développement du WIFI gratuit dans les stations de métro.

kader van de volgende begrotingsallocaties (naam van de instellingen, adres, toegekend bedrag, aard van het project).

- « Werkingsdotatie aan Innoviris met het oog op de toekenning van steun voor de universiteiten en hogescholen ».
- « Werkingssubsidies aan de onderwijsinstellingen voor onderzoek, acties of onderzoeken zonder economisch oogmerk ».
- « Werkingssubsidies aan de onderwijsinstellingen ter bevordering van het onderzoek en de ontwikkeling van een kennismaatschappij ».

Antwoord : In antwoord op haar vraag, deel ik het geachte lid de volgende elementen mede.

De toegevoegde tabel (*) herneemt de projecten die werden gefinancierd tot 10 december 2015 via volgende budgettaire allocaties :

- « Dotatie voor de werking van het IWOIB voor de toekenning van steun aan universiteiten en hogescholen ».
- « Subsidies voor de werking van onderwijsinstellingen voor onderzoek, acties en studies zonder economische finaliteit ».
- « Subsidies voor de werking van onderwijsinstellingen om de promotie van onderzoek en de ontwikkeling van een kennis-samenleving te verzekeren ».

De inhoud van de verschillende soorten acties die deze budgettaire allocaties betreffen, wordt beschreven op de website van Innoviris (www.innoviris.be). Wanneer de naam van de actie is veranderd, hebben we de oude en nieuwe benaming in de tabel opgenomen.

(*) (De bijlage zal niet worden gepubliceerd, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

**Staatssecretaris belast met
Ontwikkelingssamenwerking,
Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en
Gemeentelijke Informatica en
Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en
Dierenwelzijn**

Vraag nr. 108 van de heer Marc Loewenstein d.d. 23 november 2015 (Fr.) :

Ontwikkeling van Wifi in het Brussels openbaar vervoer.

In zijn oriëntatiebrief mobiliteit voor de gewestbegroting 2016 heeft minister Smet het over de ontwikkeling van gratis Wifi in de metrostations.

De son côté, le CIRB souhaite également développer des bornes Wifi aux arrêts en surface ainsi qu'au niveau des bornes Villo.

J'aimerais avoir davantage d'information sur le développement de cette initiative commune du ministre de la Mobilité et des transports et de la secrétaire d'État en charge de l'informatique.

Le ministre Smet a déjà annoncé l'installation du Wifi gratuit à la station Rogier ainsi que sur sa place, en surface.

Outre ce projet Rogier, pourriez-vous préciser quels sont les sites que vous avez planifié de doter de Wifi gratuit en 2016 ? Pourriez-vous préciser les coûts d'investissements et d'entretien par site ?

Avez-vous prévu de développer le Wifi gratuit aux arrêts de tram en surface ainsi qu'aux stations Villo encore sous cette législation ?

Réponse : Comme vous le savez, le gouvernement considère l'accès à internet pour tous comme une nécessité. L'évitement de la fracture numérique et le soutien au développement des nouvelles technologies en Région de Bruxelles-Capitale impose d'élargir encore le nombre de points d'accès Wifi régionaux.

Ceci passe donc par le développement du Wifi gratuit régional nommé Urbizone, sur 2 axes.

D'abord, par le déploiement dans les stations de métro. Ensuite, par la couverture de sites régulièrement fréquentés par les citoyens.

En ce qui concerne les stations métro, le Ministre de la Mobilité et des Transports a incité la STIB à initier l'implémentation d'Urbizone dans les stations.

Je fais référence à la réponse du ministre Smet par rapport à cette partie.

En ce qui concerne les sites régulièrement fréquentés par nos citoyens, une liste technique a été établie. Dans le contexte de Smart City, les Bruxellois seront invités à indiquer leurs endroits prioritaires où ils souhaitent un accès à de l'information digitale. Cette invitation se passera par le Smart City Portal.

Le budget régional pour 2016 est de 425.000 EUR. Ce montant comprend aussi bien le déploiement des nouveaux sites, la maintenance des points d'accès existants et les connexions spécifiques indispensables pour véhiculer le signal de la borne jusqu'au réseau Internet. Ce montant était identique en 2015.

Les coûts par installation, qu'il s'agisse de bâtiments à l'intérieur et de places à l'extérieur, sont variables selon le type d'installation, comme par exemple la présence préalable d'une connexion Internet fibre optique.

Le réseau Urbizone couvre déjà de nombreux espaces publics.

Irisnet, en charge du déploiement technique, poursuit ses travaux de façon à atteindre 50 sites en cette fin d'année 2015. Urbizone s'étend donc, et offrira de plus en plus de points de connexion aux citoyens.

Het CIBG wenst ook Wifi-punten te plaatsen aan de bovengrondse haltes en aan de Villo-standplaatsen.

Ik zou meer informatie willen over de ontwikkeling van dit gemeenschappelijk initiatief van de minister voor Mobiliteit en Transport en de staatssecretaris belast met Informatica.

Minister Smet heeft reeds aangekondigd dat er gratis Wifi zou komen in het Rogierstation en op het Rogierplein, bovengronds.

Naast dit project voor Rogier, wat zijn de andere sites die in 2016 gratis Wifi zouden krijgen ? Wat zijn de investeringskosten en de kosten voor het onderhoud per site ?

Komt er gratis Wifi aan de bovengrondse tramhaltes en de Villo-standplaatsen, nog tijdens deze zittingsperiode ?

Antwoord : Zoals u weet, beschouwt de regering toegang tot het Internet als een noodzaak. Het vermijden van de digitale kloof en de ondersteuning van de ontwikkeling van nieuwe technologie in het Brussels hoofdstedelijke Gewest nopen tot een verdere uitbreiding van regionale Wifi toegangspunten.

Dit gebeurt dus door de ontwikkeling van gratis regionale Wifi, genaamd Urbizone, en dit volgens twee assen.

Ten eerste, door het inzetten in metrostations. Vervolgens, door de dekking op plaatsen die regelmatig door de burger bezocht worden.

Voor wat betreft de metrostations heeft de minister van Transport en Mobiliteit de MIVB opgedragen om de implementatie van Urbizone in de stations op te starten.

Ik verwijs naar het antwoord van minister Smet rond dit gedeelte.

Wat betreft de plaatsen die regelmatig door de burger bezocht worden, werd een technische lijst opgesteld. In de context van Smart City, zullen Brusselaars uitgenodigd worden om hun prioritaire plaatsen van toegang tot digitale informatie aan te geven via de Smart City Portal.

Het regionaal budget voor 2016 bedraagt 425.000 EUR. Dit bedrag omvat zowel de opstart van nieuwe sites, onderhoud van bestaande toegangspunten, en de noodzakelijke specifieke netwerkverbindingen om het signaal van het toegangspunt naar het Internet zelf te brengen. Dit bedrag was hetzelfde in 2015.

De kosten per installatie, in de gebouwen en buiten op pleinen zijn sterk variabel naargelang het type installatie, zoals bijvoorbeeld de al dan niet bestaande glasvezelverbinding naar het Internet.

Het Urbizone netwerk dekt reeds veel openbare ruimtes.

Irisnet, bevoegd voor de technische implementatie, gaat door met haar werkzaamheden om zo tegen het eind van dit jaar 2015 tot 50 sites te komen. Urbizone breidt zich dus uit en zal meer en meer publieke toegangspunten bieden aan de burgers.

Une étude est en cours pour évaluer la faisabilité technique pour les arrêts de tram et les stations Villo. La maîtrise des coûts est également très importante : beaucoup de ces arrêts ne disposent d'ailleurs même pas d'un accès au réseau électrique. La démarche lors du déploiement du Wifi est d'arriver à équiper le plus possible d'endroits pour un prix le plus bas.

Question n° 109 de M. Ahmed El Khannouss du 24 novembre 2015 (Fr.) :

L'abattage rituel.

L'abattage rituel des animaux est organisé dans la Région de Bruxelles-Capitale afin de garantir le libre exercice des pratiques religieuses dans le respect du principe constitutionnel.

Depuis le 1^{er} janvier 2013, le règlement 1099 de l'Union européenne sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort impose d'étourdir ceux-ci préalablement à leur saignée.

Toutefois, l'abattage rituel demeure une dérogation à la règle pour autant qu'il ait lieu dans une structure agréée.

Si les communes ont accueilli des abattoirs temporaires sur leur territoire, c'est essentiellement pour éviter que le rituel du sacrifice ne se fasse de manière anarchique, sans contrôle sanitaire, sans gestion correcte des déchets et sans toujours tenir compte du bien-être animal.

En 2014, de nombreux animaux ont été sacrifiés dans des abattoirs temporaires lors de la fête de l'Aïd : dans les communes de Molenbeek-Saint-Jean, Schaarbeek et Bruxelles-Villes, 1.692 moutons ont été égorgés, soit respectivement 920, 372, et 400.

En 2015, la communauté musulmane de Bruxelles a manifesté sa solidarité avec les musulmans de Flandre et de Wallonie. Dès lors, seules quelques communes dont Molenbeek-Saint-Jean ont organisé l'abattage rituel.

En novembre 2014, vous déclarez que « la capacité du seul abattoir agréé en Région de Bruxelles, celui d'Anderlecht, est insuffisante pour répondre aux besoins de la communauté musulmane ».

Il est donc important que les pouvoirs publics puissent assurer aux croyants la possibilité de participer aux rites de leur région. Je souhaite dès lors vous poser les questions suivantes :

Quel est votre planning de concertation avec les communes et les représentants de la communauté musulmane afin de trouver une solution respectueuse des rites religieux et de la nouvelle réglementation ?

Quelles alternatives sont proposées aux croyants si l'abattoir d'Anderlecht ne peut absorber la demande d'abattage rituel ?

Wat betreft de bovengrondse tramhaltes en de Villo stations, is een studie aan de gang om de technische haalbaarheid te evalueren. Daarbij is ook het kostenplaatje zeer belangrijk : velen van deze haltes beschikken immers zelfs niet over een aansluiting op het elektriciteitsnet. Bij de uitrol van de Wifi wordt getracht zoveel mogelijk plaatsen uit te rusten tegen een zo laag mogelijke kostprijs.

Vraag nr. 109 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 24 november 2015 (Fr.) :

Rituele slachtingen.

De rituele slachtingen van dieren worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest georganiseerd om de bij de Grondwet gewaarborgde vrije beoefening van religieuze praktijken te regelen.

Sinds 1 januari 2013 bepaalt Verordening 1099 van de Europese Unie inzake de bescherming van dieren bij het doden dat ze vóór de verbloeding moeten worden verdoofd.

Rituele slachtingen blijven evenwel een uitzondering op de regel, op voorwaarde dat ze plaatshebben in een erkende inrichting.

De gemeenten hebben tijdelijke slachtinrichtingen op hun grondgebied toegelaten, vooral om te voorkomen dat de rituele slachtingen wanordelijk, zonder medische controle, zonder correct afvalbeheer en zonder rekening te houden met het dierenwelzijn worden uitgevoerd.

In 2014 werden veel dieren geofferd in tijdelijke slachtinrichtingen tijdens het Offerfeest : in Sint Jans-Molenbeek, Schaarbeek en Brussel-Stad werden 1.692 schapen gekeeld, respectievelijk 920, 372 en 400.

In 2015 toonde de moslimgemeenschap van Brussel zich solidair met de moslims van Vlaanderen en Wallonië. Bijgevolg hebben slechts enkele gemeenten, waaronder Sint-Jans-Molenbeek, rituele slachtingen georganiseerd.

In november 2014 verklaarde u dat de capaciteit van het enige erkende slachthuis in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat van Anderlecht, ontoereikend is om te voorzien in de behoeften van de moslimgemeenschap.

Het is bijgevolg belangrijk dat de overheden ervoor kunnen zorgen dat de gelovigen hun religieuze rituelen kunnen beoefenen. In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

Wat is uw planning voor overleg met de gemeenten en de vertegenwoordigers van de moslimgemeenschap om een oplossing te vinden die zowel rekening houdt met de religieuze rituelen als met de nieuwe verordening ?

Welke alternatieven worden aangeboden aan de gelovigen, als het slachthuis van Anderlecht niet kan voldoen aan de vraag naar rituele slachtingen ?

Jusqu'en 2014, l'AFSCA effectuait des contrôles groupés en matière de bien-être animal et de santé animal lors de la fête du sacrifice. Suite à la régionalisation, cette tâche est reprise par les agents de Bruxelles Environnement. Combien de personnes sont-elles affectées à cette tâche ? Comment s'exercent désormais les contrôles ?

Réponse : La fête du sacrifice se situe au point de rencontre de différentes compétences au sein du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (administrations locales, environnement, bien-être animal et propreté publique).

Avec le Ministre-Président, compétent pour les administrations locales, j'ai convenu que nous formulerions dès que possible un point de vue uni pour le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne la fête du sacrifice 2016 et les fêtes du sacrifice suivantes. Et ce afin d'informer à temps les communes sur une approche uniforme et coordonnée de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il est à présent important que le gouvernement bruxellois définisse la stratégie avant d'organiser une concertation à ce sujet avec les partenaires concernés.

L'objectif est de parvenir à un accord au début 2016 avec les différents ministres compétents. Par la suite, une concertation sera organisée avec les partenaires et instances concernés.

Pour la fête du sacrifice de 2015, des sites temporaires d'abattage ont été agréés dans 3 communes bruxelloises afin de permettre les abattages rituels d'ovins ou caprins qui n'auraient pu être réalisés dans l'abattoir agréé d'Anderlecht en raison de capacités d'abattage limitées et de répondre ainsi à la demande des croyants désireux de respecter la tradition de l'Aïd.

Les alternatives pour la fête du sacrifice 2016 font actuellement l'objet d'une étude. L'objectif est de continuer à organiser la fête du sacrifice dans les limites du cadre légal.

Un employé du service Bien-Être animal de Bruxelles Environnement a pris en charge la gestion administrative des demandes d'agrément pour les sites temporaires d'abattage.

Suite à l'octroi des agréments, les 3 sites temporaires agréés ont été contrôlés les jours précédant l'événement par deux inspecteurs vétérinaires de Bruxelles Environnement afin de vérifier leur conformité avec les exigences de l'arrêté d'octroi du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le jour de l'Aïd, la présence de vétérinaires d'encadrement désignés par les responsables des sites temporaires d'abattage était imposée par les arrêtés du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant l'agrément des sites temporaires d'abattage. Ces vétérinaires étaient en charge de veiller au bon déroulement de l'ensemble des opérations et en particulier au respect du bien-être animal. Leur présence était obligatoire pour la durée totale de l'événement.

Les agents de police, également compétents en matière de bien-être animal, présents sur place pour assurer l'ordre et assurer la circulation autour et à l'entrée des sites, collaboraient avec les vétérinaires désignés par les responsables des sites temporaires d'abattage pour veiller au respect des législations en matière

Tot in 2014 voerde het FAVV gegroepeerde controles uit op het dierenwelzijn en de dierengezondheid tijdens het Offerfeest. Na de regionalisering wordt die taak overgenomen door de personeelsleden van Leefmilieu Brussel. Hoeveel personeelsleden worden daarvoor ingeschakeld ? Hoe worden de controles voortaan uitgeoefend ?

Antwoord : Het offerfeest bevindt zich op het snijpunt van verschillende bevoegdheden binnen de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (plaatselijke besturen, leefmilieu, dierenwelzijn en openbare netheid).

Ik ben met de Minister-President, bevoegd voor plaatselijke besturen, overeengekomen dat we vanuit de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zo snel mogelijk een eensgezind standpunt formuleren met betrekking tot het offerfeest 2016 en de daarop volgende offerfeesten. Dit om de gemeenten tijdig in te lichten over een uniforme aanpak, gecoördineerd vanuit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het is nu belangrijk dat de Brusselse regering eerst de strategie bepaalt, alvorens hierover overleg te organiseren met de betrokken partners.

Bedoeling is om begin 2016 een akkoord te bereiken met de verschillende bevoegde ministers. Daarna wordt overleg georganiseerd met de betrokken partners en instanties.

Voor het offerfeest 2015 zijn tijdelijke slachtplaatsen erkend in 3 Brusselse gemeenten om rituele slachtingen van schapen en geiten mogelijk te maken die niet konden worden georganiseerd in het erkend slachthuis van Anderlecht wegens beperkte slachtcapaciteiten en zodoende in te gaan op de vraag van de gelovigen die de traditie van het offerfeest willen eerbiedigen.

De alternatieven voor het offerfeest 2016 worden momenteel onderzocht. Het is de bedoeling om het offerfeest te blijven organiseren binnen de grenzen van het wettelijk kader.

Een personeelslid is van de Dienst Dierenwelzijn binnen Leefmilieu Brussel heeft ingestaan voor het administratief beheer van de erkenningsvragen voor tijdelijke slachtplaatsen.

Na de toekenning van de erkenningen zijn de 3 tijdelijke erkende slachtplaatsen gecontroleerd gedurende de dagen voor het evenement door twee dierenartsen inspecteurs van Leefmilieu Brussel om na te gaan of ze conform zijn met de eisen van het toekenningsbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Tijdens het offerfeest was de aanwezigheid van staf-dierenartsen die door de verantwoordelijken van de tijdelijke slachtplaatsen aangeduid werden, opgelegd door de besluiten van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot toekenning van de erkenning van de tijdelijke slachtplaatsen. Deze dierenartsen stonden in voor het goede verloop van alle operaties, en in het bijzonder de naleving van het dierenwelzijn. Hun aanwezigheid was verplicht voor de hele duur van het evenement.

Politieagenten, die ook bevoegd zijn voor dierenwelzijn, waren aanwezig ter plaatse om de openbare orde te handhaven en het verkeer in de omgeving en aan de ingang van de sites te waarborgen. Ze hebben samengewerkt met de door de verantwoordelijken van de tijdelijke slachtplaatsen aangeduide dierenartsen om te zorgen

de bien-être animal, notamment les conditions de transport des animaux.

Deux inspecteurs vétérinaires de Bruxelles Environnement ont contrôlé les sites et le bon respect du bien-être animal durant le déroulement des mises à mort et des opérations connexes.

Les marques auriculaires étaient contrôlées à l'admission sur les sites par le personnel communal.

Question n° 110 de M. Marc Loewenstein du 30 novembre 2015 (Fr.) :

Implantation de feux de signalisation dotés s'un système de communication du temps d'attente.

À certains endroits de la Région, principalement dans le centre, des feux de signalisation sont dotés d'un système permettant aux usagers de connaître leur temps d'attente avant que le feu ne passe au rouge ou au vert.

Ce système est encore peu développé à Bruxelles par rapport à d'autres villes ou Régions ou régions européennes.

1. Pourriez-vous m'indiquer quels sont les carrefours actuellement dotés d'un tel système en Région bruxelloise ?
2. Avez-vous prévu de déployer ce type de feux de signalisation ?
 - a. Dans l'affirmative, quel est ce plan de déploiement ?
 - b. Dans la négative, quelles sont les raisons qui ont amené le gouvernement à ne pas développer davantage ce système ?

Réponse : Actuellement, Bruxelles Mobilité a placé des feux de signalisation dotés d'un système de communication du temps d'attente sur 10 passages pour piétons dans la rue de la Loi et sur les 4 passages pour piétons sur le carrefour Arts-Loi – Rue du Duc, ainsi que sur un passage pour piétons entre la Gare du Nord et la Rue du Progrès.

Ce type de feux ne peut être placé que sur des carrefours ayant un cycle fixe. Or, la plupart des carrefours régionaux disposent d'un cycle variable avec micro-régulation et ne conviennent donc pas à l'installation de ce type de feux. Par conséquent, Bruxelles Mobilité n'équiperait pas systématiquement tous les carrefours de ce type de feux, mais choisirait judicieusement les carrefours qui en seront dotés, par exemple ceux qui présentent de longs temps d'attente et où les feux rouges sont souvent ignorés, et ce en combinaison avec un cycle fixe.

Question n° 111 de M. Benoît Cerexhe du 30 novembre 2015 (Fr.) :

Les accidents observés au rond-point formé par le croisement du Boulevard Léopold III et l'avenue des Loisirs.

Le rond-point créé boulevard Léopold III à Evere, au croisement de l'avenue des Loisirs, traversé par la ligne de tram 62, est régulièrement le témoin d'accidents plus ou moins graves entre

pour de la néleving van de wetgevingen inzake dierenwelzijn, onder andere de vervoersomstandigheden van de dieren.

Twee dierenartsen inspecteurs van Leefmilieu Brussel hebben de sites en de goede naleving van het dierenwelzijn gecontroleerd tijdens de slachtingen en de daarmee samenhangende acties.

De oormerken werden bij de opnames op de slachtplaatsen gecontroleerd door het gemeentepersoneel.

Vraag nr. 110 van de heer Marc Loewenstein d.d. 30 november 2015 (Fr.) :

De plaatsing van verkeerslichten die uitgerust zijn met een systeem dat de wachttijd meedeelt.

Op sommige plaatsen van het Gewest, voornamelijk in het centrum, worden verkeerslichten uitgerust met een systeem waardoor de gebruikers weten hoelang ze moeten wachten tot het licht rood of groen wordt.

In Brussel is dat systeem nog maar weinig ontwikkeld in vergelijking met andere Europese steden of gewesten.

1. Kan u mij zeggen welke kruispunten thans uitgerust zijn met een dergelijk systeem in het Brussels Gewest ?
2. Bent u voornemens dat type verkeerslichten uit te bouwen ?
 - a. Zo ja, wat is het plan daarvoor ?
 - b. Zo nee, welke redenen hebben de regering ertoe gebracht dit systeem niet verder te ontwikkelen ?

Antwoord : Op dit ogenblik heeft Brussel Mobiliteit aftellichten geplaatst aan 10 oversteekplaatsen voor voetgangers in de Wetstraat en op de 4 oversteekplaatsen aan het kruispunt Wetstraat – Hertogstraat, evenals aan 1 oversteekplaats voor voetgangers tussen het Noordstation en de Vooruitgangsstraat.

Deze aftellichten kunnen enkel geplaatst worden op kruispunten met een vaste cyclus. De meeste gewestkruispunten beschikken echter over een variabele cyclus met microregeling en zijn dus niet geschikt voor deze aftellichten. Brussel Mobiliteit zal bijgevolg niet systematisch alle kruispunten uitrusten met deze aftellichten, maar zal deze lichten plaatsen op wel uitgekozen kruispunten, bijvoorbeeld daar waar er lange wachttijden zijn of waar er veel roodlichtnegatie is en dit in combinatie met een vaste cyclus.

Vraag nr. 111 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 30 november 2015 (Fr.) :

Ongevallen met trams en andere weggebruikers op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan en de Vrijetijdslaan.

Op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan met de Vrijetijdslaan in Evere, waarop tramlijn 62 loopt, gebeuren regelmatig zware en minder zware ongevallen tussen voertuigen

des véhicules de la STIB et d'autres usagers de la route. Cet aménagement semble fortement accidentogène. Des aménagements ont d'ailleurs été réalisés notamment en matière de signalétique pour avertir les automobilistes, cyclistes et piétons du danger potentiel que représente ce rond-point. Les accidents malheureusement n'ont pas pour autant disparu.

Mes questions sont les suivantes :

- Combien d'accidents ont-ils été constatés à cet endroit en 2014 ? En 2015 ?
- Quelle en est leur gravité ?
- Quelle sont les mesures déjà prises pour limiter le caractère accidentogène de l'aménagement des lieux ?
- D'autres mesures sont-elles envisagées par la STIB et la Région ?

Par ailleurs de nombreux riverains du quartier semblent déplore que les traversées piétonnes de part et d'autre de ce fameux rond-point ne sont point des plus sûres. Disposez-vous de statistiques sur le nombre d'accidents observés dans ce rond-point impliquant au moins un piéton ?

Réponse : Les données accidentologiques pour l'année 2015 ne sont pas encore disponibles. Les données les plus récentes que nous avons donc pu obtenir de l'IBSR pour 2013 et 2014 font état de 2 accidents corporels au carrefour concerné; tous deux se sont produits au cours de l'année 2013. L'un opposait deux voitures et a fait un blessé léger; l'autre opposait un tram et une voiture, faisant un blessé grave en la personne du conducteur de la voiture.

Pour information, l'étude sur les zones à concentration d'accidents (ZACA) réalisée pour la Région présente le carrefour en question comme une ZACA importante, totalisant plus de 12 accidents avec lésions corporelles. Néanmoins, les données de l'étude ont porté sur les années 2010 à 2013.

En soi, ces informations de l'IBSR nous paraissent donc plutôt rassurantes puisque le nouvel aménagement du boulevard Léopold III conçu par Bruxelles Mobilité a vu une mise en service de ce carrefour vers la mi-2013.

Au vu des éléments repris ci-avant, il semble qu'aujourd'hui, le carrefour ne concentre plus d'accidents avec lésions corporelles. L'aménagement réalisé et ouvert à la circulation en 2013 a donc vraisemblablement apporté des solutions infrastructurelles au caractère accidentogène de la zone telle que reprise sur la base des données 2010 à 2013 dans l'étude ZACA.

Il est certain que nous restons attentifs à tout problème de sécurité routière identifié. Dès lors qu'un aménagement, même neuf, pose des problèmes qui sont signalés à la Région, celle-ci réalise des inspections de sécurité routière qui permettent d'identifier les problèmes, d'en mesurer les risques et de formuler des recommandations, lesquelles sont relayées vers les services concernés pour résolution. La STIB et la direction Sécurité routière collaborent par ailleurs régulièrement, soit en menant une procédure de gestion après accident, soit sur la base de retours de chauffeurs/

van de MIVB en andere weggebruikers. De inrichting van de rotonde lijkt ongevallen te bevorderen. Er zijn trouwens aanpassingen gebeurd, onder meer op het vlak van de signalisatie om de automobilisten, fietsers en voetgangers te waarschuwen voor het potentiële gevaar op die rotonde. Jammer genoeg gebeuren er nog steeds ongevallen.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Hoeveel ongevallen werden op die plaats vastgesteld in 2014 ? In 2015 ?
- Wat is de ernst ervan ?
- Welke maatregelen zijn al getroffen om de rotonde minder gevaarlijk te maken ?
- Worden er andere maatregelen overwogen door de MIVB en het Gewest ?

Voorts lijken veel wijkbewoners te betreuren dat de oversteekplaatsen voor voetgangers aan beide kanten van die beruchte rotonde evenmin veilig zijn. Beschikt u over statistieken over het aantal ongevallen op die rotonde waarbij minstens één voetganger betrokken is ?

Antwoord : De ongevallencijfers voor 2015 zijn nog niet beschikbaar. De recentste gegevens die we van het BIVV hebben verkregen voor 2013 en 2014 maken gewag van twee lichamelijke ongevallen op het bewuste kruispunt; beiden hebben zich in 2013 voorgedaan. Bij het eerste ongeluk waren er twee auto's betrokken en was er één licht gewonde, bij het tweede ongeluk waren een tram en een auto betrokken en werd de bestuurder van de auto zwaargewond.

Ter informatie : de door het Gewest bestelde studie betreffende zones met hoge ongevalconcentratie (ZOC) stelt het bewuste kruispunt voor als een prioritaire zone met meer dan 12 ongevallen met lichamelijke letsels. De gegevens van de studie hebben evenwel betrekking op de periode van 2010 tot 2013.

Op zich lijkt de informatie van het BIVV ons eerder geruststellend aangezien de nieuwe inrichting van de Leopold III-laan, die Brussel Mobiliteit ontworpen heeft, sinds midden 2013 in gebruik is genomen.

In het licht van de elementen hierboven lijkt het dat het kruispunt vandaag geen concentratieplaats meer is voor ongevallen met lichamelijke letsels. De inrichting, die in 2013 voor het verkeer werd opengesteld, leverde waarschijnlijk een infrastructurele oplossing voor deze ongeval gevoelige zone zoals opgenomen in de studie van ongeval gevoelige zones op basis van gegevens voor de periode 2010 tot 2013.

We blijven zeker aandachtig voor elk gekend probleem inzake verkeersveiligheid. Zodra een inrichting (zelfs een nieuwe inrichting) problemen stelt die aan het Gewest gesignaleerd worden, inspecteert het Gewest de verkeersveiligheid. Zo kunnen problemen geïdentificeerd worden, de risico's ervan gemeten en aanbevelingen geformuleerd die naar de betrokken diensten doorgestuurd worden teneinde een oplossing te bekomen. De MIVB en de directie Verkeersveiligheid werken trouwens regelmatig samen, hetzij door het volgen van een beheersprocedure na een ongeval,

conducteurs sur la dangerosité de certains lieux. Une analyse conjointe est alors réalisée.

Question n° 112 de Mme Anne-Charlotte d'Ursel du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Les montants perçus par la Région dans le cadre de la redistribution des recettes du Fonds de la Sécurité routière.

Suite à la régionalisation de plusieurs infractions (vitesse hors autoroute, masse maximale autorisée, masse par essieu et sûreté du chargement, dimension et signalisation du chargement, signalisation routière, contrôle technique) le législateur a adapté le mécanisme d'alimentation du Fonds de sécurité routière actuel, afin d'assurer à l'autorité fédérale les moyens nécessaires pour continuer à exercer sa politique en matière de sécurité routière et à financer les zones de police locale et la police fédérale. Le système prévoit que l'autorité fédérale perçoit les recettes et verse celles-ci à l'autorité compétente, la Région, à la fin du mois qui suit celui de leur perception.

Je souhaiterais dès lors vous poser les questions suivantes :

- Le gouvernement dispose-t-il du montant global perçu en 2015 ? Pouvez-vous nous donner la ventilation par mois ?
- Peut-on obtenir une ventilation des recettes par catégorie d'infractions ?
- À quels postes budgétaires vont être attribuées ces sommes perçues ? Peut-on disposer d'une ventilation entre les différents postes ?

Réponse : Depuis le 1^{er} janvier 2015, les recettes des perceptions immédiates, les règlements à l'amiable et les amendes pénales des infractions de roulage régionalisées reviennent aux Régions.

Le Fonds bruxellois de sécurité routière qui a été créé par ordonnance rassemble ces recettes (estimées par le niveau fédéral à 10.000.000 EUR par an) et un certain nombre de redevances en échange de services rendus (environ 1.700.000 EUR par an).

Jusqu'à présent, environ 675.000 EUR seront versés dans le Fonds bruxellois de sécurité routière. Ces recettes se composent uniquement des redevances et des perceptions pour les services rendus (contributions contrôle technique, homologation et inspection des auto-écoles, des perceptions relatives à l'homologation des véhicules, etc.). La raison de l'absence provisoire des recettes liées aux infractions de roulage régionalisées est double :

- (1) il existe dans tous les cas une période de plusieurs mois entre le constat de l'infraction et le paiement final du contrevenant, ce qui explique que les recettes sont versées en retard;
- (2) mais l'absence des recettes liées aux infractions de roulage régionalisées est en grande partie due à un problème de nature informatique et technique.

hetzij op basis van feedback van chauffeurs/bestuurders over het gevaar op bepaalde plaatsen. Er wordt dan een gezamenlijke analyse uitgevoerd.

Vraag nr. 112 van mevr. Anne-Charlotte d'Ursel d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De herverdeling van de ontvangsten van het Verkeersveiligheidsfonds.

Naar aanleiding van de regionalisering van verscheidene overtredingen (snelheid buiten de autosnelweg, maximum toegestane massa, massa per as en laadveiligheid, dimensie en signalisatie van de lading, verkeersborden, technische controle), heeft de wetgever het systeem voor het spijzen van het huidig Verkeersveiligheidsfonds gewijzigd om ervoor te zorgen dat de federale overheid de nodige middelen heeft om zijn beleid inzake verkeersveiligheid voort te zetten en de lokale en federale politiezones te financieren. Krachtens het systeem int de federale overheid de ontvangsten en stort ze aan de bevoegde overheid, het Gewest, op het einde van de maand die volgt op de inning ervan.

Ik wens u dan ook de volgende vragen te stellen :

- Beschikt de regering over het totaalbedrag dat in 2015 geïnd werd ? Kan u de opsplitsing per maand geven ?
- Is het mogelijk een opsplitsing van de ontvangsten per categorie overtreding te krijgen ?
- Aan welke begrotingsposten zullen de geïnde bedragen besteed worden ? Is het mogelijk te beschikken over een opsplitsing tussen de verschillende posten ?

Antwoord : Sinds 1 januari 2015 komen de ontvangsten van de onmiddellijke inningen, de minnelijke schikkingen en de strafrechtelijke boeten van geregionaliseerde verkeersovertredingen toe aan de gewesten.

Het Brussels verkeersveiligheidsfonds dat bij ordonnantie wordt opgericht verzamelt deze ontvangsten (door het federale niveau geraamd om 10.000.000 EUR per jaar) en een aantal retributies in ruil voor geleverde diensten (circa 1.700.000 EUR per jaar).

Tot op heden werd er circa 700.000 EUR gestort in het Brussels Verkeersveiligheidsfonds. Deze ontvangsten bestaan uitsluitend uit de retributies en inningen voor geleverde diensten (bijdragen technische keuring, certificatie en inspectie rijtscholen, inningen met betrekking tot de homologatie van voertuigen, ...). De reden voor het voorlopig uitblijven van ontvangsten uit geregionaliseerde verkeersovertredingen is tweërlei :

- (1) sowieso bestaat er een periode van enkele maanden tussen het vaststellen van de overtreding en de uiteindelijke betaling van de overtreder die maakt dat ontvangsten met vertraging aankomen op hun bestemming;
- (2) maar het uitblijven van de ontvangsten uit geregionaliseerde verkeersovertredingen is in hoofdzaak te wijten aan een probleem van ICT-technische aard.

Afin d'assigner les infractions et leur paiement aux Régions ou au niveau fédéral, un certain nombre de systèmes informatiques doivent être harmonisés. Il s'agit en particulier des services informatiques de la police fédérale et du SPF Justice. La police et la justice utilisent différents codes dans leurs systèmes afin d'identifier les infractions. Une « Task Force des infractions de roulage régionalisées » s'est réunie plusieurs fois en 2015 afin de résoudre ce problème pour plus de 1.300 infractions.

Des anomalies ont également été constatées au niveau de la transmission des constats de la police via le système ISLP vers le système MACH de la Justice. Il s'agit de codes dont on ne peut pas identifier la provenance ou de problèmes techniques propres à l'utilisation des différents systèmes.

Un groupe de travail composé de représentants des trois Régions, du SPF Justice, du SPF Mobilité, du SPF Intérieur et du SPF Finances ont procédé à un alignement des codes afin d'améliorer la communication entre la justice et la police. Un deuxième groupe analyse les anomalies qui existent entre les systèmes de la police et de la justice et recherche des solutions à cette fin.

Aucune date précise ne peut être fixée pour la question de savoir à quel moment les recettes provenant des infractions de roulage régionalisées commises sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être effectivement attendues dans le Fonds de sécurité routière. Mais ce qui précède démontre que tout est mis en œuvre pour que ce problème technique informatique soit résolu dans les meilleurs délais. Je suis convaincue qu'un paiement sera ensuite rapidement effectué en faveur des Régions.

La comptabilité a créé des imputations différentes par type d'amende, ce qui permettra de les ventiler aisément par catégorie d'infraction. Il faut que cette information nous parvienne du fédéral, car dans la négative, il faudra les comptabiliser globalement.

Les recettes seront imputées à l'article de recettes 02.261.06.01-3850. La ventilation de ces recettes vers les articles de dépenses en crédits variables n'est pas encore effectuée, mais on peut se référer aux différentes allocations de base du programme 007 du budget 2016.

Question n° 113 de M. Dominiek Lootens-Stael du 1^{er} décembre 2015 (N.) :

La lutte contre les cyclomoteurs non conformes à Bruxelles.

Il ressort de chiffres que le Vlaams Belang a demandés à la ministre Galant que le problème des cyclomoteurs dits débridés est en recul partout dans le pays sauf en Région de Bruxelles-Capitale où il affiche une forte progression.

Entre 2010 et 2014, le nombre de PV dressés dans tout le pays pour des cyclomoteurs non conformes à leur certificat de conformité a baissé de 1.147 à 940.

La Flandre a connu une diminution de près de 15 %. En Wallonie, cette baisse a même atteint quelque 45 %.

Om overtredingen en hun betalingen aan Gewesten dan wel het federale niveau toe te wijzen, moeten een aantal ICT-systemen op elkaar worden afgestemd. Het gaat dan in het bijzonder om de diensten ICT van de Federale politie en van de FOD Justitie. Politie en Justitie hanteren verschillende codes in hun systemen om overtredingen te identificeren. Een « Task Force geregionaliseerde verkeersovertredingen » kwam hiertoe meermaals samen in 2015 om voor meer dan 1.300 overtredingen dit probleem op te lossen.

Ook bij het doorzenden van de vaststellingen van de politie via het ISLP-systeem naar het Mach-systeem van Justitie werden anomalieën vastgesteld. Het gaat dan om codes waarvan men de herkomst niet kan identificeren of technische problemen eigen aan het gebruik van de verschillende systemen.

Een werkgroep met deelnemers van de drie Gewesten, FOD Justitie, FOD Mobiliteit, FOD Binnenlandse Zaken en FOD Financiën stemde de codes op elkaar af om een betere communicatie tussen politie en justitie te bewerkstelligen. Een tweede werkgroep onderzoekt de anomalieën die bestaan tussen de systemen van politie en justitie en zoekt hier oplossingen voor.

Op de vraag wanneer effectief ontvangsten uit geregionaliseerde verkeersovertredingen op het grondgebied van Brussel verwacht kunnen worden in het verkeersveiligheidsfonds, kan geen precieze datum geprikt worden. Maar bovenstaande toont aan dat alles in het werk wordt gesteld om dit ICT-technisch probleem zo snel als mogelijk aan te pakken. Ik heb er dan ook gerust in dat een betaling aan de gewesten spoedig zal volgen.

De boekhouding heeft verschillende boekingen gecreëerd per type overtreding waardoor ze gemakkelijk per categorie overtreding opgesplitst zullen kunnen worden. De federale overheid moet ons die informatie bezorgen, zo niet zullen ze globaal geboekt moeten worden.

De ontvangsten zullen aangerekend worden op allocatie 02.261.06.01-3850. De verdeling van deze ontvangsten naar de allocaties voor uitgaven in variabele kredieten is nog niet gebeurd, maar we kunnen verwijzen naar de verschillende basisallocaties van het programma 007 van de begroting 2016.

Vraag nr. 113 van de heer Dominiek Lootens-Stael d.d. 1 december 2015 (N.) :

De strijd tegen de niet-conforme bromfietsen in Brussel.

Uit cijfers die het Vlaams Belang bij minister Galant opvroeg blijkt dat het probleem van de zogenaamd « opgefokte » bromfietsen overal in het land daalt, maar in het hoofdstedelijk Gewest stevig stijgt.

Tussen 2010 en 2014 daalde het aantal PV's in het land voor bromfietsen niet conform aan hun gelijkvormigheidsattest van 1.147 naar 940.

In Vlaanderen was er een daling van 15 % in Wallonië was er zelf een daling van zowat 45 %.

La Région de Bruxelles-Capitale, par contre, a connu une hausse de plus de 100 % sur la même période.

Dans le cadre de vos compétences, avez-vous déjà entrepris des actions ou des campagnes visant essentiellement les jeunes, afin de les sensibiliser aux risques et au fait qu'il est illégal de conduire des cyclomoteurs non conformes ?

Réponse : Le Plan bruxellois d'actions de sécurité routière pour la période 2011-2020 a plusieurs objectifs stratégiques spécifiques sur les usagers vulnérables, à savoir « OS 5 – Protéger les usagers vulnérables piétons, cyclistes, cyclomotoristes, motocyclistes », « OS 4 – Valoriser et stimuler les comportements prudents et anticipatifs / Réduire les comportements dangereux et inadaptés ».

Les jeunes adolescents constituent un groupe cible spécifique au sein des catégories d'usagers de la route qui sont impliqués dans des accidents de la circulation. Les jeunes âgés entre 12 et 18 ans doivent dès lors être approchés de manière spécifique en matière de prévention. Pour ce groupe cible, il est important que la communication soit adaptée à leur environnement afin de provoquer ainsi un changement de comportement de manière originale auprès des jeunes qui se déplacent dans le trafic.

C'est la raison pour laquelle un film sur la prise de risques des adolescents dans la circulation a été réalisé et distribué dans des salles de cinéma. Il s'agit du film « Booster », tiré du livre « Nuages et quelques gouttes de pluie » qui avait lui-même fait l'objet de représentations théâtrales dans les écoles secondaires bruxelloises en 2012.

Question n° 114 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 9 décembre 2015 (Fr.) :

« Rijbewijs op school » – incidence sur l'examen théorique pour le permis de conduire en Région bruxelloise.

Depuis la 6^e réforme de l'État, l'apprentissage de la conduite est devenu une compétence régionale. Il en résulte que le contenu de la formation et l'examen, tant théoriques que pratiques sont désormais organisés dans chaque Région et pourront différer d'une Région à l'autre.

Je souhaiterais obtenir de votre part des précisions sur l'organisation et l'examen de la partie théorique en Région bruxelloise et plus précisément sur l'influence de l'initiative « Rijbewijs op school ».

Depuis quelques années, grâce à l'initiative « Rijbewijs op school » les élèves de l'enseignement secondaire flamand âgés de 17 ans au moins ont l'opportunité de suivre à l'école la formation théorique du permis de conduire et de participer à l'examen théorique à l'école. La formation est dispensée par des instructeurs professionnels et l'examen organisé dans le local de classe, ce qui a eu pour conséquence d'augmenter considérablement les taux de réussite. De plus et c'est non négligeable grâce à ce système, la formation et l'examen coûtent seulement 20 EUR tout compris, alors que la filière « normale » comprenant les cours, les manuels, et l'inscription au centre d'examen peut atteindre plus de 200 EUR.

Het Hoofdstedelijk Gewest daarentegen kende in diezelfde periode een stijging met meer dan 100 %.

Hebt u in het kader van uw bevoegdheden reeds acties en campagnes naar vooral jongeren toe ondernomen om hen bewust te maken van zowel de gevaren als de onwettelijkheden van het rijden met niet-conforme bromfietsen ?

Antwoord : Het Brussels actieplan voor verkeersveiligheid voor de periode 2011-2020 omvat verschillende specifieke strategische doelstellingen betreffende de kwetsbare weggebruikers, 't is te zeggen « SD 5 – Beschermen van de kwetsbare weggebruikers : voetgangers, fietsers, bromfietzers en motorrijders », « SD 4 – Valoriseren en stimuleren van voorzichtig en anticiperend gedrag. Terugdringen van gevaarlijk en onaangepast gedrag ».

Jonge adolescenten zijn een specifieke doelgroep binnen categorieën weggebruikers die betrokken zijn bij een verkeersongeval. Jongeren tussen 12 en 18 jaar moeten dan ook op specifieke wijze benaderd worden wanneer het aankomt op sensibilisering. Voor deze doelgroep is het van belang dat de communicatie aan hun leefwereld wordt aangepast, om zo op originele wijze een gedragsverandering te bekomen bij jongeren die zich in het verkeer begeven.

Daarom is er een film gerealiseerd over de jongeren die risico's nemen in het verkeer en in de bioscopen verdeeld. De titel van die film is « Booster », gebaseerd op het boek « Wolken en een beetje regen » dat zelf het voorwerp geweest was van theatervoorstellingen in de Brusselse secundaire scholen in 2012.

Vraag nr. 114 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 9 december 2015 (Fr.) :

« Rijbewijs op school » – gevolgen van het theoretische examen voor het rijbewijs in het Brussels Gewest.

Sinds de zesde staatshervorming is het leren autorijden een gewestelijke bevoegdheid geworden. Daaruit volgt dat de inhoud van de opleiding en het theoretische en praktische examen voortaan geregeld worden door elk Gewest en van Gewest tot Gewest zullen kunnen verschillen.

Ik had van u graag meer verduidelijkingen gekregen over de organisatie van en het examen over het theoretische deel in het Brussels Gewest en meer bepaald over de invloed van het initiatief « Rijbewijs op school ».

Sinds enkele jaren kunnen de leerlingen van het Vlaams secundair onderwijs die minstens 17 jaar oud zijn, dankzij het initiatief « Rijbewijs op school », op school de theoretische opleiding voor het rijbewijs volgen en deelnemen aan het theoretisch examen op school. De opleiding wordt gegeven door professionele instructeurs en het examen wordt georganiseerd in het klaslokaal. Dat heeft het slaagpercentage aanzienlijk verhoogd. Bovendien kosten de opleiding en het examen dankzij dat systeem in totaal slechts 20 EUR, wat een niet te verwaarlozen voordeel is, terwijl de « normale gang van zaken » met lessen, handboeken en inschrijving in het examen centrum meer dan 200 EUR kan kosten.

Or, cette initiative, qui est réservée aux seuls élèves de l'enseignement flamand, est également d'application si l'établissement scolaire est situé à Bruxelles.

Cela me paraît poser problème suite à la régionalisation à la conduite dès lors que « Rijbewijs op school » permet à certains Bruxellois, en raison de la langue de leur enseignement, d'obtenir le permis théorique bruxellois à des conditions particulièrement avantageuses.

1. Qu'est-il fait afin de combler la rupture d'égalité existante entre jeunes francophones et néerlandophones dans le cadre de l'application de « Rijbewijs op school » pour les examens théoriques dispensés en Région bruxelloise ?
2. Pour l'année 2014 et les 9 premiers mois de l'année 2015, quel est le pourcentage de jeunes de 17, 18 et 19 ans qui ont réussi l'examen théorique en Région bruxelloise ? Parmi ceux-ci, combien sont francophones et combien sont néerlandophones ? Parmi les néerlandophones combien ont suivi la formation à l'école ?
3. Avez-vous été en contact avec la Région flamande sur ce problème particulier ?
4. Quels sont en Région bruxelloise les instructeurs et les centres d'examen qui dispensent « Rijbewijs op school » et font passer les examens théoriques en classe ? Relèvent-ils de centres établis à Bruxelles ou seulement en Flandre ? L'examen et la formation sont-ils spécifiquement ceux de la Région flamande ?
5. Enfin, ce système sera-t-il à l'avenir accessible à tous les jeunes de la Région bruxelloise ?

Réponse :

1. Depuis 2008, l'article 25, § 1^{er}, 2^e alinéa, de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire autorise les candidats qui ont suivi un enseignement théorique de la conduite des véhicules de la catégorie B dans une école de l'enseignement secondaire à subir l'examen théorique de la catégorie B dans cette école.

Cet article s'applique à tous les élèves sans distinction mais dans les faits, seul l'enseignement néerlandophone organise des cours à destination de ses élèves, cours suivis de l'organisation des examens au sein même des locaux de l'école.

Il s'agit d'une initiative du VSV (*Vlaamse Stichting Verkeerskunde*) en collaboration avec le Ministre de la mobilité du gouvernement flamand, nommée « Rijbewijs op school » mise en place dans les écoles secondaires supérieures néerlandophones en Flandre et à Bruxelles. Elle permet aux élèves âgés de plus de 17 ans de suivre une formation délivrée par des moniteurs professionnels et de passer leur examen théorique pour le permis de conduire de catégorie B gratuitement dans le cadre de leur école. Les entreprises-membres du GOCA ont mis au point un système mobile leur permettant de se déplacer sur les lieux et d'y organiser l'examen théorique.

2. Nous ne disposons pas des chiffres de l'année 2015.

Dat initiatief, dat voorbehouden is voor de leerlingen van het Vlaams onderwijs, geldt evenwel ook indien de school zich in Brussel bevindt.

Dat lijkt me problemen te doen rijzen na de regionalisering van het leren autorijden, aangezien het initiatief « Rijbewijs op school » ervoor zorgt dat sommige Brusselaars volgens hun onderwijsstaal het Brussels theoretisch rijbewijs kunnen halen tegen zeer voordelige voorwaarden.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

1. Wat wordt er gedaan om de discriminatie tussen jonge Franstaligen en jonge Nederlandstaligen door het initiatief « Rijbewijs op school » voor de theoretische examens in het Brussels Gewest weg te werken ?
2. Wat is voor het jaar 2014 en de 9 eerste maanden van het jaar 2015 het percentage jongeren van 17, 18 en 19 jaar die geslaagd zijn voor het theoretisch examen in het Brussels Gewest ? Hoeveel van hen zijn Franstalig ? Hoeveel Nederlandstalig ? Hoeveel Nederlandstaligen hebben de opleiding op school gevolgd ?
3. Hebt u contact met het Vlaams Gewest over dit probleem ?
4. Welke instructeurs en examencentra werken in het Brussels Gewest mee aan het initiatief « Rijbewijs op school » en nemen het theoretische examen in de klas af ? Gaat het om centra die in Brussel of enkel in Vlaanderen gevestigd zijn ? Zijn de opleiding en het examen die van het Vlaams Gewest ?
5. Wanneer zal dat systeem, ten slotte, toegankelijk zijn voor alle jongeren van het Brussels Gewest ?

Antwoord :

1. Sinds 2008 laat artikel 25, § 1, 2^e lid van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs toe dat kandidaten die een theoretische rijopleiding voor het besturen van voertuigen van categorie B gevolgd hebben in een school van het middelbaar onderwijs het theoretische rijexamen in deze school afleggen.

Dit artikel is zonder onderscheid van toepassing op alle leerlingen, maar in de feiten organiseert enkel het Nederlandstalige onderwijs deze lessen voor zijn leerlingen. Na de lessen worden ook de examens in de klaslokalen van de school georganiseerd.

Het gaat om een initiatief van de VSV (*Vlaamse Stichting Verkeerskunde*), in samenwerking met de Vlaamse minister van Mobiliteit, dat « Rijbewijs op school » gedoopt werd en in de Nederlandstalige scholen van het hoger middelbaar onderwijs in Vlaanderen en Brussel ingevoerd werd. Dit initiatief biedt leerlingen ouder dan 17 jaar de mogelijkheid een opleiding te volgen die verstrekt wordt door professionele instructeurs en het theoretische rijexamen voor voertuigen van categorie B gratis af te leggen in hun school. De ondernemingen die lid zijn van GOCA hebben een mobiel systeem ontwikkeld waarmee ze zich ter plaatse kunnen begeven om er de theoretische examens af te nemen.

2. De cijfers voor het jaar 2015 zijn niet in ons bezit.

En 2013, environ 27.000 candidats ont passé l'examen théorique dans leur institut d'enseignement. Le taux de réussite enregistré est de 59,27 %.

En 2014, 32.668 candidats ont passé l'examen théorique dans leur institut d'enseignement.

Le taux de réussite enregistré est de 59,98 %.

À Bruxelles, il y a eu 1.066 examens en 2014. Réussite : 592 (56 %) – échec : 474 (44 %).

Source : rapports annuels du GOCA 2013 et 2014.

3. Il n'y a pas encore eu de contacts avec la Région flamande sur ce sujet.

4. Ce sont les examinateurs des centres d'examens bruxellois qui font passer les examens aux élèves dans les écoles bruxelloises. C'est la législation actuelle qui s'applique dès lors qu'elle n'a pas encore été modifiée par les Régions d'un point de vue contenu.

5. Une évaluation du « Rijbewijs op school » sera faite dans la Région Bruxelles-Capitale.

Quant à l'existence de cours théoriques en vue de passer le permis dans les écoles secondaires francophones, étant dans le domaine de l'enseignement, il s'agit d'une compétence de la Communauté française, usuellement appelée Fédération Wallonie-Bruxelles.

Je ne manquerai dès lors pas de débattre de ce sujet avec le ministre compétent de la Communauté française.

Question n° 115 de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz du 9 décembre 2015 (Fr.) :

Possibilité, pour les cyclistes, de rouler avec leur chien en laisse.

J'ai déjà eu l'occasion de vous interroger sur la situation des chiens à Bruxelles. Notre Région compte actuellement près de 44.000 chiens qui ont fondamentalement besoin de se dépenser physiquement, ce qui est indispensable à leur bien-être physique et mental. Pour certains chiens de plus grande taille, qui ont besoin de se dépenser de façon beaucoup plus intensive, la pratique du vélo accompagné du chien apparaît comme une bonne alternative. Ceci m'amène à vous interroger sur la place des chiens sur les pistes cyclables en ce compris celles en sites propres.

De manière générale, en Région bruxelloise, les chiens doivent être tenus en laisse sur la voie publique et il n'existe que quelques parcs où ils peuvent courir librement. De plus, il est interdit de circuler à bicyclette en tenant un chien en laisse. En effet, depuis 1976, le Code de la route dispose en son article 43.1 qu'« il est interdit aux conducteurs de bicyclettes et de cyclomoteurs de rouler : 4° en tenant un animal en laisse ».

Madame la Secrétaire d'État, en tant que chargée du bien-être animal, vous savez que le gouvernement bruxellois a décidé de faire de Bruxelles une Région « animal friendly ». Il a aussi décidé

In 2013 legden ongeveer 27.000 kandidaten het theoretische examen af in hun school. Het slaagpercentage bedroeg 59,27 %.

In 2014 legden 32.668 kandidaten het theoretische examen af in hun school.

Het slaagpercentage bedroeg 59,98 %.

In Brussel zijn er in 2014 1.066 examens afgelegd. Geslaagd : 592 (56 %) – Niet-geslaagd : 474 (44 %)

Bron : jaarverslagen 2013 en 2014 van GOCA.

3. We hebben hieromtrent nog geen contacten gehad met het Vlaamse Gewest.

4. Het zijn de examinatoren van de Brusselse examencentra die in de Brusselse scholen de examens afnemen van de leerlingen. De huidige wetgeving is nog van toepassing aangezien ze inhoudelijk nog niet aangepast werd door de Gewesten.

5. Er zal een evaluatie gebeuren van het « Rijbewijs op school » in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aangezien het organiseren van theoretische lessen met het oog op het afleggen van het theoretische rijexamen in de Franstalige middelbare scholen tot het vakgebied onderwijs behoort, is dit een bevoegdheid van de Franse Gemeenschap, die gewoonlijk de Federatie Wallonië-Brussel genoemd wordt.

Ik zal dan ook niet nalaten om ook over dit onderwerp met de bevoegde minister van de Franse Gemeenschap te overleggen.

Vraag nr. 115 van mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz d.d. 9 december 2015 (Fr.) :

Mogelijkheid voor de fietsers om te fietsen met hun hond aan de leiband.

Ik heb u al de gelegenheid gehad u vragen te stellen over de situatie van de honden in Brussel. In ons Gewest zijn er op dit ogenblik bijna 44.000 honden die allemaal voldoende beweging moeten kunnen krijgen, omdat zulks noodzakelijk is voor hun fysiek en mentaal welzijn. Voor sommige grotere honden, die een veel grotere behoefte aan intensieve beweging hebben, lijkt het fietsen met de hond aan de leiband een goed alternatief. Dat brengt me ertoe u vragen te stellen over de plaats van honden op de fietspaden, met inbegrip van de fietspaden in eigen baan.

In het algemeen moeten de honden in het Brussels Gewest aan de leiband worden gehouden op de openbare weg. Er bestaan slechts enkele parken waar ze vrij mogen lopen. Bovendien is het verboden om te fietsen terwijl men een hond aan de leiband heeft. Sinds 1976 bepaalt artikel 43.1 van het verkeersreglement immers dat « het de fietsers en bromfietsers verboden is te rijden, terwijl zij een dier aan het leizeel houden ».

U bent bevoegd voor het dierenwelzijn en weet dan ook dat de Brusselse regering beslist heeft om van Brussel een « diervriendelijk » Gewest te maken. Ze heeft ook beslist om van het Gewest

d'en faire une Région « bicycle friendly » en créant un total de 80 km de nouvelles pistes cyclables séparées du reste du trafic. C'est une chance pour les adeptes du vélo mais aussi une opportunité pour les propriétaires de chien.

1. Qu'en est-il de la possibilité de modifier en Région bruxelloise, l'article 43 du Code de la route afin de permettre aux cyclistes de circuler avec leur chien ?
2. Depuis quelques années, de nouveaux accessoires comme le « Springer » ou « le Bikerset » permettent aux cyclistes de circuler en tenant leur animal avec une sorte de longe incorporant un velcro. Utilisés aux Pays-Bas depuis de nombreuses années, ils permettent aux cyclistes de circuler en toute sécurité avec leur chien. Ces systèmes ne pourraient-ils pas être autorisés en Belgique, dans la mesure où la loi interdit simplement de « tenir en laisse » ?
3. Dans la négative pourriez-vous adapter le Code à Bruxelles, à l'évolution des techniques et des mentalités de manière à permettre aux gens de circuler à vélo avec un chien, comme aux Pays-Bas ?
4. Enfin, ne pourrait-on envisager la pratique du vélo avec un chien lorsque cela se déroule sur des pistes séparées physiquement du reste du trafic, comme cela est prévu notamment le long du canal ?

Réponse :

1. La Région n'est pas compétente pour modifier cet article du Code de la route qui relève du pouvoir fédéral et elle n'envisage pas de demander au fédéral une modification dudit article. En effet, vu l'espace restreint et la cohabitation parfois déjà difficile entre usagers piétons/cyclistes/voitures, il n'est pas opportun d'ajouter de nouveaux usagers susceptibles de créer d'autres problèmes de cohabitation voire d'accidents difficilement gérables.

2. Les accessoires mentionnés ne sont pas interdits en Belgique mais il faut respecter le Code de la route.

3. Comme déjà mentionné *supra*, il s'agit d'une compétence fédérale.

Du point de vue du bien-être animal, conformément à la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, et plus particulièrement ses articles 4, § 1^{er}, et 36, 5°, les personnes doivent veiller à ce que cette pratique ne cause pas de douleur, souffrance ou blessures à l'animal, en l'espèce un chien, et à fournir régulièrement de l'eau à ce dernier. En tout état de cause, le chien ne peut en aucun cas servir à tracter le cycliste.

4. Outre l'interdiction du Code de la route, « le propriétaire d'un animal, ou celui qui s'en sert, pendant qu'il est à son usage, est responsable du dommage que l'animal a causé, soit que l'animal fût sous sa garde, soit qu'il fût égaré ou échappé. » (article 1385 du Code civil) en cas d'accident ou de dégradation causé par un animal, le « gardien » est présumé responsable sans que la victime

een « fietsvriendelijk » Gewest te maken door in totaal 80 km nieuwe fietspaden aan te leggen die afgescheiden zijn van de rest van het verkeer. Dat is een kans voor de fietsers, maar ook voor de hondeneigenaars.

In dat verband had ik u graag de volgende vragen gesteld :

1. Hoe staat het met de mogelijkheid om artikel 43 van het verkeersreglement voor het Brussels Gewest zo te wijzigen dat fietsers mogen fietsen met hun hond aan de leiband ?
2. Sinds enkele jaren kunnen fietsers, dankzij nieuwe accessoires zoals de « Springer » of de « biker set », fietsen met een soort hondenfietsbeugel die met een klittenband wordt bevestigd. Die accessoires worden al vele jaren gebruikt in Nederland en zorgen ervoor dat de fietsers in alle veiligheid kunnen fietsen met hun hond naast hen. Zouden die systemen niet kunnen worden toegelaten in België, aangezien de wet enkel verbiedt dat ze aan de leiband worden gehouden ?
3. Zo neen, kunt u het verkeersreglement voor Brussel aanpassen aan de evolutie van de technieken en de mentaliteit, zodat mensen kunnen fietsen met een hond, zoals in Nederland ?
4. Zou men, tot slot, niet kunnen toestaan dat men met een hond fietst op fietspaden die van de rest van het verkeer zijn afgescheiden, zoals bijvoorbeeld langs het kanaal ?

Antwoord :

1. Het Gewest is niet bevoegd om dit artikel van de Wegcode die onder de bevoegdheid van de federale overheid valt te wijzigen. Het Gewest overweegt niet om de federale overheid te vragen een wijziging van het artikel in kwestie door te voeren. Gelet op de beperkte ruimte en de moeilijkheden die voetgangers, fietsers en auto's nu soms al ondervinden bij het delen van de weg, is het niet opportuun nog meer weggebruikers toe te voegen die andere problemen of moeilijk te beheren ongevallen zouden kunnen veroorzaken.

2. De vermelde accessoires zijn niet verboden in België, maar men moet de Wegcode respecteren.

3. Zoals eerder vermeld betreft het een federale bevoegdheid.

Vanuit het standpunt van dierenwelzijn, conform de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, en meer in het bijzonder de artikelen 4, § 1, en 36, 5°, dienen personen erop toe te zien dat deze praktijk geen pijn, lijden of letsels veroorzaakt aan het dier, in dit geval de hond, en deze op regelmatige basis voldoende water te geven. De hond kan in geen geval ingezet worden om de fietser voort te trekken.

4. Los van het verbod opgenomen in de Wegcode dat « de eigenaar van een dier, of, terwijl hij het in gebruik heeft, degene die zich ervan bedient, aansprakelijk is voor de schade die door het dier is veroorzaakt, hetzij het onder zijn bewaring stond, dan wel verdwaald of ontsnapt was » (artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek) wordt bij een ongeval of schade veroorzaakt door een

ait à prouver sa faute. C'est ce qu'on appelle « la présomption de responsabilité ».

Il appartient donc à chacun de prendre ses responsabilités au vu des prescrits de la loi.

Question n° 120 de M. Benoît Cerexhe du 18 décembre 2015 (Fr.) :

L'impact écologique des voyages entrepris dans le cadre de vos fonctions ministérielles.

La protection de notre climat est devenue au fil du temps une question fondamentale non seulement pour notre Région, mais aussi pour notre planète. Les Nations unies ont organisé en ce mois de décembre la COP21. L'Europe s'est prononcée pour une réduction de 40 % des gaz à effet de serre d'ici 2030.

L'avion est très certainement de tous les modes de déplacement celui-là même qui produit le plus de CO₂ et contribue ainsi au réchauffement climatique contre lequel nous nous battons légitimement.

1. Quels sont les voyages effectués en avion en 2015 par vous-même, dans le cadre de vos fonctions ministérielles ?
2. Quelle est, pour chacun de ces voyages, la production de tonnes de CO₂ ?
3. Combien de membres formaient pour chacun de ces voyages votre délégation ?
4. Quels sont les voyages effectués par les membres de votre cabinet dans le cadre de leurs fonctions, en 2015 ?
5. Quelle est, pour chacun de ces voyages, la production de tonnes de CO₂ ?
6. Compensez-vous systématiquement les émissions de gaz à effet de serre produites par ces différents voyages ? Si oui, de quelle manière ?

Réponse : J'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre les éléments suivants en ce qui concerne les voyages de service en 2015 :

- 1) Participation à la CSW59, la commission sur le statut des femmes, à New York du 7 mars 2015 au 11 mars 2015 dans le cadre de ma compétence en matière d'Égalité des Chances.

Émissions : 2,59 tonnes CO₂

- 2) Participation à l'Europride à Riga du 19 juin 2015 au 21 juin 2015 dans le cadre de ma compétence en matière d'Égalité des Chances.

Émissions : 0,87 tonnes CO₂

- 3) Mission à Rabat du 11 juin 2015 au 15 juin 2015 dans le cadre de ma compétence en matière de Coopération au développement. Le voyage de service avait pour objectif le suivi des

dier de begeleider ervan verantwoordelijk geacht, zonder dat het slachtoffer de fout van de begeleider moet bewijzen. Men noemt dat « vermoeden van aansprakelijkheid ».

Het komt dus aan eenieder toe zijn verantwoordelijkheid te nemen in het licht van de wettelijke bepalingen.

Vraag nr. 120 van de heer Benoît Cerexhe d.d. 18 december 2015 (Fr.) :

Milieu-impact van de reizen in het kader van de ministeriële functies.

De bescherming van het klimaat is van fundamenteel belang geworden niet enkel voor ons Gewest maar ook voor onze planeet. De Verenigde Naties hebben in december de COP21 georganiseerd. Europa heeft zich uitgesproken voor een vermindering van de broeikasgassen met 40 % tegen 2030.

Het vliegtuig is zeker de vervoerswijze die het meeste CO₂-uitstoot en het meest bijdraagt tot de klimaatopwarming.

1. Welke reizen heeft de staatssecretaris in het kader van haar ministeriële functies gemaakt ?
2. Hoeveel was de CO₂-uitstoot voor elk van die reizen ?
3. Hoeveel mensen maakten deel uit van de delegatie voor elke reis ?
4. Hoeveel reizen hebben de kabinetsleden in het kader van hun functies in 2015 gemaakt ?
5. Hoeveel was de CO₂-uitstoot voor elk van die reizen ?
6. Compenseert de staatssecretaris systematisch de uitstoot van broeikasgassen bij elke reis ? Zo ja, hoe ? Wat was de kostprijs voor het kabinet van de staatssecretaris in 2015 ?

Antwoord : Ik heb de eer het achtbare parlementslid volgende informatie mee te delen over de dienstreizen in 2015 :

- 1) Deelname aan de CSW59, commission on the status of women, te New York van 7 maart 2015 – 11 maart 2015 in het kader van mijn bevoegdheid Gelijke Kansenbeleid.

Uitstoot : 2,59 ton CO₂

- 2) Deelname aan de EuroPride te Riga van 19 juni 2015 – 21 juni 2015 in het kader van mijn bevoegdheid Gelijke Kansenbeleid.

Uitstoot : 0,87 ton CO₂

- 3) Missie naar Rabat van 11 juni 2015 – 15 juni 2015 in het kader van mijn bevoegdheid Ontwikkelingssamenwerking. De dienstreis beoogde de opvolging lopende projecten en de ver-

projets en cours et la poursuite de la mise en œuvre de l'accord de coopération avec la région Rabat-Salé-Zemmour-Zaër.

Émissions : 1,24 tonnes CO₂

- 4) Mission à Kinshasa du 3 juillet 2015 au 6 juillet 2015 dans le cadre de ma compétence en matière de Coopération au développement. L'objectif de ce voyage de service était la visite d'un projet d'échanges culturels entre le KVS et Kinshasa et la prospection d'une potentielle collaboration avec la capitale congolaise.

Émissions : 5,46 tonnes CO₂

- 5) Mission à Mexico du 31 octobre 2015 au 3 novembre 2015 en vue d'échanger les bonnes pratiques dans le domaine de la politique d'Égalité des Chances

Émissions : 8,14 tonnes CO₂

Pour chacun de ces voyages de service, j'étais accompagnée par un(e) conseiller/conseillère. Les émissions CO₂ engendrées par le déplacement du conseiller/de la conseillère sont identiques à celles mentionnées ci-dessus pour chaque déplacement.

Un membre du cabinet a, en outre, pris part au Symposium Gartner/ITxpo à Barcelone du 8 octobre 2015 au 10 octobre 2015.

Émissions : 0,64 tonnes CO₂

Pour chaque déplacement en avion, une compensation des émissions de CO₂ est prévue à charge de la Région, en tenant compte de la circulaire relative à la compensation CO₂, conformément à ce qui a été décidé lors du Conseil des ministres du 26 octobre 2006.

**Secrétaire d'État chargée
du Commerce extérieur et
de la Lutte contre l'Incendie et
l'Aide médicale urgente**

Question n° 70 de M. Ahmed El Khannouss du 24 novembre 2015 (Fr.) :

Les demandes de financement accordées par Exportbru.

Exportbru propose des financements aux PME bruxelloises qui souhaitent exporter ou s'implanter à l'étranger. Afin de compléter mon information, je souhaiterais obtenir la liste complète des aides demandées à Exportbru et les aides accordées en précisant le sexe du demandeur et ce durant les années 2013 et 2014. Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant les garanties qui ont dû être fournies pour chaque dossier ? Les dossiers pourraient-ils être ventilés par type d'intervention : prêt, capital, obligation convertible ?

Réponse : Exportbru a financé 13 projets d'internationalisation portés par des entreprises bruxelloises sur les années 2013 et 2014. Le montant total investi sur ces deux années s'est élevé à

dere uitvoering van het samenwerkingsakkoord met de regio Rabat-Salé-Zemmour-Zaër.

Uitstoot : 1,24 ton CO₂

- 4) Missie naar Kinshasa van 3 juli 2015 – 6 juli 2015 in het kader van mijn bevoegdheid Ontwikkelingssamenwerking. De dienstreis beoogde het bezoek aan een cultureel uitwisselingsproject tussen de KVS en Kinshasa en de prospectie van mogelijke samenwerking met de Congolese hoofdstad.

Uitstoot : 5,46 ton CO₂

- 5) Missie naar Mexico stad van 31 oktober 2015 – 3 november 2015 met het oog op het uitwisselen van good practices inzake Gelijke Kansenbeleid.

Uitstoot : 8,14 ton CO₂

Op elk van deze dienstreizen werd ik vergezeld door 1 raadgever/raadgeefster. De CO₂-uitstoot als gevolg van de verplaatsing van de raadgever/raadgeefster is voor elke verplaatsing hetzelfde bedrag als hierboven vermeld.

Een kabinetslid nam daarnaast deel aan het Gartner Symposium/ITxpo in Barcelona van 8 oktober 2015 tot 10 oktober 2015

Uitstoot : 0,64 ton CO₂

Voor iedere verplaatsing met het vliegtuig wordt een compensatie van de CO₂-uitstoot georganiseerd, ten laste van het Gewest, waarbij rekening wordt gehouden met de circulaire rond CO₂-compensatie zoals beslist tijdens de Ministerraad van 26 oktober 2006.

**Staatssecretaris belast
met Buitenlandse Handel en
Brandbestrijding en
Dringende Medische Hulp**

Vraag nr. 70 van de heer Ahmed El Khannouss d.d. 24 november 2015 (Fr.) :

De financieringsaanvragen die werden goedgekeurd door Exportbru.

Exportbru stelt financieringen voor aan de Brusselse KMO's die wensen te exporteren of zich in het buitenland wensen te vestigen. Ter aanvulling van mijn informatie wens ik de volledige lijst van de steun die gevraagd werd aan Exportbru en de steun die werd toegekend, met vermelding van het geslacht van de aanvrager, voor 2013 en 2014. Kan u in uw antwoord nader vermelden welke waarborgen moesten worden verstrekt voor elk dossier, en de dossiers indelen per type interventie : lening, kapitaal, omzetbare obligatie ?

Antwoord : In 2013 en 2014 heeft Exportbru 13 internationaliseringsprojecten van Brusselse ondernemingen gefinancierd. Het totaal bedrag dat tijdens deze 2 jaren werd geïnvesteerd bedraagt

5.042.000 EUR dont 247.833 EUR correspondant à une conversion de créance en capital.

Le tableau ci-dessous détaille les investissements réalisés en 2013.

Société financée – Gefinancierde onderneming	Forme – Vorm	Montant intervention – Bedrag tussenkomst	Année intervention – Jaar tussenkomst	Emploi 31/12/2014 – Tewerkstelling 31/12/2014	Garanties – Garanties
3E	Prêt/Klaar	500.000	2013	88	/
Blake & Partners	Prêt / Klaar	90.000	2013	44	Caution personnelle /
Persoonlijke waarborg					
Collibra	Prêt / Klaar	250.000	2013	47	/
Exki	Prêt / Klaar	250.000	2013	850	/
GMP Belgium Bibliofilm	Prêt / Klaar	100.000	2013	12	Caution / Waarborg
Memnon	Capital / Kapitaal	247.833	2013	47	/
Memnon	Prêt / Klaar	55.000	2013		/
Sigma Conso	Prêt / Klaar	350.000	2013	23	Gage / Onderpand FDC
Total /Totaal		1.842.833			
Dont nouveaux financements octroyés / Waarvan nieuwe toegekende financieringen		1.595.000			
Dont conversion en capital / Waarvan omzetting in kapitaal		247.833			

5.042.000 EUR waarvan 247.833 EUR overeenstemt met een omzetting van de schuld in kapitaal.

Onderstaande tabel geeft een gedetailleerd overzicht van de investeringen in 2013.

Le tableau ci-dessous détaille la liste des investissements réalisés en 2014.

Onderstaande tabel geeft een gedetailleerd overzicht van de lijst met investeringen in 2014.

Société financée – Gefinancierde onderneming	Forme – Vorm	Montant intervention – Bedrag tussenkomst	Année intervention – Jaar tussenkomst	Emploi 31/12/2014 – Tewerkstelling 31/12/2014	Garanties – Garanties
Exki	Prêt / Klaar	250.000	2014	850	/
Imagily	Prêt / Klaar	50.000	2014	3	/
Maguen (Sharingbox)	Prêt / Klaar	150.000	2014	15	/
Proxistore	Prêt / Klaar	250.000	2014	13	/
TPF	Prêt / Klaar	2.500.000	2014	4.000	/
Total / Total		3.200.000			
Dont nouveaux financements octroyés / Waarvan nieuwe toegekende financieringen		3.200.000			
Dont conversion en capital / Waarvan omzetting in kapitaal		3.200.000			

Exportbru n'accorde des financements qu'à des entreprises bruxelloises établies sous forme de personnes morales (essentiellement des SA et des SPRL). Il n'est donc pas possible de procéder à la tenue de statistiques de genre.

Par ailleurs, il n'est guère aisé de présenter des chiffres de création nette d'emplois qui serait due uniquement à un apport du groupe. En effet, le but de l'intervention peut consister aussi bien en un soutien à l'expansion internationale qu'en la consolidation de l'activité export et de l'emploi existant. L'intervention d'Exportbru se veut par ailleurs complémentaire à d'autres sources de financement. C'est pourquoi je vous transmets le volume global de l'emploi dans les entreprises soutenues.

Pour des raisons de confidentialité liées à la vie des affaires, il ne peut être fourni des informations complémentaires nominatives sur les entrepreneurs et sociétés qui auraient sollicité un soutien

Exportbru kent slechts financiering toe aan Brussels bedrijven die opgericht zijn onder de vorm van rechtspersonen (voornamelijk NV's en BVBA's. Dergelijke statistieken kunnen dus onmogelijk worden bijgehouden.

Bovendien is het niet gemakkelijk om cijfers voor te leggen over een netto jobcreatie die enkel en alleen toe te schrijven zou zijn aan de bijdrage van een bepaalde groep. De bedoeling van de tussenkomst kan immers zowel een ondersteuning van de internationale expansie inhouden, als de consolidering van de exportactiviteit en van de bestaande tewerkstelling. De tussenkomst van Exportbru wil bovendien een aanvulling zijn op andere financieringsbronnen. Daarom bezorg ik u het globaal volume van de tewerkstelling in de bedrijven die gesteund worden.

Omwille van vertrouwelijkheid met betrekking tot het economisch verkeer kan er geen bijkomende nominatieve informatie gegeven worden over ondernemers en bedrijven die steun zouden

et qui, pour des raisons qui leurs sont propres, de recevabilité ou d'analyse financière ou d'opportunité, ne l'auraient pas obtenu.

Néanmoins, globalement, il peut être mentionné qu'Exportbru a analysé 34 demandes au cours des années 2013 et 2014, 38 % des demandes ont donc abouti à une intervention.

Question n° 71 de M. Michaël Verbauwheide du 1^{er} décembre 2015 (Fr.) :

Les attachés économiques et commerciaux.

Dans le cadre de votre compétence de Commerce extérieur, le premier objectif stratégique concerne la dynamisation et la promotion des exportations bruxelloises, notamment via les attachés économiques et commerciaux (AEC).

Dans le document n° A-254/2, annexe à l'exposé général du projet de budget des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2016, p. 1094, il est indiqué que « au 31 août [2015] 864 rencontres individuelles attachés/entreprises ont été organisées sur un objectif annuel de 1.089 rencontres. Au 31 août [2015], 4 rencontres géographiques ont été organisées. Il s'agit de journées (ou de demi-journées) d'information sur les débouchés, les spécificités et les conseils pour conquérir de nouveaux marchés dans une zone géographique déterminée; la rencontre présente un programme varié, animé par des témoignages d'entreprises (success stories), des AEC revenus collectivement de cette zone géographique et d'experts invités. ».

Voici mes questions à ce propos :

1. Les rencontres individuelles AEC/entreprises

Vous mentionnez donc 864 rencontres individuelles attachés/entreprises, au 31 août 2015, chiffre sans doute plus élevé aujourd'hui (26 novembre 2015) ? Quel est le nombre le plus récent ? Quelles ont été les entreprises rencontrées par les AEC ? Dans quels secteurs évoluent-elles ? Quels sont les pays concernés par ces rencontres ?

2. Rencontres géographiques

En ce qui concerne les rencontres géographiques : vous en mentionnez 4 au 31 août 2015. Y en a-t-il eu d'autres depuis ? Quelles étaient les « zones géographiques » concernées ? Quelles entreprises sont venues animer (success stories) ces ateliers ? Quels étaient les experts invités ?

Réponse : Bruxelles Invest & Export organise des rencontres individuelles entre les entreprises et les attachés économiques et commerciaux lors de contacts days à Bruxelles.

Au 7 décembre 2015 nous enregistrons 1.437 rendez-vous organisés pour 374 entreprises ayant sollicité ces rencontres.

hebben gevraagd en die, om persoonlijke redenen, omwille van ontvankelijkheid of financiële analyse of om opportuniteitsredenen deze niet gekregen zouden hebben.

Globaal gezien kan echter worden meegedeeld dat Exportbru in 2013 en 2014 34 aanvragen heeft bestudeerd. Voor 38 % van de aanvragen was er dus een tussenkomst.

Vraag nr. 71 van de heer Michaël Verbauwheide d.d. 1 december 2015 (Fr.) :

De economische en handelsattachés.

In het kader van uw bevoegdheid inzake buitenlandse handel, betreft de eerste strategische doelstelling het dynamisch maken en het bevorderen van de Brusselse export, met name via de economische en handelsattachés.

In stuk nr. A-254/2, de bijlage bij de algemene toelichting van het ontwerp van ontvangsten- en uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016, op blz. 1094, wordt het volgende vermeld « Op 31 augustus [2015] werden 864 individuele ontmoetingen attachés/ondernemingen georganiseerd op een jaarlijkse doelstelling van 1.089 ontmoetingen. Op 31 augustus [2015] werden 4 geografische ontmoetingen georganiseerd. Het ging om halve dagen, of zelfs volledige informatiedagen over de afzetgebieden, specificiteiten en adviezen om nieuwe markten te veroveren in een welbepaalde geografische zone: de ontmoeting omvat een gevarieerd programma met getuigenissen van ondernemingen (success stories), teruggekeerde economische en handelsattachés die gezamenlijk uit deze geografische zone zijn teruggekeerd en uitgenodigde deskundigen. ».

Ter zake heb ik volgende vragen :

1. Individuele ontmoetingen economische en handelsattachés/ondernemingen

U maakt dus gewag van 864 individuele ontmoetingen attachés/ondernemingen op 31 augustus 2015, een cijfer dat ongetwijfeld hoger is nu (26 november 2015) ? Wat is het meest recente aantal ? Welke ondernemingen hebben de economische en handelsattachés ontmoet ? In welke sectoren werken zij ? Welke landen zijn betrokken bij deze ontmoetingen ?

2. Geografische ontmoetingen

U maakt gewag van 4 geografische ontmoetingen op 31 augustus 2015. Hebben er andere plaatsgevonden ondertussen ? Over welke « geografische zones » ging het ? Welke ondernemingen zijn deze ateliers komen animeren (success stories) ? Welke deskundigen waren uitgenodigd ?

Antwoord : Brussel Invest & Export organiseert individuele ontmoetingen tussen de ondernemingen en de economische en handelsattachés tijdens de contact days in Brussel.

Op 7 december 2015 telden we 1.437 afspraken die georganiseerd werden voor 374 ondernemingen die deze ontmoetingen gevraagd hebben.

Ces entreprises sont issues de secteurs très variés représentant la richesse du tissu des PME bruxelloises. Parmi les secteurs les plus représentés, on notera :

- Art et culture
- Multimedia et TIC
- Design
- Tourisme, Horeca
- Service bancaire, finance, assurance
- Agroalimentaire
- Mode et accessoires
- Industrie métallique, métallurgique et plastique
- Équipement industriel
- Environnement
- Énergie
- Consultance
- Construction et architecture

Au travers de ces contacts days les PME bruxelloises ont accès à l'expertise de quelque 94 attachés commerciaux répartis dans le monde couvrant environ 140 pays sur les cinq continents par le biais de rendez-vous au siège de Bruxelles Invest & Export. Cette proximité et la disponibilité de ces compétences sont particulièrement appréciées par les entreprises.

À l'occasion du retour groupé d'attachés économiques et commerciaux pour les contacts days, Bruxelles Invest & Export a organisé 5 rencontres géographiques en 2015. Les participants relèvent des secteurs décrits plus haut :

- Le 9 septembre Asie : Corée du Sud

Animation et experts invités :

- Jae-wook(Jake) LEE(Mr.), Manager chez KOTRA
- André Miodezky, Président chez SoftKinetic
- Remi Delitte, CEO chez I-Care Asia
- Marc De Vestele, Attaché économique et commercial à Séoul
- Maître Yves Melin, Cabinet McGuireWoods LLP

- Le 21 septembre Europe : Autriche-Suisse

Animation et experts invités :

- Philippe A. WALKIERS – Attaché économique et commercial à Vienne et Organisations Internationales
- Philippe DELCOURT – Attaché économique et commercial à Genève et Organisations Internationales

- Le 16 octobre Europe : UK-Irlande-Pays-Bas

Animation et experts invités :

- Patrick PAUWELS, Attaché économique et commercial pour les Pays-Bas
- Katja VAN LEEUWEN, Manager Marketing en Communication chez Interfisc Group
- Jacques VANHOUCKE, Attaché économique et commercial pour l'Irlande
- François DE VRIJE, Attaché économique et commercial pour le Royaume-Uni
- Steph YEADON, Bid Director chez Stradia

Deze bedrijven zijn afkomstig uit zeer uiteenlopende sectoren en vertegenwoordigen hiermee het rijke weefsel aan Brusselse KMO's. De meest vertegenwoordigde sectoren zijn onder andere :

- Kunst en cultuur
- Multimedia en ICT
- Design
- Toerisme, Horeca
- Bankwezen, financiën, verzekeringen
- Voedingsmiddelen
- Mode en accessoires
- Metaalindustrie, metallurgie en kunststofindustrie
- Industriële uitrusting
- Milieu
- Energie
- Consultancy
- Bouw en architectuur

Dankzij deze contact days krijgen de Brusselse KMO's toegang tot de expertise van ongeveer 94 economische handelsattachés verspreid over zo'n 140 landen op de vijf continenten door middel van ontmoetingen in het hoofdkantoor van Brussel Invest & Export. Deze nabijheid en beschikbaarheid van vaardigheden worden in het bijzonder gewaardeerd door de ondernemingen.

Ter gelegenheid van de gezamenlijke terugkeer van economische handelsattachés voor de contact days, heeft Brussel Invest & Export in 2015 5 geografische ontmoetingen georganiseerd. De deelnemers zijn afkomstig uit de hierboven vermelde sectoren :

- 9 september Azië : Zuid-Korea

Animatie en uitgenodigde experts :

- Jae-wook(Jake) LEE(Mr.), Manager bij KOTRA
- André Miodezky, Voorzitter bij SoftKinetic
- Remi Delitte, CEO bij I-Care Asia
- Marc De Vestele, Economische Handelsattaché in Seoul
- Meester Yves Melin, Kabinet McGuireWoods LLP

- 21 september Europa : Oostenrijk-Zwitserland

Animatie en uitgenodigde experts :

- Philippe A. WALKIERS – Economische Handelsattaché in Wenen en Internationale Organisaties
- Philippe DELCOURT – Economische Handelsattaché in Genève en Internationale Organisaties

- 16 oktober Europa : VK-Ierland-Nederland

Animatie en uitgenodigde experts :

- Patrick PAUWELS, Economische Handelsattaché voor Nederland
- Katja VAN LEEUWEN, Marketing Manager en Communicatie bij Interfisc Group
- Jacques VANHOUCKE, Economische Handelsattaché voor Ierland
- François DE VRIJE, Economische Handelsattaché voor het Verenigd Koninkrijk
- Steph YEADON, Bid Director bij Stradia

- Le 21 octobre Afrique sub-saharienne : Congo République Démocratique du Congo – Côte d'Ivoire – Kenya

Animation et experts invités :

- Ivan KORSACK, Attaché économique et commercial pour le Kenya, le Rwanda, le Burundi, la Tanzanie et l'Ouganda
- Jerome ROUX, Attaché économique et commercial pour la République Démocratique du Congo
- Thierry VANDENKERCKHOVE, Attaché économique et commercial pour la Côte d'Ivoire
- Clémentine FOURNIER, Vice-Président Afrique chez BICS
- Steven PALSTERMANS, Commercial Manager Europe, Moyen-Orient et Afrique chez SWIFT
- Adnan ELABED, COO Brussels, Wallonia & Africa ALLIA
- Jérôme COULON, Directeur Régional chez ZETES
- Michel DOTHEY, Business Development Manager chez SATADSL

- Le 22 octobre Europe : Turquie

Animation et experts invités :

- Ann-Véronique Mortier, Attachée économique et commerciale pour la Turquie
- François Bernard, Directeur Général chez Sonecom – Altarys

Question n° 72 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec l'Arabe saoudite.

La situation politique a beaucoup évolué ces derniers mois et ces dernières semaines dans les pays du Moyen-Orient.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec un pays dont la politique extérieure pose de nombreuses questions, en l'occurrence, l'Arabie saoudite. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers l'Arabie saoudite parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations d'Arabie saoudite parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou pour 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de l'Arabie saoudite dans le total des exportations et importations bruxelloises

- 21 oktober Sub-Saharisch Afrika : Congo Democratische Republiek Congo – Ivoorkust – Kenia

Animatie en uitgenodigde experten :

- Ivan KORSACK, Economische Handelsattaché voor Kenia, Ruanda, Burundi, Tanzania en Uganda
- Jerome ROUX, Economische Handelsattaché voor de Democratische Republiek Congo
- Thierry VANDENKERCKHOVE, Economische Handelsattaché voor Ivoorkust
- Clémentine FOURNIER, Ondervoorzitster Afrika bij BICS
- Steven PALSTERMANS, Commercial Manager Europa, Midden-Oosten en Afrika bij SWIFT
- Adnan ELABED, C.O.O. Brussels, Wallonia & Africa ALLIA
- Jérôme COULON, Gewestelijk Directeur bij ZETES
- Michel DOTHEY, Business Development Manager bij ATADSL

- 22 oktober Europa : Turkije

Animatie en uitgenodigde experten :

- Ann-Véronique Mortier, Economische Handelsattaché voor Turkije
- François Bernard, Algemeen Directeur bij Sonecom – Altarys

Vraag nr. 72 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

De handelsbetrekkingen met Saoedi-Arabië.

De laatste maanden en weken is de politieke situatie in de landen van het Midden Oosten sterk geëvolueerd.

In die context wilde ik weten hoe het staat met de handelsbetrekkingen van het Gewest met een land waarvan het buitenlands beleid veel vragen doet rijzen, te weten Saoedi-Arabië. Ter zake heb ik volgende vragen :

1. Welk aandeel had de export naar Saoedi-Arabië in de export van de Brusselse bedrijven in 2013 en in 2014 ?
2. Welk aandeel had de import uit Saoedi-Arabië in de import naar Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren waren betrokken bij die export en import in 2013 en in 2014 ?
4. Hebben zendingen naar dit land plaatsgevonden sedert het begin van de legislatuur ? Is een zending opgenomen in uw programma voor 2015 en/of voor 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Saoedi-Arabië in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken

ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre dernière question relative aux missions économiques, je rappelle que l'Arabie saoudite avait fait l'objet d'un focus particulier début 2014 avec l'organisation d'une mission princière.

La Région bruxelloise n'a pas organisé de mission économique en Arabie saoudite en 2015 et n'a pas prévu de mission sur cette destination à son plan d'action pour 2016.

Question n° 73 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec Israël.

La situation politique a beaucoup évolué ces derniers mois et ces dernières semaines au Proche et au Moyen-Orient.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec Israël notamment. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers Israël parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations d'Israël parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part d'Israël dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre question relative aux missions économiques, une mission tri-régionale a été organisée en décembre 2015, en Israël et dans les territoires palestiniens, à la demande d'entreprises des 3 Régions désireuses d'initier ou approfondir leurs partenariats dans la région.

Pour 2016, aucune mission en Israël n'est prévue au plan d'actions.

door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat uw laatste vraag over de economische missies betreft, herinner ik eraan dat Saoedi-Arabië bijzondere aandacht kreeg begin 2014 met de organisatie van een prinselijke zending.

Het Brusselse Gewest heeft geen economische zending naar Saoedi-Arabië georganiseerd in 2015 en heeft in haar actieplan geen missie naar deze bestemming voorzien voor 2016.

Vraag nr. 73 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

De handelsbetrekkingen met Israël.

De laatste maanden en weken is de politieke situatie in de landen van het Nabije en het Midden Oosten sterk geëvolueerd.

In die context wilde ik weten hoe het staat met de handelsbetrekkingen van het Gewest met Israël. Ter zake heb ik volgende vragen :

1. Welk aandeel had de export naar Israël in de export van de Brusselse bedrijven in 2013 en in 2014 ?
2. Welk aandeel had de import uit Israël in de import naar Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren waren betrokken bij die export en import in 2013 en in 2014 ?
4. Hebben zendingen naar dit land plaatsgevonden sedert het begin van de legislatuur ? Is een zending opgenomen in uw programma voor 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Israël in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat uw laatste vraag over de economische missies betreft, herinner ik eraan dat in december 2015 een tri-regionale missie georganiseerd werd naar Israël en het Palestijns grondgebied, op vraag van bedrijven van de 3 Gewesten die partnerschappen in de regio wensen op te starten of verder uit te bouwen.

In deze fase wordt in 2016 geen missie naar Israël voorzien in het actieplan.

Question n° 74 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec l'Espagne.

À l'instar de plusieurs pays du Sud de l'Europe, l'Espagne est en proie à une situation économique délicate et ce, avec une situation politique en pleine évolution.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec l'Espagne. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers l'Espagne parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations de l'Espagne parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de l'Espagne dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre question relative aux missions économiques, aucune mission n'a été organisée en Espagne depuis le début de la législature. De même aucune mission n'est prévue en 2016. Toutefois, de nombreuses actions y ont été organisées en 2014 et 2015 principalement dans les secteurs touristique, culturel, audiovisuel, TIC et de la santé.

Pour 2016, le programme d'actions s'articule autour des mêmes secteurs en y ajoutant celui de « smart city ».

Question n° 75 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec le Maroc.

Dans de nombreux pays d'Afrique du nord la situation politique a beaucoup évolué ces derniers mois.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec le Maroc en particulier.

1. Quelle a été la part des exportations vers le Maroc parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?

Vraag nr. 74 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Spanje.

Zoals vele landen uit zuidelijk Europa bevindt Spanje zich in moeilijk economische papieren met daarbij een voortdurende veranderende politieke toestand.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Spanje is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Spanje in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?
2. Wat is het aandeel van de import uit Spanje in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?
4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Spanje in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat uw laatste vraag over de economische missies betreft, werd sinds het begin van de legislatuur geen enkele missie naar Spanje georganiseerd. Er wordt ook geen missie voorzien in 2016. In 2014 en 2015 werden er echter talrijke acties georganiseerd, in het bijzonder in de toeristische, culturele, audiovisuele, ICT- en gezondheidssector.

Voor 2016 richt het actieplan zich op dezelfde sectoren met daarbij nog de sector van de « smart city ».

Vraag nr. 75 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Marokko.

In veel landen van Noord-Afrika is de politieke toestand de jongste maanden sterk veranderd.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Marokko is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Marokko in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?

2. Quelle a été la part des importations du Maroc parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part du Maroc dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne les missions économiques, compte tenu des liens culturels et économiques particuliers qui unissent Bruxelles et le Maroc, Brussels Invest & Export y organise chaque année au moins une mission économique.

Une mission y a donc été organisée en 2014 et en 2015.

Ces missions rassemblent de l'ordre de 50 entreprises et se concentrent sur les poumons économiques et décisionnels du Maroc : Tanger, Casablanca et Rabat.

En 2016, je présiderai une mission économique multisectorielle tri-régionale au Maroc du 4 au 8 avril. Celle-ci sera l'occasion de consolider la position commerciale de nos entreprises sur le marché marocain où elles sont particulièrement reconnues et appréciées.

Question n° 76 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec la France.

Les récents événements particulièrement tragiques survenus en France ont eu un impact non seulement sur le plan politique, mais aussi sur le plan économique. Il en va de même pour la Belgique dont l'image a été passablement écornée ces dernières semaines.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec la France. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers la France parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations de la France parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?

2. Wat is het aandeel van de import uit Marokko in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?
4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Marokko in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat betreft de economische missies en rekening houdend met de bijzonder culturele en economische relaties die Brussel en Marokko met elkaar verbinden, organiseert Brussels Invest & Export elk jaar minstens één economische zending.

In 2014 en 2015 werd dus een missie georganiseerd.

Deze missies brengen een vijftigtal bedrijven bijeen en focussen zich op de economische en beslissingsmotoren van Marokko : Tanger, Casablanca en Rabat.

In 2016 zal ik van 4 tot 8 april een tri-regionale multisectoriële economische zending leiden naar Marokko. Hierdoor zal de handelspositie van onze bedrijven geconsolideerd kunnen worden op de Marokkaanse markt waar ze in het bijzonder erkend en gewaardeerd worden.

Vraag nr. 76 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Frankrijk.

De tragische evenementen in Frankrijk hebben niet enkel politieke gevolgen gehad, maar ook economische. Hetzelfde geldt voor België waarvan het imago de jongste weken een serieuze knauw gekregen heeft.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Frankrijk is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Frankrijk in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?
2. Wat is het aandeel van de import uit Frankrijk in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?

4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de la France dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

Depuis le début de la législature, aucune mission économique n'a été organisée en France, celle-ci étant un marché de proximité où l'organisation de missions économiques traditionnelles est dépassée. En revanche, il est indispensable d'y organiser des actions sectorielles et pointues, telles que la participation groupée à un salon, des journées de rencontres professionnelles avec des acheteurs ou encore des invitations d'acheteurs à Bruxelles. Chaque année, une grande partie du programme d'actions de Bruxelles Invest & Export y est consacrée.

Aucune mission n'est donc prévue en 2016.

Question n° 77 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec la Russie.

Depuis quelques mois les relations entre la Russie et les pays de l'Union européenne, dont le nôtre, ont connu quelques soubresauts.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région bruxelloise avec la Russie. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers la Russie parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations de la Russie parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de la Russie dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont

4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Frankrijk in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Sinds het begin van de legislatuur werd geen enkele economische missie naar Frankrijk georganiseerd aangezien dit een nabijge markt is waar de organisatie van traditionele economische zendingen achterhaald is. Daarentegen is het onontbeerlijk er gerichte acties per sector te organiseren zoals de groepsdeelname aan een beurs, professionele ontmoetingsdagen met kopers of nog uitnodigingen van kopers in Brussel. Elk jaar wordt een groot deel van het actieprogramma van Brussel Invest & Export hieraan besteed.

In 2016 wordt bijgevolg geen missie voorzien.

Vraag nr. 77 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Rusland.

Sinds enkele maanden kennen de relaties tussen Rusland en de landen van de Europese Unie waaronder België, hoogtes en laagtes.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Rusland is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Rusland in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?
2. Wat is het aandeel van de import uit Rusland in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?
4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Rusland in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onder-

accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre question relative aux missions économiques, aucune mission n'a été organisée en Russie depuis le début de la législature.

À ce stade, aucune mission n'est prévue au plan d'actions 2016. Flanders Investment & Trade (FIT) et l'Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements Étrangers (AWEX) organisent une mission à Saint-Petersbourg. Brussels Invest & Export envisagera de s'y joindre si elle ressent une demande de la part des entreprises bruxelloises.

Question n° 78 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec la Grèce.

La situation politique a beaucoup évolué ces derniers mois et ces dernières semaines en Grèce.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec la Grèce. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers la Grèce parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations de la Grèce parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de la Grèce dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre question relative aux missions économiques, aucune mission n'a été organisée en Grèce depuis le début de la législature.

Par ailleurs, le plan d'actions 2016 ne prévoit pas de mission pour cette destination.

staande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat betreft uw vraag over de economische zendingen werd sinds het begin van de legislatuur geen enkele missie naar Rusland georganiseerd.

In deze fase wordt geen missie voorzien in het actieplan 2016. Flanders Investment & Trade (FIT) en het Waals Agentschap voor Export en Buitenlandse Investerings (AWEX) organiseren een missie naar Sint-Petersburg. Brussel Invest & Export zal overwegen om zich hierbij aan te sluiten indien de Brusselse bedrijven hiervoor vragende partij zijn.

Vraag nr. 78 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Griekenland.

De politieke toestand in Griekenland is de jongste maanden en weken sterk veranderd.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Griekenland is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Griekenland in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?
2. Wat is het aandeel van de import uit Griekenland in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?
4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Griekenland in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat betreft uw vraag over de economische missies, werd sinds het begin van de legislatuur geen missie naar Griekenland georganiseerd.

Bovendien voorziet het actieplan 2016 geen missie naar deze bestemming.

Question n° 79 de Mme Catherine Moureaux du 8 décembre 2015 (Fr.) :

Les échanges commerciaux avec la Tunisie.

La situation politique a beaucoup évolué ces derniers mois et ces dernières semaines en Tunisie.

Dans ce contexte, je voudrais connaître la teneur des échanges commerciaux de la Région avec la Tunisie. Voici mes questions précises :

1. Quelle a été la part des exportations vers la Tunisie parmi les exportations des entreprises bruxelloises en 2013 et 2014 ?
2. Quelle a été la part des importations de la Tunisie parmi les importations à Bruxelles en 2013 et 2014 ?
3. Quels secteurs ont été concernés par ces exportations et importations en 2013 et 2014 ?
4. Des missions économiques ont-elles eu lieu vers ce pays depuis le début de la législature ? Une mission est-elle inscrite dans votre programme pour 2015 et/ou 2016 ?

Réponse : Toutes les statistiques et données relatives au commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale sont publiées par la Banque Nationale de Belgique, section statistiques.

Les informations demandées relatives à la part de la Tunisie dans le total des exportations et des importations bruxelloises ainsi que les secteurs concernés par ces échanges commerciaux sont accessibles sur le lien suivant : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=fr>.

En ce qui concerne votre question relative aux missions économiques, Brussels Invest & Export n'a pas organisé de mission en Tunisie depuis le début de la législature.

En 2016, compte tenu de l'intérêt de nos entreprises pour le marché tunisien, je présiderai une mission économique en Tunisie dans le courant du second semestre. Celle-ci ciblera principalement les secteurs du tourisme, de la construction, de l'architecture et des bureaux d'études et se focalisera sur la région de Tunis.

Vraag nr. 79 van mevr. Catherine Moureaux d.d. 8 december 2015 (Fr.) :

Handelsbetrekkingen met Tunesië.

De politieke toestand in Tunesië is de jongste maanden en weken sterk veranderd.

Ik zou dan ook willen weten wat de inhoud van de handelsbetrekkingen met Tunesië is.

1. Wat is het aandeel van de export naar Tunesië in de totale export van de Brusselse bedrijven in 2013 en 2014 ?
2. Wat is het aandeel van de import uit Tunesië in de totale import in Brussel in 2013 en 2014 ?
3. Welke sectoren zijn er betrokken bij deze export en import in 2013 en 2014 ?
4. Zijn er economische zendingen naar dit land geweest sinds het begin van de zittingsperiode ? Staat er een economische zending op het programma voor 2015 en/of 2016 ?

Antwoord : Alle statistieken en gegevens betreffende de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gepubliceerd door de Nationale Bank van België, afdeling statistieken.

De gevraagde informatie over het aandeel van Tunesië in de totale Brusselse export en import alsook de sectoren betrokken door dit handelsverkeer kunnen geraadpleegd worden via onderstaande link : <http://stat.nbb.be/Index.aspx?DataSetCode=EXTTRADEBXNAT&lang=nl>.

Wat betreft uw vraag over de economische missies, heeft Brussels Invest & Export sinds het begin van de legislatuur geen missie naar Tunesië georganiseerd.

In 2016 zal ik, rekening houdend met de interesse van onze bedrijven voor Tunesische markt, een economische missie leiden naar Tunesië in de loop van het tweede semester. Deze missie zal voornamelijk gericht zijn op de sectoren van toerisme, bouw en architectuur en de studiebureaus en zal zich focussen op de streek van Tunis.

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid				
06.10.2014	17	Gaëtan van Goidsenhoven	* L'inégalité des Bruxellois en matière d'accès aux politiques de prévention des vols. Ongelijkheid van de Brusselaars inzake toegang tot diefstalpreventie.	3
12.11.2014	30	Marc-Jean Ghysse	* La lutte contre la fraude sociale et la fraude fiscale par nos communes et plus particulièrement la création de l'observatoire des prix de référence dans les marchés publics. Strijd van onze gemeenten tegen sociale en fiscale fraude en oprichting van het observatorium van de referentieprijzen voor overheidsopdrachten.	3
22.01.2015	53	Arnaud Verstraete	* L'accessibilité des bâtiments. De toegankelijkheid van de gebouwen.	3
20.03.2015	119	Alain Destexhe	* Étude du Berlin Social Science Center. Het onderzoek van het Berlin Social Science Center.	4
18.06.2015	197	Vincent De Wolf	* Engagement d'un expert en radicalisation violente. Aanwerving van een expert in gewelddadige radicalisering.	4
06.07.2015	205	Michaël Verbauwhede	* Les différentes attaques du groupuscule Nation. Verschillende aanvallen van de groep Nation.	4
30.06.2015	207	Olivier de Clippele	* Incidence de la modification des heures d'ouverture de certains musées fédéraux sur le tourisme. Gevolgen voor het toerisme van de wijziging van de openingsuren van bepaalde federale musea.	4
09.07.2015	219	Martine Payfa	* Le financement du Centre d'appui bruxellois (CAB). De financiering van het Brussels Steuncentrum (CABS).	4
10.07.2015	223	Emmanuel De Bock	* Les projections budgétaires liées aux matrices cadastrales. Begrotingsprognoses op basis van de kadastrale leggers.	4
03.09.2015	239	Serge de Patoul	* Cartons publicitaires déposés sur les véhicules. Reclame op voertuigen.	5
15.09.2015	248	Cieltje Van Achter	** L'accord sur le site Citroën. Het akkoord rond de Citroënsite.	30
17.09.2015	251	Julie Uyttendaele	* La possession et la consommation de cannabis. Bezit en consumptie van cannabis.	5
17.09.2015	255	Julie de Grootte	* Les politiques de prévention. Preventiebeleid.	5

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
30.09.2015	260	Gaëtan Van Goidsenhoven	* La division des habitations unifamiliales en Région de Bruxelles-Capitale. Onderverdeling van eengezinswoningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	5
05.10.2015	264	Vincent De Wolf	** Nomination des administrateurs bruxellois au sein de Wallonie-Bruxelles Tourisme (WBT). Benoeming van de Brusselse bestuurders in Wallonië-Brussel Toerisme (WBT).	31
12.10.2015	267	Ahmed El Khannouss	* Concertation prostitution. Prostitutieberaad.	5
12.10.2015	268	Fabian Maingain	* Informations à propos des permis d'urbanisme délivrés par la Région pour l'année 2014. Informatie over de stedenbouwkundige vergunningen van het Gewest voor het jaar 2014.	5
23.10.2015	275	Michaël Verbauwhede	* Les infractions commises par la Régie des Bâtiments sur le site du Keelbeek. Overtredingen begaan door de Regie der Gebouwen op de Keelbeeksite.	6
27.10.2015	276	Julie de Grootte	* Création d'un centre d'expertise en matière de partenariats public-privé. Oprichting van een expertisecentrum voor publiek-private partnerships.	6
04.11.2015	277	Alain Maron	** Les effets de l'arrêté du 26 septembre 2013 orientant le mécanisme de charges d'urbanisme vers la production de 15 % de logement social dans les projets de logement privés. Gevolgen van het besluit van 26 september 2013 om de stedenbouwkundige lasten te oriënteren naar de productie van 15 % sociale woningen in de private woningprojecten.	32
04.11.2015	278	Fouad Ahidar	* L'amélioration de la performance énergétique des bâtiments patrimoniaux. De verbetering van de energieprestatie van erfgoedgebouwen.	6
09.11.2015	279	Pierre Kompany	* Engagement de personnel au sein de BDU. De aanwerving van personeel bij Brussel Stedelijke Ontwikkeling.	6
10.11.2015	280	Alain Destexhe	* <i>Insécurité de certains quartiers comme cause de désertion.</i> <i>De onveiligheid van sommige wijken als reden om ze te verlaten.</i>	6
17.11.2015	282	Bertin Mampaka Mankamba	* <i>Les charges d'urbanisme.</i> <i>De stedenbouwkundige lasten.</i>	7
17.11.2015	283	André du Bus de Warnaffe	** <i>Les recettes communales IPP.</i> <i>Gemeentelijke PB-ontvangsten.</i>	33
17.11.2015	284	Michael Verbauwhede	* <i>La hausse des coûts des missions de consultance.</i> <i>Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.</i>	9

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
			<p>* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse</p> <p>Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.</p>	
			<p>* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord</p> <p>De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.</p>	
19.11.2015	285	Philippe Close	<p>* <i>La réorganisation et la privatisation des services de police annoncées par le fédéral.</i> <i>De reorganisatie en de privatisering van de politiediensten zoals aangekondigd door de federale overheid.</i></p>	9
19.11.2015	286	Alain Destexhe	<p>* <i>Conventions de l'UNESCO non ratifiées.</i> <i>Niet-geratificeerde verdragen van de UNESCO.</i></p>	10
19.11.2015	287	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	<p>* <i>Effectifs 2014 et 2015 du Port de Bruxelles.</i> <i>Aantal werknemers 2014 en 2015 van de Haven van Brussel.</i></p>	11
23.11.2015	288	Pierre Kompany	<p>* <i>Personnel au sein de Bruxelles Développement Urbain affecté à la délivrance de permis GSM.</i> <i>Personeel van Brussel Stedelijke Ontwikkeling belast met de afgifte van de zendmastenvergunningen.</i></p>	11
30.11.2015	290	Benoît Cerexhe	<p>* <i>Le crédit spécial aux communes en matière de prévention et de sécurité.</i> <i>Het speciaal krediet voor de gemeenten voor preventie en veiligheid.</i></p>	12
30.11.2015	291	Jef Van Damme	<p>** <i>Airbnb et les occupants de logements de la SDRB.</i> <i>Airbnb en bewoners van GOMB woningen.</i></p>	34
01.12.2015	292	Anne-Charlotte d'Ursel	<p>* <i>L'absence de cadre régional légal pour organiser la distribution urbaine.</i> <i>Het gebrek aan een gewestelijk wettelijk kader voor de organisatie van de stadsdistributie.</i></p>	12
01.12.2015	293	Brigitte Grouwels	<p>* <i>Les conseils consultatifs des aînés dans les communes bruxelloises.</i> <i>Adviesraden voor senioren in de Brusselse gemeenten.</i></p>	13
02.12.2015	294	Anne-Charlotte d'Ursel	<p>* <i>L'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine.</i> <i>Het onderzoek over het erkenningsstelsel voor de stadsdistributie-operatoren.</i></p>	14
Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking				
12.05.2015	46	Benoît Cerexhe	<p>○ Les règles régissant l'utilisation d'internet à des fins privées. <i>De regels inzake het gebruik van het internet voor privédoeleinden.</i></p>	28
16.11.2015	75	Emmanuel De Bock	<p>** <i>Le cadastre des poids lourds propriétés des pouvoirs publics sur lesquels ils exercent une tutelle.</i> <i>Kadaster van de vrachtwagens van de overheden die onder hun toezicht vallen.</i></p>	36
16.11.2015	76	Emmanuel De Bock	<p>○ <i>Les calculs du SPF concernant l'impôt des personnes physiques (IPP) des communes.</i> <i>Berekeningen van de FOD Financiën betreffende de personenbelasting (PB) van de gemeenten.</i></p>	28
16.11.2015	77	Bruno De Lille	<p>** <i>Les organismes dans lesquels la Région détient un intérêt financier.</i> <i>De organisaties waarin het Gewest een financieel belang heeft.</i></p>	37

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
17.11.2015	78	André du Bus de Warnaffe	** <i>Les recettes communales IPP. Gemeentelijke PB-ontvangsten.</i>	44
17.11.2015	79	Michael Verbauwhede	** <i>La hausse des coûts des missions de consultance. Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.</i>	44
15.12.2015	80	Benoît Cerexhe	** <i>La taxe sur les agences bancaires. Belasting op de bank- en financiële instellingen.</i>	46
15.12.2015	81	Benoît Cerexhe	** <i>La taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux. Belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige brandstoffen.</i>	47
15.12.2015	85	Benoît Cerexhe	** <i>Taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes. Belasting op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen.</i>	49

**Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente
 Minister belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp**

05.10.2015	427	Paul Delva	** Les conséquences de la crise des réfugiés pour le taux d'emploi bruxellois. De gevolgen van de vluchtelingencrisis voor de Brusselse tewerkstellingsgraad.	51
15.10.2015	429	Catherine Moureaux	* Le travail du guichet antidiscrimination d'Actiris. Activiteiten van het antidiscriminatieloket van Actiris.	14
22.10.2015	450	Vincent De Wolf	** Le programme « Stimuler l'esprit d'entreprendre » de l'ABE. Programma van het BAO om de ondernemingsgeest aan te wakkeren.	54
22.10.2015	451	Vincent De Wolf	** Les collaborations entre Actiris et l'Office francophone de la formation en alternance (OFFA). Samenwerking tussen Actiris en het Office francophone de la formation en alternance (OFFA).	56
26.10.2015	456	Boris Dillières	** Le bilan du programme « Erasmus pour jeunes entrepreneurs ». Balans van het programma Erasmus voor jonge ondernemers.	59
26.10.2015	459	Boris Dillières	** Le bilan du service 1819. De balans inzake de dienst 1819.	60
04.11.2015	460	Boris Dillières	** Les activités d'emploi menées par la start-up Veojobs. De tewerkstellingsactiviteiten van de startup Veojobs.	61
04.11.2015	461	Boris Dillières	** Les partenariats entre Actiris et le VDAB pour l'accompagnement des demandeurs d'emploi flamands d'expression française. De partnerships tussen Actiris en de VDAB voor de begeleiding van Franstalige Vlaamse werkzoekenden.	63
04.11.2015	462	Boris Dillières	* L'octroi de subsides facultatifs. De toekenning van facultatieve subsidies.	14

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
04.11.2015	463	Boris Dillières	** Les investissements de la SRIB au sein de Brussels Airlines. De investeringen van de GIMB in Brussels Airlines.	64
04.11.2015	464	Boris Dillières	* Le screening professionnel des demandeurs d'asile. Professionele screening van asielzoekers.	14
04.11.2015	466	Boris Dillières	* La promotion de l'artisanat bruxellois. Promotie van Brusselse ambachten.	15
04.11.2015	467	Boris Dillières	** La mise au travail des chômeurs de longue durée. Tewerkstelling van langdurig werklozen.	65
04.11.2015	468	Boris Dillières	** La difficulté des jeunes à trouver un employeur dans le cadre de la formation en alternance. De moeilijke zoektocht naar een werkgever in het kader van alternerend onderwijs voor jongeren.	66
04.11.2015	471	Boris Dillières	** La manifestation « Le crowdfunding au féminin ». Het evenement « Crowdfunding door vrouwen ».	68
04.11.2015	472	Boris Dillières	* Les congés politiques des fonctionnaires. Het politiek verlof voor ambtenaren.	15
04.11.2015	473	Boris Dillières	* Le bilan de la construction de projet professionnel (CPP). De balans inzake de opbouw van het beroepstraject (OBT).	15
04.11.2015	475	Boris Dillières	* L'installation en Belgique de la compagnie aérienne ANA. Komst naar België van de luchtvaartmaatschappij ANA.	15
04.11.2015	478	Khadija Zamouri	** L'absence d'orateurs néerlandophones au séminaire Retail d'Atrium. De afwezigheid van Nederlandstalige sprekers in het retailseminarie van Atrium.	69
09.11.2015	479	Boris Dillières	** L'appui apporté aux entreprises victimes des nuisances causées par la destruction du viaduc Reyers. De steun aan de bedrijven die lijden onder hinder wegens de afbraak van de Reyers-viaduct.	70
09.11.2015	480	Boris Dillières	** Les subsides accordés aux organismes syndicaux. Subsidies aan de vakbonden.	70
09.11.2015	481	Boris Dillières	* Le soutien de la SRIB aux entreprises du secteur audiovisuel. Steun van de GIMB aan de bedrijven uit de audiovisuele sector.	15
09.11.2015	485	Boris Dillières	** Le soutien d'Atrium aux commerces du piétonnier. De steun van Atrium voor de handelszaken van de voetgangerszone.	72
09.11.2015	486	Boris Dillières	** Les comités des usagers. Gebruikerscomités.	73
09.11.2015	487	Boris Dillières	* Le bilan des activités du cluster Screen.Brussels. Balans van de activiteiten van de cluster Screen.Brussels.	15

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
09.11.2015	489	Boris Dillières	** L'état des lieux des transferts de personnel à l'issue de la sixième réforme de l'État. Stand van zaken van de personeelsoverhevelingen ingevolge de zesde staats hervorming.	74
17.11.2015	492	Michael Verbauwhede	** <i>La hausse des coûts des missions de consultance.</i> <i>Oplopende kosten voor opdrachten voor consultancy.</i>	75
23.11.2015	493	Ahmed El Khannouss	* <i>Les investissements de Brusoc.</i> <i>Investerings van Brusoc.</i>	15
23.11.2015	494	Ahmed El Khannouss	* <i>Les prêts alloués par Brupart.</i> <i>Door Brupart toegekende leningen.</i>	16
23.11.2015	495	Ahmed El Khannouss	* <i>Les aides allouées par la SRIB.</i> <i>Door de GIMB toegekende steun.</i>	16
23.11.2015	496	Ahmed El Khannouss	* <i>Les aides allouées par Brustart.</i> <i>De door Brustart toegekende steun.</i>	16
23.11.2015	497	Ahmed El Khannouss	* <i>Les cofinancements de Brucofin.</i> <i>De cofinanciering door Brucofin.</i>	17
08.12.2015	500	Marion Lemesre	** <i>La réforme du dispositif des chèques langues.</i> <i>De hervorming van het systeem van de taalcheques.</i>	78
18.12.2015	507	Benoît Cerexhe	** <i>L'impact écologique des voyages entrepris dans le cadre de vos fonctions ministérielles.</i> <i>Milieu-impact van de reizen in het kader van de ministeriële functies.</i>	81
Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken				
04.11.2015	277	Dominique Dufourny	** La durée des chantiers. Duur van de bouwplaatsen.	82
17.11.2015	280	Dominique Dufourny	** <i>La campagne de communication du tram 71.</i> <i>De communicatiecampagne inzake tram 71.</i>	84
19.11.2015	281	Alain Destexhe	** <i>Pickpockets dans les métros.</i> <i>Pickpockets in de metro's.</i>	85
19.11.2015	282	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	** <i>Problèmes de sécurité liés aux feuilles mortes sur le réseau de la STIB.</i> <i>Veiligheidsproblemen door dorre bladeren op het MIVB-net.</i>	86
19.11.2015	283	Eric Bott	** <i>L'installation de nouveaux abribus incassables.</i> <i>Plaatsing van nieuwe onverwoestbare bushokjes.</i>	87
19.11.2015	284	Bruno De Lille	** <i>La combinaison du vélo et du réseau S.</i> <i>De combinatie van S-net werk en fiets.</i>	89
23.11.2015	286	Marc Loewenstein	* <i>Financement d'un agent régional dans le cadre du COBRACE.</i> <i>Financiering van een gewestelijk agent in het kader van de BWLKE.</i>	17

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse			* Vraag zonder antwoord	
○ Question avec réponse provisoire			○ Vraag met voorlopig antwoord	
** Question avec réponse			** Vraag met antwoord	
Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
23.11.2015	287	Marc Loewenstein	** <i>Développement du Wifi dans les transports publics bruxellois. Ontwikkeling van Wifi in het Brussels openbaar vervoer.</i>	90
30.11.2015	288	Benoît Cerexhe	* <i>Accidents entre trams, bus et autres usagers de la route. Ongevallen met trams, bussen en andere weggebruikers.</i>	17
30.11.2015	289	Benoît Cerexhe	** <i>Les accidents entre trams et autres usagers de la route au rond-point formé par le croisement du Boulevard Léopold III et l'avenue des Loisirs. Ongevallen met trams en andere weggebruikers op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan en de Vrijetijdslaan.</i>	90
01.12.2015	290	Barbara d'Ursel- de Lobkowicz	* <i>Payement par carte bancaire des amendes perçues par la STIB. Betaling met bankkaart van door de MIVB geïnde boetes.</i>	18
01.12.2015	291	Emmanuel De Bock	* <i>Les congés maladie au sein de la STIB. De ziekteverloven bij de MIVB.</i>	19
01.12.2015	292	Youssef Handichi	** <i>Le secteur taxi. De taxisector.</i>	92
01.12.2015	293	Anne-Charlotte d'Ursel	* <i>Les normes environnementales des bus touristiques. De milieunormen voor de toeristische bussen.</i>	19
01.12.2015	294	Anne-Charlotte d'Ursel	* <i>Le financement de la construction des parkings de transit. De financiering van de bouw van transitparkings.</i>	20
01.12.2015	295	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>L'étude flux de marchandises. Het onderzoek over de goederenstromen.</i>	93
02.12.2015	296	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>L'étude sur le système de reconnaissance des opérateurs de distribution urbaine. Het onderzoek over het erkenningsstelsel voor de stadsdistributie-operatoren.</i>	94
Ministre chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie Minister belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie				
24.11.2014	30	Bertin Mampaka Mankamba	* <i>L'allocation-loyer de l'expérience pilote. De huurtoelage van het proefproject.</i>	21
16.09.2015	193	Jef Van Damme	* <i>Les espaces verts à Bruxelles. Groene ruimten in Brussel.</i>	21
05.10.2015	200	Bertin Mampaka Mankamba	* <i>La représentation de l'opposition au sein des conseils d'administration des SISP pluricommunales. Vertegenwoordiging van de oppositie in de raden van bestuur van de OVM met meerdere gemeenten.</i>	21
14.10.2015	204	Brigitte Grouwels	* <i>Les logements sociaux bruxellois et leur adaptation au grand âge des occupants. De aanpassing van de Brusselse sociale woningen aan de oude dag.</i>	21

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
			* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.	
			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
22.10.2015	211	Vincent De Wolf	* Activation par les SISF de la garantie régionale relative aux sols pollués. Activering door de OVM's van de gewestwaarborg voor verontreinigde bodems.	21
23.10.2015	212	Michaël Verbauwghede	* Les infractions commises par la Régie des Bâtiments sur le site du Keelbeek. Overtredingen begaan door de Regie der Gebouwen op de Keelbeeksite.	22
30.10.2015	214	Eric Bott	** Utilisation de pesticides en Région de Bruxelles-Capitale. Gebruik van pesticiden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	96
04.11.2015	215	Jef Van Damme	** Le contrôle des contrats de collecte des déchets professionnels. De controle over de afvalcontracten van handelaars.	98
04.11.2015	216	Fouad Ahidar	* L'amélioration de la performance énergétique des bâtiments patrimoniaux. De verbetering van de energieprestatie van erfgoedgebouwen.	22
04.11.2015	217	Ahmed El Khannouss	** Primes à l'installation de compteurs d'eau. Premies voor de plaatsing van individuele watermeters.	102
16.11.2015	218	Mathilde El Bakri	** <i>Le nombre de logements vides de la SLRB.</i> <i>Aantal leegstaande woningen van de BGHM.</i>	103
17.11.2015	220	Michael Verbauwghede	** <i>La préparation du sommet climatique de Paris et l'ultime session de la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC).</i> <i>Voorbereiding van de klimaattop in Parijs en de laatste zitting van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties over klimaatverandering.</i>	104
17.11.2015	221	Michael Verbauwghede	* <i>Éventuelle plainte contre VW.</i> <i>Eventuele klacht tegen VW.</i>	22
19.11.2015	222	Barbara d'Ursel-de Lobkowitz	* <i>Usage de grillage à maille étroite en zone « Natura 2000 ».</i> <i>Afsluiting met fijne netstructuur in de gebieden van Natura 2000.</i>	22
23.11.2015	223	Dominique Dufourny	* <i>Le nombre de logements inoccupés.</i> <i>Aantal leegstaande woningen.</i>	23
23.11.2015	224	Marc Loewenstein	* <i>Financement d'un agent régional dans le cadre du COBRACE.</i> <i>Financiering van een gewestelijk agent in het kader van de BWLKE.</i>	24
01.12.2015	225	Annemie Maes	* <i>Le coefficient de biotope par surface.</i> <i>De biotoop-oppervlaktefactor.</i>	24
04.12.2015	227	Caroline Désir	** <i>Les conditions de prêt au Fonds du Logement.</i> <i>De leenvoorwaarden van het Woningfonds.</i>	108

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse			* Vraag zonder antwoord	
○ Question avec réponse provisoire			○ Vraag met voorlopig antwoord	
** Question avec réponse			** Vraag met antwoord	
Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	

**Secrétaire d'État chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des Déchets,
 de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique
 Staatssecretaris belast met Openbare Nethheid, Vuilnisophaling en -verwerking,
 Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke sportinfrastructuur en Openbaar Ambt**

01.06.2015	115	Annemie Maes	* Le recouvrement d'amendes par l'ABP. De inning van boetes door ANB.	25
27.10.2015	169	Emmanuel De Bock	** La reprise des déchetteries communales. Overname van de gemeentelijke containerparken door het Gewest.	113
30.10.2015	171	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	** Les projets de transformation des bulles à verre en « œuvres d'art ». De projecten om glasbollen om te vormen tot « kunstwerken ».	114
04.11.2015	172	Pierre Kompany	** Actions en matière de communication et d'information sur les collectes menées par l'ABP. Communicatie en informatie over de ophalingen van het ANB.	115
04.11.2015	173	Pierre Kompany	** Installation de cendriers urbains. Plaatsing van stedelijke asbakken.	117
16.11.2015	174	Annemie Maes	** <i>Le deuxième pilier des fonds de pension du personnel de Bruxelles-Propreté.</i> <i>De tweede pijler van de pensioenfondsen van het personeel van Net Brussel.</i>	117
19.11.2015	175	Bernard Clerfayt	** <i>L'équipement des camions-bennes de l'Agence Bruxelles-Propreté.</i> <i>De uitrusting van de kieprachtwagens van het Agentschap Net Brussel.</i>	121
23.11.2015	176	Johan Van den Driessche	** <i>L'évaluation du personnel du SPRB.</i> <i>De evaluatie van het personeel van de GODB.</i>	122
04.12.2015	177	Julie de Grootte	** <i>Les subventions aux établissements d'enseignement en matière de recherche.</i> <i>De subsidies voor de onderwijsinstellingen op het vlak van onderzoek.</i>	125

**Secrétaire d'État chargée de la Coopération au Développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des Chances et du Bien-être animal
 Staatssecretaris belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid,
 Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn**

12.10.2015	101	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	* Bilan de la fête du sacrifice du 24 septembre 2015. Balans van het Offerfeest van 24 september 2015.	26
12.10.2015	104	Annemie Maes	* Les accidents au carrefour avenue de Jette / avenue des Gloires nationales. De ongevallen op het kruispunt van de Jetselaan en de Landsroemlaan.	26
16.11.2015	107	Hamza Fassi-Fihri	* <i>La mise en place d'un Data Center régional bruxellois.</i> <i>Oprichting van een Brussels gewestelijk Datacentrum.</i>	26
23.11.2015	108	Marc Loewenstein	** <i>Développement du Wifi dans les transports publics bruxellois.</i> <i>Ontwikkeling van Wifi in het Brussels openbaar vervoer.</i>	126

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
24.11.2015	109	Ahmed El Khannouss	** <i>L'abattage rituel. Rituele slachtingen.</i>	128
30.11.2015	110	Marc Loewenstein	** <i>Implantation de feux de signalisation dotés s'un système de communication du temps d'attente. De plaatsing van verkeerslichten die uitgerust zijn met een systeem dat de wachttijd meedeelt.</i>	130
30.11.2015	111	Benoît Cerexhe	** <i>Les accidents observés au rond-point formé par le croisement du Boulevard Léopold III et l'avenue des Loisirs. Ongevallen met trams en andere weggebruikers op de rotonde aan het kruispunt van de Leopold III-laan en de Vrijetijdslaan.</i>	130
01.12.2015	112	Anne-Charlotte d'Ursel	** <i>Les montants perçus par la Région dans le cadre de la redistribution des recettes du Fonds de la Sécurité routière. De herverdeling van de ontvangsten van het Verkeersveiligheidsfonds.</i>	132
01.12.2015	113	Dominiek Lootens-Stael	** <i>La lutte contre les cyclomoteurs non conformes à Bruxelles. De strijd tegen de niet-conforme bromfietsen in Brussel.</i>	133
09.12.2015	114	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	** <i>« Rijbewijs op school » – incidence sur l'examen théorique pour le permis de conduire en Région bruxelloise. « Rijbewijs op school » – gevolgen van het theoretische examen voor het rijbewijs in het Brussels Gewest.</i>	134
09.12.2015	115	Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	** <i>Possibilité, pour les cyclistes, de rouler avec leur chien en laisse. Mogelijkheid voor de fietsers om te fietsen met hun hond aan de leiband.</i>	136
18.12.2015	120	Benoît Cerexhe	** <i>L'impact écologique des voyages entrepris dans le cadre de vos fonctions ministérielles. Milieu-impact van de reizen in het kader van de ministeriële functies.</i>	138

**Secrétaire d'État chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente
 Staatssecretaris belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp**

18.06.2015	51	Michaël Verbauwhede	* Le European Business Summit de BusinessEurope. European Business Summit BusinessEurope.	27
24.11.2015	70	Ahmed El Khannouss	** <i>Les demandes de financement accordées par Exportbru. De financieringsaanvragen die werden goedgekeurd door Exportbru.</i>	139
01.12.2015	71	Michael Verbauwhede	** <i>Les attachés économiques et commerciaux. De economische en handelsattachés.</i>	141
08.12.2015	72	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec l'Arabe saoudite. De handelsbetrekkingen met Saoedi-Arabië.</i>	143
08.12.2015	73	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec Israël. De handelsbetrekkingen met Israël.</i>	144
08.12.2015	74	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec l'Espagne. Handelsbetrekkingen met Spanje.</i>	145

Date – Datum	Question n° – Vraag nr.	Auteur	Objet – Voorwerp	Page – Bladzijde
* Question sans réponse ○ Question avec réponse provisoire ** Question avec réponse Les questions dont la réponse a été publiée dans un Bulletin antérieur ne figurent plus dans le présent sommaire.			* Vraag zonder antwoord ○ Vraag met voorlopig antwoord ** Vraag met antwoord De vragen waarop het antwoord al in een vorig Bulletin werd gepubliceerd worden niet in dit zaakregister vermeld.	
08.12.2015	75	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec le Maroc. Handelsbetrekkingen met Marokko.</i>	145
08.12.2015	76	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec la France. Handelsbetrekkingen met Frankrijk.</i>	146
08.12.2015	77	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec la Russie. Handelsbetrekkingen met Rusland.</i>	147
08.12.2015	78	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec la Grèce. Handelsbetrekkingen met Griekenland.</i>	148
08.12.2015	79	Catherine Moureaux	** <i>Les échanges commerciaux avec la Tunisie. Handelsbetrekkingen met Tunesië.</i>	149